

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 février 2004

PROPOSITION DE LOI

modifiant les lois sur le Conseil d'Etat,
coordonnées le 12 janvier 1973, et
l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989
relative à la limitation et au contrôle des
dépenses électorales engagées pour
les élections des chambres fédérales, ainsi
qu'au financement et à la comptabilité
ouverte des partis politiques

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 15ter de la loi du 4 juillet
1989 relative à la limitation et au contrôle
des dépenses électorales engagées pour les
élections des chambres fédérales, ainsi qu'au
financement et à la comptabilité ouverte des
partis politiques en vue de définir
la procédure à suivre devant la section
d'administration du Conseil d'État

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE
PAR
M. André FRÉDÉRIC

Documents précédents :

Doc 51 0217/ (2003/2004) :

001 : Proposition de loi de M. Eerdekkens et de Mme Gerkens.

002 à 006 : Amendements.

007 : Avis du Conseil d'Etat.

008 : Erratum.

009 et 010 : Amendements.

011 : Rapport.

Doc 51 0156/ (S.E. 2003):

001 : Proposition de loi de MM. Langendries, Arens et Jean-Jacques Viseur.

Voir aussi :

012 : Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 februari 2004

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de gecoördineerde wetten
op de Raad van State van 12 januari 1973,
alsook van artikel 15ter van de wet van
4 juli 1989 betreffende de beperking en de
controle van de verkiezingsuitgaven voor de
verkiezingen van de federale kamers, de
financiering en de open boekhouding
van de politieke partijen

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 15ter van de wet van
4 juli 1989 betreffende de beperking en de
controle van de verkiezingsuitgaven
voor de verkiezingen van de federale Kamers,
de financiering en de open boekhouding
van de politieke partijen, tot vaststelling
van de voor de afdeling administratie van de
Raad van State te volgen procedure

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE
ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **André FRÉDÉRIC**

Voorgaande documenten :

Doc 51 0217/ (2003/2004) :

001 : Wetsvoorstel van de heer Eerdekkens en mevrouw Gerkens.

002 tot 006 : Amendementen.

007 : Advies van de Raad van State.

008 : Erratum.

009 en 010 : Amendementen.

011 : Verslag.

Doc 51 0156/ (B.Z. 2003):

001 : Wetsvoorstel van de heren Langendries, Arens en Jean-Jacques Viseur.

Zie ook :

012 : Tekst aangenomen door de commissie.

Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:
 Président/Voorzitter : Thierry Giet

A. — Membres titulaires/Vaste leden :

VLD	Filip Anthuenis, Willy Cortois, Claude Marinower
PS	André Frédéric, Thierry Giet, Annick Saudoyer
MR	Corinne De Permentier, Jacqueline Gallant, Josée Lejeune
sp.a-spirit	Patrick Lansens, Jan Peeters, Els Van Weert
CD&V	Dirk Claes, Paul Tant
Vlaams Blok	Nancy Caslo, Filip De Man
cdH	Joseph Arens

B. — Membres suppléants/Plaatsvervangers :

Miguel Chevalier, Guido De Padt, Martine Taelman, Geert Versnick
Mohammed Boukourna, Marie-Claire Lambert, Patrick Moriau, Charles Picqué
Philippe Collard, Eric Libert, Jean-Pierre Malmendier, Marie-Christine Marghem
Stijn Bex, Hans Bonte, Philippe Coene, Patrick Janssens Nahima Lanjri, Mark Verhaegen, Servais Verherstraeten
Koen Bultinck, Guido Tastenhoye, Francis Van den Eynde Richard Fournaux, Joëlle Milquet

C.— Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtig lid :

ECOLO	Marie Nagy
-------	------------

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders -
VLAAMS BLOK	: Vlaams Blok
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 :	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Compte Rendu Integral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 :	Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)
PLEN :	Plenum (witte kaft)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
 e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
 e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE

I. Procédure	3
II. Exposés introductifs	6
A. Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de loi (DOC 51 0217/001)	6
B. Exposé introductif de l'auteur principal de l'amendement nr. 2 (DOC 51 0217/002)	7
III. Discussion générale	9
IV. Discussion des articles	99
V. Votes	103
VI. Annexe	106

INHOUD

I. Procedure	3
II. Inleidende uiteenzettingen	6
A. Inleidende uiteenzetting van de hoofdindiener van het wetsvoorstel (DOC 51 0217/001)	6
B. Inleidende uiteenzetting van de hoofdindiener van het amendement nr. 2 (DOC 51 0217/002)	7
III. Algemene bespreking	9
IV. Artikelsgewijze bespreking	99
V. Stemmingen	103
VI. Bijlage	106

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné cette proposition de loi au cours de ses réunions des 22 octobre, 12, 19 et 25 novembre, 3 décembre 2003, 20 et 28 janvier 2004.

I. — PROCÉDURE

A. Réunion du 22 octobre 2003

Au cours de cette réunion, votre commission a décidé de joindre la proposition de loi modifiant l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques en vue de définir la procédure à suivre devant la section d'administration du Conseil d'État (DOC 51 0156/001) à cette proposition de loi.

B. Réunion du 12 novembre 2003

Le 12 novembre 2003, votre commission a pris acte du souhait explicite de M. Geert Bourgeois de ne pas joindre sa proposition de loi modifiant la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques (DOC 51 0251/001) à cette proposition de loi.

À la même date, elle a décidé à l'unanimité de prendre comme base de discussion la proposition de loi modifiant les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, et l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques (DOC 51 0217/001).

Toujours à la même date, elle a décidé, par 12 voix contre 3, de ne pas appliquer l'article 30 du Règlement de la Chambre (réquisition de la présence d'un membre du gouvernement).

C. Réunion du 19 novembre 2003

À cette date, votre commission a décidé à l'unanimité de prendre comme base de discussion des articles 2 à 12 l'amendement n° 2 de M. Claude Eerdekins et consorts (DOC 51 0217/002).

*
* *

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsvoorstel op 22 oktober, 12, 19 en 25 november, 3 december 2003, 20 en 28 januari 2004 besproken.

I. — PROCEDURE

A. Vergadering van 22 oktober 2003

Tijdens deze vergadering besliste uw commissie het wetsvoorstel tot wijziging van artikel 15ter van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, tot vaststelling van de voor de afdeling administratie van de Raad van State te volgen procedure (DOC 51 0156/001) met dit wetsvoorstel samen te voegen.

B. Vergadering van 12 november 2003

Op 12 november 2003 nam uw commissie akte van de uitdrukkelijke wens van de heer Geert Bourgeois om zijn wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen (DOC 51 0251/001) niet met dit wetsvoorstel samen te voegen.

Op dezelfde datum nam zij eenparig de beslissing om het wetsvoorstel tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973, alsook van artikel 15ter van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen (DOC 51 0217/001) als basis te nemen voor de besprekking.

Nog op dezelfde datum werd met 12 tegen 3 stemmen beslist het artikel 30 van het Kamerreglement (vordering aanwezigheid regeringslid) niet toe te passen.

C. Vergadering van 19 november 2003

Op deze datum besliste uw commissie eenparig het amendement nr. 2 van de heer Claude Eerdekins c.s. (DOC 51 0217/002) als basis te nemen voor de besprekking van de artikelen 2 tot 12.

*
* *

Lors de cette réunion, la discussion suivante a eu lieu :

Concernant l'arrêt de la Cour de cassation n° P.03.0487 du 18 novembre 2003, *M. Filip De Man (Vlaams Blok)* fait valoir que son objet est tellement proche de la matière traitée que les membres devraient avoir la possibilité de l'étudier sérieusement.

M. Claude Marinower (VLD) souligne que l'argumentation de la Cour de cassation a déjà été longuement commentée dans la presse. Suspendre les activités de la commission lui paraît dès lors inutile.

M. Paul Tant (CD&V) s'interroge sur l'attitude qu'adopter la cour d'appel à laquelle l'arrêt susmentionné de la Cour de cassation renvoie l'affaire, si le Parlement adopte dans l'intervalle le texte à l'examen et crée donc un nouveau cadre judiciaire pour d'éventuelles plaintes.

Il s'interroge également sur ce qu'il adviendrait si la cour d'appel et le Conseil d'État portaient un jugement différent sur un problème identique ou du moins similaire.

M. Claude Eerdekkens (PS) estime que la séparation des pouvoirs ne permet pas d'accéder à la demande de *M. De Man*. Le Parlement n'est en effet pas concerné. L'objectif du texte à l'examen est uniquement de rendre opérationnelle une loi qui est déjà longtemps restée lettre morte faute d'une loi confiant une mission spécifique au Conseil d'Etat.

Il ajoute que seuls les tribunaux et cours sont habilités à trancher les différends entre personnes (physiques et/ou morales). Le présent texte concerne par contre une matière purement administrative.

L'arrêt de la Cour de cassation n° P.03.0487 du 18 novembre 2003 est distribué aux membres.

*
* *

En conclusion de cet échange de vues, votre commission a décidé, par 10 voix contre 2 et 2 abstentions, de ne pas accéder à la demande d'annulation pure et simple de la réunion. La demande visant à annuler uniquement la réunion du matin est repoussée par le même vote.

*
* *

Tijdens deze vergadering had de volgende besprking plaats :

Aangaande het arrest van het Hof van Cassatie nr. P.03.0487 van 18 november 2003 argumenteert *de heer Filip De Man (Vlaams Blok)* dat het voorwerp hiervan dit van de behandelde materie zo dicht benadert dat de leden de mogelijkheid geboden zou moeten worden om het ernstig te bestuderen.

De heer Claude Marinower (VLD) merkt op dat de argumentatie van het Hof van Cassatie reeds uitgebreid in de pers aan bod gekomen is. Een schorsing van de werkzaamheden van de commissie lijkt hem dan ook nutteloos.

De heer Paul Tant (CD&V) vraagt zich af wat de houding van het hof van beroep, waarnaar het bovenomschreven arrest van het Hof van Cassatie de zaak verwijst, zal zijn indien het Parlement de voorliggende tekst intussen aanneemt en dus een nieuw gerechtelijk kader schept voor eventuele klachten.

Tevens informeert hij wat er zou gebeuren indien dit hof van beroep en de Raad van State een verschillend oordeel zouden vellen over eenzelfde of een minstens gelijkwaardig probleem.

De heer Claude Eerdekkens (PS) meent dat de scheiding der machten het niet toelaat om op de vraag van *heer De Man* in te gaan. Het Parlement is immers niet bij deze zaak betrokken. Het doel van de voorliggende tekst bestaat er uitsluitend in een wet die – bij gebrek aan een wet die de Raad van State een specifieke opdracht toekent – reeds al te lang dode letter is gebleven, uitvoerbaar te maken.

Hij voegt daaraan toe dat uitsluitend de rechtkanten en hoven bevoegd zijn om de geschillen tussen (natuurlijke en/of rechts-)personen te beslechten. Onderhavige tekst betreft daarentegen een louter administratieve aangelegenheid.

Het arrest van het Hof van Cassatie nr. P.03.0487 van 18 november 2003 wordt rondgedeeld aan de leden.

*
* *

Ter afronding van deze gedachtenwisseling besliste uw commissie met 10 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen niet in te gaan op de vraag om de vergadering volledig af te gelasten. Met hetzelfde resultaat wordt de vraag afgewezen om alleen de voormiddavergadering af te gelasten.

*
* *

Votre commission a également décidé, par 10 voix contre 4, de ne pas réquisitionner la présence d'un membre du gouvernement (article 30 du Règlement de la Chambre).

L'avis du Conseil d'Etat n° 31.335/2 du 18 avril 2001 a été distribué. Ce document est joint en annexe au présent rapport.

Votre commission a décidé, par 9 voix contre 2 et une abstention, de ne pas accéder à la proposition de suspendre la réunion de l'après-midi afin de permettre aux membres d'étudier cet avis plus en détails.

Votre commission a décidé, par 9 voix contre 2 et 2 abstentions, de ne pas accéder à la demande visant à demander au Président de la Chambre, en application de l'article 98 du Règlement de la Chambre, de soumettre l'amendement n° 2 (DOC 51 0217/002) à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat.

D. Réunion du 25 novembre 2003

Par 10 voix contre 3, votre commission a décidé de ne pas appliquer l'article 30 du Règlement de la Chambre (réquisition de la présence d'un membre du gouvernement).

E. Réunion du 3 décembre 2003

Votre commission a pris acte du courrier par lequel le président de la Chambre, en date du 28 novembre 2003, demande l'avis du Conseil d'Etat sur la proposition de loi et les amendements 1 à 13.

Votre commission a décidé à l'unanimité – malgré l'article 98.7 du Règlement de la Chambre – de suspendre la discussion jusqu'à ce que l'avis du Conseil d'Etat demandé par le président de la Chambre le 28 novembre 2003 ait été reçu.

II. — EXPOSÉS INTRODUCTIFS

A. Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de loi (DOC 51 0217/001)

M. Claude Eerdekkens (PS), auteur principal, passe brièvement en revue la genèse de la proposition de loi.

En Belgique, le contrôle des dépenses électorales et du financement des partis politiques est réglé par la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques.

Uw commissie besliste eveneens met 10 tegen 4 stemmen de aanwezigheid van een regeringslid niet te vorderen (artikel 30 van het Kamerreglement).

Het advies van de Raad van State nr. 31.335/2 van 18 april 2001 werd rondgedeeld. Dit document gaat als bijlage aan onderhavig verslag.

Uw commissie besliste met 9 tegen 2 stemmen en 1 onthouding niet in te gaan op het voorstel om de namiddagvergadering te schorsen ten einde de leden in staat te stellen dit advies nader te bestuderen.

Met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen besliste uw commissie niet in te gaan op de vraag om de Kamervoorzitter met toepassing van artikel 98 van het Kamerreglement te verzoeken het amendement nr. 2 (DOC 51 0217/002) voor advies voor te leggen aan de afdeling Wetgeving van de Raad van State.

D. Vergadering van 25 november 2003

Met 10 tegen 3 stemmen werd beslist artikel 30 van het Kamerreglement niet toe te passen (vordering van de aanwezigheid van een regeringslid).

E. Vergadering van 3 december 2003

Uw commissie nam akte van de brief waarmee de voorzitter van de Kamer van 28 november 2003 het advies vraagt van de Raad van State over het wetsvoorstel en de amendementen 1 tot 13.

Uw commissie besliste – ondanks artikel 98.7 van het Kamerreglement - eenparig de bespreking te schorsen tot na ontvangst van het door de Kamervoorzitter op 28 november 2003 gevraagde advies van de Raad van State.

II. — INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

A. Inleidende uiteenzetting van de hoofdindienaar van het wetsvoorstel (DOC 51 0217/001)

De heer Claude Eerdekkens (PS), hoofdindienaar, overloopt kort de voorgeschiedenis van het wetsvoorstel.

De controle op de verkiezingsuitgaven en de financiering van de politieke partijen worden in België geregeld door de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen.

Cette législation a déjà été adaptée à plusieurs reprises, notamment par la loi du 12 février 1999 insérant un article 15ter dans la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques et un article 16bis dans les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973. Ce nouvel article 15ter dispose que la dotation qui est allouée à un parti politique peut être supprimée, si ce dernier montre de manière manifeste son hostilité envers les droits et libertés garantis par la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales du 4 novembre 1950 et par les protocoles additionnels à cette convention en vigueur en Belgique. Il suffit que cinq membres de la Commission de contrôle portent plainte au Conseil d'État pour engager la procédure. L'arrêt du Conseil d'État est contraignant pour le Parlement. Un pourvoi en cassation contre cet arrêt est ouvert devant la Cour de Cassation.

La mise en œuvre des dispositions de cet article a toutefois soulevé des problèmes. Dans son avis 31.335/2, donné le 18 avril 2001 sur un projet d'arrêté royal déterminant la procédure devant la section d'administration du Conseil d'État et devant la Cour de cassation en cas de plainte prévue par l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques des anciens ministres de l'Intérieur et de la Justice, le Conseil d'État souligne en effet que la procédure relative à la suppression de la dotation et la façon dont les intéressés doivent être entendus doivent être réglées non par un arrêté royal mais par la loi.

La proposition de loi à l'examen vise dès lors à faire en sorte que de telles procédures puissent désormais être engagées devant le Conseil d'État. On mettra ainsi un terme à l'impossibilité actuelle d'appliquer la loi existante tout en faisant enfin la clarté sur la volonté d'appliquer cette loi.

Enfin, l'intervenant souligne que la décision finale sera prise par des magistrats indépendants.

**B. Exposé de l'auteur principal de l'amendement n° 2
(DOC 51 0217/002)**

M. Eerdekkens (PS), auteur principal, souligne que cet amendement, qui vise à remplacer les articles 2 à 5 de la proposition de loi initiale par un texte plus détaillé,

Deze wetgeving werd reeds meerdere malen aangepast. Eén van deze aanpassingen gebeurde door de wet van 12 februari 1999 tot invoeging van een artikel 15ter van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen en van een artikel 16bis van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973. Dit nieuw artikel 15ter stipuleert dat de dotatie die aan een politieke partij wordt toegekend, kan worden ingetrokken wanneer deze laatste vijandig blijkt te staan tegenover de rechten en vrijheden die gewaarborgd worden door het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden van 4 november 1950 en de protocollen daarop die in België van kracht zijn. Het volstaat dat vijf leden van de Controlecommissie klacht indienen bij de Raad van State om de procedure op te starten. Het arrest van de Raad is bindend voor het Parlement. Tegen dit arrest kan beroep aangetekend worden bij het Hof van Cassatie.

Bij de uitvoering van dit artikel rezen er echter problemen. In zijn advies van 18 april 2001, nr. 31335/2, over het ontwerp van Koninklijk besluit tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling administratie van de Raad van State en voor het Hof van Cassatie in geval van een klacht als bedoeld in artikel 15ter van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen van de toenmalige ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie, stelde deze Raad immers dat de procedure om de dotatie in te trekken en de wijze waarop betrokkenen gehoord dienen te worden, niet door middel van een Koninklijk besluit maar bij wet geregeld moeten worden.

Onderhavig wetsvoorstel strekt er dan ook toe dergelijke procedures voortaan bij de Raad van State te kunnen inleiden. Zodoende zal een einde komen aan de toestand waarbij de bestaande wet niet gebruikt kan worden, enerzijds, en zal er eindelijk klarheid geschapen worden over de wil om deze wet toe te passen, anderzijds.

Ten slotte benadrukt de spreker dat de eindbeslissing door onafhankelijke magistraten zal genomen worden.

B. Uiteenzetting van de hoofdindiner van het amendement nr. 2 (DOC 51 0217/002)

De heer Eerdekkens (PS), hoofdindiner, stelt met dit amendement, dat ertoe strekt de artikelen 2 tot 5 van het initieel wetsvoorstel door een meer gedetailleerde

tend à tenir compte des objections formulées par la section de législation du Conseil d'État, qui ont été commentées dans le cadre de l'examen de la proposition de loi initiale.

Il souligne ensuite que cet amendement n'est nullement dirigé contre un parti politique en particulier. Il dénonce toutefois les partis qui, par leur programme ou par les actes de leurs mandataires, portent atteinte aux droits et libertés garantis par la Convention du 4 novembre 1950 de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales ratifiée par la loi du 13 mai 1955, et par les protocoles additionnels à cette Convention en vigueur en Belgique.

L'intervenant passe ensuite en revue les différents articles en projet :

- l'article 2 tend à modifier les lois coordonnées sur le Conseil d'État du 12 janvier 1973 de manière à habiliter le Conseil à traiter les plaintes en question;

- les articles 3 et 4 ne sont que des adaptations techniques des mêmes lois coordonnées ;

- l'article 5 vise à modifier ces lois coordonnées afin de charger le Roi de fixer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les procédures à suivre et les délais à respecter. Étant donné que la décision ne sera susceptible ni d'opposition, ni de tierce opposition, ni de révision, le Conseil d'État disposera de la plénitude de compétence ;

- les articles 6 et 7 sont des adaptations techniques de ces lois ;

- l'article 8 tend à inscrire dans les lois coordonnées le principe du rejet de la plainte en cas de parité des voix au sein de l'assemblée générale de la section d'administration du Conseil d'État ;

- l'article 9 tend à prévoir dans la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, qu'un parti politique peut bénéficier d'une dotation publique dès qu'il est représenté dans une des chambres législatives par un parlementaire élu directement ;

- les modifications apportées par l'article 10 à l'article 15^{ter}, § 1^{er}, offrent à la défense une triple garantie supplémentaire :

- traitement par l'assemblée générale de la section d'administration du Conseil d'État ;

- dépôt par un tiers des membres de la commission ;

- traitement dans un délai de quatre mois.

tekst te vervangen, tegemoet te willen komen aan de bezwaren van de afdeling wetgeving van de Raad van State die in het kader van de toelichting van het initieel wetsvoorstel werden verduidelijkt.

Verder benadrukt hij dat dit amendement geenszins de bedoeling heeft om een bepaalde politieke partij te treffen. Het neemt echter principieel deze partijen op de korrel die door hun programma en/of de daden van hun mandatarissen ingaan tegen het de rechten en vrijheden, zoals gewaarborgd door het bij de wet van 13 mei 1955 bekragtigde Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden van 4 november 1950 en door de in België van kracht zijnde aanvullende protocollen bij dit Verdrag.

Vervolgens overloopt de spreker de verschillende ontworpen artikelen:

- artikel 2 beoogt de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973 zo te wijzigen dat de Raad bevoegd wordt om de betrokken klachten te behandelen;

- de artikelen 3 en 4 zijn niet meer dan technische aanpassingen van dezelfde gecoördineerde wetten;

- artikel 5 beoogt deze gecoördineerde wetten zo te wijzigen dat de Koning, bij een besluit vastgesteld in Ministerraad, de te volgen procedures en de te respecteren termijnen dient te bepalen. Aangezien de uitspraak niet vatbaar zal zijn voor verzet, derdenverzet of herziening, zal de Raad van State over de volheid van bevoegdheid beschikken;

- de artikelen 6 en 7 zijn technische aanpassingen van deze wetten;

- artikel 8 wil in deze wetten het principe inschrijven dat een klacht verworpen wordt bij staking van stemmen binnen de algemene vergadering van de afdeling administratie van de Raad van State;

- artikel 9 strekt ertoe in de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen de mogelijkheid te scheppen dat een politieke partij een overheidsdotatie kan genieten van zodra zij in één van de Wetgevende Kamers een rechtstreeks gekozen parlementslid heeft;

- artikel 10 biedt in zijn § 1 een driedubbele bijkomende garantie voor de verdediging:

- behandeling door de algemene vergadering van de afdeling administratie van de Raad van State;

- indiening door een derde van de leden van de commissie;

- afhandeling binnen een termijn van vier maand.

Le § 2 proposé règle l'emploi des langues;

- l'article 11 prévoit la rétroactivité de la modification proposée dans l'article 9 ;
- enfin, l'article 12 règle l'entrée en vigueur.

M. Claude Eerdekkens et consorts présentent l'amendement n° 1 (DOC 51 0217/002), qui tend à adapter l'intitulé en fonction de l'amendement n° 2.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

L'amendement n°2 sert de texte de base pour la discussion (DOC 51 0217/002).

A. Réunion du 12 novembre 2003

M. Daniel Bacquelaine (MR) fait observer que cet amendement vise à permettre aux autorités concernées d'appliquer la loi comme il se doit et d'empêcher ainsi que l'argent du contribuable soit utilisé par les partis politiques afin de remettre en cause des libertés fondamentales.

*
* *

M. Willy Cortois (VLD) considère que la modification proposée de la loi du 4 juillet 1989 est pertinente. L'électeur devra toutefois avoir le dernier mot.

Par ailleurs, l'intervenant demande quelles sont les différences entre les articles 9 et 11 de l'amendement précité et la proposition de loi modifiant la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques déposée par M. Bourgeois (DOC 51 0251/001).

*
* *

M. Filip De Man (Vlaams Blok) invite à faire preuve de toute la prudence requise, compte tenu de l'observation formulée par le Conseil d'État à propos du projet d'arrêté royal portant exécution de l'article 15ter de la loi concernée du 4 juillet 1989. Il présente dès lors le *sous-amendement n° 3* (DOC 51 0217/003).

Par ailleurs, il estime que, d'une part, le texte à l'examen vise bel et bien son parti et que, d'autre part, c'est par le biais de ce même texte que l'on tente d'aider d'autres partis à obtenir une dotation publique.

In zijn § 2 wordt het gebruik van de talen geregeld;

- artikel 11 voorziet de terugwerkende kracht van de in artikel 9 voorgestelde wijziging;
- artikel 12 regelt ten slotte de inwerkingtreding.

De heer Claude Eerdekkens c.s. dient amendement nr. 1 in (DOC 51 0217/002) ter aanpassing van het opschrift van het amendement nr. 2.

III. — ALGEMENE BESPREKING

Amendement nr. 2 dient als basistekst voor de besprekking (DOC 51 0217/002).

A. Vergadering van 12 november 2003

De heer Daniel Bacquelaine (MR) wijst erop dat dit amendement de bedoeling heeft de betrokken overheden in staat te stellen de wet toe te passen zoals het hoort en daardoor te voorkomen dat het geld van de belastingbetalen gebruikt zou worden door politieke partijen om fundamentele vrijheden in het gedrang te brengen.

*
* *

De heer Willy Cortois (VLD) beschouwt de ontworpen wijziging van de wet van 4 juli 1989 als terecht. De kiezer zal echter het laatste woord moeten hebben.

Daarnaast informeert de spreker naar de verschillen tussen de artikelen 9 en 11 van dit amendement en het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen (DOC 51 0251/001) van de heer Bourgeois.

*
* *

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) roept – rekening houdende met de terechtwijzing door de Raad van State naar aanleiding van het ontwerp van Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 15ter van de betrokken wet van 4 juli 1989 - op tot de nodige behoedzaamheid. In dit licht dient hij *subamendement nr. 3* in (DOC 51 0217/003).

Verder is hij van oordeel dat de tekst die ter besprekking voorligt, wel degelijk zijn partij viseert, enerzijds, en dat middels dezelfde tekst een poging ondernomen wordt om andere partijen aan een overheidsdotatie te helpen, anderzijds.

Enfin, il est frappé de constater que les différences existant entre les articles 9 et 11 de l'amendement à l'examen et la proposition de loi modifiant la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques (DOC 51 0251/001) de M. Bourgeois sont effectivement minimes.

M. Claude Eerdekkens (PS) constate, lui aussi, que la proposition de loi précitée de M. Bourgeois s'avère être reprise dans le régime proposé par le biais de son amendement.

*
* *

M. Paul Tant (CD&V) estime que – puisque le gouvernement se voit attribuer un rôle non négligeable – il serait intéressant de connaître également son avis.

B. Réunion du 19 novembre 2003

M. Claude Eerdekkens et consorts présentent un sous-amendement n° 4 (DOC 51 0217/004) qui tend à extraire de l'amendement n° 2 les articles analogues à ceux de la proposition de loi de M. Bourgeois.

Mme Jacqueline Galant (MR) souligne que son groupe a l'intention de voter le texte à l'examen au cours de cette réunion, étant donné que celui-ci vise à éviter que des partis politiques utilisent l'argent du contribuable pour mettre en cause les libertés du citoyen.

Elle estime cependant que l'on ne prend pas suffisamment de mesures pour diffuser largement les décisions du Conseil d'État. C'est pour cette raison que *Mme Jacqueline Galant* présente le sous-amendement n° 5 (DOC 51 0217/004).

*
* *

Mme Muriel Gerkens (Ecolo) souligne que le texte ne vise pas un parti politique déterminé. Il vise toutefois bel et bien à pénaliser les partis qui ne respectent pas les valeurs démocratiques fondamentales.

En habilitant l'assemblée générale de la section d'administration du Conseil d'État à prendre ce genre de décisions, les auteurs prouvent qu'ils ont l'intention de placer cette problématique au-dessus des questions linguistiques.

*
* *

Ten slotte valt het ook hem op dat de verschillen tussen de artikelen 9 en 11 van onderhavig amendement en het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen (DOC 51 0251/001) van de heer Bourgeois inderdaad miniem zijn.

De heer Claude Eerdekkens (PS) constateert eveneens dat het bovengenoemde wetsvoorstel van de heer Bourgeois opgenomen blijkt te zijn in de regeling die met zijn amendement wordt voorgesteld.

*
* *

De heer Paul Tant (CD&V) is van mening dat – aangezien de regering een niet onbelangrijke rol toebedeeld wordt – ook haar mening interessant zou zijn.

B. Vergadering van 19 november 2003

De heer Claude Eerdekkens c.s. dient subamendement nr. 4 in (DOC 51 0217/004) dat ertoe strekt de met het wetsvoorstel van de heer Bourgeois gelijklopende artikelen uit het amendement nr. 2 te lichten.

Mevrouw Jacqueline Galant (MR) benadrukt dat haar fractie van plan is de voorliggende tekst tijdens deze vergadering goed te keuren omdat deze tot doel heeft te voorkomen dat politieke partijen belastinggeld zouden gebruiken om de vrijheden van de burger in het gedrang te brengen.

Wel is zij van mening dat er onvoldoende maatregelen voorzien zijn om de beslissingen van de Raad van State op ruime schaal bekend te maken. Ten dien einde dient *mevrouw Jacqueline Galant* een subamendement nr. 5 in (DOC 51 0217/004).

*
* *

Mevrouw Muriel Gerkens (Ecolo) benadrukt dat de tekst niet een bepaalde politieke partij op de korrel neemt. Hij beoogt echter wel die partijen te straffen die de fundamentele democratische waarden niet eerbiedigen.

Door de algemene vergadering van de afdeling administratie van de Raad van State de bevoegdheid te verlenen om dergelijke beslissingen te nemen, bewijzen de indieners deze problematiek boven de taalaangelegenheden te willen doen uitstijgen.

*
* *

M. Paul Tant (CD&V) souligne que le véritable objectif de la majorité consiste à ne plus permettre que le Vlaams Blok soit financé par les pouvoirs publics. Dans ce contexte, il rappelle la condition posée à l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 pour bénéficier de pareille dotation, à savoir : ne pas manifester son hostilité envers les droits et libertés garantis par la Convention du 4 novembre 1950 de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales et par les protocoles additionnels à cette convention en vigueur en Belgique. Aux termes de l'avis n° 31.335/2 du Conseil d'État, l'exécutabilité de cette disposition s'avérait toutefois problématique et l'amendement à l'examen a dès lors été présenté, étant donné que ni l'ancien ni l'actuel ministre de l'Intérieur ne prenaient les mesures nécessaires.

L'intervenant comprend moins pourquoi les auteurs tentent notamment de prendre en otage le N-VA. L'article 12 de l'amendement n° 2, qui dispose que le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la loi, ne garantit en effet pas que le parti précité recevra effectivement une dotation.

En outre, il considère que cette proposition est contre-productive. Le *Vlaams Blok* va une fois de plus tirer profit, sur le plan électoral, du rôle de martyr qu'on lui fait jouer, tandis que les partis francophones ne subiront aucun effet négatif de leur démarche, sauf en ce qui concerne leurs résultats à Bruxelles. Reste à savoir si les néerlandophones doivent se laisser imposer cette stratégie.

M. Tant accepte ensuite difficilement que les hommes politiques doivent recourir à une loi pour combattre leurs adversaires politiques. Il s'agit dès lors d'un dangereux précédent.

Il estime également que la procédure n'est pas acceptable :

d'une part, cette procédure exceptionnelle permet à quelques hommes politiques de régler leurs comptes avec certains collègues, et ce, contre la volonté de l'électeur ;

d'autre part, il est proposé de laisser désormais le soin à l'assemblée générale de la section d'administration du Conseil d'État, un organe composé paritairement, de se prononcer sur la suppression de la dotation publique accordée à un parti politique. Cela signifie concrètement que les francophones (aussi) dicteront la manière dont la lutte politique doit être menée en Flandre.

De heer Paul Tant (CD&V) benadrukt dat het werkelijke doel van de meerderheid erin bestaat het Vlaams Blok niet langer door de overheid te laten financieren. In dit raam wordt herinnerd aan de in het artikel 15ter van de wet van 4 juli 1989 gestelde voorwaarde om een dergelijke doteatie te genieten, te weten: niet vijandig staan tegenover de rechten en vrijheden die gewaarborgd worden door het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden van 4 november 1950 en de protocollen daarop die in België van kracht zijn. Ingevolge het advies nr. 31.335/2 van de Raad van State bleek de uitvoerbaarheid van deze bepaling echter problematisch en – aangezien noch de toenmalige noch de huidige minister van Binnenlandse Zaken de nodige maatregelen namen - werd onderhavig amendement dan maar ingediend.

Het is de spreker echter minder duidelijk waarom de indieners met deze tekst ook een poging ondernemen om met name de N-VA te gijzelen. Artikel 12 van het amendement nr. 2, dat stipuleert dat de Koning de datum van inwerkingtreding van de wet bepaalt, waarborgt inderdaad geenszins dat de bovengenoemde partij daadwerkelijk een doteatie zal ontvangen.

Daarenboven beschouwt hij dit voorstel als contraproductief. Het Vlaams Blok zal andermaal electoraal garen spinnen bij de slachtofferrol waarin het geduwd wordt terwijl de Franstalige partijen – met uitzondering van hun resultaten in Brussel - geen hinder ondervinden van de effecten van hun demarche. Het is dan nog maar de vraag of de Nederlandstaligen zich deze strategie moeten laten opdringen.

Vervolgens stelt de heer Tant moeite te hebben met het feit dat politici hun toevlucht moeten zoeken tot een wet om politieke tegenstanders te bekampen. Dit is dan ook een gevaarlijk precedent.

Tevens betoogt hij dat ook de procedure niet aanvaardbaar is:

enerzijds verschaft deze uitzonderingsprocedure enkele politici de mogelijkheid om - tegen de wil van de kiezer in – met collega's af te rekenen;

anderzijds wordt voorgesteld om de algemene vergadering van de afdeling administratie van de Raad van State, een paritaar samengesteld orgaan, voortaan te laten beslissen over het intrekken van de overheidsdoteatie aan een politieke partij. *De facto* betekent dit dat de Franstaligen (mee) zullen beslissen hoe de politieke strijd in Vlaanderen gevoerd dient te worden.

M. Tant demande ensuite si les mesures proposées sont conciliables avec la déclaration faite par le premier ministre en 1999, selon laquelle la réussite de sa politique pourrait être mesurée à l'aune du recul du *Vlaams Blok*. Les résultats de ce parti lors des récentes élections législatives montrent en effet très clairement que le premier ministre n'a pas respecté son engagement.

Il espère aussi vivement que le calendrier strict prévu par Mme Galant dans son intervention ne signifie pas que même le débat sur cette question est considéré comme superflu. Si tel était effectivement le cas, les électeurs, qui n'auraient alors plus l'occasion d'entendre les points de vue de l'opposition démocratique, l'ignoreraient et opteraient encore plus massivement pour des solutions extrêmes.

Par ailleurs, il estime que la déclaration de Mme Gerkens est la meilleure preuve de la différence d'approche de cette problématique entre le Nord et le Sud.

Enfin, il constate que le gouvernement n'a toujours pas donné son avis à ce sujet.

M. Claude Eerdekkens (PS) répète que la proposition à l'examen ne contient que les principes de base permettant de ne plus octroyer de deniers publics aux partis politiques voulant restreindre la liberté des citoyens. Il demande dès lors qu'à l'issue d'un parcours parlementaire difficile, qui a duré plus de quatre ans, l'on adopte cette proposition.

Il ne comprend pas comment les efforts réalisés pour atteindre cet objectif pourraient bénéficier au *Vlaams Blok*. Dans le texte à l'examen, aucun parti ne fait l'objet d'un quelconque préjugé. Il ne vise que les partis « liberticides » actuels et futurs.

Il ne comprend pas non plus la réaction du *Vlaams Blok*, à moins que ce parti craigne qu'une juridiction ne le taxe de « liberticide ».

*
* *

M. Claude Marinover (VLD) insiste sur le fait qu'en ce qui le concerne, le débat pourra être mené dans sa globalité.

Il fait en outre observer que l'on n'a pas pu davantage endiguer la montée du *Vlaams Blok* dans la période 1989-1999, au moment où son parti n'était pas au pouvoir.

Verder vraagt de heer Tant zich af in hoeverre de voorgestelde maatregelen rijmen met de verklaring van de Eerste minister uit 1999 dat het slagen van zijn beleid gemeten zou kunnen worden aan de achteruitgang van het *Vlaams Blok*. Uit de resultaten van deze partij bij de recente parlementsverkiezingen blijkt immers overduidelijk dat de Eerste minister zijn engagement niet is na gekomen.

Ook hoopt hij ten stelligste dat de strenge *timing*, die blijkt uit de tussenkomst van mevrouw Galant, niet betekent dat zelfs het debat ter zake overbodig geacht wordt. Indien dit wel het geval zou zijn, zullen de kiezers, die zodoende niet meer de kans krijgen om de standpunten van de democratische oppositie te vernemen, aan haar voorbijgaan en nog massaler voor extreme oplossingen kiezen.

Daarnaast lijkt de stelling van mevrouw Gerkens hem het beste bewijs van het feit dat deze problematiek in het zuiden des lands op een andere manier benaderd wordt dan in het noorden.

Ten slotte stelt hij vast dat de regering in deze nog steeds haar mening niet gegeven heeft.

De heer Claude Eerdekkens (PS) herhaalt dat de wijziging die ter bespreking voorligt, enkel en alleen de basisprincipes bevat om niet langer overheidsgeld ter beschikking te stellen van politieke partijen die de vrijheid van de burgers willen beknotten. Hij roept dan ook op om deze – na een lijdensweg van meer dan vier jaar – aan te nemen.

Hij begrijpt niet hoe het ijveren voor deze doelstelling het *Vlaams Blok* ten goede zou komen. De voorliggende tekst bevat immers geen vooroordelen ten aanzien van enige politieke partij. Hij viseert alleen de huidige én de toekomstige « vrijheidsbeknottende » partijen.

Evenmin begrijpt hij de reactie van het *Vlaams Blok* behalve indien het vreest door een rechtscollege als « vrijheidsbeknottend » gebrandmerkt te worden.

*
* *

De heer Claude Marinover (VLD) benadrukt dat – wat hem betreft – het debat volledig gevoerd zal kunnen worden.

Daarnaast laat hij opmerken dat de opgang van het *Vlaams Blok* in de periode 1989 – 1999, toen zijn partij niet aan de macht was, evenmin gestuit kon worden.

*
* *

M. Filip Anthuenis (VLD) se rallie aux propos de l'intervenant précédent en ce qui concerne la possibilité de mener le débat dans sa globalité.

Il dit en outre ne pas comprendre pourquoi un certain nombre d'adaptations techniques à un texte de loi provoquent autant de remous.

Il ne comprend pas non plus pourquoi cette problématique s'avère tout à coup aussi urgente.

Enfin, M. Anthuenis souligne que cette matière n'est absolument pas considérée comme prioritaire en Flandre. En effet, certaines questions, telles que les chiffres de la criminalité et la politique d'asile, y sont perçues comme étant beaucoup plus importantes.

*
* *

M. Filip De Man (Vlaams Blok) demande à disposer de l'avis du Conseil d'État concernant l'applicabilité de l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, auquel il est fait référence dans la justification de l'amendement n° 2 (DOC 0217/002 – p. 5).

M. Claude Eerdekkens (PS) répond que les objections du Conseil d'État ont été révélées à la suite des questions répétées qu'il a posées aux ministres de la Justice et de l'Intérieur de l'époque à propos de l'exécution de cet article 15ter. Il ne dispose pas non plus du texte de cet avis.

Le document en question, en l'occurrence l'avis du Conseil d'État 31.335/2, donné le 18 avril 2002, sur le projet d'arrêté royal déterminant la procédure devant la section d'administration du Conseil d'État et devant la Cour de cassation en cas de plainte prévue par l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, est mis à disposition de la commission par le *collaborateur du ministre de l'Intérieur* et distribué aux membres. Ce document est annexé au présent rapport.

Par ailleurs, *M. Filip De Man (Vlaams Blok)* fait observer que la proposition de loi à l'examen est contraire à

*
* *

De heer Filip Anthuenis (VLD) sluit zich aan bij de vorige spreker inzake de mogelijkheid om het debat in alle volledigheid te voeren.

Daarnaast stelt hij niet te begrijpen waarom zoveel heisa gemaakt wordt over een aantal technische aanpassingen van een wettekst.

Evenmin begrijpt de spreker waarom deze problematiek nu plots zo dringend blijkt te zijn.

Ten slotte wijst de heer Anthuenis erop dat deze materie in Vlaanderen geenszins prioritair is. Inderdaad, items zoals de criminaliteitscijfers en het asielbeleid worden daar als veel belangrijker aangevoeld.

*
* *

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) wenst te beschikken over het advies van de Raad van State in verband met de toepasbaarheid van artikel 15ter van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federaal kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, waarnaar verwezen wordt in de verantwoording van het amendement nr. 2 (DOC 0217/002 – blz. 5).

De heer Claude Eerdekkens (PS) antwoordt dat de bezwaren van de Raad van State aan het licht kwamen ingevolge zijn herhaalde vragen aan de toenmalige ministers van Justitie en van Binnenlandse Zaken over de uitvoering van bovengenoemd artikel 15ter. Hijzelf beschikt niet over de tekst van dit advies.

Het betrokken document, *in casu* het advies van de Raad van State van 18 april 2001, nr. 31335/2, over het ontwerp van Koninklijk besluit tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling administratie van de Raad van State en voor het Hof van Cassatie in geval van een klacht als bedoeld in artikel 15ter van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federaal kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen wordt door *de medewerker van de minister van Binnenlandse Zaken* ter beschikking gesteld van de commissie en rondgedeeld aan de leden. Het gaat als bijlage aan onderhavig verslag.

Voorts stelt *de heer Filip De Man (Vlaams Blok)* dat het voorstel dat ter besprekking voorligt, in strijd is met

l'article 6 de la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales du 4 novembre 1950.

Les éléments suivants l'attestent :

– l'article 5 proposé stipule que l'arrêt statuant sur la plainte n'est susceptible ni d'opposition, ni de tierce opposition ni de révision, d'une part, et que le Roi est habilité à interdire le dépôt d'un mémoire ampliatif ou en réplique, d'autre part ;

– il ressort de la justification de l'article 10 proposé que le parti concerné n'aura plus aucune possibilité d'en-core répliquer par écrit après le rapport de l'auditeur ;

– le texte proposé supprime toute possibilité de recours contre une décision du Conseil d'État, parce qu'elle serait « atypique ». Selon la justification, le fait que l'assemblée générale de la section d'administration de ce Conseil devienne compétente compenserait la suppression de la possibilité de recours existante.

C'est pourquoi il demande – en application de l'article 98 du Règlement de la Chambre – de soumettre ce texte pour avis à la section de législation du Conseil d'État.

Ensuite, l'orateur argue que le texte à l'examen ne correspond pas aux missions que l'article 160, alinéa 2, de la Constitution confie au Conseil d'État. En effet :

d'une part, cet article stipule que le Conseil d'État statue « par voie d'arrêt (...) en tant que juridiction administrative ». Cela signifie que le Conseil – sans se pencher sur le fond de l'affaire – contrôle la conformité des décisions des pouvoirs subordonnés qui lui sont soumises aux dispositions légales ;

d'autre part, cet article dispose que le Conseil d'État « donne des avis dans les cas déterminés par la loi ».

L'amendement n° 2 vise toutefois à charger le Conseil d'État d'une nouvelle mission, à savoir statuer sur une plainte qui est déposée en vertu de l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 précitée.

Étant donné que cette nouvelle mission n'est ni un arrêt dans un dossier administratif ni un avis, ainsi que le prévoit l'article susmentionné de la Constitution, ce texte paraît dès lors inconstitutionnel. En outre, l'article 160 de la Constitution n'a pas été déclaré soumis à révision.

M. Paul Tant (CD&V) souligne dans ce contexte que, dans son avis précité, le Conseil d'État déclare notamment que : (...) il n'est pas exclu que les instances jur-

het artikel 6 van het Verdrag van 4 november 1950 van de Rechten van de Mens en de fundamentele vrijheden.

Dit moge blijken uit het volgende:

– het ontworpen artikel 5 stipuleert dat de uitspraak niet vatbaar is voor verzet, derdenverzet of herziening, enerzijds, en dat de Koning in staat gesteld wordt om een aanvullende memorie of een memorie van weder-antwoord te verbieden, anderzijds:

– uit de verantwoording van het ontworpen artikel 10 blijkt dat de betrokken partij geen enkele mogelijkheid meer heeft om nog schriftelijk te repliceren na het ver-slag van de auditeur;

– omdat deze «atypisch» zou zijn, schafft de ontwor-pen tekst elke beroepsmogelijkheid af tegen een beslis-sing van de Raad van State. Volgens de verantwoording zou het feit dat voortaan de algemene vergadering van de afdeling administratie van deze Raad bevoegd zou worden, een compensatie zijn voor het wegvalen van de bestaande beroepsmogelijkheid.

Daarom vraagt hij – met toepassing van artikel 98 van het Kamerreglement - deze tekst voor advies voor te leggen aan de afdeling wetgeving van de Raad van State.

Vervolgens argumenteert de spreker dat de voorlig-gende tekst niet overeenstemt met de opdrachten die het artikel 160, tweede lid, van de Grondwet aan de Raad van State toevertrouwt. Inderdaad:

enerzijds stipuleert dit artikel dat de Raad van State uitspraak doet «bij wege van arrest (...) als administratief rechtscollege». Dit betekent dat de Raad - zonder zich over de grond van de zaak te buigen – de hem voorge-legde beslissingen van ondergeschikte besturen toetst aan de wettelijke bepalingen;

anderzijds bepaalt dit artikel dat de Raad van State «advies <geeft> in de door de wet bepaalde gevallen».

Het amendement nr. 2 strekt er echter toe de Raad van State met een nieuwe opdracht te belasten, met name: het zich uitspreken over een klacht die wordt ingediend krachtens artikel 15ter van de bovengenoemde wet van 4 juli 1989.

Aangezien deze nieuwe opdracht noch een uitspraak in administratieve dossiers noch een advies is, zoals voorzien in bovengenoemd Grondwetsartikel, lijkt deze tekst dan ook ongrondwettelijk. Daarenboven werd artikel 160 van de Grondwet niet voor herziening vatbaar verklaard.

De heer Paul Tant (CD&V) wijst er in deze context op dat de Raad van State in zijn bovengenoemd advies onder meer stelt dat «het (...) niet uitgesloten <is> dat de

dictionnelles (...), qui seront appelées à appliquer le texte proposé, interprètent les termes de la Constitution de manière plus restrictive (...)» (avis n° 31.335/2 – p. 17). Si le raisonnement qui sous-tendait le projet d'arrêté royal qui a donné lieu à cet avis était également soutenu dans l'amendement à l'examen, il n'est donc pas exclu que ce texte fasse l'objet d'objections identiques ou similaires, de sorte que celui-ci n'aura pas non plus le résultat souhaité.

Le président, M. Thierry Giet, indique que l'ordre juridique belge ne prévoit pas de contrôle préalable de la constitutionnalité d'une loi.

M. Claude Eerdekkens (PS) rappelle que l'on peut introduire un recours en annulation totale ou partielle d'une loi auprès de la Cour d'arbitrage si l'on estime être victime d'une forme illicite de discrimination.

Il rappelle en outre que le fait que l'assemblée générale de la section d'administration du Conseil d'État devra statuer sur les plaintes déposées offre une garantie suffisante de sécurité juridique.

M. Filip De Man (Vlaams Blok) soutient également que la proposition supprime la possibilité existante de recours sur le fond auprès de la Cour de cassation contre une décision du Conseil d'État. Eu égard à la portée d'une éventuelle décision dudit Conseil en la matière, une telle procédure est dès lors indigne d'un État de droit.

Le président, M. Thierry Giet, fait observer que les arrêts d'une cour d'assises ne sont pas davantage susceptibles d'un tel recours.

M. Filip De Man (Vlaams Blok) reconnaît que les arrêts d'une cour d'assises ne sont pas susceptibles de recours sur le fond, mais souligne qu'ils peuvent en revanche faire l'objet de recours pour vice de forme.

M. Paul Tant (CD&V) demande que l'on ne supprime pas la possibilité de recours auprès de la Cour de cassation, possibilité qui a été inscrite à l'époque dans l'article 15ter précité. Elle seule peut encore sauver la crédibilité de la proposition à l'examen. Il ajoute que les arrêts du Conseil d'État sont eux aussi susceptibles de recours auprès de la Cour de cassation.

M. Claude Eerdekkens (PS) rappelle qu'il n'était pas favorable, à l'époque, de la possibilité de recours qui a été inscrite dans l'actuel article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 et qui prévoit qu'un pourvoi en cassation contre l'arrêt du Conseil d'État peut être ouvert devant la Cour

rechtspreekende instanties (...), die de ontworpen tekst zullen moeten toepassen, de bewoordingen van de Grondwet op een beperkender wijze interpreteren (...)»(advies nr. 31.335/2 - blz. 17). Indien de redenering die aan de basis lag van het ontwerp van Koninklijk besluit dat tot dit advies aanleiding gaf, ook in het voorliggende amendement werd aangehouden, is het dus niet uitgesloten dat tegen deze tekst dezelfde of gelijkaardige bezwaren geuit zullen worden zodat ook deze niet het gewenste resultaat zal hebben.

De voorzitter, de heer Thierry Giet, stelt dat het Belgisch rechtsbestel niet voorziet in een voorafgaande controle van de grondwettelijkheid van een wet.

De heer Claude Eerdekkens (PS) herinnert eraan dat men bij het Arbitragehof een beroep kan instellen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van een wet indien men het slachtoffer meent te zijn van een ongeoorloofde vorm van discriminatie.

Daarnaast herhaalt hij dat het feit dat de algemene vergadering van de afdeling administratie van de Raad van State over de ingediende klachten zal moeten beslissen, voldoende waarborg biedt voor rechtszekerheid.

Verder betoogt *de heer Filip De Man (Vlaams Blok)* dat het voorstel de bestaande beroeps mogelijkheid ten gronde bij het Hof van Cassatie tegen een beslissing van de Raad van State schrapte. Gezien de draagwijdte van een eventuele beslissing van deze Raad in dezen is een dergelijke werkwijze een rechtstaat dan ook onwaardig.

De voorzitter, de heer Thierry Giet, merkt op dat arresten van een hof van assisen evenmin voor een dergelijk beroep openstaan.

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) beaamt dat de arresten van een hof van assisen niet openstaan voor een beroep ten gronde maar wijst erop dat er wel degelijk beroep tegen ingesteld kan worden voor vormfouten.

De heer Paul Tant (CD&V) doet een oproep om de beroeps mogelijkheid bij het hof van Cassatie, die destijds in het bovengenoemde artikel 15ter werd ingeschreven, niet te laten vallen. Deze vormt immers de laatste reddingsboei voor de geloofwaardigheid van het voorstel dat ter tafel ligt. Daarenboven staan ook de arresten van de Raad van State open voor een beroep bij het Hof van Cassatie.

De heer Claude Eerdekkens (PS) herinnert eraan dat hij destijds geen voorstander was van de beroeps mogelijkheid die in het huidige artikel 15ter van de wet van 4 juli 1989 werd ingeschreven, en die voorziet dat bij het Hof van Cassatie beroep kan worden aangetekend

de cassation. Cette possibilité peut en effet donner, à tort, l'impression qu'il existe un rapport hiérarchique entre ces deux juridictions, ce qui n'est pas le cas dans l'ordre juridique belge : le Conseil d'État est la plus haute juridiction administrative, tandis que la Cour d'assises est la plus haute juridiction pour les affaires d'autre nature.

Étant donné qu'il s'agit en l'occurrence d'une matière purement administrative, il lui semble par conséquent indiqué d'attribuer au seul Conseil d'État la compétence en cette matière.

M. Filip De Man (Vlaams Blok) craint en outre que le texte à l'examen vise à supprimer également le recours pour vice de forme auprès de la Cour de cassation. Ce serait absolument inadmissible, étant donné que le Conseil d'État est appelé en la matière à siéger en tant que tribunal pénal.

Le président, M. Thierry Giet, estime que le texte à l'examen vise manifestement à supprimer cette possibilité de recours.

L'auteur principal du présent amendement, *M. Claude Eerdekkens (PS)*, précise la philosophie de son texte.

La Commission de contrôle des dépenses électorales ne peut qu'entériner la décision rendue par le Conseil d'Etat. Son avis est obligatoire pour la commission. Cette décision est souveraine et ne peut faire l'objet d'un recours. Il appartient dès lors à la Commission de contrôle des dépenses électorales d'appliquer la décision de justice rendue par le Conseil d'Etat. Une majorité au Parlement ne peut refuser d'appliquer la loi. Dans le cas contraire, une action judiciaire pourrait être intentée à l'encontre de la Chambre des représentants et du Sénat en dédommagement de la faute commise.

De plus, l'orateur fait remarquer que les conditions de saisine du Conseil d'Etat ont été modifiées.

Un tiers des membres est désormais requis au lieu de cinq précédemment. En effet, afin de ne pas inonder le Conseil d'Etat de plaintes de particuliers, le législateur a prévu que la plainte devait être déposée par au moins cinq membres de la Commission de contrôle. L'amendement n° 2 prévoit quant à lui que la plainte doit être déposée par un tiers des membres, ce qui constitue une meilleure garantie des plus faibles.

tegen de beslissing van de Raad van State. Dit systeem wekt immers verkeerdelyk de indruk als zou er een hiërarchische band bestaan tussen deze beide rechtscolleges hetgeen in de Belgische rechtsorde niet het geval is: de Raad van State is het hoogste administratieve rechtscollege en het Hof van Cassatie het hoogste rechtscollege is voor zaken van een andere aard.

Aangezien het hier een louter administratieve materie betreft, lijkt het hem dan ook aangewezen alleen aan de Raad van State bevoegdheid ter zake te verlenen.

Daarenboven vreest *de heer Filip De Man (Vlaams Blok)* dat de voorliggende tekst ook het beroep bij het Hof van Cassatie voor vormfouten beoogt af te schaffen. Aangezien de Raad van State in deze geroepen wordt om als strafrechtkant te zetelen, zou dit totaal onaanvaardbaar zijn.

De voorzitter, de heer Thierry Giet, meent dat de voorliggende tekst deze beroepsmogelijkheid klaarblijkelijk beoogt op te heffen.

De heer Claude Eerdekkens (PS), hoofdindiner van dit amendement, licht de onderliggende strekking van zijn tekst nader toe.

De Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven kan de door de Raad van State gewezen beslissing slechts bekrachtigen. De commissie is verplicht dat advies te volgen. Die beslissing wordt soeverein genomen en er kan geen beroep tegen worden ingesteld. Het komt dan ook de Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven toe de door de Raad van State genomen rechterlijke beslissing toe te passen. Een meerderheid in het Parlement kan onmogelijk weigeren de wet toe te passen. Mocht zulks toch gebeuren, dan zou tegen de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat een gerechtelijke procedure kunnen worden ingeleid om een schadevergoeding ter compensatie van de begane fout te verkrijgen.

Bovendien merkt de spreker op dat de voorwaarden die moeten vervuld zijn om de Raad van State te adiëren, gewijzigd zijn.

Voortaan is een derde van de leden vereist, tegenover vijf leden vroeger. Teneinde de Raad van State immers niet met klachten van particulieren te overspoelen, heeft de wetgever bepaald dat de klacht door ten minste vijf leden van de Controlecommissie moet worden ingediend. Amendement nr. 2 bepaalt bovendien dat de klacht door een derde van de leden moet worden ingediend, wat een meer sluitende waarborg voor de zwaksten biedt.

Une autre garantie a été apportée qui consiste à prévoir que la décision du Conseil d'Etat est rendue en assemblée générale de la section d'administration. Ceci permettra de ne pas avoir de décisions contradictoires entre les différentes chambres du Conseil d'Etat. Une jurisprudence uniforme sera dès lors mise en place. Le Conseil d'Etat rendra en toute indépendance sa décision que la Chambre devra appliquer.

M. Paul Tant (CD&V) relève que cette situation est assez étrange. Ainsi, une minorité des membres de la commission peut, sur la base de sa propre interprétation, saisir le Conseil d'Etat. Même si la majorité des membres est opposée à la décision rendue par le Conseil d'Etat, elle doit s'incliner et ne peut, en plus, introduire un recours.

Par ailleurs, il se demande ce qui empêche l'auteur de prévoir un recours devant la Cour de cassation. Pour lui, il n'est pas raisonnable de ne pas prévoir un tel recours.

En réalité, l'auteur ne veut pas que tous les partis politiques disposent des mêmes moyens de financement. Il attire l'attention sur le fait que la présente proposition de loi touche ainsi à une des règles essentielles de la démocratie.

M. Filip De Man (Vlaams Blok) remarque que l'auteur minimalise la portée de sa proposition en parlant d'un avis du Conseil d'Etat. Il s'agit en réalité de la prononciation d'une peine puisque le parti concerné perd sa dotation.

En outre, l'auteur n'a pas clairement précisé si en cas d'erreur de forme, un recours en cassation est possible, recours qui était possible dans la proposition de loi initiale. La peine prononcée par le Conseil d'Etat doit être appliquée par la commission paritaire. Il se demande ce qui se passera si une majorité des membres de la commission est opposée à l'interprétation donnée par le Conseil d'Etat suite à une plainte déposée par une minorité des membres. Plus concrètement, huit membres francophones vont introduire une plainte contre son groupe. En cas de suppression de la dotation, la majorité néerlandophone ne peut prendre d'initiative. L'orateur demande dès lors si tant la Constitution que les dispositions du Code d'instruction criminelle en matière de demandes en cassation (articles 417 et suivants) vont être bafouées. En définitive, la Belgique deviendra une caricature d'un Etat de droit.

Er werd nog een waarborg ingebouwd: er is namelijk bepaald dat de beslissing van de Raad van State in algemene vergadering van de afdeling administratie wordt gewezen. Daardoor zullen tegenstrijdige, door de diverse kamers van de Raad van State gewezen beslissingen, onmogelijk worden. Zo zal het tot een eenvormige rechtspraak komen. De Raad van State zal in alle onafhankelijkheid zijn beslissing wijzen, die de Kamer dan zal moeten toepassen.

De heer Paul Tant (CD&V) wijst erop dat die situatie vrij bizarre is. Zo kan een minderheid van de commissieleden zich, op grond van haar eigen interpretatie, tot de Raad van State wenden. Ook al is de meerderheid van de leden gekant tegen de door de Raad van State gegeven beslissing, moet zij zich daarnaar toch schikken en kan zij daartegen bovendien geen beroep instellen.

Voorts vraagt hij zich af wat de indiener verhindert te voorzien in een beroepsprocedure bij het Hof van Cassatie. Voor hem getuigt het niet van redelijkheid om niet in een soortgelijke beroepsmogelijkheid te voorzien.

In werkelijkheid wenst de indiener niet dat alle politieke partijen over dezelfde financiële middelen beschikken. Hij vestigt de aandacht op het feit dat dit wetsvoorstel op die manier aan één van de meest essentiële regels van de democratie raakt.

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) merkt op dat de indiener de strekking van zijn voorstel minimaliseert door naar een advies van de Raad van State te verwijzen. Het betreft in feite het uitspreken van een straf, aangezien de betrokken partij haar dotatie verliest.

Bovendien heeft de indiener niet duidelijk gepreciseerd of, bij een vormfout, cassatieberoep mogelijk is, iets waarin het oorspronkelijke wetsvoorstel overigens voorzag. De door de Raad van State uitgesproken straf moet door de paritaire commissie worden toegepast. Hij vraagt zich af wat te gebeuren staat zo een meerderheid van de commissieleden gekant is tegen de interpretatie die de Raad van State heeft geformuleerd in antwoord op een door een minderheid van de leden ingediende klacht. Gesteld dat acht Franstalige leden een klacht tegen zijn fractie indienen. Zo de dotaat wordt geschrapt, kan de Nederlandstalige meerderheid geen enkel initiatief nemen. De spreker vraagt zich dan ook af of daarbij zowel de Grondwet als de bepalingen van het Wetboek van strafvordering inzake cassatieverzoeken (artikel 417 en volgende) met voeten zullen worden getreden. Uiteindelijk verwordt België tot een karikatuur van een rechtsstaat.

M. Gerolf Annemans (Vlaams Blok) fait remarquer que si la commission ne peut qu'exécuter la condamnation prononcée par le Conseil d'Etat, elle devient un simple exécutant, c'est-à-dire un huissier de justice. M. Eerdekkens, auteur de la proposition de loi a clarifié que le Conseil d'Etat intervient en première et dernière instance sans possibilité de recours en cassation.

Le rôle de la commission est limité d'abord, à celui d'un ministère public qui, avec un tiers de ses membres, lance la procédure et ensuite, à celui d'un huissier de justice.

Le fait que la section d'Administration du Conseil d'Etat se réunisse en assemblée générale n'offre aucune garantie supplémentaire à la protection des droits.

L'auteur doit oser dire ouvertement qu'il souhaite arriver le plus rapidement possible à la suppression de la dotation de son groupe en lui offrant une protection minimale de ses droits.

L'orateur fait également remarquer qu'en l'espèce, le Conseil d'Etat ne joue pas le rôle d'un tribunal administratif mais celui d'un tribunal pénal qui sanctionne un comportement répréhensible. Dans un Etat de droit, à défaut de permettre l'appel de sa décision, un pourvoi en cassation doit au minimum être reconnu.

Son groupe va dès lors combattre cet amendement qui, grâce à l'appui d'un autre groupe, permet à son auteur de revenir à sa philosophie première à l'encontre de son groupe.

M. Daniel Bacquelaine (MR) est d'avis que chacun a pu longuement exposer ses arguments. Pour sa part, il considère qu'il fallait éviter que les partis politiques au travers de leur représentation au sein de la Commission de contrôle décident eux-mêmes qui respecte ou non les principes démocratiques et les droits et libertés de la Convention européenne. Dans le cas contraire, les partis politiques seraient à la fois juges et parties. La procédure proposée confie dès lors au pouvoir judiciaire – séparé du pouvoir législatif – la mission de décider si on se trouve en présence d'une violation des droits et des libertés. Larrêt rendu doit être respecté et appliqué. Le champ d'action du Conseil d'Etat est précisé par la loi et par l'adaptation proposée. Ce serait en outre un comble que le pouvoir politique puisse revenir sur l'arrêt rendu par le Conseil d'Etat et donner sa propre interprétation politique.

De heer Gerolf Annemans (Vlaams Blok) merkt op dat zo de commissie alleen maar uitvoering kan geven aan de door de Raad van State uitgesproken veroordeling, zij dan louter en alleen als uitvoerder – als het ware als een gerechtsdeurwaarder – fungert. De heer Eerdekkens heeft nader gepreciseerd dat de Raad van State in eerste én laatste aanleg optreedt, zonder dat enig cassatieberoep mogelijk is.

De rol van de commissie wordt eerst herleid tot die van een openbaar ministerie dat, met een derde van zijn leden, de procedure kan opstarten en vervolgens wordt die rol gereduceerd tot die van een gerechtsdeurwaarder.

Het feit dat de afdeling administratie van de Raad van State in algemene vergadering bijeenkomt, biedt geen enkele bijkomende waarborg op het vlak van de rechtenbescherming.

De indiener moet openlijk durven te stellen dat hij zo snel mogelijk de dotatie voor de fractie van de spreker wil doen schrappen, door de rechten ervan zo min mogelijk te beschermen.

De spreker merkt tevens op dat de Raad van State *in casu* niet optreedt als administratief rechtscollege, maar als een strafrechtelijk rechtscollege dat laakkbare gedragingen bestraft. Zo men niet voorziet in enige mogelijkheid om tegen een beslissing beroep aan te tekenen, betaamt het in een rechtsstaat dat ten minste cassatieberoep moet worden erkend.

Zijn fractie zal het amendement dan ook bestrijden. Met zijn amendement knoopt de indiener immers opnieuw aan met de oorspronkelijke strekking ervan, die tegen zijn fractie in gaat.

De heer Daniel Bacquelaine (MR) is van mening dat iedereen zijn argumenten uitvoerig heeft kunnen toelichten. Hijzelf gaat ervan uit dat het zaak was te voorkomen dat de politieke partijen, via hun vertegenwoordiging in de Controlecommissie, zelf zouden beslissen wie de democratische beginselen alsmede de in het Europees Verdrag vervatte rechten en vrijheden al dan niet eerbiedigt. Mocht dat wel het geval zijn, dan zouden de politieke partijen zowel rechter als partij zijn. De voorgestelde procedure laat het dan ook aan de rechterlijke macht – die gescheiden is van de wetgevende macht – over om te beslissen of sprake is van enige schending van de rechten en vrijheden. Het gewezen arrest behoort te worden nageleefd en toegepast. De sfeer waarbinnen de Raad van State kan optreden, wordt door de wet en door de voorgestelde aanpassing, nader omlijnd. Het zou voorts toch al te gortig zijn mocht de politieke macht het door de Raad van State gewezen arrest kunnen terugdraaien en daaraan haar eigen interpretatie te geven.

M. Filip De Man (Vlaams Blok) relève que l'auteur retient les notions d'avis et d'arrêt pour qualifier l'intervention du Conseil d'Etat. Il lui demande de préciser la nature de l'intervention du Conseil d'Etat.

M. Claude Eerdekkens (PS) précise que le Conseil d'Etat statue par voie d'arrêt. Son arrêt doit être appliqué par l'autorité compétente en matière de financement des partis, à savoir la Chambre des représentants et le Sénat.

M. Filip De Man (Vlaams Blok) répète que l'article 160 de la Constitution dispose que «le Conseil d'Etat statue par voie d'arrêt en tant que juridiction administrative (...). En l'espèce, en prononçant une peine à l'égard d'un parti politique, il agit en tant que tribunal pénal. La présente proposition de loi est dès lors inconstitutionnelle.

L'intervenant demande à l'auteur si, sur le plan légal, il est possible d'exclure le recours en cassation.

Ce n'est que dans la justification de son amendement n° 2 que l'auteur mentionne ce qui suit: «S'agissant du Conseil d'Etat, ce pourvoi est atypique». (DOC 51 0217/002 - p. 9). Pour le membre, la suppression du pourvoi en cassation doit être expressément mentionnée dans la loi et non dans la seule justification d'un amendement. Il rappelle à ce propos l'article 417 du Code d'instruction criminelle qui prévoit expressément que «le recours en cassation contre les arrêts préparatoires et d'instruction, ou les jugements en dernier ressort de cette qualité, ne sera ouvert qu'après l'arrêt ou le jugement définitif; (...). Ce n'est pas par le biais d'une justification à un amendement que l'on peut abolir cet article.

M. Gerolf Annemans (Vlaams Blok) soutient la position du précédent orateur. On pourrait encore admettre la suppression de ce recours si le Conseil d'Etat jouait son rôle classique de juridiction administrative. Or, en l'espèce, il exerce une compétence *sui generis* en sanctionnant le comportement d'un parti. Tout comme l'orateur précédent, il demande que l'auteur justifie cette suppression.

M. Claude Eerdekkens (PS) renvoie à la justification de son amendement n° 2 qui précise que «le choix de donner d'emblée à l'assemblée générale le soin de statuer sur les plaintes est une contrepartie à la suppression de ce pourvoi.» (DOC 51 0217/002 - p. 9).

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) wijst erop dat de indiener de begrippen «advies» en «arrest» hanteert om het optreden van de Raad van State te benoemen. Hij vraagt hem de aard van het optreden van de Raad van State nader toe te lichten.

De heer Claude Eerdekkens (PS) preciseert dat de Raad van State uitspraak doet bij wege van arrest. Zijn arrest moet worden toegepast door de inzake partij-financiering bevoegde autoriteit, met name de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat.

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) herhaalt dat artikel 160 van de Grondwet het volgende bepaalt: «De Raad van State doet bij wege van arrest uitspraak als administratief rechtscollege (...). Door *in casu* een straf aan zien van een politieke partij uit te spreken, treedt de Raad van State op als een strafrechtkbank. Onderhavig wetsvoorstel is derhalve ongrondwettig.

De spreker vraagt de indiener of het, wettelijk gesproken, mogelijk is voorziening in cassatie uit te sluiten.

Alleen in de verantwoording van amendement nr. 2, vermeldt de indiener ervan het volgende:

«Voor de Raad van State is deze voorziening atypisch» (DOC 51 0217/002 – blz. 9). Voor het lid moet de opheffing van de voorziening in cassatie uitdrukkelijk in de wet, en niet alleen in de verantwoording van een amendement worden vermeld. In dat verband verwijst hij naar artikel 416 van het Wetboek van strafvordering dat *expressis verbis* het volgende stelt:

«Beroep in cassatie tegen voorbereidende arresten en arresten van onderzoek of tegen in laatste aanleg gewezen vonnissen van dezelfde soort staat eerst open na het eindarrest of het eindvonnis; (...). Dat artikel kan niet via de verantwoording van een amendement worden opgeheven.

De heer Gerolf Annemans (Vlaams Blok) ondersteunt het door de vorige spreker aangehouden standpunt. De schrapping van die beroeps mogelijkheid ware nog verdedigbaar zo de Raad van State zijn klassieke rol als administratief rechtscollege speelde. *In casu* oefent de Raad evenwel een bevoegdheid *sui generis* uit door het gedrag van een partij te straffen. Net als de vorige spreker, vraagt ook hij de indiener om die schrapping te verantwoorden.

De heer Claude Eerdekkens (PS) verwijst naar de verantwoording van het door hem ingediende amendement nr. 2, dat het volgende preciseert: «De keuze om het meteen aan de algemene vergadering over te laten om uitspraak te doen over de klachten is een compensatie voor de opheffing van deze voorziening.» (DOC 51 0217/002 – blz. 9).

Par ailleurs, le mot «atypique», retenu en haut de la même page de ce document, ne signifie pas qu'on se trouve devant une procédure d'exception qui tend à brimer des droits individuels mais il renvoie uniquement au fait que le Conseil d'Etat a vu au fil du temps ses compétences élargies (étrangers, urbanisme ...). Le mot «atypique» renvoie donc à cette nouvelle compétence du Conseil d'Etat.

L'auteur se réfère enfin à sa justification où il est fait référence aux difficultés constitutionnelles résultant des articles 160 et 158 (DOC 51 0217/002 - p. 9). Ces articles de la Constitution avaient été imprudemment oubliés en 1999. Le système proposé rectifie dès lors l'erreur commise en 1999.

M. Filip De Man (Vlaams Blok) répète que cette suppression, bien qu'explicitée par l'auteur, ne figure pas expressément dans le texte de la proposition de loi. Un amendement devrait être déposé à ce propos afin d'éviter toute difficulté.

Contrairement à ce qu'affirme M. Annemans, *M. Claude Eerdekkens (PS)* souligne que le Conseil d'Etat n'est pas une juridiction pénale mais administrative. La Commission de contrôle ne prononce pas de sanction pénale. Si elle découvre dans le cadre de sa mission une infraction pénale, il lui appartient de la dénoncer auprès des autorités judiciaires. Si le Conseil d'Etat constate que le programme d'un parti politique est contraire à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales qui prime sur la Constitution et décide de supprimer sa dotation, sa décision n'est pas une sanction pénale. Elle ne figurera sur le casier judiciaire de personne. On se situe dans le cadre du pouvoir législatif qui, afin d'éviter toute suspicion, a voulu s'entourer de la décision du Conseil d'Etat.

*
* *

M. Guido Tastenhoye (Vlaams Blok) observe que l'auteur a fait référence à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.

Il attire l'attention des membres sur le fait que le respect de cette Convention figure depuis des années dans les statuts de son groupe. Il apparaît maintenant que

Voorts betekent het woord «atypisch» bovenaan diezelfde pagina, hoegenaamd niet dat men te maken zou hebben met een uitzonderlijke procedure, die individuele rechten zou kunnen schenden. De term verwijst uitsluitend naar de geleidelijke uitbreiding, in de tijd, van de bevoegdheden van de Raad van State, die zich nu ook inlaat met vreemdelingen, stedenbouw, Het woord «atypisch» verwijst dus naar die nieuwe bevoegdheid van de Raad van State.

Ten slotte refereert de indiener aan zijn verantwoording, die verwijst naar de grondwettelijke moeilijkheden die voortvloeien uit de artikelen 160 en 158 (DOC 51 0217/002 – blz. 9). Die artikelen van de Grondwet waren uit onachtzaamheid vergeten in 1999. De voorgestelde regeling werkt die in 1999 begane vergissing weg.

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) herhaalt dat die schrapping, hoewel ze door de indiener nader wordt toegelicht, niet uitdrukkelijk in de tekst van het wetsvoorstel voorkomt. Daarover zou een amendement moeten worden ingediend, ten einde iedere moeilijkheid terzake te voorkomen.

In tegenstelling tot de verklaringen van de heer Annemans, onderstreept *de heer Claude Eerdekkens (PS)* dat de Raad van State geen strafrechtsbank, maar een administratief rechtscollege is. De Controlecommissie spreekt geen strafrechtelijke straf uit. Zo zij, in het raam van haar opdracht, een strafrechtelijk misdrijf zou ontdekken, dan komt het haar toe dat aan de rechterlijke overheid te melden. Mocht de Raad van State constateren dat het programma van een politieke partij strijdig is met het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens en de fundamentele vrijheden, dat primeert op de Grondwet, en beslissen de dotatie aan die partij te schrappen, dan is de door de Raad gewezen beslissing geen strafrechtelijke straf: ze wordt immers in niemands strafregister opgenomen ! Men bevindt zich hier in de sfeer van de wetgevende macht die zich, teneinde iedere verdenkingsgrond weg te nemen, wenste in te dekken en terzake de Raad van State voor een beslissing heeft aangezocht.

*
* *

De heer Guido Tastenhoye (Vlaams Blok) merkt op dat de indiener verwijst naar het Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens en de fundamentele vrijheden.

Hij attendeert de leden erop dat zijn fractie de naleving van dat verdrag jaren geleden al in haar statuten heeft opgenomen. Nu zou zulks plots moeten worden

ceci doit être vérifié. L'orateur se demande comment cela sera contrôlé (sur les déclarations, sur les comportements, sur les imprimés?) et jusqu'où on pourra remonter dans le temps. Il demande donc une réponse claire sur la portée du contrôle et sur la période sur laquelle il porte. Il rappelle à ce sujet le programme électoral du MR en 1995 qui affirmait ceci: «Nous estimons indispensable de mettre en œuvre une batterie de mesures restrictives tendant à rendre effectif et étanche l'arrêt de toute nouvelle immigration et à inverser le flux lorsque c'est possible». Dans «Le Soir» du 3 avril 1995, M. Jacques Simonet déclarait qu'«il est urgent de lutter énergiquement contre l'immigration illégale ou clandestine, de réformer les possibilités d'accès à certaines formes de sécurité sociale pour limiter le phénomène de pompe aspirante induit par la générosité actuelle du système ou d'encourager le départ des immigrés qui ne pourront s'intégrer». L'orateur cite encore une autre déclaration de M. Simonet du 25 mai 1994 dans le même journal où il affirme ce qui suit: «Nous refusons une formation spéciale multiculturelle pour les professeurs qui se destinent à enseigner à de jeunes étrangers. La notion de société multiculturelle me semble une mauvaise base parce qu'elle engendre une différence de droits entre Belges et étrangers».

M. Claude Eerdekkens (PS) se réfère au texte de l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 susmentionnée.

Le contrôle porte sur l'action

- d'un parti;
- de ses composantes. Ainsi, les fédérations sont des composantes;
- de ses listes;
- de ses candidats.

On vise l'ensemble des actes qui de manière manifeste et à travers plusieurs indices concordants montrent une hostilité envers les droits et libertés garantis par la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, approuvée par la loi du 13 mai 1955.

Le Conseil d'Etat appréciera si les éléments constitutifs sont réunis et donnera son interprétation.

L'auteur rappelle que le présent texte ne modifie nullement ces éléments constitutifs. Ceux-ci sont fixés dans la loi et aucune adaptation n'est envisagée.

*
* *

nagegaan. De spreker vraagt zich af hoe men dat zal controleren (op grond van verklaringen, gedrag, geschriften?) en hoe ver men zal teruggaan in het verleden. Hij eist bijgevolg dat duidelijk wordt gesteld hoe ver die controle mag gaan en welke periode mag worden gecontroleerd. In dat verband herinnert hij aan het verkiezingsprogramma van de MR in 1995, waarin de partij stelde dat een reeks van beperkende maatregelen moet worden uitgevoerd om te pogem iedere nieuwe vorm van immigratie op een doeltreffende en sluitende manier te stoppen en zo mogelijk de immigratiestroom om te buigen. In «Le Soir» van 3 april 1995 verklaarde de heer Jacques Simonet dat het de hoogste tijd was om de illegale of clandestiene immigratie doortastend aan te pakken en de toegangsmogelijkheden tot sommige vormen van sociale zekerheid te hervormen, teneinde zoveel mogelijk te voorkomen dat de bestaande (gulle) regeling wordt leeggelogen. Bovendien moesten migranten die zich niet kunnen aanpassen, worden aangemoedigd om te vertrekken. De spreker haalt nog een andere uitspraak van de heer Simonet aan, die in diezelfde krant van 25 mei 1994 stelde dat zijn partij geen specifieke, multiculturele opleiding wenste voor leerkrachten die zich voorbereiden op het onderwijzen van jonge vreemdelingen. De «multiculturele samenleving» leek hem geen geschikt uitgangspunt, omdat die zou leiden tot een verschil in rechten voor Belgen en vreemdelingen.

De heer Claude Eerdekkens (PS) verwijst naar de tekst van artikel 15ter van de voormelde wet van 4 juli 1989.

De controle heeft betrekking op de handelingen

- van een partij;
- van haar componenten (zo zijn de federaties bijvoorbeeld componenten);
- van haar lijsten;
- van haar kandidaten.

In dat verband worden alle handelingen bedoeld, die duidelijk en via meerdere met elkaar overeenstemmende tekenen blijk geven van hun vijandigheid ten aanzien van de rechten en vrijheden die zijn gevrijwaard door het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en van de fundamentele vrijheden, goedgekeurd bij de wet van 13 mei 1955.

De Raad van State zal oordelen of alle constitutieve elementen aanwezig zijn en zal ter zake advies uitbrengen.

De indiener herinnert eraan dat de voorliggende tekst helemaal geen wijzigingen aanbrengt aan die wettelijk vastgestelde constitutieve elementen. Evenmin wordt een wijziging daarvan overwogen.

*
* *

M. Gerolf Annemans (Vlaams Blok) reprend la remarque précédemment formulée et selon laquelle aucun délai de prescription a été prévu. La proposition de loi initiale prévoit que la plainte doit être introduite dans les trois mois à dater du jour où les requérants auront eu connaissance du dernier des indices concordants. Le moment jusqu'auquel il est possible de remonter n'est pas déterminé. Ainsi, une plainte pourrait être déposée à l'encontre du programme d'un parti, programme qui n'est actuellement plus défendu par ce parti. La politique n'est en effet jamais statique.

En conséquence, le délai tel qu'il est mentionné par cette proposition de loi est inacceptable. Il suggère pour sa part, de la compléter en prévoyant que les faits ne peuvent remonter à plus de six mois.

Enfin, l'illégalité de l'article 4 de la proposition de loi (DOC 51 0217/001 – p. 5) est repris par l'article 5 du présent texte. En effet, cet article prévoit également que le Roi peut en fonction de la spécificité de la présente procédure fixer des règles de procédure qui dérogent aux lois sur le Conseil d'Etat. Un gouvernement pourrait dès lors déterminer une procédure à la carte. Tout dépendra de la coalition en place. Malgré l'avis du Conseil d'Etat demandant l'intervention législative, l'intervention du Roi est réintroduite. Enfin, il demande à l'auteur de préciser quelles règles de procédure sont ici visées et les motifs qui ont justifié l'introduction d'un tel article.

En ce qui concerne le problème de la prescription, *M. Claude Eerdekkens (PS)* fait valoir que le financement des partis politiques a été mis en place en 1989. Il est dès lors logique de considérer que les faits doivent être postérieurs à cette loi. Il faut distinguer les trois mois de la connaissance des faits en eux-mêmes. Un décalage important peut exister entre la connaissance et les faits.

Cela étant, l'auteur fait remarquer que le délai de trois mois n'a plus été repris dans l'amendement n° 2.

M. Gerolf Annemans (Vlaams Blok) constate que non seulement le pourvoi en cassation a disparu mais également le délai de trois mois à partir de la connaissance des faits. Petit à petit, l'Etat de droit est vidé de tout sens.

Le président, M. Thierry Giet se demande si on ne se trouve pas plutôt devant un délai de déchéance que devant un délai de prescription.

De heer Gerolf Annemans (Vlaams Blok) komt terug op de eerder gemaakte opmerking, volgens welke niet in een verjaringstermijn zou zijn voorzien. De oorspronkelijke versie van het wetsvoorstel bepaalt dat de klacht moet worden ingediend binnen drie maanden nadat de eisers kennis hebben gekregen van het laatste overeenstemmende teken. Er werd niet bepaald hoe ver men daarvoor in het verleden kan teruggaan. Aldus zou een klacht kunnen worden ingediend tegen een partijprogramma waar de partij momenteel niet meer achter staat. De politiek is immers nooit een statisch gegeven.

De termijn die in het ter bespreking voorliggende wetsvoorstel werd opgenomen, is bijgevolg onaanvaardbaar. Hij stelt voor die bepaling aan te vullen en te stellen dat de feiten niet ouder mogen zijn dan zes maanden.

Tot slot merkt hij op dat de onwettige bepaling van artikel 4 van het wetsvoorstel (DOC 51 0217/001-blz. 5) terugkomt in artikel 5 van de ter bespreking voorliggende tekst. Dat artikel 4 bepaalt immers dat de Koning, afhankelijk van de specifieke aard van die procedure, nadere procedureregels kan vastleggen die afwijken van de gecoördineerde wetten op de Raad van State. Een regering zou dus een procedure op maat kunnen uitwerken. Alles hangt af van de regerende coalitie. Ondanks het feit dat het advies van de Raad van State om de interventie van de wetgever verzoekt, wordt de Koning opnieuw ten tonele gevoerd. Tot slot verzoekt hij de indiener te preciseren welke procedureregels hier worden bedoeld en om welke redenen een soortgelijk artikel werd ingebouwd.

In verband met het knelpunt van de verjaring, merkt *de heer Claude Eerdekkens (PS)* op dat de financiering van de politieke partijen in 1989 werd ingesteld. Het is dus logisch dat de feiten moeten dateren van na de inwerkingtreding van die wet. Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen de feiten in se en de termijn van drie maanden nadat de eiser kennis heeft gekregen van de feiten. Er kan immers veel tijd verlopen tussen de feiten en het tijdstip waarop de eiser daarvan kennis krijgt.

Toch merkt de indiener op dat de termijn van drie maanden niet langer in amendement nr. 2 is opgenomen.

De heer Gerolf Annemans (Vlaams Blok) stelt vast dat niet alleen het cassatieberoep is verdwenen, maar ook de termijn van drie maanden vanaf de dag dat men kennis heeft gekregen van de feiten. De rechtsstaat wordt beetje bij beetje uitgehouden.

Voorzitter Thierry Giet vraagt zich af of men hier niet veeleer te maken heeft met een vervaltermijn dan met een verjaringstermijn.

M. Claude Eerdekkens (PS) est d'avis qu'il faut examiner cette problématique au regard de la loi actuelle et de la présente proposition de loi. L'actuel article 15ter ne prévoit aucun délai. La proposition de loi initiale prévoit quant à elle, que la plainte doit être introduite dans les trois mois à dater du jour de la connaissance du dernier indice. A ce dernier indice, on peut ajouter d'autres indices qui remontent très loin en arrière. L'amendement n° 2 ne reprend plus de délai, cette question n'ayant pas été évoquée par les signataires. En conséquence, de façon logique, on ne va pas appliquer une sanction pour des faits antérieurs à la loi du 4 juillet 1989 des partis politiques. La suppression du délai de trois mois permet d'éviter la difficulté de la preuve de la connaissance.

M. Gerolf Annemans (Vlaams Blok) attire l'attention des membres néerlandophones sur la signification de cette déclaration.

Après l'abandon de la possibilité d'introduire un pourvoi en cassation, il sera maintenant possible de poursuivre tous les faits depuis l'entrée en vigueur de la loi. Aucune limite n'est plus imposée. Il annonce le dépôt d'amendements réintroduisant ces éléments.

M. Claude Eerdekkens (PS) fait valoir que l'instauration d'un délai de trois mois, n'est pas une bonne mesure. Elle n'a dès lors pas été retenue par son amendement n° 2. Certes, en remontant jusqu'en 1989, on met en place un délai très long qui risque de susciter des problèmes de preuve. Par ailleurs, toute cause doit être jugée dans un délai raisonnable. On pourrait dès lors retenir les faits qui ont été commis après l'entrée en vigueur de la loi du 12 février 1999 ou, si on ne veut pas se référer à une date, on pourrait retenir les faits commis dans les trois ou cinq ans qui précèdent.

M. Eerdekkens et consorts présente un sous-amendement n° 6 (DOC 51 0217/004) qui tend à faire en sorte que le Conseil d'Etat ne puisse se prononcer que sur les faits postérieurs à l'entrée en vigueur du nouvel article 15ter.

M. Eerdekkens et consorts présente un sous-amendement n° 7 (DOC 51 0217/004) tendant à introduire un délai de prescription de trois ans. L'intervenant reconnaît que la preuve de la connaissance n'est pas aisée à fournir, ce qui donne naturellement un aspect quelque peu fantomatique au délai strict. Cela va à l'encontre de la sécurité juridique dont le Conseil d'Etat, entre autres, est le gardien.

De heer Claude Eerdekkens (PS) vindt dat men dat vraagstuk moet onderzoeken in het licht van de huidige wet en van het wetsvoorstel. In het huidige artikel 15ter is geen sprake van een termijn. Het oorspronkelijke wetsvoorstel bepaalt dat de klacht moet worden ingediend binnen drie maanden te rekenen van de dag dat kennis is gekregen van het laatste teken. Men kan aan dat laatste teken ander tekenen toevoegen die heel ver terug in de tijd gaan. Amendement nr.2 vermeldt geen termijn meer, omdat die aangelegenheid door de ondertekenaars niet meer ter sprake is gebracht. Logischerwijze zal men bijgevolg geen sanctie meer toepassen voor feiten van de politieke partijen van voor de wet van 4 juli 1989. Door de termijn van drie maanden te schrappen kan de moeilijkheid van het bewijs van de kennismeming worden weggewerkt.

De heer Gerolf Annemans (Vlaams Blok) vestigt de aandacht van de Nederlandstalige leden op de betekenis van die verklaring.

Na de mogelijkheid om cassatieberoep in te dienen te hebben geschrapt, zal het nu mogelijk zijn alle feiten sinds de inwerkingtreding van de wet te vervolgen. Er wordt niet langer enige beperking opgelegd. Hij kondigt aan dat hij amendementen zal indienen om die elementen opnieuw op te nemen.

De heer Claude Eerdekkens (PS) merkt op dat de instelling van een termijn van drie maanden geen goede maatregel is. Zulks is derhalve niet behouden in zijn amendement nr. 2. Het is waar dat men door tot 1989 terug te gaan een heel lange termijn instelt die het gevaar inhoudt dat problemen inzake de bewijslast zullen ontstaan. Men zou daarom de feiten van na de inwerkingtreding van de wet van 12 februari 1999 in aanmerking kunnen nemen of, als men niet naar een datum wil verwijzen, de feiten die in de drie of vijf voorafgaande jaren zijn gepleegd.

De heer Eerdekkens c.s. dient een subamendement nr. 6 in (DOC 51 0217/004) met de bedoeling de Raad van State zich nog slechts te laten uitspreken over feiten die plaatshebben na de inwerkingtreding van het gewijzigde artikel 15ter.

De heer Eerdekkens c.s. dient een subamendement nr. 7 in (DOC 51 0217/004) waarin een verjaringstermijn voorzien is van drie jaar. De spreker erkent echter dat het bewijs van die kennismeming niet voor de hand ligt, waardoor de strikte termijn natuurlijk iets spookachtigs krijgt. Dit staat haaks staat op de rechtszekerheid waarvan onder meer de Raad van State de behoedster is.

L'intervenant souligne que ces sous-amendements résultent de la quête d'un consensus équilibré de telle sorte que le Conseil d'État puisse sanctionner simultanément les infractions à l'esprit et à la lettre de la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales du 4 novembre 1950. Ce Conseil ne peut entamer une chasse aux sorcières et enquêter sur des faits remontant à très loin. Il ne peut pas non plus se fonder sur un moment de prise de connaissance, dont il est impossible d'apporter la preuve, pour statuer dans un délai raisonnable. Tant l'absence d'effet rétroactif de la loi que la définition d'un délai de prescription sont essentielles en vue du respect du délai raisonnable dans lequel, conformément à la convention, un procès doit avoir lieu, afin que les violations de cette même convention puissent effectivement être poursuivies.

M. Gerolf Annemans (Vlaams Blok) souhaite examiner ces sous-amendements avec les autres membres de son groupe avant de prendre définitivement position à ce sujet. S'ils tendent toutefois à faire en sorte que la loi produise uniquement ses effets pour l'avenir, ainsi que leur auteur principal vient de l'expliquer, ils ne paraissent pas déraisonnables.

*
* *

M. Filip De Man (Vlaams Blok) demande d'acter dans le rapport que dans la justification de l'amendement n° 2, se trouve de façon ambiguë que le recours en cassation n'est plus possible. En plus, il est refusé de l'inscrire de façon claire dans la proposition de loi.

Enfin, il présente *un sous-amendement n° 8 (DOC 51 0217/005)*, qui tend à limiter à trois mois le délai prévu dans l'amendement n° 7.

De spreker benadrukt dat deze subamendementen voortspruiten uit het zoeken naar een evenwichtige consensus zodat de Raad van State terzelfder tijd inbreken op de geest en de letter van het Verdrag van 4 november 1950 ter bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden kan sanctioneren. Deze Raad kan geen heksenjacht houden en onderzoek voeren naar reeds lang vervlogen feiten. Ook kan hij zich onmogelijk stoelen op een niet te bewijzen ogenblik van kennisneming om binnen een redelijke termijn uitspraak te doen. Zowel de niet-retroactiviteit van de wet als de bepaling van een verjaringstermijn zijn essentieel om de door dit verdrag voorgeschreven redelijke termijn waarbinnen een proces moet plaatshebben, te eerbiedigen zodat schendingen van ditzelfde verdrag daadwerkelijk kunnen worden aangepakt.

De heer Gerolf Annemans (Vlaams Blok) wenst deze subamendementen eerst met de overige leden van zijn fractie te bespreken alvorens een definitief standpunt ter zake in te nemen. Indien deze evenwel beogen de wet uitsluitend voor de toekomst te laten gelden, zoals de hoofdindiner ervan komt te verklaren, lijken zij niet strijdig met de redelijkheid.

*
* *

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) vraagt in het verslag te acteren dat de verantwoording van amendement nr. 2 niet eenduidig aangeeft dat geen cassatieberoep meer mogelijk is. Bovendien wordt geweigerd zulks klaar en duidelijk in het wetsvoorstel op te nemen.

Ten slotte dient hij *subamendement nr. 8* in (*DOC 51 0217/005*) dat de in het subamendement nr. 7 bepaalde termijn tot drie maand beoogt te beperken.

C. Réunion du 25 novembre 2003

M. Claude Eerdekkens (PS) présente un sous-amendement n° 10 (DOC 51 0217/006) qui tend à remplacer le sous-amendement n° 6. Ce nouveau sous-amendement stipulera que la plainte n'est recevable que si le dernier indice concordant est postérieur à l'entrée en vigueur de la loi.

L'auteur principal précise que, parmi les indices, l'un doit être postérieur à l'entrée en vigueur de la loi, les autres pouvant être antérieurs à cette entrée en vigueur.

M. Claude Eerdekkens (PS) présente un sous-amendement n° 9 (DOC 51 0217/006) qui vise à remplacer le sous-amendement n° 7. Ce nouvel amendement déterminera le délai pour l'introduction des plaintes visées par l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 à soixante jours à compter du jour de la connaissance du dernier indice concordant par la commission de contrôle, d'une part, et stipulera que le Roi pourra fixer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les autres règles particulières de délai et de procédures pour le traitement de ces plaintes, d'autre part.

L'orateur attire l'attention sur le fait que, comme le délai pour saisir le Conseil d'Etat sera de soixante jours à dater du jour de la connaissance par la Commission de contrôle du dernier indice, aucune discussion ne sera dès lors plus possible quant au début du délai puisque tout document qui parvient à la commission reçoit un cachet mentionnant la date d'entrée de ce document.

*
* *

M. Willy Cortois (VLD) souligne que l'exposé de l'auteur principal de ces nouveaux sous-amendements reprend de façon correcte la position de tous les cosignataires. Ces sous-amendements mettent le Vlaams Blok devant ses responsabilités. Il ne pourra plus jouer le rôle de la victime.

*
* *

M. Philippe De Coene (sp.a-spirit) est d'avis que ces sous-amendements permettent d'éviter toute interprétation divergente en inscrivant de façon précise que le dernier indice doit être postérieur à l'entrée en vigueur de la loi. Ils permettront à l'avenir d'éviter que les moyens

C. Vergadering van 25 november 2003

De heer Claude Eerdekkens (PS) dient subamendement nr. 10 in (DOC 51 0217/006) ter vervanging van het subamendement nr. 6. Dat nieuwe subamendement zal aangeven dat de klacht slechts ontvankelijk is indien het laatste overeenstemmende teken dateert van na de inwerkingtreding van de wet.

De hoofdindiner preciseert dat een van de tekenen moet dateren van na de inwerkingtreding van de wet en dat de andere mogen dateren van vóór die inwerkingtreding.

De heer Claude Eerdekkens (PS) dient subamendement nr. 9 in (DOC 51 0217/006) ter vervanging van het subamendement nr. 7. Dat nieuwe amendement zal eensdeels de termijn voor de indiening van de klachten bedoeld in artikel 15ter van de wet van 4 juli 1989 vaststellen op zestig dagen te rekenen van de dag waarop de controlecommissie kennis heeft gekregen van het laatste overeenstemmende teken, en anderdeels bepalen dat de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de andere bijzondere regels inzake de termijn en de procedure voor de behandeling van die klachten bepaalt.

De spreker attendeert erop dat de termijn om de Raad van State te adiënren zal bepaald zijn op zestig dagen te rekenen van de dag waarop de Controlecommissie kennis heeft gekregen van het laatste teken en dat daarom geen enkele betwisting meer mogelijk zal zijn over het begin van de termijn aangezien elk document dat de commissie in ontvangst neemt een stempel krijgt met de datum waarop het is ingekomen.

*
* *

De heer Willy Cortois (VLD) wijst erop dat het betoog van de hoofdindiner van die nieuwe subamendementen het standpunt van alle consignatarissen correct weergeeft. Die subamendementen verplichten het Vlaams Blok ertoe zijn verantwoordelijkheid op te nemen. Het zal niet langer een slachtofferrol kunnen spelen.

*
* *

Volgens *de heer Philippe De Coene (sp.a-spirit)* maken die subamendementen het mogelijk iedere afwijkende interpretatie uit te sluiten door duidelijk aan te geven dat het laatste teken moet dateren van na de inwerkingtreding van de wet. Ze zullen de mogelijkheid

publics ne servent à financer des partis qui sont opposés aux droits de l'homme. Quel parti peut s'opposer à cette affirmation?

*
* *

M. Pieter De Crem (CD&V) rappelle que son groupe a signalé que la construction juridique qui est proposée, ne respecte pas les principes fondamentaux d'un Etat de droit. Les sous-amendements qui viennent d'être présentés ne modifient dès lors en rien sa position.

On ne peut en effet être en même temps juge et partie. Or, le présent texte permet au pouvoir législatif de mettre la procédure en mouvement.

En outre, cette initiative est laissée à une minorité des membres de la commission.

De plus, aucun pourvoi en cassation n'est possible. Ceci est inadmissible. L'orateur souligne qu'en 1999, son groupe a défendu la position d'une intervention de la Cour de cassation étant donné qu'il lui paraissait indispensable qu'un collège juridictionnel tranche.

Le Conseil d'Etat est en outre composé de façon paritaire. Une procédure d'exception est mise en place.

Cette proposition de loi est contre-productive. Elle va renforcer les partis visés dans leur situation de victime. Leur sympathie va encore gagner. Les mesures prises en 1989 et en 1999 ont ainsi renforcé le Vlaams Blok.

Il n'appartient pas aux partis francophones en collaboration avec les partis flamands de la majorité de dicter comment il faut lutter contre le Vlaams Blok. L'extrême politique qu'il soit de gauche ou de droite doit être combattue au sein du débat politique et au moyen d'une bonne gestion.

L'auteur du texte en discussion est d'avis que le texte voté en 1999 doit être modifié et tente dès lors d'imposer son point de vue aux autres partis de la majorité.

L'orateur demande ensuite des précisions quant à la notion de la notion «indices». L'arrêt n° P.03.0487 du 18 novembre 2003 de la Cour de cassation dans le cadre de la loi contre le racisme est basé sur des faits datant de 1998. Une plainte basée sur l'article 15ter et reprenant des faits visés par une procédure judiciaire pendante peut-elle être introduite ? Par «indice», entend-

bieden voortaan te voorkomen dat overheidsmiddelen worden aangewend om partijen te financieren die gekant zijn tegen de mensenrechten. Welke partij kan zich tegen die bewering verzetten ?

*
* *

De heer Pieter De Crem (CD&V) herinnert eraan dat zijn fractie erop heeft gewezen dat de voorgestelde juridische constructie haaks staat op de grondbeginsele van een rechtsstaat. De subamendementen veranderen derhalve niets aan zijn standpunt.

Men kan immers geen rechter in eigen zaak zijn. De onderhavige tekst maakt het voor de wetgevende macht echter mogelijk de procedure te starten.

Bovendien wordt dat initiatief aan een minderheid van de commissieleden gelaten.

Voorts is geen enkele voorziening in cassatie mogelijk. Dat is onaanvaardbaar. De spreker stipt aan dat zijn fractie in 1999 heeft voorgestaan dat het Hof van Cassatie kan optreden omdat het haar onontbeerlijk leek dat een rechtscollege de zaak kon beslechten.

Bovendien is de Raad van State paritair samengesteld. Er wordt een uitzonderingsprocedure ingevoerd.

Dit wetsvoorstel werkt contraproductief. Het zal de bedoelde partijen versterken in hun slachtofferrol. Ze zullen nog meer sympathie krijgen. Zo hebben de in 1989 en 1999 genomen maatregelen het Vlaams Blok sterker gemaakt.

Het komt niet aan de Franstalige partijen toe om samen met de Vlaamse partijen van de meerderheid voor te schrijven hoe men tegen het Vlaams Blok moet strijden. Politiek extremisme, ongeacht of het links of rechts is, moet worden bestreden door het politiek debat en een behoorlijk bestuur.

Volgens de indiener van de voorliggende tekst moet de in 1999 aangenomen tekst worden gewijzigd. Hij poogt dan ook zijn standpunt op te leggen aan de andere meerderheidspartijen.

Vervolgens vraagt de spreker preciseringen over het begrip «tekenen». Arrest nr. P.03.0487 van 18 november 2003 van het Hof van Cassatie in het kader van de racismewet berust op feiten die dateren van 1998. Kan op grond van artikel 15ter een klacht worden ingediend aangaande feiten waarop een hangend rechtsgeding betrekking heeft ? Verstaat men onder een «teken» een

on une condamnation sur la base de la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie ? Le membre se réfère à ce propos à l'arrêt de la cour d'Arbitrage n° 10/2001 du 7 février 2001 qui considère ce qui suit :

«B.4.7.2. L'emploi d'un terme aussi peu précis (même en tenant compte du correctif «montre de manière manifeste») que le terme «hostilité» ne conduit pas nécessairement à l'arbitraire, sous cette réserve que l'interprétation d'un tel terme doit nécessairement y apporter des précisions.

Ce qui ressort de l'ensemble des travaux préparatoires est essentiellement la considération légitime selon laquelle une démocratie doit pouvoir se défendre avec énergie, et en particulier ne pas permettre que des libertés politiques, qui lui sont propres et qui la rendent vulnérable, soient utilisées afin de la détruire. Mais si la nature des principes en cause peut justifier ainsi des mesures radicales, elle commande en même temps que de telles mesures soient limitées à la protection du caractère démocratique du régime, et non étendues dans l'idée contestable que toute option politique adoptée par une démocratie ou par un ensemble de démocraties deviendrait de ce fait essentielle à la démocratie. Il importe par conséquent que les dispositions en cause soient interprétées strictement et non comme permettant de priver de moyens financiers (dont le législateur a reconnu la nécessité puisqu'il les a lui-même prévus en même temps qu'il a restreint la possibilité d'en obtenir d'autres) un parti qui aurait seulement proposé que l'une ou l'autre règle figurant dans la Convention européenne des droits de l'homme ou dans un de ses protocoles reçoive une interprétation nouvelle ou soit révisée, ou qui aurait émis des critiques sur les présupposés philosophiques ou idéologiques de ces instruments internationaux. L'«hostilité» ne peut se comprendre dans ce contexte que comme une incitation à violer une norme juridique en vigueur (notamment une incitation à commettre des violences et à s'opposer aux règles susdites); il appartient en outre aux hautes juridictions dont dépend la mesure en cause de vérifier que l'objet de cette hostilité est bien un principe essentiel au caractère démocratique du régime. La condamnation du racisme et de la xénophobie constitue incontestablement un de ces principes car de telles tendances, si elles étaient tolérées, présenteraient, entre autres dangers, celui de conduire à discriminer certaines catégories de citoyens sous le rapport de leurs droits, y compris de leurs droits politiques, en fonction de leurs origines.

veroordeling op grond van de wet van 30 juli 1981 tot bestrafing van bepaalde door racisme en xenofobie ingegeven daden ? Het lid verwijst in dat opzicht naar arrest nr. 10/2001 van 7 februari 2001 van het Arbitragehof, waarin het volgende staat te lezen :

«B.4.7.2. Het gebruik van een zo weinig precieze term (zelfs rekening houdend met de verbetering «toont duidelijk aan») als de term «vijandig» leidt niet noodzakelijkerwijze tot willekeur, onder voorbehoud dat de interpretatie van een dergelijke term noodzakelijkerwijze preciseringen moet aanbrengen.

Uit het geheel van de parlementaire voorbereiding komt in hoofdzaak de wettige overweging tot uiting volgens welke een democratie zich krachtdadig moet kunnen verdedigen en in het bijzonder niet mag toestaan dat politieke vrijheden, die haar eigen zijn en haar kwetsbaar maken, worden aangewend om haar te vernietigen. Ook al kan de aard van de in het geding zijnde beginselen aldus radicale maatregelen verantwoorden, dan nog gebiedt die aard tegelijkertijd dat dergelijke maatregelen beperkt worden tot de bescherming van het democratische karakter van het regime en niet worden uitgebreid volgens de betwistbare idee dat elke politieke optie die door een democratie of door een geheel van democratieën wordt aangenomen daardoor essentieel zou worden voor de democratie. Bijgevolg is het belangrijk dat de in het geding zijnde bepalingen strikt worden geïnterpreteerd en niet op dusdanige wijze dat zij het mogelijk maken dat financiële middelen (waarvan de wetgever de noodzaak heeft erkend aangezien hij zelf erin heeft voorzien en tegelijkertijd de mogelijkheid heeft beperkt om er andere te verkrijgen) worden ontzegd aan een partij die enkel zou hebben voorgesteld dat een of andere regel in het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens of in een van de protocollen daarbij een nieuwe interpretatie krijgt of wordt herzien, of die kritiek zou hebben geuit op de levensbeschouwelijke of ideologische vooronderstellingen van die internationale instrumenten. «Vijandig» kan in die context alleen worden begrepen als een aanzet tot schending van een vigerende rechtsnorm (onder meer het aanzetten tot het plegen van geweld en het verzet tegen de genoemde regels); het komt bovendien de hoge rechtscolleges waaronder de in het geding zijnde maatregel ressorteert toe te onderzoeken of het voorwerp van die vijandigheid wel degelijk een beginsel is dat essentieel is voor het democratische karakter van het regime. De veroordeling van racisme en vreemdelingenhaat vormt ontegenzeggelijk zulk een beginsel want dergelijke tendensen zouden, mochten zij worden gedoogd, onder andere gevaren, ertoe leiden dat zij bepaalde categorieën van burgers, in verband met hun rechten, met inbegrip van hun politieke rechten, op basis van hun afkomst zouden discrimineren.

Si les termes de la loi attaquée devaient être interprétés plus largement, il faudrait conclure que le législateur aurait porté aux libertés et à la démocratie une atteinte disproportionnée au projet de les défendre, qui seul peut justifier la mesure prise.».

Si l'interprétation du mot «indice» englobe une condamnation, cela signifie qu'en cas de condamnation du Vlaams Blok dans l'actuelle procédure judiciaire, une plainte pourra être déposée.

Il propose que ce soit le juge et non le politique qui décide si un parti doit ou non être privé de sa dotation. *MM. Paul Tant, Dirk Claes et Pieter De Crem présentent ensuite un sous-amendement n° 13 (DOC 51 0217/006).*

Enfin, il ne faut pas perdre de vue que les sous-amendements n°s 9 et 10 font partie d'un *deal* politique incluant l'octroi du droit de vote des Belges à l'étranger pour les élections régionales.

Les dernières élections législatives ont montré que cette mesure avait favorisé les partis libéraux.

A sa connaissance, les Belges résidant à l'étranger ne souhaitent pas participer à l'élection des membres des conseils. Néanmoins, la majorité souhaite leur octroyer ce droit afin d'obtenir plus de voix. On se trouve devant une manipulation de la législation électorale.

Par ailleurs, l'orateur dénonce le fait que de nombreux Belges francophones résidant à l'étranger se sont inscrits dans une commune de la périphérie et ont ainsi gonflé le nombre de francophones. La position des néerlandophones va dès lors se trouver affaiblie.

L'orateur s'oppose contre ce marchandage politique et annonce qu'il ne soutiendra pas ces sous-amendements.

*
* *

M. Jean-Jacques Viseur (cdH) rappelle que son groupe a voté la loi du 15 avril 1995 et la loi du 12 février 1999 sans la moindre réticence car il a toujours estimé qu'il y avait un problème à ce que le financement public aille à des partis qui se présentent en adversaires à la démocratie. Dans un Etat démocratique, la législation

Mochten de bewoordingen van de aangevochten wet ruimer worden geïnterpreteerd, zou men dienen te besluiten dat de wetgever op de vrijheden en de democratie een inbreuk zou hebben gepleegd die onevenredig is met het opzet om ze te verdedigen, dat overigens de enige verantwoording vormt voor de genomen maatregel.».

Indien het begrip «teken» zo kan worden gelezen dat het tot een veroordeling kan leiden, betekent een en ander dat het mogelijk is een klacht in te dienen zo de thans lopende gerechtelijke procedure op een veroordeling van het Vlaams Blok uitdraait.

Hij stelt voor dat de rechter - en niet de politiek - zou beslissen of een partij al dan niet haar dotatie verliest. *De heren Paul Tant, Dirk Claes en Pieter De Crem dienen vervolgens een subamendement nr. 13 in (DOC 51 0217/006).*

Tot slot mag men niet vergeten dat de subamendementen nrs. 9 en 10 deel uitmaken van een politieke *deal* waarin ook het gewestelijk stemrecht voor Belgen in het buitenland vervat zit.

De jongste parlementsverkiezingen hebben aangegetoond dat een dergelijke maatregel de liberale partijen ten goede komt.

Voor zover de spreker weet, zijn de Belgen in het buitenland niet geïnteresseerd in de verkiezingen voor de gewestraden. Niettemin wil de meerderheid hun dat stemrecht geven, in de hoop aldus meer stemmen te halen. Het is dus kennelijk de bedoeling de kieswetgeving voor eigen gebruik aan te passen.

Voorts vindt de spreker het onaanvaardbaar dat tal van in het buitenland verblijvende Franstalige Belgen zich hebben ingeschreven in gemeenten van de Brusselse Rand, waardoor het aantal Franstaligen aldaar kunstmatig is opgevoerd. De positie van de Nederlandstaligen komt daardoor onder druk te staan.

De spreker zet zich af tegen die politieke koehandel en is dus niet van plan deze subamendementen te steunen.

*
* *

De heer Jean-Jacques Viseur (cdH) herinnert eraan dat zijn fractie de wet van 15 april 1995 en de wet van 12 februari 1999 zonder aarzelen mee heeft goedgekeurd, omdat zij er altijd bezwaar tegen heeft gehad dat de overheid partijen finanziert die zich opwerpen als tegenstanders van de democratie. In een democratische Staat

doit être appliquée. Il était en conséquence anormal que la loi du 12 février 1999 n'ait pas trouvé d'application. Une telle situation ridiculise le législateur. Son groupe avait déjà déposé sous la précédente législature une proposition de loi en vue de définir la procédure à suivre devant la section d'administration du Conseil d'Etat (DOC 50 1837/001) estimant qu'il appartenait au législateur de déterminer ces règles de procédure. Cette proposition de loi a été redéposée au début de cette législature (DOC 51 0156/001). C'est également pour ce motif que l'orateur signera les deux nouveaux sous-amendements.

Néanmoins, certains aspects de ces sous-amendements peuvent poser des interrogations:

– la saisine du Conseil d'Etat par un tiers des membres de la Commission: en réservant l'accès à des parlementaires, un filtre est instauré, il n'y a pas lieu de s'indigner de cette situation;

– l'absence de recours en cassation: la Constitution ne prévoit pas de hiérarchie entre les juridictions administratives et les juridictions de l'ordre judiciaire: l'article 158 de la Constitution prévoit uniquement que la Cour de cassation se prononce sur les conflits d'attribution. Sur le plan juridique, le législateur a confié le présent contentieux aux juridictions administratives. Il est contraire à la Constitution de confier un rôle dans ce cadre à la Cour de cassation;

– le sous-amendement n° 10: il faut reconnaître que cet amendement dérogera aux lois applicables en matière de procédure. La violation de la règle de droit a été définie en 1999 et toutes les règles de procédure sont d'application immédiate. L'orateur s'étonne dès lors que certains disent que la loi rétroagit. On se trouve devant la situation inverse vu qu'on déroge au principe général qui veut qu'il y ait une application immédiate. La procédure n'est qu'une possibilité d'application de textes qui sont antérieurement adoptés. En l'espèce, les textes sont connus depuis 1999. Dès 1999, chaque parti connaît l'existence de la loi. L'énorme concession qui est faite est qu'un dernier indice doit se situer postérieurement à la présente loi ;

– le sous-amendement n° 9 : il échoue de rappeler tout d'abord que la loi existe depuis 1999. On se situe uniquement au niveau des règles de procédure. Il est de tradition que le Conseil d'Etat soit saisi dans les soixante jours de la connaissance du fait incriminé. Le sous-amendement permettra d'identifier le moment de la connaissance de l'indice par la commission. L'orateur se déclare moins enthousiaste en ce qui concerne le second paragraphe de ce sous-amendement en vertu du

behoort de wetgeving te worden nageleefd. Bijgevolg is er iets loos als nu blijkt dat de wet van 12 februari 1999 niet ten uitvoer werd gelegd. Door die gang van zaken wordt de wetgever voor schut gezet. Tijdens de vorige zittingsperiode had zijn fractie al een wetsvoorstel ingediend tot omschrijving van de terzake te volgen procedure voor de afdeling administratie van de Raad van State (DOC 50 1837/001). De teneur van dat wetsvoorstel, dat bij de aanvang van de huidige zittingsperiode opnieuw werd ingediend (DOC 51 0156/001), was dat het de wetgever toekomt die procedurereregels vast te stellen. Onder andere om die reden heeft de spreker de twee nieuwe subamendementen mee ondertekend.

Niettemin kunnen bij een aantal aspecten van die subamendementen vraagtekens worden geplaatst:

– inzake de aanhangigmaking van de zaak bij de Raad van State door een derde van de commissieleden: door die mogelijkheid alleen aan parlementsleden voor te behouden, ontstaat vanzelf al een shifting. Er is dus geen reden tot verontwaardiging;

– inzake het ontbreken van een mogelijkheid tot cassatieberoep: in de Grondwet is geen sprake van enige hiërarchisch verschil tussen de administratieve en de rechterlijke rechtscolleges. Artikel 158 van de Grondwet bepaalt alleen dat het Hof van Cassatie uitspraak doet over conflicten van attributie. Op juridisch vlak heeft de wetgever het hier bedoelde type geschillen toevertrouwd aan de administratieve rechtscolleges. Door terzake het Hof van Cassatie in te schakelen, zou men dus ingaan tegen de Grondwet;

– inzake het subamendement nr. 10 : men kan er niet omheen dat dit amendement een afwijking vormt van de thans vigerende procedureretten. In 1999 is vastgelegd wat onder een schending van de rechtsregels moet worden verstaan en alle procedurereregels zijn onmiddellijk van toepassing. Daarom verbaast het de spreker dat sommigen beweren dat de wet terugwerkende kracht heeft. Het omgekeerde is waar, aangezien hier een afwijking wordt beoogd van het algemene beginsel van de onmiddellijke toepassing. De procedure opent alleen maar een mogelijkheid tot toepassing van voorheen aangenomen teksten. In dit geval bestaan die teksten sedert 1999. Sindsdien is elke partij op de hoogte van het bestaan van die wet. Nu wordt een gigantische toegeving gedaan, te weten dat een laatste teken vereist is dat moet dateren van na de thans in uitzicht gestelde wet ;

– inzake het subamendement nr. 9 : allereerst zij er nogmaals aan herinnerd dat de wet sinds 1999 bestaat. Alles draait hier uitsluitend om de procedurereregels. Het is gebruikelijk dat de zaak bij de Raad van State aanhangig wordt gemaakt binnen zestig dagen nadat men kennis heeft gekregen van het betwiste feit. Dankzij het subamendement wordt het mogelijk het tijdstip te bepalen waarop de commissie van het bewuste teken in kennis is gesteld. De spreker is echter minder opgetogen

quel il appartiendra au Roi de fixer les autres règles particulières de procédure. Il formule le souhait que celles-ci seront rapidement prises sous peine de ridiculiser le Parlement.

En conclusion, on ne peut affirmer que l'on se trouve devant une atteinte à la démocratie.

*
* *

Mme Jacqueline Galant (MR) reconnaît que le problème n'est pas simple au niveau juridique. Cela étant, certains tentent de faire croire que la majorité comptait amnistier les agissements du passé commis par quelque parti que ce soit.

Tel n'est pas le cas. Les sous-amendements n°s 9 et 10 le démontrent à suffisance. Ils évoquent l'entrée en vigueur de la présente loi ainsi que la notion d'«indice concordant». Si un fait est commis après l'entrée en vigueur de la présente loi et que l'on peut le raccrocher à d'autres commis précédemment, *l'ensemble* sera apprécié par le Conseil d'Etat. Il n'y aura donc pas d'amnistie.

*
* *

Mme Muriel Gerkens (Ecolo) s'étonne que les groupes CD&V et Vlaams Blok ne puissent admettre des indices de non-respect de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales vu qu'ils se sont engagés à intégrer cette Convention dans la Constitution. La même situation s'est produite en 1999. Alors qu'aujourd'hui on ne vise qu'à concrétiser cette loi de 1999, des difficultés apparaissent quant à la notion d'«indices». Or, tous les éléments sont là pour permettre une définition claire de cette notion.

*
* *

M. Filip De Man (Vlaams Blok) rappelle que lors de la précédente réunion, des membres s'étaient élevés contre la rétroactivité introduite par l'amendement n° 2 à la proposition de loi. Des membres se sont dès lors mis d'accord de supprimer cette rétroactivité.

over het tweede lid van het subamendement, op grond waarvan het de Koning toekomt de andere bijzondere procedureregels vast te leggen. De spreker dringt erop aan dat een en ander spoedig zijn beslag krijgt, zoniet staat de geloofwaardigheid van het parlement op het spel.

De spreker komt tot de slotsom dat niets erop wijst dat we hier te maken hebben met een zoveelste aanfluiting van de democratie.

*
* *

Mevrouw Jacqueline Galant (MR) erkent dat het juridisch gezien geen eenvoudige kwestie is. In die context proberen sommigen te doen geloven dat de meerderheid van plan was de spons te vegen over alle verrichtingen uit het verleden, ongeacht de partij die ze heeft gepleegd.

Dat is niet het geval. De subamendementen nrs. 9 en 10 tonen dat voldoende aan. Er wordt in verwezen naar de inwerkingtreding van deze wet en naar het begrip «overeenstemmend teken». Indien een feit wordt gepleegd na de inwerkingtreding van deze wet, en als dat feit in verband kan worden gebracht met andere feiten die voordien werden gepleegd, zal de Raad van State *het geheel* beoordelen. Er zal dus geen sprake zijn van amnestie.

*
* *

Mevrouw Muriel Gerkens (Ecolo) verbaast er zich over dat de fracties van CD&V en het Vlaams Blok geen tekenen kunnen aanvaarden die wijzen op de niet-naleving van het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens en de fundamentele vrijheden. Zij hebben er zich immers toe verbonden dat verdrag in de Grondwet op te nemen. Dezelfde situatie heeft zich voorgedaan in 1999. Hoewel het thans alleen de bedoeling is concreet vorm te geven aan die wet uit 1999, rijzen er moeilijkheden omtrent het begrip «tekenen». Nogtans zijn alle elementen vorhanden om te kunnen komen tot een duidelijke definitie van dat begrip.

*
* *

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) herinnert eraan dat sommige leden zich tijdens de vorige vergadering hadden verzet tegen de terugwerkende kracht die werd ingesteld via amendement nr. 2 op het wetsvoorstel. Een aantal leden heeft er toen mee ingestemd om af te zien van die terugwerkende kracht.

L'orateur se réfère ensuite à une déclaration faite dans le quotidien «Le Soir» par Mme Galant selon laquelle son groupe allait faire marche arrière par rapport à cet accord. M. Eerdekkens a affirmé dans le même quotidien que les plaintes seront recevables si le dernier indice de commission des faits incriminés est postérieur à l'entrée en vigueur de la nouvelle loi. Pour déposer plainte, on reprendra un fait postérieur à la loi auquel on reliera tous des faits antérieurs à la loi.

L'orateur demande d'étudier le sous-amendement qui réintroduit la rétroactivité. Toutes les objections qu'il a précédemment invoquées restent en conséquence d'actualité.

Enfin, et toujours dans le même quotidien, l'orateur relève la déclaration de M. Eerdekkens selon laquelle si-tôt la nouvelle loi entrera en vigueur, le programme politique du Vlaams Blok sera attaquable. Or, la semaine passée M. Eerdekkens a affirmé que sa proposition de loi ne concernait pas spécifiquement le Vlaams Blok mais tous les partis liberticides. Or, le Vlaams Blok n'a nullement l'intention de tuer la liberté.

L'orateur dénonce également le commentaire rédigé par M. Delfosse dans le même journal. Pour ce journaliste, le Vlaams Blok est «une machine à fabriquer la haine et à décupler la peur de l'autre, un ramasseur cynique de frustration, un fossoyeur patenté de la démocratie». L'orateur tire la conclusion de toutes ces déclarations que dès que la présente loi sera publiée, plainte sera déposée contre le Vlaams Blok.

M. De Man s'enquiert ensuite, dans le cadre des sous-amendements n°s 9 et 10, de la portée précise de la notion d'« indice ». Une liste exhaustive de ces indices serait en effet particulièrement utile, dès lors que c'est sur cette notion qu'une plainte se fondera.

M. Claude Eerdekkens (PS) renvoie aux travaux préparatoires de la loi du 12 février 1999.

M. Filip De Man (Vlaams Blok) fait observer que ni cette loi ni ses travaux préparatoires ne contiennent une telle liste.

L'orateur attire ensuite l'attention sur une possible contradiction entre le texte proposé et sa justification. Le texte du premier sous-amendement prévoit que le délai d'introduction d'une plainte prend cours à partir du jour

Vervolgens verwijst de spreker naar een verklaring die mevrouw Galant in de krant «Le Soir» heeft gedaan. Volgens haar ging haar fractie op dat akkoord terugkomen. De heer Eerdekkens heeft in dezelfde krant laten verstaan dat de klachten ontvankelijk zullen zijn indien het laatste teken dat de ten laste gelegde feiten werden gepleegd, dateert van na de inwerkingtreding van de nieuwe wet. Om een klacht in te dienen, zal een feit van na de inwerkingtreding van de wet worden aangegeven, waarmee vervolgens alle feiten van vóór die inwerkingtreding dan in verband zullen worden gebracht.

De spreker vraagt het subamendement waarbij de terugwerkende kracht opnieuw wordt ingevoerd, te onderzoeken. Alle bezwaren die hij vroeger al heeft opgeworpen, blijven dan ook actueel.

Tot slot haalt hij de verklaring aan die de heer Eerdekkens in de reeds genoemde krant heeft gedaan. Daarin werd gesteld dat het partijprogramma van het Vlaams Blok zal kunnen worden aangeklaagd zodra de nieuwe wet in werking is getreden. Vorige week heeft de heer Eerdekkens evenwel te kennen gegeven dat hij met zijn wetsvoorstel niet specifiek het Vlaams Blok viert, maar alle partijen die de vrijheid de genadeslag willen toebrengen. Het Vlaams Blok wil echter geens-zins komaf maken met de vrijheid.

Voorts klaagt de spreker de commentaar aan die heer Delfosse in «Le Soir» heeft geschreven. Volgens die journalist is het Vlaams Blok «une machine à fabriquer la haine et à décupler la peur de l'autre, un ramasseur cynique de frustration, un fossoyeur patenté de la démocratie». De spreker besluit uit al die verklaringen dat een klacht zal worden ingediend tegen het Vlaams Blok zodra deze wet is bekendgemaakt.

Vervolgens informeert de heer De Man in het kader van de subamendementen nrs. 9 en 10 naar de precieze draagwijdte van het begrip «teken». Een exhaustive lijst hiervan zou inderdaad bijzonder nuttig zijn aangezien deze notie zal dienen als grond voor een klacht.

De heer Claude Eerdekkens (PS) verwijst naar de voorbereidende werken van de wet van 12 februari 1999.

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) doet opmerken dat noch deze wet noch de voorbereidende werken ervan een dergelijke lijst bevatten.

Voorts wijst de spreker op een mogelijke tegenspraak tussen de voorgestelde tekst en de verantwoording ervan. Volgens de tekst van het eerste subamendement gaat de indieningstermijn voor een klacht in vanaf de

où la commission de contrôle a connaissance du dernier « indice concordant » ; or, dans la justification, il n'est question que du moment auquel les faits, sur lesquels une plainte se fonde, sont connus.

M. Claude Eerdekins (PS) répond que le délai en question prend cours à la date à laquelle la Commission de contrôle a connaissance du fait. Concrètement, il s'agit de la date à laquelle le document afférent à ce fait arrive au parlement, le cachet de réception faisant foi. Vu les moyens de communication actuels, il doit être possible d'en informer les membres de cette commission le jour même.

M. Filip De Man (Vlaams Blok) demande si cela signifie qu'un fait dont la Commission de contrôle n'a pris connaissance qu'après un certain temps peut encore servir de fondement à une plainte.

M. Claude Eerdekins (PS) renvoie à la réponse qu'il vient de fournir.

Compte tenu de l'importance du rôle attribué au gouvernement par le texte à l'examen, *M. Filip De Man (Vlaams Blok)* demande que ce dernier soit également entendu.

L'intervenant soutient que la réglementation en projet, qui laisse au gouvernement le soin de déterminer lui-même les règles de procédure particulières devant être suivies par le Conseil d'État pour le traitement des plaintes, est manifestement illégale dès lors qu'elle permet à une majorité aléatoire de juger un opposant politique.

Enfin, *MM. Bart Laeremans et Filip De Man (Vlaams Blok)* présentent les sous-amendements n°s 11 et 12 (DOC 51 0217/006) qui tendent tous deux à remplacer la composition paritaire du Conseil d'État par un composition qui reflète celle de la population.

*
* *

M. Francis Van den Eynde (Vlaams Blok) indique tout d'abord que, quoi qu'aient déclaré certains membres de la majorité dans un passé récent, cette démarche vise, en réalité, à étrangler le Vlaams Blok sous l'angle financier.

dag waarop de controlecommissie kennis krijgt van het laatste «overeenstemmende teken»; in de verantwoording is er echter nog slechts sprake van het moment dat de feiten, die aan een klacht ten grondslag liggen, gekend zijn.

De heer Claude Eerdekins (PS) antwoordt dat de bedoelde termijn ingaat op de datum dat de Controlecommissie kennis krijgt van het feit. *In concreto* is dit de datum waarop het desbetreffende document het Parlement bereikt. De ontvangststempel zal hiervoor als bewijs gelden. Rekening houdende met de bestaande communicatiemiddelen moet het mogelijk zijn de leden van deze commissie nog diezelfde dag hiervan op de hoogte te brengen.

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) informeert of dit betekent dat een feit waarvan de Controlecommissie slechts na verloop van tijd kennis krijgt, nog steeds aangewend kan worden als grond voor een klacht.

De heer Claude Eerdekins (PS) verwijst naar zijn bovenstaand antwoord.

Gezien de belangrijke rol die in de voorliggende tekst aan de regering toebedeeld wordt, vraagt *de heer Filip De Man (Vlaams Blok)* dat ook haar mening gehoord wordt.

De spreker betoogt dat de ontworpen regeling, waarbij het aan de regering overgelaten wordt om de bijzondere door de Raad van State te volgen procedureregels voor de behandeling van een klacht te bepalen, manifest onwettig is aangezien het een toevallige meerderheid in staat stelt een politieke tegenstander te berechten.

Ten dien einde dienen *de heren Bart Laeremans et Filip De Man (Vlaams Blok)* de subamendementen nrs. 11 en 12 in (DOC 51 0217/006) die er beide toe strekken de huidige paritaire samenstelling van de Raad van State aan de effectieve samenstelling van de bevolking te doen beantwoorden.

*
* *

De heer Francis Van den Eynde (Vlaams Blok) stelt vooreerst dat – wat sommige leden van de meerderheid in het recente verleden ook mogen verklaard hebben – de ware bedoeling van deze demarche erin bestaat het Vlaams Blok financieel te wurgen.

On justifie cet acte en soutenant que le Vlaams Blok est « liberticide » alors que, contrairement au Parti socialiste, ce dernier n'a jamais essayé de faire interdire un autre parti politique. La haine dont résulte le texte à l'examen a été semée par une certaine presse francophone. Concrètement, et à titre d'exemple, il est renvoyé à un article paru dans « Le Soir » du 22 novembre 2003 où le Vlaams Blok est comparé à une hyène et un « alien ». Il est frappant de constater, à cet égard, que les « chiens de garde professionnels du racisme » ne réagissent pas à de telles pratiques.

Cette attitude n'est cependant pas tout à fait neuve. En effet, l'histoire nous apprend que la culture latine a toujours été plus autoritaire que d'autres. On citera les exemples de l'empire romain et de la France jacobine. C'est précisément en France que l'on a, durant la révolution française, institué pour la première fois des poursuites et procédé à des exécutions au nom de la liberté. Ultérieurement, ce sont le flamingantisme naissant, le « *Groote Stooringe* », le Daensisme et le *Frontbeweging* qui ont été confrontés à cet aspect particulier de la culture latine.

M. Van den Eynde se demande également pourquoi, du côté francophone, on combat le Vlaams Blok avec tant d'acharnement.

Cette stratégie doit en tout cas avoir été imposée par certains milieux francophones : en Flandre, cette initiative n'a en effet aucun succès et on peut difficilement soutenir que les habitants de la Belgique francophone sont plus racistes que ceux du Nord du pays.

Une première explication possible pourrait être que le Vlaams Blok ne se laisse pas enfermer dans la volonté d'uniformité idéologique, qui est beaucoup plus marquée au sud de la frontière linguistique qu'au nord de celle-ci. En fait, la presse wallonne n'est en fin de compte pas aussi pluraliste qu'elle le paraît. Elle parle notamment d'une seule voix lorsqu'elle condamne le Vlaams Blok. Le paysage politique est aussi - vu la toute-puissance du Parti socialiste –beaucoup moins hétérogène qu'en Flandre et tous les partis politiques défendent unanimement les mêmes opinions à l'égard du Vlaams Blok.

Une deuxième explication pourrait être que le Vlaams Blok ne respecterait pas les droits de l'homme. Le texte à l'examen émane précisément de certaines personnes qui croient détenir le monopole de la vérité et se sentent ainsi autorisées à organiser l'inquisition à l'encontre du

Als reden hiervoor wordt opgegeven dat deze partij «vrijheidsdodend» zou zijn alhoewel zij – in tegenstelling tot de *Parti socialiste* - nog nooit gepoogd heeft om een andere partij te doen verbieden. De haat, waarvan de voorliggende tekst het gevolg is, wordt gezaaid door een bepaalde Franstalige pers. *In concreto* en ten titel van voorbeeld wordt verwezen naar een artikel in «Le Soir» van 22 november 2003 waarin het Vlaams Blok vergeleken wordt met een hyena en een «alien». Opvallend hierbij is dat de zogenaamde «professionele racismewaakhonden» niet reageren tegen dergelijke praktijken.

Helemaal nieuw is deze houding echter niet. Inderdaad, de geschiedenis bewijst dat de Latijnse cultuur altijd al autoritairder was dan de andere. Het Romeinse rijk en het jacobijnse Frankrijk gelden hierbij als voorbeeld. Precies in dit laatste land werden – tijdens de Franse Revolutie – ten andere voor het eerst vervolgingen ingesteld en zelfs terechtstellingen uitgevoerd in naam van de vrijheid. Later werden ook het ontluikend flamingantisme, de «*Groote Stooringe*», het daensisme en de Frontbeweging met deze Latijnse karaktertrek geconfronteerd.

Vervolgens vraagt de heer Van den Eynde zich af waarom men langs Franstalige zijde met zoveel hardnekkigheid het Vlaams Blok wil bestrijden.

In ieder geval moet deze strategie opgedrongen zijn door bepaalde Franstalige kringen: in Vlaanderen kan dit initiatief immers op geen enkele bijval rekenen en er kan bezwaarlijk geargueert wordt dat de inwoners van Franstalig België racistischer zouden zijn dan deze uit het noorden van het land.

Een eerste mogelijke verklaring zou kunnen zijn dat het Vlaams Blok niet past in het streven naar ideologische uniformiteit dat ten zuiden van de taalgrens veel uitgesprokener is dan in het noorden. Inderdaad, wanneer puntje bij paaltje komt, is de Waalse pers niet zo pluralistisch als zij lijkt. Met name in haar veroordeling van het Vlaams Blok spreekt zij met één enkele stem. Ook het politieke landschap is er – gezien de allesoverheersende macht van de *Parti socialiste* - veel minder divers dan in Vlaanderen en weer verdedigen al de politieke partijen *unisono* dezelfde meningen ten aanzien van het Vlaams Blok.

Een tweede verklaring zou kunnen zijn dat het Vlaams Blok zou ingaan tegen de rechten van de mens. De voorliggende tekst gaat echter precies uit van het standpunt van bepaalde mensen, die de absolute waarheid in pacht menen te hebben en zich zodoende gemachtigd

Vlaams Blok et des idées qu'il défend. Ce qui caractérise cette manière d'agir, c'est le fait que l'accusé n'a pas la possibilité de se défendre.

Une troisième explication pourrait être que le Vlaams Blok menacerait la liberté. Le Vlaams Blok connaît toutefois comme nul autre la valeur de la liberté, puisque seul ce parti et ses militants ont dû lutter si âprement pour l'obtenir. En outre, les nombreux Flamands qui ne se reconnaissent pas dans cette initiative n'hésiteront pas à exprimer leur mécontentement. Cette démarche va en effet tout à fait à l'encontre de la tradition de liberté qui est propre aux Flamands.

Enfin, l'intervenant invite les partis flamands à ne pas prendre part à cette action. En effet, si on parvenait malgré tout à anéantir le Vlaams Blok, ce serait aussi la liberté qui mourrait un peu et la Flandre qui se retrouverait un peu plus pauvre et plus vulnérable.

*
* *

Mme Nancy Caslo (Vlaams Blok) se dit très déçue. Alors que les grands problèmes de société sont suffisamment connus, ils doivent s'effacer devant cette proposition insensée, qui n'est rien d'autre qu'une attaque en règle contre le financement public du Vlaams Blok. Pire encore, le rêve ultime des auteurs de la proposition de loi à l'examen est la disparition du Vlaams Blok.

L'oratrice formule en outre les observations suivantes, en ce qui concerne la notion de «démocratie».

La démocratie implique le respect des droits politiques de tous. La démocratie moderne est une démocratie indirecte dans le cadre de laquelle les électeurs exercent leur pouvoir par l'intermédiaire de représentants, réunis au sein de partis politiques. Est-il démocratique d'exclure – en refusant de négocier ou même de discuter avec le Vlaams Blok – une partie des représentants du peuple du jeu politique ?

Plus fort encore, comment peut-on justifier que, lorsqu'a été formé, en Autriche, de manière démocratique un gouvernement de coalition, au sein duquel l'opinion d'une majorité d'Autrichiens était représentée, les «politiquement corrects» belges n'ont pu l'accepter et ont même cru nécessaire de boycotter politiquement ce gouvernement, alors que, dans le même temps, ces mêmes dirigeants s'empressaient de conclure des

voelen om de inquisitie te organiseren tegen het Vlaams Blok en de ideeën waarvoor het staat. Kenmerkend voor deze manier van handelen is dat de beschuldigde niet de mogelijkheid krijgt om zich te verdedigen.

Een derde verklaring zou kunnen zijn dat het Vlaams Blok de vrijheid in het gedrang zou brengen. Het Vlaams Blok kent echter als geen ander de waarde van de vrijheid omdat alleen deze partij en haar militanten er zo hard hebben moeten voor vechten. Daarenboven zullen de vele Vlamingen die zich niet terugvinden in dit initiatief, niet aarzelen om hun ongenoegen tot uiting te brengen. Deze demarche drukt immers volledig in tegen de vrijheidstraditie die de Vlamingen eigen is.

Ten slotte roept de spreker de Vlaamse partijen op niet aan deze actie mee te doen. Immers, indien men er toch in zou slagen het Vlaams Blok te vernietigen, zal ook de vrijheid een beetje mee zal sterven en zal Vlaanderen een beetje armer en minder weerbaar achtergelaten worden.

*
* *

Mevrouw Nancy Caslo (Vlaams Blok) verklaart zeer teleurgesteld te zijn over de gang van zaken. Alhoewel de grote knelpunten in de samenleving voldoende gekend zijn, moeten zij wijken voor dit waanzinnig voorstel dat niet meer is dan een regelrechte aanval op de partijfinanciering van het Vlaams Blok. Meer nog, de ultieme droom van de indieners van dit voorstel is de verdwijning van het Vlaams Blok.

Verder formuleert de spreekster de volgende opmerkingen met betrekking tot het begrip «démocratie».

Democratie houdt in dat de politieke rechten van iedereen geëerbiedigd worden. De moderne democratie is een indirecte democratie waarin de kiezers hun macht uitoefenen via vertegenwoordigers die verenigd zijn in politieke partijen. Is het democratisch om – door te weigeren te onderhandelen of zelfs te praten met het Vlaams Blok - een gedeelte van de vertegenwoordigers des volks van beleidsdeelname uit te sluiten ?

Sterker nog, hoe kan men verantwoorden dat – toen in Oostenrijk op democratische wijze een coalitieregering werd gevormd waarin de mening van een meerderheid van de Oostenrijkers vertegenwoordigd was – de Belgische «politiek-correcten» dit niet konden aanvaarden en dat men het zelfs nodig vond om een politieke boycott tegenover die regering af te kondigen terwijl diezelfde bewindvoerders tezelfdertijd gretig handelsakkoorden

accords commerciaux avec les dictateurs de régimes qui bafouent les droits fondamentaux de l'homme depuis toujours ?

N'est-il pas grand temps que quelqu'un vienne démontrer que le Vlaams Blok est effectivement aussi antidémocratique que le prétentant invariablement tous les autres partis, suivis avec enthousiasme par les médias ? Pourtant, le Vlaams Blok prend part à des élections démocratiques, il siège dans divers parlements et il n'empêche ni n'entrave le fonctionnement de ces assemblées. Qui plus est, ni son programme ni ses tracts ne contiennent aucun élément qui donnerait à penser que son objectif serait de supprimer la démocratie ou ses institutions. La véritable raison de cet affolement est que le Vlaams Blok remporte victoire électorale sur victoire électorale. Les autres partis ne peuvent lutter contre lui par des moyens démocratiques et tentent donc d'écartier ce parti par la voie judiciaire et en maintenant le cordon sanitaire. Ils perdent toutefois de vue, contrairement au citoyen, qui a l'esprit critique, que leurs méthodes sont monnaie courante dans tout régime totalitaire, où l'on musèle de la même manière les personnes qui défendent d'autres opinions politiques.

Ensuite, Mme Caslo se demande si les auteurs de cette initiative ont bien conscience de mettre en péril trois droits fondamentaux : le droit de participer à des élections libres et secrètes, la liberté d'association et la liberté d'expression.

En privant un parti politique de sa dotation on réfrène ses possibilités de participer aux élections. La question qui se pose est de savoir si le fait de priver un parti de son financement n'a pas pour effet de restreindre illicitemente les droits et libertés fondamentales qui sont garanties par la Constitution et par la Convention européenne des droits de l'homme. Selon la Cour européenne des droits de l'homme, une démocratie se caractérise en effet par son ouverture, sa largeur d'esprit et sa tolérance. En d'autres termes, les idées du Vlaams Blok doivent également avoir droit de cité. Cela signifie également qu'une discussion libre doit pouvoir avoir lieu sur des matières publiques, même lorsqu'elles prêtent à controverses. La finalité d'un parti politique est effet d'adopter des points de vue sur tous des thèmes de société et ensuite d'accéder à la puissance politique nécessaire pour les réaliser. Si l'on se réfère aux résultats électoraux enregistrés depuis l'entrée du Vlaams Blok sur la scène politique, force est de constater que ce parti lance dans le débat des sujets qui intéressent véritablement la population, sans considérer que le citoyen est intolérant ou stupide. Les partis traditionnels crient au populisme alors que cette attitude est précisément la preuve que le Vlaams Blok est très proche du citoyen.

afsloten met dictators van regimes die sinds jaar en dag de fundamentele mensenrechten schenden ?

Is het niet hoog tijd dat iemand komt uitleggen of het Vlaams Blok inderdaad zo ondemocratisch is als het stevast door alle andere partijen – hierin enthousiast gevuld door de media – afgeschilderd wordt ? Het neemt nochtans deel aan democratische verkiezingen, het zetelt in diverse parlementen en het belemmert noch verhindert de werking van deze assemblees. Bovendien bevat nog zijn partijprogramma, noch zijn pamfletten enige aanwijzing dat het de bedoeling zou hebben om de democratie of haar instellingen uit te schakelen. De ware reden voor zoveel paniekvoetbal is dat het Vlaams Blok verkiezingsoverwinning na verkiezingsoverwinning behaalt. De andere partijen kunnen het niet met democratische middelen bestrijden en dus proberen zij deze partij via de rechtkant en door het in standhouden van het «*cordon sanitaire*» uit de weg te ruimen. Zij verliezen echter uit het oog – en dit ontgaat de kritische burger niet - dat hun methodes schering en inslag zijn in ieder totalitair regime waar andersdenkenden ook op die manier de politieke mond wordt gesnoerd.

Vervolgens vraagt mevrouw Caslo zich af of de indieners van dit initiatief wel beseffen dat zij drie grondrechten in het gedrang brengen: het recht op deelname aan vrije en geheime verkiezingen, de vrijheid van vereniging en de vrijheid van meningsuiting.

Door de inhouding van partijdotatie wordt een politieke partij geraakt in haar mogelijkheden om aan verkiezingen deel te nemen. De vraag is dat ook terecht of het inhouden van partijfinanciering op zichzelf geen ongeoorloofde inperking is van de fundamentele rechten en vrijheden die door de Grondwet en het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens gewaarborgd worden. Volgens het Europees Hof voor de Rechten van de Mens wordt een democratie immers gekenmerkt door openheid, ruimdenkendheid en verdraagzaamheid. Dit betekent dat ook de ideeën van het Vlaams Blok een plaats moeten krijgen. Dit betekent ook dat er plaats moet zijn voor een vrije discussie over publieke aangelegenheden, ook wanneer deze controversieel zijn. De taak van een politieke partij is immers het innemen van standpunten over allerlei maatschappelijke thema's en daarna de politieke macht verwerven om die standpunten te verwezenlijken. Afgaande op de verkiezingsuitslagen sinds het ontstaan van het Vlaams Blok, dient vastgesteld te worden dat deze partij de zaken die de bevolking daadwerkelijk bezig houden, in het debat gooit zonder ervan uit te gaan dat de burger onverdraagzaam of dom zou zijn. De traditionele partijen bestempelen dit als populisme terwijl het precies het bewijs vormt dat het Vlaams Blok zeer dicht bij de burger staat.

C'est précisément pour pouvoir débattre ces matières délicates que la liberté d'association politique est indispensable. Les partis politiques sont essentiels au bon fonctionnement de la démocratie. La fonction d'un parti politique peut être définie comme l'exercice collectif du droit à la liberté d'expression. S'agissant du Vlaams Blok, la majorité en général et les partis wallons en particulier déplorent cette situation.

Pour un élu – et *a fortiori* pour un membre de l'opposition -, le droit à la liberté d'expression a une importance capitale. Un membre de l'opposition représente en effet les électeurs qui mettent fortement en doute la politique menée. Dans son jugement en première instance à propos des trois asbl du Vlaams Blok, le juge évoque à juste titre les 600.000 électeurs (dont le nombre s'élève aujourd'hui à plus de 760.000) qui expriment leurs préoccupations sur l'évolution de la société et les problèmes futurs auxquels elle sera confrontée. En stigmatisant et en diabolisant en permanence le Vlaams Blok, on condamne donc également l'opinion de ces 760.000 électeurs. Et l'insolence à l'encontre de ce parti continue de croître : les hommes politiques, les membres et les électeurs de partis comme le Vlaams Blok sont considérés comme de la vermine, des parasites et de la racaille qu'il faut exterminer au plus vite. Ce langage est caractéristique de l'extrême-gauche mais d'autres hommes politiques l'adoptent également. Il va sans dire qu'un tel comportement abaisse sensiblement le seuil de violence politique. Des instables et des fanatiques prennent ces propos à la lettre et traitent les personnes animées par des convictions de droite comme on traite vraiment la véritable vermine : ils procèdent à son élimination. Il existe dès lors un solide lien de cause à effet entre un tel langage et des meurtres politiques comme celui de Pim Fortuyn.

Trop d'hommes politiques, et même de journalistes, imprudents acceptent sans réfléchir que les droits et libertés essentiels précités ne s'appliquent plus aux nationalistes flamands. Ainsi, ils ne rejettent pas la si importante liberté d'expression, la liberté d'association et le droit à un traitement égal de tous les courants idéologiques en tant que tels, mais trouvent normal que les hommes politiques du Vlaams Blok ne puissent plus les invoquer. La caste « politiquement correcte » ne considère plus les gens qui ont ne serait-ce qu'une once de sympathie pour ce parti comme des êtres humains à part entière, mais comme des bacilles, de la vermine et des bousiers contre lesquels tous les moyens sont permis. Les auteurs du texte à l'examen feraient pourtant bien de lire un peu la jurisprudence de la Cour d'arbitrage. Selon cette cour, il n'est pas autorisé de priver de moyens

Juist om die moeilijke thema's aan te kaarten is het recht op vrijheid van politieke vereniging onontbeerlijk. Politieke partijen zijn essentieel voor de goede werking van de democratie. De functie van een politieke partij kan men omschrijven als de collectieve uitoefening van het recht op vrije meningsuiting. In het geval van het Vlaams Blok wordt dit door de meerderheid in het algemeen en door de Waalse partijen in het bijzonder méér dan betreurd.

Voor een gekozen - en zeker voor een oppositielid - is het recht op vrije meningsuiting van cruciaal belang. Een oppositielid vertegenwoordigt immers kiezers die het huidige beleid sterk in twijfel trekken. In het vonnis in eerste aanleg tegen de drie VZW's van het Vlaams Blok spreekt de rechter terecht over 600.000 kiezers (die er intussen al meer dan 760.000 zijn geworden) die hun bekommernis uiten over de evolutie en de toekomstige problemen van de maatschappij. Door het permanent viseren en demoniseren van het Vlaams Blok wordt dus ook de mening van deze meer dan 760.000 kiezers verfoeid. En de brutaliteit tegen deze partij neemt nog toe: politici, leden en kiezers van partijen zoals het Vlaams Blok worden voorgesteld als ongedierte, mestkevers en uitschot die vlug moeten uitgeroeid worden. Dit taalgebruik is kenmerkend voor extreem-links maar ook andere politici nemen het over. Dit verlaagt uiteraard in sterke mate de drempel voor politiek geweld. Wankele en fanatieke geesten nemen dergelijke bewoordingen letterlijk op en behandelen mensen met rechtse overtuigingen zoals men echt ongedierte behandelt: het moet worden uitgeschakeld. Tussen dergelijk taalgebruik en politieke moorden - zoals op Pim Fortuyn - ligt derhalve een sterk causaal verband.

Al te veel politici en zelfs journalisten die beter zouden moeten weten, aanvaarden zonder nadenken dat de bovenomschreven essentiële rechten en vrijheden niet meer van toepassing zijn op Vlaams-nationalisten. Men wijst de zo belangrijke vrijheid van meningsuiting, de vrijheid van vereniging en het recht op gelijke behandeling van alle ideologische stromingen niet als dusdanig af maar men vindt het normaal dat Vlaams-Blok-politici zich er niet meer op kunnen beroepen. De 'politiek-correcte' kaste beschouwt alle mensen die zelfs maar enige sympathie durven tonen voor deze partij, niet meer als volwaardige mensen maar als bacillen, ongedierte en mestkevers waartegen alle middelen toegelaten zijn. De indieners van onderhavige tekst wordt aanraden om de rechtspraak van het Arbitragehof er eens op na te lezen: volgens dit Hof kan het niet dat financiële middelen worden ontzegd

financiers un parti qui ne ferait que critiquer des conceptions philosophiques, idéologiques ou sociales. En outre, la proposition utilise des formulations très vagues : elle parle d'« indices concordants », d'« hostilité envers », etc. Il faut sans doute entendre par là qu'une lutte permanente et agressive est menée contre toutes les menaces pour l'ordre démocratique. Dans le cas du Vlaams Blok, cette lutte n'a cependant aucun sens. Ni son programme, ni aucune des déclarations de ses mandataires ne trahissent la moindre hostilité à l'égard de la démocratie parlementaire. Au contraire, le Vlaams Blok ne diffuse son programme que de manière pacifique. Il continuera donc à agir de la sorte, certes comme un parti radical et sans compromis, avec des gens crédibles, corrects et compétents. Ce faisant, ce parti prouvera qu'il est en mesure de contribuer d'une manière positive et constructive à l'administration d'une commune, d'une ville et d'une Flandre indépendante.

L'intervenante explique ensuite quelques-uns des points que le Vlaams Blok entend défendre.

En premier lieu, le Vlaams Blok met en question l'État «artificiel» Belgique, ce qui n'est certainement pas incompatible avec les règles de la démocratie. De plus en plus de Flamands sont convaincus que la Flandre a besoin de disposer de ses propres moyens et doit pouvoir élaborer sa propre politique en matière d'emploi, d'immigration et de soins de santé. Le succès croissant du Vlaams Blok a incité les autres partis politiques à mettre en place ce qu'il est convenu d'appeler le «cordon sanitaire» afin de maintenir en quarantaine un Vlaams Blok devenu trop puissant.

En deuxième lieu, le Vlaams Blok est opposé à la société multiculturelle. En effet, pareille société ne possède pas une cohésion ni un consensus suffisants pour pouvoir survivre en tant que société démocratique. Cela est d'autant plus vrai lorsqu'une ou plusieurs cultures qui font partie de cette société multiculturelle sont dépourvues de tradition démocratique ou sont même hostiles à la démocratie. En fait, le Vlaams Blok devrait donc être considéré comme le défenseur par excellence de la démocratie. Les personnalités «politiquement correctes» de ce pays suivent malheureusement une logique différente : celui qui s'oppose – même avec des arguments valables – à l'utopique société multiculturelle n'est pas un démocrate et il peut donc être traité de façon non démocratique. Je prends l'exemple du monde islamique pour développer mon propos : on aurait de la peine à y trouver une seule démocratie. Même dans leur propre patrie, les musulmans ne sont pas en mesure ou disposés à mettre en pratique les principes démocratiques. Il est dès lors parfaitement illusoire d'espérer qu'ils res-

aan een partij die enkel kritiek zou hebben op filosofische, ideologische of maatschappelijke denkpatronen. Bovendien gebruikt het voorstel zeer vage formuleringen: het spreekt over «verscheidene overeenstemmende tekenen», «vijandig staan tegenover», enz. Hieruit kan wellicht begrepen worden dat een blijvende en agressieve strijd gevoerd wordt tegen al de bedreigingen voor de democratische orde. In het geval van het Vlaams Blok houdt dit echter geen steek. Noch zijn programma, noch enige uitspraak van één van zijn mandatarissen wijst op ook maar enige vijandigheid tegen de parlementaire democratie. Integendeel, het Vlaams Blok draagt enkel op vreedzame wijze zijn programma uit. Het zal dat verder blijven doen, weliswaar als een radicale en compromisloze partij, met geloofwaardige, behoorlijke en bekwaren mensen. Zodoende zal deze partij bewijzen in staat te zijn om op een positieve en constructieve manier bij te dragen aan het bestuur van een gemeente, een stad en van een onafhankelijk Vlaanderen.

Voorts verduidelijkt de spreekster een aantal punten die het Vlaams Blok dan wel verdedigt.

Ten eerste stelt het Vlaams Blok de «kunstmatige» staat België in vraag. Dit is zeker niet onverenigbaar met de regels van de democratie. Meer en meer Vlamingen raken overtuigd van de noodzaak dat Vlaanderen moet kunnen beschikken over zijn eigen middelen en een eigen beleid moet kunnen uitstippelen inzake werkgelegenheid, vreemdelingen en gezondheidszorg. Het groeiend succes van het Vlaams Blok heeft de andere politieke partijen ertoe geleid het zogenaamde «cordon sanitaire» op te trekken ten einde het te sterk geworden Vlaams Blok in quarantaine te houden.

Ten tweede verzet het Vlaams Blok zich tegen de multiculturele maatschappij. Een dergelijke maatschappij bezit immers onvoldoende samenhang en consensus om als een democratische samenleving te kunnen overleven. Dit geldt des te meer wanneer één of meerdere culturen, die deel uitmaken van deze multiculturele maatschappij, geen democratische traditie hebben of zelfs vijandig staan tegenover de democratie. Eigenlijk zou het Vlaams Blok dus beschouwd moeten worden als de verdediger bij uitstek van de democratie. Spijtig genoeg hanteren de «politiek-correcten» in dit land een eigen logica: wie zich - zelfs met waardevolle argumenten - verzet tegen hun utopische multiculturele maatschappij is geen democraat en mag dus ondemocratisch behandeld worden. Ter verduidelijking wordt het voorbeeld van de Islamitische wereld aangehaald: daar is nauwelijks één democratie te vinden. Zelfs in hun eigen vaderland blijken de moslims niet in staat of niet bereid de democratische principes in praktijk te brengen. Het is dan ook een grote illusie te hopen dat zij in België de

pecteront les règles du jeu démocratique en Belgique.

Les caractéristiques principales de cette démocratie sont :

- la solidarité entre les citoyens. Toutes les démocraties européennes mettent en œuvre un système de redistribution en imposant davantage les plus forts et en soutenant les plus faibles. Il est toutefois logique que la loyauté des contribuables envers l'État se relâche si cette solidarité est à sens unique ;

- un minimum de respect de la part des citoyens pour les lois du pays et les personnes qui ont pour mission de maintenir l'ordre ;

- des antagonismes internationaux qui ne coïncident pas avec les antagonismes internes ;

- des pouvoirs publics à même de mener une politique économique efficace, qui n'est pas constamment paralysée par des dissensions ethniques.

Troisièmement, le Vlaams Blok revendique, comme tout parti politique, le droit de pouvoir exprimer son point de vue sur n'importe quel sujet, donc y compris sur les sujets précités. Le Vlaams Blok ne demandera toutefois pas d'aumône. C'est un parti combattif qui a pour ambition de briser le «cordon sanitaire» et de continuer à grandir, non pas en «diluant» son programme, mais uniquement par la volonté de l'électeur, par le soutien d'un nombre sans cesse croissant de flamands et par la force de la démocratie.

Les individus « politiquement corrects » sont présents dans de nombreux secteurs de la vie sociale, qu'il s'agisse du domaine artistique, du monde politique ou de l'univers des médias. La correction politique est en outre une notion extrêmement proche de celles de « cordon sanitaire », d'autocensure et de désinformation. Chacun de ces phénomènes nuit en effet à la démocratie et au pluralisme politique. La démocratie n'est jamais garantie par une constitution démocratique. En effet, la plus démocratique des constitutions n'a pas la moindre valeur si les individus qui incarnent les quatre pouvoirs d'une société donnée (parlement, gouvernement, justice médias) ne sont pas attachés à la démocratie. Or, c'est cette question-là qui pose aujourd'hui problème. Mais seuls les dissidents s'en aperçoivent ou osent l'affirmer.

Le Vlaams Blok est enfin résolument favorable à l'instauration de la démocratie directe.

Ce régime associe le citoyen à la vie politique, et ce, tant aux niveaux communal, provincial et fédéral que, le cas échéant, au niveau régional. Lorsque le parlement

democratique spelregels zullen naleven.

De voornaamste kenmerken van deze democratie zijn:

- solidariteit tussen de burgers. Elke Europese democratie treedt herverdelend op door het hoger belasten van de sterkeren en het ondersteunen van de zwakkeren. Wanneer er echter een éénrichtingssolidariteit ontstaat, zal de loyaliteit van de betalers tegenover de Staat logischerwijze afnemen;

- een minimum aan respect vanwege de bevolking voor de wetten van het land en voor degenen die de orde moeten handhaven;

- internationale tegenstellingen die niet te makkelijk samenvallen met binnenlandse tegenstellingen;

- een overheid die in staat is om een efficiënte economische politiek te voeren die niet voortdurend verlamd wordt door etnische tegenstellingen.

Ten derde eist het Vlaams Blok, zoals elke politieke partij het recht op om over het even welk thema, dus ook over de hierboven aangehaalde zaken, haar standpunt te mogen uitdrukken. Het Vlaams Blok weigert echter als bedelaars aan de poort te staan. Het is een strijdpartij met de ambitie het «cordon sanitaire» te verpulveren en verder te groeien. Niet door het verwarten van het programma, maar enkel door de wil van de kiezer, door de steun van steeds meer Vlamingen en door de macht van de democratie.

De «politiek-correcten» zijn actief op vele terreinen van het maatschappelijk leven: kunst, politiek maar ook in de mediawereld. Politieke correctheid is nauw verwant met het «cordon sanitaire», zelfcensuur en desinformatie. Elk van deze fenomenen is schadelijk voor de democratie en voor het politiek pluralisme. Democratie wordt nooit gegarandeerd door een democratische grondwet. De meest democratische grondwet is immers het papier niet waard waarop zij geschreven staat indien er geen democratische mentaliteit heerst bij diegenen die de vier machten van onze maatschappij bemannen: het Parlement, de regering, het gerecht en de media. Het is nu net aan deze mentaliteit dat er iets scheelt, maar blijkbaar merken alleen dissidenten dit of durven alleen zij het te zeggen.

Ten vierde kiest het Vlaams Blok resoluut voor de invoering van de directe democratie.

Dit betekent dat de burger op gemeentelijk, provinciaal, federaal en – desgevallend - ook op gewestelijk niveau bij het beleid betrokken wordt. Wanneer het par-

prend une décision contraire à la volonté des électeurs, ces derniers doivent pouvoir réagir. Il ressort par ailleurs de plusieurs sondages d'opinion que la plupart des Flamands sont résolument favorables à la démocratie directe. Un peuple qui demande à obtenir un droit décisionnel direct et qui ne l'obtient pas n'est pas souverain. Et de ce point de vue, le Vlaams Blok, qui est favorable à la démocratie directe, est bien un parti démocratique, et ce sont les partis qui s'opposent à ce droit contre la volonté d'une partie importante de la population qui sont antidémocratiques.

Concrètement, cette prise de position implique l'instauration du référendum contraignant. Wilfried Dewachter a cité à cet égard les propos suivants : *le président du PS, Elio Di Rupo, a récemment déclaré qu'il fallait organiser un référendum si l'on voulait démanteler le pays.* Selon M. Dewachter, l'élite politique est convaincue que l'organisation d'un référendum est une menace pour l'existence de la Belgique, en d'autres termes : une décision démocratique menace l'existence de la Belgique. L'argument selon lequel le citoyen ne serait pas en mesure de porter un jugement sur des matières compliquées est cependant fallacieux : comment peut-on en effet être censé faire un choix, au moment des élections, entre différents programmes comptant des dizaines de pages, mais incapable de se prononcer pour ou contre l'indépendance, le droit de vote des immigrés ou l'énergie nucléaire ? Dans beaucoup de pays européens, le référendum est la chose la plus normale du monde. En n'utilisant pas cette possibilité, la Belgique a notamment raté une occasion unique de rapprocher le citoyen du projet européen en soumettant à référendum le Traité de Maastricht.

En cinquième lieu, le Vlaams Blok est également partisan d'accorder aux mineurs d'âge un droit de vote exercé par les parents, par analogie avec l'exercice des droits civils des mineurs d'âge. Cet affinement de la démocratie n'est pas une restauration du suffrage avec vote plural, il n'est qu'une application logique du suffrage pur et simple.

En sixième lieu, le Vlaams Blok est opposé à l'instauration de seuils électoraux parce que cette mesure est par définition antidémocratique. Les partis doivent avoir l'occasion et le temps de grandir. D'aucuns prétendent vouloir combattre le morcellement du paysage politique mais en réalité ils veulent profiter des élections de 2004 pour infliger un coup fatal à Groen! et à N-VA. Nul ne niera dès lors que le Vlaams Blok manifeste un profond respect de la démocratie, si l'on s'en réfère à la signification véritable de la démocratie, à savoir le pouvoir au peuple, et pas à l'interprétation à géométrie variable qu'en font des partis comme le PS et consorts.

lement een beslissing neemt tegen de wil van de kiezers, kunnen zij reageren. Uit verschillende opiniepeilingen blijkt trouwens dat de meerderheid der Vlamingen resoluut kiest voor de directe democratie. Indien het volk rechtstreeks beslissingsrecht wenst en het dit recht niet krijgt, is het niet soeverein. In dit opzicht is het Vlaams Blok, dat voorstander is van de directe democratie, een democratische partij en zijn de partijen die dit recht bekampen tegen de wil van een grote meerderheid van het volk, ondemocratisch.

In concreto houdt deze stellingname de invoering in van het bindend referendum. Dienaangaande citeerde Wilfried Dewachter de volgende uitspraak: «*PS-voorzitter Di Rupo zei onlangs nog dat je een referendum moet organiseren als je het land uit elkaar wil doen vallen*». Volgens Dewachter is de politieke elite ervan overtuigd dat een referendum het bestaan van België bedreigt, met andere woorden: een democratische beslissing bedreigt het bestaan van België. Het argument dat de burger niet in staat zou zijn een oordeel te vellen over ingewikkelde vraagstukken is echter fout: hoe kan men immers geacht worden om bij de verkiezingen een keuze te maken tussen verschillende programma's, die tientallen pagina's beslaan, maar niet in staat te zijn zich voor of tegen onafhankelijkheid, vreemdelingenstemrecht of kernenergie uit te spreken ? In veel Europese landen is het referendum de normaalste zaak van de wereld. Door niet van deze mogelijkheid gebruik te maken, heeft België – bijvoorbeeld - een unieke kans gemist om het volk dichter bij het Europese project te brengen door het Verdrag van Maastricht aan een referendum te onderwerpen.

Ten vijfde pleit het Vlaams Blok ook voor stemrecht voor minderjarigen dat - naar analogie met de uitoefening van de burgerlijke rechten van minderjarigen - door de ouders uitgeoefend wordt. Deze verfijning van de democratie is geen herinvoering van het meervoudig stemrecht, enkel een consequente toepassing van het enkelvoudig stemrecht.

Ten zesde is het Vlaams Blok gekant tegen het invoeren van kiesdrempels omdat deze per definitie ondemocratisch zijn. Partijen moeten de gelegenheid en de tijd krijgen om te groeien. Men beweert dan wel de versnippering van het politieke landschap te willen tegengaan maar in realiteit wil men bij de verkiezingen van 2004 Groen! en de N-VA een dodelijke klap toedienen. Niemand kan derhalve ontkennen dat - wanneer men de echte betekenis van democratie, namelijk het volk aan de macht, ter harte neemt en niet de invulling op maat ervan door partijen als de PS en consoorten - het Vlaams Blok de democratie hoog in het vaandel draagt.

Un grand nombre d'aspects de la politique du gouvernement actuel sont par contre complètement anti-démocratiques, car en contradiction avec la volonté de la grande majorité de la population de ce pays. Si l'on considère la démocratie comme un système politique dans lequel les décisions sont prises à la majorité, chaque observateur se doit de constater que la Belgique est le prototype de l'État non démocratique. De ce point de vue, la parité entre la Flandre et la Wallonie au sein du gouvernement belge ne pourra jamais être légitimée. La Belgique francophone en particulier ne s'est jamais laissée guider par des principes démocratiques. Les dirigeants francophones sont une clique d'impérialistes qui, là où ils sont en minorité, demandent d'être reconnus comme minorité et, là où ils sont majoritaires, exigent l'application du principe de la majorité.

En outre, il se passe dans ce pays des choses curieuses qui vont tout à fait à l'encontre de l'image que ceux qui s'autoproclament démocrates se sont donnée comme par exemple :

- l'assassinat de l'enfant à naître ;
- l'interdiction à la radio et à la télévision d'un groupe fort populaire autrefois, « *De Strangers* » ;
- l'affaire « Soetkin » ;
- la pléiade d'hommes politiques démocratiques qui sont inculpés pour escroquerie financière et corruption ;
- la proscription de l'opinion nationaliste flamande dans les médias.

Dans ce pays, il n'y a donc pas deux poids deux mesures, mais bien davantage, en fonction de chaque situation. On est démocratique quand cela arrange les tenants du « politiquement correct », on n'est pas démocratique lorsque cela ne leur convient pas.

En marge de ces exposés généraux, Mme Caslo souhaite approfondir un certain nombre de points concrets de la proposition à l'examen.

La «nouvelle compétence» du Conseil d'État

Cette juridiction n'est pas un tribunal ordinaire qui statue sur le fond des dossiers, mais bien une juridiction administrative qui vérifie si les décisions administratives prises par les pouvoirs subordonnés respectent la loi. Juger l'acte d'un homme politique ne constitue évidemment pas une question administrative. L'attribution de cette compétence au Conseil d'État est donc contraire à l'article 160 de la Constitution.

Een groot aantal aspecten van de politiek van deze regering is daarentegen volstrekt ondemocratisch, want in strijd met de wil van de grote meerderheid in dit land. Indien men democratie beschouwt als een politiek stelsel waarin besluitvorming gebeurt volgens het meerderheidsprincipe, moet elke waarnemer vaststellen dat België het prototype is van een ondemocratische staat. Vanuit dit standpunt kan de pariteit tussen Vlaanderen en Wallonië in de Belgische regering nooit gelegitimeerd worden. Vooral Franstalig België heeft zich nooit laten leiden door democratische beginselen. De Franstalige leiders zijn een stilletje imperialisten die - waar zij zich in de minderheid bevinden - erkenning eisen als minderheid en - waar zij in de meerderheid zijn - de toepassing van het meerderheidsbeginsel eisen.

Daarenboven gebeuren er in dit land eigenaardige dingen die totaal in tegenspraak zijn met het beeld dat de zelfbenoemde democraten zich hebben toebedeeld, zoals bijvoorbeeld:

- de moord op het ongeboren leven;
- de verbanning van de eertijds zeer populaire groep «*De Strangers*» van radio en TV;
- de zaak «Soetkin»;
- democratische politici die bij bosjes aangeklaagd worden wegens financiële zwendel en omkoperij;
- het weren van de Vlaams-nationalistische opinie uit de media.

In dit land wordt dus niet met twee, maar met voor elke situatie aangepaste maten en gewichten gewogen. Men is democratisch wanneer het de «politiek-correcten» uitkomt en ondemocratisch wanneer het niet in hun kraam past.

Naast deze algemene uitzettingen wenst mevrouw Caslo dieper in te gaan op een aantal concrete punten van onderhavig voorstel.

De «nieuwe bevoegdheid» van de Raad van State

Dit college is geen gewone rechtbank die uitspraken doet over de grond van de dossiers, maar een administratief rechtscollege dat naziet of de ondergeschikte besturen bij hun administratieve beslissingen de wet hebben nageleefd. Het beoordelen van een handeling van een politicus is uiteraard geen administratieve kwestie. Het toevertrouwen van deze bevoegdheid is dus in strijd met artikel 160 van de Grondwet.

Les amendements présentés «dans la précipitation»

Il est expressément prévu que le Roi peut déroger à la possibilité de déposer un mémoire ampliatif ou en réplique et qu'il n'y aura pas de possibilité d'opposition, de tierce opposition ou de révision. Cela signifie qu'une majorité occasionnelle dans la procédure peut faire fi d'éléments essentiels de la procédure contradictoire, et donc du droit à la défense. C'est ainsi que sont susceptibles de révision les arrêts pour lesquels il s'avère ultérieurement qu'une fausse pièce a été utilisée ou qu'une pièce essentielle a été dissimulée. La suppression de cette procédure de révision implique donc que la dissimulation et la falsification de pièces feront également partie des possibilités.

Il ressort de l'exposé de M. Eerdekkens qu'il faut renoncer à toutes les garanties d'une procédure normale devant le Conseil d'État au profit d'une 'décision rapide'. Par ailleurs, un certain nombre de points qui ne figurent pas dans le texte même, figurent dans la justification. On peut ainsi lire dans la justification de l'amendement n° 2 à l'article 5 (DOC 51 0217/002-p.6), que la phase des derniers mémoires peut être supprimée et que même une procédure incidente d'intervention serait superflue. De cette manière, le droit à un procès équitable est encore davantage vidé de sa substance, étant donné que l'intéressé n'a plus le dernier mot après le rapport de l'auditorat.

M. Eerdekkens ne fait d'ailleurs pas preuve d'autant de zèle pour que les milliers de citoyens ordinaires qui attendent déjà depuis des années un arrêt du Conseil d'État puissent, eux aussi, obtenir une 'décision rapide'.

Les amendements à l'examen doivent dès lors être soumis le plus rapidement possible à l'avis du Conseil d'État.

À cet égard, il y a tout particulièrement lieu de demander si, d'une part, dans une matière aussi importante, la possibilité d'une opposition, d'une tierce opposition ou d'une révision peut être exclue à l'avance et, d'autre part, si le Roi peut être habilité à supprimer les mémoires en réplique, les derniers mémoires et l'intervention et à imposer un délai strict dans lequel la partie concernée doit rédiger son premier et unique mémoire. La méthode proposée s'assimile en effet davantage à des pratiques dictatoriales qu'elle ne témoigne du respect à l'égard des règles de droit, des procédures et du droit à un procès équitable et à la défense.

De «hals-over-kop»-ingediende amendementen

Er wordt nadrukkelijk bepaald dat de Koning mag afwijken van de mogelijkheid om een aanvullende memoire of een memorie van wederantwoord in te dienen en dat verzet, derdenverzet of herziening niet mogelijk zullen zijn. Dit betekent dat een toevallige meerderheid in de procedure essentiële onderdelen van de procedure van woord en wederwoord - en dus van het recht op verdediging - overboord mag gooien. Met name de herziening is bedoeld voor arresten waarbij achteraf blijkt dat een vals stuk werd gebruikt of dat een essentieel stuk werd achtergehouden. De schrapping hiervan houdt dus impliciet in dat ook het achterhouden en het vervallen van stukken tot de mogelijkheden gaan behoren.

Uit de toelichting van de heer Eerdekkens blijkt dat alle waarborgen van een normale procedure bij de Raad van State moeten wijken voor een 'snelle beslissing'. Daarbij wordt in de toelichting nog een aantal zaken gesmokkeld die niet in de tekst zelf staan. Zo wordt in de toelichting bij artikel 5 van het amendement nr. 2 (DOC 51 0217/002 – blz. 6) vermeld dat de fase van de laatste memories mag geschrapt worden en dat zelfs een tussenkomstprocedure overbodig wordt. Op die manier wordt het recht op een eerlijk proces nog verder uitgehouden, aangezien betrokken niet meer het laatste woord heeft na het verslag van het auditoraat.

De heer Eerdekkens blijkt overigens niet dezelfde ijver aan de dag te leggen om ook de duizenden gewone Vlamingen die al jaren wachten op een arrest van de Raad van State, een even 'snelle beslissing' te bezorgen.

Deze amendementen dienen dan ook ten spoedigste voor advies aan de Raad van State te worden voorgelegd.

Hierbij moet inzonderheid gevraagd worden of in een zo belangrijke materie de mogelijkheid tot verzet, derdenverzet en herziening bij voorbaat kunnen worden uitgesloten, enerzijds, en of de Koning de bevoegdheid kan worden verleend om de memories van wederantwoord, de laatste memories en de tussenkomst te schrappen en een strakke termijn op te leggen binnen welke de betrokkenen partij zijn eerste en enige memorie moet opstellen, anderzijds. De voorgestelde handelwijze heeft immers meer weg van dictatoriale praktijken dan dat zij getuigt van het respect voor rechtsregels, procedures en het recht op een eerlijk proces en op verdediging.

L'oratrice conclut en passant en revue les moyens grâce auxquels l'autorité a voulu lutter contre le Vlaams Blok.

Premièrement : les règles de la démocratie. Aucune démocratie ne fonctionne si ses règles ne sont pas absolues et ne s'appliquent pas de manière égale à chacun de ses acteurs. La démocratie, ce n'est pas seulement le droit, pour le citoyen, de donner sa voix au parti de son choix, c'est également le droit, pour tous les partis et pour toutes les tendances politiques, de participer aux élections dans des conditions identiques. Lorsque l'État falsifie lui-même les règles en vue de favoriser un acteur au détriment d'un autre, le processus politique n'est plus démocratique. Le Vlaams Blok a suffisamment de raisons de penser que c'est le cas en l'espèce.

Deuxièmement : la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie. Cette loi est contraire à la liberté d'expression. Bien que cette liberté ne soit absolue dans aucune démocratie (aucun État n'admettra, par exemple, que ses secrets militaires soient divulgués dans le monde entier), les principales limitations du droit à la liberté d'expression sont liées à la protection de la dignité de l'individu. Lorsqu'un individu est poursuivi pour calomnie et/ou diffamation, il peut se disculper de toute accusation en parvenant à démontrer qu'il dit la vérité. Ce n'est toutefois pas le cas en ce qui concerne la loi précitée du 30 juillet 1981. Par exemple, un individu qui fait une déclaration susceptible d'être considérée comme blessante par un peuple déterminé peut citer autant de statistiques et de faits qu'il veut pour démontrer qu'il a raison : il reste coupable de racisme. La différence la plus flagrante entre la législation visant à protéger la réputation de l'individu et la loi précitée réside cependant dans le fait que cette dernière est utilisée pour lutter contre des opinions politiques. C'est clairement apparu lors du procès intenté par la « Ligue des droits de l'homme » contre le Vlaams Blok. Les aspects néfastes de cette loi n'apparaissent que lorsqu'on veut l'appliquer à des propositions politiques, comme dans l'affaire intentée contre le Vlaams Blok. En effet, on ne reproche pas au Vlaams Blok des invectives racistes, des actes racistes ou une discrimination organisée à l'égard d'autres races. On estime que le volet de son programme politique consacré aux étrangers n'est « pas politiquement correct » et doit donc être interdit. Dans la mesure où cette loi est appliquée à des propositions politiques, elle est manifestement contraire à la liberté de pensée, et elle est donc incompatible avec la démocratie.

Ten besluite overloopt de spreekster de middelen waarmee de overheid het Vlaams Blok heeft willen bestrijden.

Eén: de spelregels van de democratie. Een democratie functioneert alleen wanneer deze regels absoluut zijn en op dezelfde manier gelden voor elke deelnemer. Democratie is niet enkel het recht in hoofde van de burger om zijn stem uit te brengen op de partij van zijn keuze, maar ook het recht van alle partijen of politieke streekin-gen om onder dezelfde voorwaarden aan verkiezingen deel te nemen. Wanneer de Staat zelf de spelregels vervalst om een deelnemer te bevoordelen tegenover een andere, is het proces niet langer democratisch. Het Vlaams Blok heeft voldoende redenen om aan te nemen dat dit inderdaad het geval is.

Twee: de wet van 30 juli 1981 tot bestrafing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden. Deze wet vormt een inbreuk op de vrijheid van meningsuiting. Alhoewel deze in geen enkele democratie absoluut is (zo zal geen enkele staat dulden dat - bijvoorbeeld - militaire geheimen wereldkundig worden gemaakt), hebben de belangrijkste inperkingen van het recht op vrije meningsuiting te maken met de bescherming van de waardigheid van de persoon. Wanneer iemand wordt aangeklaagd wegens laster en/of eerroof, kan hij zich van alle schuld vrijpleiten wanneer hij erin slaagt aan te tonen dat hij de waarheid spreekt. Dit is echter niet het geval bij de bovengenoemde wet van 30 juli 1981: zo mag iemand die een uitspraak doet die als beledigend kan worden ervaren voor een bepaald volk, zoveel statistieken en feiten aanhalen als hij wil om zijn gelijk te wijzen, hij blijft schuldig aan racisme. Het belangrijkste verschil tussen de wetgeving ter bescherming van de goede naam van personen en de bovengenoemde wet is echter dat deze laatste gehanteerd wordt om politieke meningsuitingen te bestrijden. Dit werd duidelijk in het proces van de «Liga voor Mensenrechten» tegen het Vlaams Blok. De nefaste zijde van deze wet komt pas tot uiting wanneer men hem wil toepassen op politieke beleidsvoorstellingen, zoals in de zaak tegen het Vlaams Blok. Men verwijt het Vlaams Blok immers geen racistische scheldpartijen, geen racistische aanslagen of georganiseerde discriminatie van andere ras-sen maar men vindt het vreemdelingenluik van het politiek programma van deze partij politiek «niet-correct», en dus te verbieden. In de mate dat deze wet toegepast wordt op politieke voorstellen, is hij een flagrante over-treding van de vrijheid van gedachte en dus onverenigbaar met de democratie.

Trois : la liberté d'expression dans les médias. Pour qu'il puisse être question d'un droit réel à la liberté d'expression dans cette société, il ne suffit plus d'avoir le droit d'exprimer son opinion en public. Sur le plan politique, la liberté d'expression n'a encore un sens de nos jours que si l'on a accès aux médias. Cet accès n'est pas évident pour certaines opinions politiques. Dans ce cadre, la sous-représentation du Vlaams Blok et de ses opinions dans les informations diffusées par l'émetteur public VRT constitue une limitation de la liberté d'expression par l'autorité, qui implique une atteinte à la démocratie, dans la mesure où un parti politique se trouve ainsi léssé par rapport aux autres.

Quatre : la liberté de réunion. Dans cet État, on fait preuve d'une grande désinvolture vis-à-vis de la liberté de réunion, en particulier en ce qui concerne le Vlaams Blok.

Cinq : les tentatives visant à neutraliser le Vlaams Blok, et donc plus de 760.000 voix, par la voie judiciaire.

Six : les tentatives visant à priver le Vlaams Blok de financement public.

Les scénarios les plus invraisemblables pour combattre le Vlaams Blok ont déjà été imaginés par un certain nombre d'esprits créatifs ; malheureusement pour eux, sans résultat. Il serait préférable d'affecter toute cette énergie et toute cette créativité gaspillées à la résolution des véritables problèmes qui se posent actuellement.

*
* *

M. Bart Laeremans (Vlaams Blok) déplore l'examen de la présente proposition de loi, tout comme il déplore l'adoption de la loi de 1999. Ces textes sont directement contre son groupe et constituent une atteinte à la démocratie. Pour ces motifs, il va continuer à les combattre.

Il est très étrange que l'on confie au Conseil d'Etat un contentieux auquel des aspects pénaux sont liés. Cette mission est tout à fait contraire à l'article 160 de la Constitution qui institue le Conseil d'Etat en tant que juridiction administrative. En outre, en raison des aspects pénaux qui sont liés à ce nouveau rôle du Conseil d'Etat, les garanties juridiques attachées à un procès pénal doivent être prévues. Ces garanties étant établies au niveau européen, l'orateur annonce qu'il combattra la présente loi également au niveau européen.

Drie: de vrije meningsuiting in de media. Opdat er sprake zou kunnen zijn van een reëel recht van vrije meningsuiting in deze samenleving is het niet meer voldoende dat men het recht heeft om in het openbaar zijn mening te zeggen. Op politiek gebied heeft vrijheid van meningsuiting tegenwoordig slechts zin indien men toegang heeft tot de media. Deze toegang is voor bepaalde politieke meningen niet vanzelfsprekend. In dit kader zijn de ondervertegenwoordiging van het Vlaams Blok en van zijn standpunten in de informatie bij de staatszender VRT een inperking van de vrije meningsuiting door de overheid die - in de mate dat hierdoor één politieke partij benadeeld wordt tegenover de andere - een aantasting van de democratie inhoudt.

Vier: de vrijheid van vergadering. In deze Staat wordt - in het bijzonder ten aanzien van het Vlaams Blok - zeer lichtzinnig met de vrijheid van vergadering omgesprogen.

Vijf: de pogingen om het via het gerecht het Vlaams Blok – en dus meer dan 760.000 stemmen - te neutraliseren.

Zes: de pogingen om het Vlaams Blok de publieke financiering te ontnemen.

Er werden door een aantal creatieve geesten reeds de meest onwaarschijnlijke pistes uitgedokterd om het Vlaams Blok te bestrijden. Helaas voor hen, zonder resultaat. Men zou er beter aan doen al die verspilde energie en creativiteit te investeren in de echte problemen van vandaag.

*
* *

De heer Bart Laeremans(Vlaams Blok) betreurt dat het voorliggende wetsvoorstel wordt besproken, alsook dat de wet van 1999 werd aangenomen. In die teksten wordt zijn partij rechtstreeks geviseerd en ze houden een schending van de democratie in. Daarom zal hij er zich onverminderd blijven tegen verzetten.

Het is vreemd dat een geschil met strafrechtelijke aspecten voor de Raad van State wordt gebracht. Die opdracht druijt regelrecht in tegen artikel 160 van de Grondwet, waarin de Raad van State als een administratief rechtscollege wordt ingesteld. Aangezien die nieuwe rol van de Raad van State gelinkt is aan het strafrechtelijke aspect, moet dezelfde juridische waarborg gelden als in strafzaken. Aangezien die garanties op Europees niveau zijn vastgesteld, kondigt de spreker aan dat hij de voorliggende wet tevens op Europees niveau zal bestrijden.

Ce rôle du Conseil d'Etat lui fait penser aux tribunaux d'exception qui ont été mis en place après la seconde guerre mondiale. Cette période est inacceptable pour un Etat de droit. Les dommages qui ont été causés à ce moment, notamment suite à une application rétroactive des lois, n'ont jamais été réparés.

En l'espèce, n'importe quel indice peut être le point de départ de la rétroactivité. Des déclarations prononcées avant l'entrée en vigueur de la loi pourront ainsi être sanctionnées. Cette situation est très inquiétante.

L'orateur est d'avis que certains partis flamands ne sont pas assez conscients de la grande offensive qui est actuellement menée par les partis francophones et en particulier à Bruxelles.

Son groupe y distribue de la propagande en français et en néerlandais depuis 1996. D'autres partis flamands le font également ou ont annoncé qu'ils le feraient lors des prochaines élections régionales. Le membre ne comprend pas que les partis francophones se déclarent si choqués par la propagande de son groupe en français. En réalité, la présente proposition de loi est une réponse à la crainte de voir un nombre plus important d'électeurs francophones voter pour son groupe. Les partis francophones souhaitent en conséquence le privé de tout financement.

Il est tout à fait inacceptable qu'un tribunal d'exception, à savoir le Conseil d'Etat, soit mis en place. Par les amendements qui sont déposés, son rôle est encore renforcé puisqu'un pourvoi en cassation n'est plus possible.

Le membre relève que les membres du Conseil d'Etat ne sont pas nommés comme les juges ordinaires. Ils sont nommés sur présentation de la Chambre des représentants ou du Sénat. Ce sont donc des désignations politiques. Nombreux sont les conseillers d'Etat qui sont étroitement liés au parti qui a permis leur nomination.

Outre cet aspect politique, la loi de 1999 prévoit que la plainte est examinée par une chambre bilingue c'est-à-dire une chambre composée de deux néerlandophones et d'un francophone ou inversement. L'amendement n° 2 a remplacé la chambre bilingue par l'assemblée générale de la section d'administration. L'assemblée générale est quant à elle composée sur le plan linguistique de façon paritaire. Elle ne comprend pas tous les membres du Conseil d'Etat mais uniquement huit conseillers d'Etat. Cette nouvelle disposition ne constitue nullement un progrès vu la différence de mentalité qui existe entre

Die rol van de Raad van State doet hem denken aan de uitzonderingsrechtbanken die na de Tweede Wereldoorlog werden ingesteld. In een rechtsstaat is zulks onaanvaardbaar. De schade van destijds, met name aangericht door de wetten met terugwerking te doen ingaan, is nooit hersteld.

In casu kan die terugwerking op eender welke aanswijzing zijn gebaseerd. Aldus zullen vóór de inwerkingtreding van de wet gedane uitspraken kunnen worden bestraft. Zulks is uitermate verontrustend.

De spreker meent dat sommige Vlaamse partijen zich onvoldoende bewust zijn van het feit dat de Franstalige partijen, in het bijzonder in Brussel, momenteel een groot offensief ontketenen.

Sinds 1996 verspreidt zijn partij propaganda in Brussel, zowel in het Nederlands als in het Frans. Ook andere Vlaamse partijen doen dat, of hebben aangekondigd dat te zullen doen bij de volgende gewestverkiezingen. Het lid begrijpt niet waarom de Franstalige partijen beweren geschoekeerd te zijn door de Franstalige propaganda voor zijn partij. In de praktijk werd het voorliggende wetsvoorstel ingediend uit vrees dat meer Franstalige kiezers voor zijn partij zullen stemmen. Daarom sturen de Franstalige partijen erop aan het Vlaams Blok droog te leggen.

Het is volstrekt onaanvaardbaar dat de Raad van State als uitzonderingsrechtbank zou worden ingeschakeld. Bovendien wordt diens rol nog versterkt door de ingediende amendementen, aangezien ze cassatieberoep voortaan onmogelijk maken.

Het lid merkt op dat de benoemingsprocedure van de leden van de Raad van State verschilt van die van gewone rechters. De kandidaat-staatsraden worden voorgedragen door de Kamer van volksvertegenwoordigers of de Senaat. Het gaat dus om politieke aanstellingen. Tal van staatsraden hebben een nauwe band met de partij die hun benoeming mogelijk heeft gemaakt.

Naast dat politieke aspect is er ook nog de wet van 1999, die bepaalt dat de klacht moet worden onderzocht door een tweetalige kamer, namelijk een kamer die bestaat uit twee Nederlandstaligen en een Franstalige, of omgekeerd. Bij amendement nr. 2 werd de tweetalige kamer vervangen door de algemene vergadering van de afdeling administratie. In die algemene vergadering zijn de landstalen paritair vertegenwoordigd. Niet alle leden van de Raad van State hebben zitting in die vergadering; zulks is voorbehouden aan acht staatsraden. Die nieuwe samenstelling is helemaal geen vooruitgang,

les francophones et les néerlandophones. Elle est en conséquence inacceptable. Le membre ne conteste pas le droit des francophones de s'opposer à son groupe mais cette opposition ne peut se faire que dans le respect des principes démocratiques.

A ce propos, le membre constate que la Wallonie est beaucoup moins démocratique que la Flandre quant on voit son attitude vis-à-vis du parti de Mme Bastien ainsi que les positions de la RTBF.

Il observe également que l'intitulé de la proposition de loi n'indique pas qu'il s'agit de lutter contre les partis anti-démocratiques. Cette notion est nullement précisée. S'il ne craint rien pour son groupe, il a plutôt des inquiétudes pour le groupe PS condamné pour fraude et corruption. Son groupe a ainsi déposé un amendement afin de priver de financement un parti condamné pour fraude et corruption. (amendement n° 3, DOC 51 0217/003).

Un grand parallélisme existe entre la procédure pénale et la présente proposition de loi. Concrètement, un autre ministère public est mis à la place du vrai ministère public. Dans l'actuel procès contre le Vlaams Blok, la procédure n'a pas été diligentée par le ministère public mais bien par une combine politique menée par les avocats de la Ligue des droits de l'homme et du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme.

Dans le cadre de la présente proposition de loi, l'action introductory est également menée par des hommes politiques qui jouent un rôle de ministère public. Ces personnes ne sont pas dénuées d'intérêt personnel puisqu'il s'agit de priver un parti concurrent de ses moyens financiers. L'orateur se réfère à cet égard aux déclarations faites par M. Eerdekkens dans « *Le Soir* » selon lesquelles dès l'entrée en vigueur de la présente loi, le programme politique du Vlaams Blok sera attaquable.

Par ailleurs, en raison de la composition politique du Conseil d'Etat, il était important qu'un contrôle soit assuré sur sa décision par le biais d'un recours en cassation. Ce recours était prévu par la loi actuelle. L'orateur remarque que dans la proposition de loi déposée par MM. Langendries et consorts, le pourvoi en cassation était également maintenu (Doc 51 0156/001).

L'amendement n° 2 qui supprime ce pourvoi justifie cette suppression par le fait que ce sera dorénavant l'as-

gezen de mentaliteitsverschillen tussen de Nederlands- en de Franstaligen. Bijgevolg is ze onaanvaardbaar. Het lid betwist niet dat de Franstaligen het recht hebben zich tegen zijn partij te verzetten, maar voegt eraan toe dat ze de democratische beginselen daarbij niet met voeten mogen treden.

Afgaande op het standpunt dat Wallonië ten aanzien van de partij van mevrouw Bastien inneemt en op de standpunten van de RTBF, constateert het lid dat het zuidelijk landsgedeelte zich op dat punt veel minder democratisch opstelt dan Vlaanderen.

Voorts merkt hij op dat het opschrift van het wetsvoorstel niets zegt over het oogmerk van de bestrijding van ondemocratische partijen; zulks wordt nergens geïnciseerd. Hoewel hij niet vreest voor zijn partij, maakt hij zich zorgen over de PS, die veroordeeld werd wegens fraude en corruptie. Daarom heeft zijn fractie een amendement ingediend, teneinde de financiering van een wegens fraude en corruptie veroordeelde partij stop te zetten (amendement nr. 3, DOC 51 0217/003).

De strafrechtelijke procedure vertoont veel gelijkenis met de procedure die het voorliggende wetsvoorstel voorstelt. Concreet wordt het echte openbaar ministerie vervangen door een ander openbaar ministerie. Het huidige proces tegen het Vlaams Blok werd niet ingeleid door het openbaar ministerie, maar door een politieke combine van advocaten van de Liga voor mensenrechten en van het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en Racismebestrijding.

Parallel daarmee werd het voorliggende wetsvoorstel ingediend door politici, die de rol van openbaar ministerie op zich nemen. Hun handelen is niet gespeend van enig persoonlijk belang, aangezien ze een concurrerende partij de nodige financiële middelen willen ontnemen. De spreker wijst er in dat verband op dat de heer Eerdekkens aan een journalist van « *Le Soir* » verklaarde dat het partijprogramma van het Vlaams Blok zal kunnen worden aangevochten zodra de voorliggende wet in werking zal zijn getreden.

Op grond van de politiek getinte samenstelling van de Raad van State is het tevens belangrijk dat diens uitspraken op hun juistheid kunnen worden getoetst door de mogelijkheid tot voorziening in cassatie. Zulks was vastgelegd in de bestaande wet. De spreker merkt op dat de voorziening in cassatie ook behouden blijft in het wetsvoorstel dat de heer Langendries c.s. heeft ingediend (DOC 51 0156/001).

In amendement nr. 2, dat die voorziening opheft, wordt die opheffing gestaafd door het feit dat de beslissing

semblée générale de la section administration et non une seule chambre qui statuera. Pour M. Laeremans, cette situation méprise encore plus ses droits.

Il constate qu'en très peu de temps la majorité a souvent changé d'avis tant en ce qui concerne le pourvoi en cassation que la rétroactivité.

L'orateur remarque qu'aucune justification sérieuse n'est donnée dans l'amendement n° 2. Il reprend pour ce faire sur les développements de l'amendement (Doc 51 0217/002 - p. 9).

Aucun contrôle n'existe plus que soit sur l'incompétence, le non-respect des procédures et des formes substantielles ou prescrites à peine de nullité, l'erreur de droit ou le détournement de pouvoir.

Ceci est très dangereux devant la solidarité qui règne entre les francophones.

Enfin, l'auteur relève que la Convention européenne garantit une possibilité d'appel en matière pénale. Il pose dès lors la question aux auteurs de savoir si sur la base de la Convention européenne la cour de cassation peut d'office s'attirer l'affaire.

M. Laeremans insiste sur l'importance et l'utilité de l'appel. A l'appui de sa thèse, il cite un article très intéressant de M. Dirk Heirbaut intitulé «*Het beroep in burgerlijke zaken: zin of onzin ?*» (*Tijdschrift voor pravaatrecht*, 1994, pp. 807 à 850). Cet article donne tout d'abord à partir du droit romain un aperçu de l'évolution historique de l'appel en Europe occidentale.

D. Réunion du 3 décembre 2003

La commission prend acte de la demande du 28 novembre 2003 adressée par le président de la Chambre des représentants à la section de législation du Conseil d'État, afin que celle-ci rende, dans un délai de cinq jours ouvrables, un avis sur la proposition de loi modifiant les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, et l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, ainsi que sur les amendements n°s 1 à 13 qui y ont été présentés.

*
* *

voortaan niet langer door één enkele kamer, maar door de algemene vergadering van de afdeling administratie zal worden genomen. Volgens de heer Laeremans leidt zulks tot nog meer rechteloosheid.

Hij constateert dat de meerderheid in een zeer korte tijdspanne wel heel vaak haar mening over de voorziening in cassatie en de terugwerking heeft gewijzigd.

De spreker merkt op dat amendement nr. 2 geen enkele redelijke verantwoording bevat. Hij verwijst in dat verband naar de verantwoording van het amendement (DOC 51 0215/002 - blz. 9).

Voortaan ontbreekt dus elke mogelijkheid tot toetsing inzake onbevoegdheid, niet-naleving van de procedures en van de substantiële of voorgeschreven vormen op straffe van nietigheid, rechtsdwaling of machtsmisbruik.

Gezien de solidariteit van de Franstaligen is zulks uitermate gevaarlijk.

Tot slot merkt de spreker op dat de Europese Conventie de mogelijkheid garandeert om in strafzaken beroep in te stellen. Aldus vraagt hij aan de indieners of het niet mogelijk zou zijn het Hof van Cassatie op grond van de Europese Conventie ambtshalve in te schakelen.

De heer Laeremans beklemtoont dat het beroep van zeer groot belang en nut is. Ter staving van zijn stelling citeert hij uit een zeer interessant artikel van de heer Dirk Heirbaut, getiteld «*Het beroep in burgerlijke zaken: zin of onzin?*» (*Tijdschrift voor pravaatrecht*, 1994, blz. 807 tot 850). In dat artikel wordt een overzicht gegeven van de ontwikkeling die het beroep in West-Europa heeft doorgemaakt, vanaf het Romeins recht tot nu.

D. Vergadering van 3 december 2003

De commissie neemt akte van de vraag van 28 november 2003 vanwege de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan de afdeling wetgeving van de Raad van State om binnen een termijn van vijf werkdagen een advies uit te brengen over het wetsvoorstel tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973, alsook van artikel 15ter van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen en de daarop ingediende amendementen 1 tot 13.

*
* *

M. Filip De Man (Vlaams Blok) propose de suspendre la discussion du texte à l'examen dans l'attente de cet avis, étant donné qu'il pourrait contenir des observations fondamentales.

Lorsque la commission disposera de ces données, la discussion générale pourra être clôturée avec célérité, pour autant qu'il soit tenu compte de l'avis du Conseil d'État.

*
* *

M. Willy Cortois (VLD) fait observer que la demande d'avis du Conseil d'État ne suspend pas l'examen en commission (article 98.7 du Règlement de la Chambre).

D'autre part, il serait judicieux de ne poursuivre les travaux que lorsqu'on disposera de cet avis, qui pourrait être crucial.

*
* *

M. Claude Eerdekkens (PS) souligne que personne ne peut préjuger de la teneur de l'avis du Conseil d'État. Il ne voit dès lors pas d'objection à ce que les travaux soient suspendus jusqu'à ce que l'on ait pu prendre connaissance de cet avis.

Il estime par ailleurs qu'il incombe à la Chambre des Représentants de tenir compte des observations du Conseil d'État.

*
* *

La commission décide en conséquence, à l'unanimité, de suspendre la discussion jusqu'à ce que l'avis demandé au Conseil d'État soit disponible. Elle convient par ailleurs – également à l'unanimité – d'une part, de tenir compte de cet avis, et, d'autre part, de clôturer promptement la discussion des textes à l'examen.

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) stelt voor de besprekking van de voorliggende tekst te schorsen in afwachting van dit advies aangezien dit mogelijkwijs diepgaande opmerkingen zou kunnen bevatten.

Wanneer de commissie over deze gegevens zal beschikken, zou de algemene besprekking met bekwame spoed afgewerkt kunnen worden op voorwaarde dat het door de Raad van State uit te brengen advies nageleefd wordt.

*
* *

De heer Willy Cortois (VLD) wijst erop dat het verzoek om advies van de Raad van State de besprekking in commissie niet schorst (artikel 98.7 van het Kamerreglement).

Anderzijds zou het van gezond verstand getuigen indien men de werkzaamheden slechts zou verderzetten wanneer men over deze mogelijks cruciale advies beschikt.

*
* *

De heer Claude Eerdekkens (PS) benadrukt dat niemand kan vooruitlopen op de inhoud van het advies van de Raad van State. Daarom heeft hij geen bezwaar tegen een schorsing van de besprekking tot men kennis heeft kunnen nemen van dit advies.

Verder acht hij het de plicht van de Kamer van volksvertegenwoordigers om nauwgezet de opmerkingen van de Raad van State na te leven.

*
* *

Dientengevolge beslist *de commissie* eenparig de besprekking te schorsen tot wanneer het gevraagde advies van de Raad van State beschikbaar is. Daarnaast komt zij – eveneens eenparig – overeen dit advies te zullen naleven, enerzijds, en de afronding van de besprekking van de voorliggende teksten te bespoedigen, anderzijds.

E. Réunion du 20 janvier 2004

M. Claude Eerdekkens et consorts déposent les amendements n° 14 à 19 (DOC 51 0217/009). L'auteur principal souligne que ces amendements ont pour objectif de rencontrer les remarques formulées par le Conseil d'Etat dans son avis sur la présente proposition de loi, ainsi que sur les amendements n° 1 à 13 (DOC 51 0217/007 et 008).

Le premier de ces amendements, l'amendement n° 14, a été introduit en vue d'insérer à l'article 10 un 1°bis. L'auteur se réfère au texte de l'amendement et rappelle la justification y afférante (DOC 51 0217/009 pp. 1 à 3). Cet amendement rencontre l'objection formulée par le Conseil d'Etat selon laquelle il convient d'expliquer le contenu de la demande.

En ce qui concerne les amendements n° 15, 16 et 17, qui sont de portée identique, ceux-ci visent à remplacer le mot « *plaintes* » par le mot « *demandes* ». Ceci était nécessaire car le mot « *plaintes* » fait référence à un contentieux de nature pénale ou quasi-pénale, ce qui n'est absolument pas le cas ici. L'orateur ajoute que cette modification n'aura aucune incidence sur la procédure.

Se référant ensuite à l'amendement n° 18, il indique que celui-ci vise à répondre aux remarques du Conseil d'Etat, concernant le caractère partiellement inadapté, des règles procédurales existantes aux contentieux noués sur la base de l'article 15ter. Ainsi, il est notamment prévu que les parlementaires ne doivent pas justifier d'un intérêt propre, ce qui est le cas pour une procédure devant le Conseil d'Etat.

Il rappelle également qu'il n'a pas été jugé bon de rétablir le recours en cassation et ce pour deux raisons principales, à savoir l'intervention de l'assemblée générale de la section administration et l'inconstitutionnalité du recours en cassation. Il renvoie pour le surplus à la justification de l'amendement (DOC 51 0217/009 - p.5).

L'amendement n° 19 fait quant à lui passer le délai inscrit à l'article 10, 3° de deux mois à six mois, le délai initial étant nettement trop court.

Il signale en conclusion que le dépôt de ces amendements entraîne le retrait de ses amendements n° 6, 7, 9 et 10.

*
* *

E. Vergadering van 20 januari 2004

De heer Claude Eerdekkens (PS) c.s. dient de amendementen nrs. 14 tot 19 (DOC 51 0217/009) in. Als hoofdindienaar wijst hij erop dat die amendementen tot doel hebben tegemoet te komen aan de opmerkingen die de Raad van State heeft geformuleerd over het ter besprekking voorliggende wetsvoorstel, alsook over de amendementen nrs. 1 tot 13 (DOC 51 0217/007 en 008).

Amendement nr. 14 strekt tot invoeging in artikel 10 van een punt 1°bis. De indienaar verwijst naar de tekst van het amendement en herinnert aan de redenen voor de indiening ervan (DOC 51 0217/009, blz. 1 tot 3). Met dat amendement wordt ingegaan op het bezwaar van de Raad van State, die vond dat de inhoud van de aanvraag duidelijk behoort te worden omschreven.

De amendementen nrs. 15, 16 en 17, die qua stelling identiek zijn, hebben tot doel het woord « *klachten* » telkens te vervangen door het woord « *aanvragen* ». Dat was nodig omdat het woord « *klachten* » verwijst naar een strafrechtelijk of quasi-strafrechtelijk geschil, wat hier geenszins het geval is. De spreker voegt daaraan toe dat die wijziging geen invloed zal hebben op de procedure.

Wat vervolgens amendement nr. 18 betreft, stipt hij aan dat het ook hier de bedoeling is gevolg te geven aan de opmerkingen van de Raad van State, die met name van oordeel is dat de thans vigerende procedureregels niet helemaal aangepast zijn aan de geschillen die op grond van artikel 15ter kunnen worden beslecht. Zo wordt bepaald dat de parlementsleden niet hoeven te bewijzen dat zij terzake een persoonlijk belang hebben, wat wel vereist is in het kader van een procedure voor de Raad van State.

Voorts brengt hij in herinnering dat er twee grote bezwaren bestaan tegen de herinvoering van het cassatieberoep, te weten het feit dat terzake de algemene vergadering van de afdeling administratie optreedt en het feit dat een dergelijk cassatieberoep ongrondwettig is. Voor het overige verwijst hij naar de verantwoording van het amendement (DOC 51 0217/009 - blz. 5).

Amendement nr. 19 strekt er dan weer toe de in artikel 10, 3°, opgenomen termijn te verlengen van twee tot zes maanden. De oorspronkelijk geplande termijn was immers veél te kort.

Tot besluit stipt hij aan dat hij, ingevolge de indiening van deze amendementen, zijn amendementen nrs. 6, 7, 9 en 10 intrekt.

*
* *

En raison du retrait de l'amendement n°7, le sous-amendement n°8 devient sans objet.

*
* *

M. Filip De Man (Vlaams Blok) rappelle qu'en 1989, lors du vote de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, de nombreuses imprécisions subsistaient. De plus, cette période était fort nébuleuse : les socialistes étaient impliqués dans l'affaire Agusta et peut-être que la situation chez les libéraux n'était pas non plus au beau fixe. Afin de régler les problèmes de financement des partis, la majorité de l'époque avait alors opté pour un système de dotations, prévoyant un droit au financement des partis en fonction de leur nombre d'élus.

A l'époque le *Vlaams Blok* était un petit parti, si bien que peu d'argent lui était attribué. Mais avec le temps, le montant de la dotation a continuellement augmenté, ce qui en a choqué plus d'un, trouvant intolérable que l'argent des impôts allait à un parti antidémocratique. C'est ainsi qu'en 1999, une nouvelle loi a été votée, afin de retirer la dotation accordée au *Vlaams Blok*. Il est indéniable que cette loi a été mise en place dans le seul but de contrer celui-ci.

Il attire l'attention sur le fait qu'inévitablement, certains parlementaires vont se transformer en procureur afin de poursuivre le *Vlaams Blok*, ce qui est totalement inadmissible.

M. Willy Cortois (VLD) considère que le *Vlaams Blok* veut se mettre au dessus de la loi. Les présents amendements répondent uniquement aux observations du Conseil d'Etat qui demandent que la requête soit explicitée.

M. Filip De Coene (sp.a-spirit) estime, quant à lui, que le *Vlaams Blok* mène une discussion sur le fond alors que celui-ci a été discuté et adopté en 1999.

M. Willy Cortois (VLD) fait observer qu'il s'agit ici de parlementaires qui mettent en cause d'autres parlementaires et non d'un parti qui attaque son adversaire. Tous les partis ne sont pas caractérisés, comme le *Vlaams Blok*, par une forte particratie.

Aangezien amendement nr. 7 wordt ingetrokken, vervalt subamendement nr. 8.

*
* *

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) herinnert eraan dat heel wat onduidelijkheden zijn blijven bestaan bij de goedkeuring van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen. Bovendien heerste er destijds bijzonder veel verwarring: de socialisten waren verikkeld in de Agusta-zaak en bij de liberalen waren er wellicht ook moeilijkheden. Ten einde de problemen inzake de financiering van de partijen op te lossen, heeft de toenmalige meerderheid gekozen voor een dotaatierregeling, waarbij een recht op partijfinanciering werd ingesteld, op grond van het aantal gekozenen.

Destijds was het *Vlaams Blok* een kleine partij en kreeg zij dus weinig geld. In de loop van de jaren is het bedrag van de dotaatie echter gestaag aangegroeid, wat niet weinigen erg stoorde; volgens hen was het onaanvaardbaar dat belastinggeld naar een in hun ogen ondemocratische partij ging. Aldus werd in 1999 een nieuwe wet aangenomen, ten einde het *Vlaams Blok* zijn dotaatie te ontnemen. Het staat buiten kijf dat die wet louter werd ingesteld om die partij stokken in de wielen te steken.

Hij wijst erop dat sommige parlementsleden zich ongetwijfeld de rol van procureur zullen aanmeten om het *Vlaams Blok* te vervolgen, wat volstrekt ontoelaatbaar is.

De heer Willy Cortois (VLD) meent dat het *Vlaams Blok* zich boven de wet wil stellen. De ter bespreking voorliggende amendementen houden alleen rekening met de opmerkingen van de Raad van State, waarin wordt gesteld dat in het verzoek een en ander duidelijk moet worden geformuleerd.

De heer Philippe De Coene (sp.a-spirit) meent dat het *Vlaams Blok* een discussie ten gronde voert, terwijl de grond van de zaak al in 1999 werd besproken. De wet werd toen aangenomen.

De heer Willy Cortois (VLD) merkt op dat het in dit geval niet gaat om een partij die haar tegenstander aankapt, maar wel om parlementsleden die tegen andere parlementsleden optreden. Niet alle partijen hebben een even sterke partijstructuur als het *Vlaams Blok*.

M. Filip De Man (Vlaams Blok) reconnaît que ce sont en effet les parlementaires qui peuvent agir, mais il souligne que ce n'est pas cela qui empêchera les membres de la majorité de se comporter en procureur et de déposer des demandes afin d'amener le *Vlaams Blok* devant le Conseil d'Etat.

Par l'adoption en 1999 de l'article 15ter, le Conseil d'Etat s'est vu transformer en une sorte de tribunal pénal. A cet égard, son groupe formule deux grandes oppositions d'ordre juridique. La première porte sur le droit au recours, la seconde sur la rétroactivité de la loi.

Sur le droit au recours, il rappelle que lorsque le Conseil d'Etat a rendu son avis sur la présente proposition de loi, il est apparu que de nombreuses erreurs avaient été commises et la proposition de loi a dû être révisée. Il trouve étrange qu'un recours contre l'arrêt du Conseil d'Etat ne soit pas possible alors que la loi de 1989, telle que modifiée en 1999, prévoit clairement la possibilité d'un pourvoi en cassation dans les trente jours. La suppression de ce recours suscite de sa part une critique essentielle qu'un droit fondamental a été mis de côté. L'orateur rappelle que ce droit est garanti par le Pacte international relatif aux droits civils et politiques à l'article 14, alinéa 5 et qu'il ne peut dès lors, sans raison, être mis de côté. Il se réfère également à l'arrêt 10/2001 du 7 février 2001 de la Cour d'arbitrage rendu suite au recours en annulation de la loi de 1999 sur le financement des partis, dans lequel elle estime que « *la possibilité prévue à l'article 15ter, § 2, d'intenter un pourvoi en cassation auprès de la Cour de cassation contre un arrêt du Conseil d'Etat offre un contrôle juridictionnel supplémentaire, manifestant la volonté du législateur d'en-tourer la mesure du maximum de garanties possibles.* » Il déplore qu'aussi bien un traité international que l'arrêt de la Cour d'arbitrage aient été ainsi écartés. Il rappelle en outre que le Conseil d'Etat soulignait dans son avis du 12 décembre 2003 (DOC 51 0217/007) que certaines dispositions dérogatoires devraient davantage être justifiées au regard du principe d'égalité. Cet avis se référerait également à l'arrêt de la Cour d'arbitrage quant à l'utilité d'un pourvoi en cassation.

M. Gerolf Annemans (Vlaams Blok) fait remarquer que la majorité abuse de sa possibilité d'exécuter la loi. Lorsqu'il avait été demandé à la Cour d'arbitrage si cette loi était acceptable, celle-ci a répondu par l'affirmative et a ajouté, pour ce qui concerne l'article 15ter, une sé-

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) geeft toe dat het weliswaar de parlementsleden zijn die kunnen handelen, maar beklemtoont dat zulks de leden van de meerderheid niet zal beletten zich de rol van procureur aan te meten en aanvragen in te dienen om het *Vlaams Blok* voor de Raad van State te brengen.

Door de aanneming in 1999 van artikel 15ter is de Raad van State omgevormd tot een soort van strafrechtsbank. In dat opzicht formuleert zijn fractie twee essentiële opmerkingen van juridische aard. De eerste betreft het recht op het instellen van beroep, de tweede de terugwerking van de wet.

Wat het recht op beroep betreft, herinnert hij eraan dat uit het advies van de Raad van State inzake het ter bespreking voorliggende wetsvoorstel blijkt dat tal van fouten waren gemaakt, zodat het voorstel moest worden herzien. Hij vindt het vreemd dat tegen een arrest van de Raad van State geen beroep kan worden ingesteld, terwijl de wet van 1989, in de gewijzigde versie van 1999, duidelijk voorziet in de mogelijkheid tot voorziening in cassatie binnen dertig dagen. De afschaffing van die verhaalmogelijkheid ontlokt hem de fundamentele kritiek dat een essentieel recht aldus wordt miskend. De spreker herinnert eraan dat dit recht gewaarborgd is door artikel 14, vijfde lid, van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, en dat het bijgevolg niet zomaar terzijde kan worden geschoven. Hij verwijst tevens naar arrest 10/2001 van 7 februari 2001 van het Arbitragehof inzake het beroep tot vernietiging van de wet van 1999 over de financiering van de partijen, waarin het Hof het volgende stelt: « *Bovendien is met de in artikel 15ter, § 2, bepaalde mogelijkheid tot het instellen van een voorziening bij het Hof van Cassatie tegen het arrest van de Raad van State voorzien in een bijkomende jurisdicionele toetsing, waarmee de wetgever blijk heeft gegeven van de wil om de maatregel met zo veel mogelijk waarborgen te omringen.* »

De spreker betreurt dat men aldus zowel een internationaal verdrag als een arrest van het Arbitragehof naast zich heeft neergelegd. Hij herinnert er bovendien aan dat de Raad van State in zijn advies van 12 december 2003 (DOC 51 0217/007) beklemtoonde dat sommige afwijkende bepalingen nog meer zouden moeten worden gerechtvaardigd in het licht van het gelijkheidsbeginsel; dat advies verwees tevens naar het arrest van het Arbitragehof waarin het belang van de voorziening in cassatie werd aangestipt.

De heer Gerolf Annemans (Vlaams Blok) merkt op dat de meerderheid misbruik maakt van haar bevoegdheid om de wet uit te voeren. Toen het Arbitragehof werd verzocht na te gaan of de wet aanvaardbaar was, antwoordde het Hof bevestigend, en voegde het er inzake

curité supplémentaire avait été en plus prévue par la possibilité d'un pourvoi en cassation.

Ce que l'on constate maintenant, c'est que le VLD supprime cette possibilité de recours et ainsi la seule garantie prévue, alors même que la Cour d'arbitrage avait souligné l'importance de cette sécurité. Il déplore l'attitude du VLD, qui est sensé être un parti privilégiant le respect des droits et libertés.

Un recours doit être possible, car comme le souligne le Conseil d'Etat dans son avis, il s'agit ici non pas d'un tribunal administratif, mais bien d'un tribunal quasi-pénal. Il demande donc que l'avis du Conseil d'Etat soit respecté.

M. Claude Eerdekkens (PS) renvoie à la justification de l'amendement n°18 (DOC 51 0217/009, pp. 5 et 6).

M. Filip Anthuenis (VLD) relève tout d'abord que le citoyen n'est pas préoccupé par la présente proposition de loi.

Cela étant, la loi de 1999 a montré certaines imperfections.

En ce qui concerne la suppression du recours en cassation, celle-ci est justifiée par le fait que le Conseil d'Etat et la Cour de cassation sont des juridictions indépendantes l'une par rapport à l'autre sauf en ce qui concerne l'article 158 de la Constitution (conflit d'attribution). Soumettre le Conseil d'Etat au contrôle de la Cour de cassation serait dès lors contraire à la Constitution.

Sur l'effet rétroactif de la loi *M. Filip De Man (Vlaams Blok)* rappelle que dans la rédaction initiale, la rétroactivité était prévue. Toutefois, suite à une protestation intense du Vlaams Blok et après que quelques autres parlementaires les aient rejoints, cet élément a été totalement supprimé (amendement n° 6 de M. Eerdekkens et consorts). Alors que les choses semblaient être réglées, une nouvelle version, suite notamment aux protestations de la part de Mme Galant refusant « d'amnistier le Vlaams Blok », fût déposée, selon laquelle il est nécessaire qu'un nouveau fait se produise, afin de pouvoir également présenter des demandes de poursuite pour des faits commis avant l'entrée en vigueur de la loi. A l'heure actuelle, cette version ayant également été supprimée, il désirerait savoir ce qu'il en est de l'effet rétroactif ou non de la loi, car le retrait de l'amendement n° 6 laisse sous-entendre que la rétroactivité a été réintroduite.

artikel 15ter ook aan toe dat een bijkomende veiligheid was ingebouwd door de mogelijke voorziening in cassatie.

Wat men thans vaststelt, is dat de VLD die beroepsprocedure – en meteen de enige ingebouwde waarborg – schrapte, terwijl het Arbitragehof had onderstreept hoe belangrijk die voorziening op het vlak van de rechtszekerheid was. Hij betreurt de houding van de VLD, toch een partij waarvan geredelijk kan worden verwacht dat ze de inachtneming van rechten en vrijheden voorstaat.

Beroep moet mogelijk zijn, want – zoals de Raad van State in zijn advies onderstreept – gaat het hier niet om een administratieve rechtbank maar wel om een quasi-strafrechtbank. De spreker vraagt dan ook het advies van de Raad van State na te leven.

De heer Claude Eerdekkens (PS) verwijst naar de verantwoording van amendement nr. 18 (DOC 51 0217/009 - blz. 5 en 6).

Volgens *de heer Filip Anthuenis (VLD)* ligt de bevolking niet meteen wakker van dit wetsvoorstel.

Voorts vertoont de wet van 1999 een aantal onvolkomenheden.

De schrapping van het cassatieberoep wordt gerechtvaardigd door het feit dat de Raad van State en het Hof van Cassatie rechtscolleges zijn die - behalve inzake conflicten van attributie (artikel 158 van de Grondwet) - onafhankelijk ten opzichte van elkaar staan. Mocht men de Raad van State onderwerpen aan een controle door het Hof van Cassatie, dan zou zulks derhalve strijdig met de Grondwet zijn.

Wat de terugwerkende kracht van de wet betreft, wijst *de heer Filip De Man (Vlaams Blok)* erop dat de oorspronkelijke tekst in die terugwerking voorzag. Nadat het Vlaams Blok daartegen evenwel fors had geprotesteerd en ook een aantal andere parlementsleden zich achter dat protest had geschaard, werd dat element volledig geschrappt (amendement nr. 6 van de heer Eerdekkens c.s.). De kwestie leek dus geregeld. Dat was evenwel buiten de tegenkanting van inzonderheid mevrouw Galant gerekend, die terzake geen amnestie wou voor het Vlaams Blok; daarop werd een nieuwe tekstversie ingediend, op grond waarvan het noodzakelijk is dat zich een nieuw feit voordoet, waarna ook aanvragen kunnen worden ingediend om vervolging in te stellen wegens feiten die vóór de inwerkingtreding van de wet waren gepleegd. Momenteel is ook die versie geschrappt. De spreker had dan ook graag vernomen in hoever de wet al dan niet met terugwerking kan worden toegepast: de intrekking van amendement nr. 6 wekt immers de indruk dat opnieuw terugwerking geldt.

M. Claude Eerdekkens (PS) souligne que ses amendements 6 et 7 ont été retirés, afin de donner suite à l'avis du Conseil d'Etat qui affirme au point C, dernier paragraphe qu' « une condamnation sur la base de l'article 15ter de la loi précitée du 12 février 1999 ne serait admissible au regard du principe de la non-rétroactivité de la loi que pour des faits commis au plus tôt le 28 mars 1999, date de l'entrée en vigueur de la loi. » (DOC 51 0217/007, p. 11).

M. Gerolf Annemans (Vlaams Blok) précise que c'est avant tout le paragraphe précédent de l'avis qui doit être lu dans lequel le Conseil d'Etat stipule que les faits antérieurs à 1999 ne peuvent être pris en compte. Pourtant, cela est encore possible. Trois périodes sont concernées : soit l'on commence à partir de 2004 – son groupe marque son accord-, soit les faits entre 1999 et 2004 sont également pris en compte, -ce qui est ici contesté-, soit l'on prend également les faits antérieurs à 1999, ce qui rencontre l'opposition du Conseil d'Etat.

La seule logique voudrait qu'une loi soit prise afin de combattre aujourd'hui des partis qui sont aujourd'hui racistes.

M. Filip Anthuenis (VLD) précise que le Conseil d'Etat explique clairement au dernier paragraphe qu'il faut commencer à partir de 1999. L'avant-dernier paragraphe n'a d'utilité que si les amendements 6 et 10 étaient encore d'actualité, mais ceux-ci ont été retirés. Cet avant-dernier paragraphe ne joue donc aucun rôle. Seul le dernier doit être pris en compte.

Il considère enfin que tout a été dit dans ce débat.

M. Filip De Man (Vlaams Blok) estime cependant qu'il reste encore la question de savoir si l'année à prendre en compte est bien 1999 ou plutôt 2004.

Il estime que c'est cette dernière qui devrait être prise en compte car on se trouve en présence d'une nouvelle loi. Ainsi, le recours devant la Cour de cassation tombe, tout comme bon nombre de règles procédurales. La loi a été en grande partie modifiée et ne ressemble plus à celle de 1999. Il ajoute également que jusqu'à ce jour, l'article 15ter n'était pas exécutoire.

M. Claude Eerdekkens (PS) indique que si cet article n'est pas encore applicable, c'est parce qu'une loi d'application n'a pas été adoptée. De plus, la Cour d'arbitrage se réfère également à 1999.

De heer Claude Eerdekkens (PS) onderstreept dat zijn amendementen nrs. 6 en 7 werden ingetrokken ten einde tegemoet te komen aan het advies van de Raad van State, die in punt C, laatste paragraaf, het volgende stelt: «Een veroordeling op basis van artikel 15ter van de voorname wet van 12 februari 1999 zou in het licht van het beginsel van niet-terugwerking van de wet alleen aanvaardbaar zijn voor feiten die op zijn vroegst op 28 maart 1999 zijn gepleegd, te weten op de datum van inwerkingtreding van die wet.» (DOC 51 0217/007 - blz. 11).

De heer Gerolf Annemans (Vlaams Blok) preciseert dat veeleer de vorige paragraaf van het advies van tel is. Daarin geeft de Raad van State immers aan dat de feiten die dateren van vóór 1999, niet in aanmerking mogen worden genomen. Nochtans is zulks nog steeds mogelijk. Drie mogelijke perioden komen in beeld: ofwel begint men vanaf 2004 (een regeling waarmee zijn fractie akkoord gaat), ofwel komen ook de feiten tussen 1999 en 2004 in aanmerking (wat hierbij wordt aangevochten), ofwel neemt men tevens de feiten in aanmerking die dateren van vóór 1999 (wat stuit op het verzet van de Raad van State).

De logica gebiedt dat een wet wordt aangenomen die ertoe strekt vandaag partijen te bestrijden die vandaag van racistische inslag zijn.

De heer Filip Anthuenis (VLD) preciseert dat de Raad van State in de laatste paragraaf duidelijk uitlegt dat men vanaf 1999 moet beginnen. De voorlaatste paragraaf heeft maar zin als de amendementen nrs. 6 en 10 nog zouden gelden, maar die zijn ingetrokken. Die voorlaatste paragraaf speelt dus geen enkele rol; alleen met de laatste moet rekening worden gehouden.

Hij vindt ten slotte dat in dit debat alles is gezegd.

De heer Filip De Man (Vlaams Blok) is echter van mening dat de vraag blijft of het in aanmerking te nemen jaar 1999 of 2004 is.

Hij meent dat het om het laatstgenoemde gaat, omdat het om een nieuwe wet gaat. Aldus vervalt het be-roep bij het Hof van Cassatie, zoals tal van procedure-regels. De wet is grotendeels gewijzigd en lijkt niet meer op die van 1999. Hij voegt er eveneens aan toe dat artikel 15ter tot op heden niet uitvoerbaar was.

De heer Claude Eerdekkens (PS) geeft aan dat het artikel niet uitvoerbaar is, precies omdat een toepassings-wet nog niet is aangenomen. Bovendien verwijst het Arbitragehof ook naar 1999.

M. Gerolf Annemans (Vlaams Blok) confirme qu'il est question de 1999 mais insiste pour que cette précision soit indiquée explicitement dans la loi. En effet, alors que la nécessité de respecter le principe de non-rétroactivité est clairement affirmé par le Conseil d'Etat, nulle part la proposition de loi ne clarifie cette imprécision.

M. Filip De Man (Vlaams Blok) affirme lui aussi qu'il faut préciser quels faits pourront être poursuivis. Il signale que son groupe introduira un amendement afin de ne prendre en compte que les faits postérieurs à l'entrée en vigueur de la nouvelle loi, car il s'agit bien là d'une nouvelle loi.

Il continue ensuite sur des remarques quant à la procédure. En premier lieu, il souligne qu'il est maintenant clair contre qui la procédure est menée, les demandeurs devant préciser par écrit quels politiciens sont visés, ou quelle ASBL, en d'autres termes, le Vlaams Blok.

Par ailleurs, le Conseil d'Etat avait demandé que la possibilité pour les demandeurs de décider du montant de la sanction soit supprimée. Ceci a été fait par le biais de l'amendement n°14. Néanmoins l'auteur principal n'a pu s'empêcher de préciser dans la justification que « *si les demandeurs devaient néanmoins proposer une certaine sanction, cette donnée n'aurait à l'égard du juge qu'une portée indicative* ». Ainsi, il continue à s'octroyer le droit de proposer une sanction et donc, de jouer au procureur. Ceci est totalement inadmissible dans un état démocratique. L'orateur souligne en outre que dans la version néerlandaise de la justification c'est la notion de « *eiser* » qui est utilisée (DOC 51 0217/009, p.3). Or il s'agit d'une demande et non d'une plainte.

A ce sujet, l'auteur principal s'est effectivement conformé à l'avis du Conseil d'Etat, mais tout ceci n'est qu'hypocrisie. Le seul objectif est d'écartier les partis de l'opposition. Cette pratique est d'ailleurs également visible par la volonté de la majorité d'introduire un seuil électoral de 5% pour les élections régionales qui contraindra Groen! à se rallier à sp.a-spirit. Il n'y a encore plus que le N-VA et son président qui pensent pouvoir échapper à ce seuil.

Pour clôturer ces remarques sur la procédure, l'orateur se réfère ensuite à l'amendement n°18, en son alinéa 4, dans lequel il est stipulé que c'est le pouvoir exécutif qui établira seul la procédure à suivre. Ceci est en contradiction avec le Conseil d'Etat qui demandait juste-

De heer Gerolf Annemans (Vlaams Blok) bevestigt dat er sprake is van 1999, maar dringt erop aan dat die precisering uitdrukkelijk in de wet zou worden vermeld. Hoewel de Raad van State er duidelijk op wijst dat het beginsel van de niet-terugwerkende kracht in acht moet worden genomen, wordt die onduidelijkheid in het wetsvoorstel nergens opgehelderd.

Ook de heer Filip De Man (Vlaams Blok) bevestigt dat men moet preciseren welke feiten voor vervolging in aanmerking kunnen komen. Hij kondigt aan dat zijn fractie een amendement zal indienen waarbij alleen met de feiten van na de inwerkingtreding van de nieuwe wet rekening kan worden gehouden; het gaat immers om een nieuwe wet.

Hij zet zijn betoog dan voort in verband met de opmerkingen over de procedure. In de eerste plaats is het nu duidelijk tegen wie de procedure gericht is, aangezien de aanvragers schriftelijk moeten preciseren welke politici worden beoogd, of welke vzw; het gaat met andere woorden om het Vlaams Blok.

Voorts had de Raad van State aangegeven dat de mogelijkheid voor de aanvragers om te beslissen over het bedrag van de straf zou worden weggelaten. Dat is gebeurd door middel van amendement nr. 14. Toch heeft de hoofdindiner het niet kunnen nalaten in de verantwoording de volgende precisering op te nemen: « *Indien de eisers niettemin toch een bepaalde sanctie voorstellen, dan heeft dat gegeven voor de rechter slechts een indicatieve waarde.* ». Hij blijft zich dus verder het recht toekennen een straf voor te stellen en dus procureur te spelen. Dit is in een democratische Staat volstrekt ondulbaar. De spreker benadrukt daarenboven dat in de Nederlandstalige tekst van de verantwoording het begrip « *eiser* » wordt gebruikt (DOC 51 0217/009 - blz. 3), terwijl het om een aanvraag gaat, en niet om een klacht.

In dat verband heeft de hoofdindiner inderdaad het advies van de Raad van State gevolgd, maar dat is allemaal schijn. Er is maar één doelstelling: de oppositiepartijen van de kaart vegen. Dat blijkt trouwens ook uit de wil van de meerderheid om voor de gemeenschaps- en gewestverkiezingen een kiesdrempel van 5 % in te stellen; die zal Groen! ertoe dwingen zich bij sp.a-spirit aan te sluiten. Alleen de N-VA en zijn voorzitter geloven nog dat zij door die kiesdrempel niet zullen worden tegengehouden.

Tot besluit van zijn opmerkingen over de procedure verwijst de spreker vervolgens naar amendement nr. 18, waarin in het vierde lid wordt gesteld dat uitsluitend de uitvoerende macht de te volgen procedure zal vaststellen. Zulks is in tegenspraak met hetgeen de Raad van

ment que la procédure soit détaillée dans la loi. Il se demande également comment le Conseil d'Etat aura, en tant que tribunal pénal, les moyens d'ordonner des normes d'instruction. Il ne dispose pour ce faire d'aucun moyen et aucune procédure pour régler le problème ne semble avoir été prévue.

En conclusion, M. De Man rappelle que les débats avaient été interrompus afin de solliciter l'avis du Conseil d'Etat. L'objectif était dès lors de reprendre les débats, une fois l'avis rendu et pris en compte. Toutefois, sur deux points importants, à savoir le droit au recours en cassation et la rétroactivité, cet avis n'a pas été suivi, ainsi que sur quelques points au niveau de la procédure.

*
* *

Mme Nancy Caslo et M. Filip De Man (Vlaams Blok) déposent les *amendements n° 20 et 21 (DOC 51 0217/010)*. Le premier tend à supprimer toute rétroactivité dans l'application de la loi et le second vise à prévoir un recours en cassation dans un délai de trente jours.

*
* *

M. Bart Laeremans (Vlaams Blok) déclare avoir encore de sérieux doutes à propos des textes à l'examen, parce que ceux-ci ne prévoient pas de possibilité de recours.

Qui plus est, la solution proposée, à savoir l'examen par l'assemblée générale de la section d'administration du Conseil d'État, est inacceptable, parce que :

- cette assemblée est composée paritairement ;
- tous les conseillers d'état qui y siègent ont une étiquette politique ;
- le Conseil d'État considère, dans son avis n° 36.172/4 du 12 décembre 2003, que l'existence du contrôle jurisdictionnel supplémentaire par la Cour de cassation «notamment a été prise en considération par la Cour d'arbitrage dans son arrêt n° 10/2001 comme une manifestation de la volonté du législateur d'entourer la mesure du maximum de garanties possible». (DOC 51 0217/007 – p. 8)

State vroeg; die gaf immers precies aan dat de nadere bijzonderheden inzake de procedure bij wet moeten worden vastgelegd. Voorts vraagt het lid zich af hoe de Raad van State als strafrechtbank bij machte zal zijn om normen betreffende het onderzoek uit te vaardigen. Hij kan daartoe immers op hoegenaamd geen middelen terugvallen; bovendien is kennelijk in geen enkele procedure voorzien om dat knelpunt te regelen.

Ten slotte herinnert de heer De Man eraan dat de debatten onderbroken werden om terzake het advies van de Raad van State in te winnen. Het was dus de bedoeling de debatten te hervatten zodra het advies was uitgebracht en ermee rekening was gehouden. Toch is dat advies op twee belangrijke punten – te weten het recht op cassatieberoep en de terugwerkende kracht – niet gevuld, en al evenmin wat enkele procedurele facetten betreft.

*
* *

Mevrouw Nancy Caslo en de heer Filip de Man (Vlaams Blok) dienen de *amendementen nrs. 20 en 21 (DOC 51 0217/010)* in. Het eerste is erop gericht elke vorm van terugwerkende kracht bij de toepassing van de wet af te schaffen; het tweede strekt ertoe te voorzien in cassatieberoep binnen een termijn van 30 dagen.

*
* *

De heer Bart Laeremans (Vlaams Blok) verklaart nog steeds ernstige bedenkingen te hebben ten aanzien van de ontworpen teksten omdat deze geen mogelijkheid van hoger beroep voorzien.

Daarenboven is de voorgestelde oplossing, met name de behandeling door de algemene vergadering van de afdeling administratie van de Raad van State, onaanvaardbaar omdat :

- deze vergadering paritair is samengesteld;
- al de daarin zetelende staatsraden een politiek stempel hebben;
- de Raad van State in zijn advies nr. 36.172/4 van 12 december 2003 stelt dat het bestaan van de bijkomende jurisdicionele toetsing door het Hof van Cassatie «(..) inzonderheid in aanmerking genomen <is> door het Arbitragehof in zijn arrest nr. 10/2001 en (...) daarin omschreven <is> als een uiting van de wil van de wetgever «om de maatregel met zo veel mogelijk waarborgen te omringen»» (DOC 51 0217/007 – blz. 8).

Dans l'espoir de convaincre les auteurs de la nécessité d'un recours contre les mesures envisagées, l'intervenant poursuit par la lecture de l'article « *Het beroep in burgerlijke zaken : zin of onzin ?* » de M. Dirk Heirbaut (*Tijdschrift voor privaatrecht*, 1994, pp. 807 à 850).

Le premier chapitre traite de l'évolution historique du droit de recours.

Il en ressort que dans le droit procédural romain, la possibilité d'appel n'a été instaurée que durant le principat, lorsque la procédure faisant intervenir des arbitres choisis par les parties a été remplacée par des juges fonctionnaires nommés par l'empereur. La possibilité d'appel est donc née de la relation hiérarchique entre l'empereur et ses fonctionnaires exerçant une mission juridictionnelle. Bien que l'on connaisse très peu sur ce droit d'appel, on a néanmoins la certitude que ce dernier était assorti de toute une série de restrictions, y compris financières.

Sous le titre « Le droit dans l'ancienne Europe » il est rappelé que les Germains ne connaissaient pas la notion d'« appel » : un jugement était proposé par le chef et entériné par l'assemblée du peuple. Si l'on rejettait cette proposition, il fallait recourir au jugement de dieu. Le droit canonique connaissait par contre la procédure d'appel, mais uniquement en vue de rectifier un mauvais jugement, de corriger une intention malveillante, l'inexpérience ou l'incompétence du juge, ou encore en vue de réparer une faute commise par l'une des parties. Ce droit d'appel s'est ensuite perverti au XII^e – XIII^e siècle pour être davantage le reflet du pouvoir hiérarchique du pape qu'une réponse à des considérations théoriques. À cette même époque, les marchands étrangers, qui craignaient d'être préjudiciables par rapport à la population locale, ont réclamé au seigneur, au titre de privilège, le droit d'appel en matière civile. Plus tard, ce droit évoluera encore dans le sens d'une confirmation du lien de subordination entre le vassal et son suzerain. L'Angleterre constitue une exception dès lors qu'en raison de la centralisation de sa jurisprudence de première instance, ce n'est qu'en 1854 que les tribunaux de *common law* autorisent l'appel. Ailleurs, celui-ci sera toutefois rapidement soumis à un certain nombre de restrictions, notamment des délais extrêmement courts et de lourdes amendes.

À partir du XVIII^e siècle, la Belgique a naturellement appliqué dans un premier temps le régime de ses occupants. Sous la domination française (avec le « *Code Napoléon* ») ainsi que pendant la période néerlandaise, le droit d'appel n'a pas été remis en question. Il ne l'a pas non plus été après l'indépendance, malgré l'intro-

In de hoop de indieners te overtuigen van de noodzaak van het hoger beroep tegen de voorliggende maatregelen gaat de spreker verder met de lezing van het artikel « *Het beroep in burgerlijke zaken: zin of onzin ?* » van de heer Dirk Heirbaut (*Tijdschrift voor privaatrecht*, 1994 - blz. 807 tot 850).

Het eerste hoofdstuk gaat over de historische evolutie van het beroepsrecht.

Hieruit blijkt dat in het Romeins procesrecht de beroepsmogelijkheid slechts tijdens het principaat ingevoerd werd toen de procedure met door de partijen gekozen scheidsrechters vervangen werd door deze met door de keizer benoemde ambtenaren-rechters. De beroepsmogelijkheid is dus gegroeid uit de hiërarchische relatie tussen de keizer en zijn rechtsprekende ambtenaren. Alhoewel over dit beroepsrecht bitter weinig teruggevonden werd, is toch vast komen te staan dat het aan allerlei – ook geldelijke - beperkingen gebonden was.

Onder de noemer van het « Oud-Europese recht » wordt eraan herinnerd dat de Germanen de notie « beroep » niet kenden: een oordeel werd door de leider voorgesteld en door de volksvergadering bekrachtigd. Indien men dit voorstel niet kon aanvaarden, was een godsoordeel nodig. Het canoniek recht kende daarentegen wel de beroepsprocedure maar alleen ter rechtdoening van een slecht vonnis, ter correctie van boos opzet, onervarenheid of onbekwaamheid in hoofde van de rechter of ter herstelling van een door de partij begane fout. In de 12^{de}-13^{de} eeuw was dit beroepsrecht verworden tot een afspiegeling van de hiërarchische macht van de paus eerder dan dat het aan theoretische beschouwingen tegemoet kwam. In diezelfde periode vroegen vreemde kooplui, die beducht waren voor achterstelling ten aanzien van de lokale bevolking, het beroepsrecht inzake burgerlijke zaken als privilege aan de vorst. Later schoof het ook in deze vorm op in de richting van een bevestiging van de band van ondergeschiktheid tussen de vazal en zijn heer. Een uitzondering hierop vormde Engeland waar het – ingevolge de gecentraliseerde rechtspraak in eerste aanleg – pas in 1854 zijn intrede deed in de rechtbanken van *common law*. Elders werd het beroep echter al snel onderworpen aan een aantal beperkingen zoals extreem-korte termijnen en zware boetes.

Vanaf de 18^{de} eeuw volgde België in een eerste stadium vanzelfsprekend het regime van zijn overheersers. Tijdens zowel de Franse overheersing (met de « *Code Napoléon* ») als de Nederlandse periode werd het beroepsrecht niet ter discussie gesteld. Na de onafhankelijkheid werd het evenmin in vraag gesteld alhoewel enkele typische kenmerken zoals – bijvoorbeeld – het

duction de quelques particularités, telles que le système de juge unique.

On peut conclure de cet aperçu historique que ce sont moins des arguments juridiques que des facteurs politiques qui ont présidé à l'émergence du droit d'appel.

Le chapitre suivant de l'article précité porte sur la remise en question du double degré de juridiction.

On constate en effet que le droit d'appel est de plus en plus critiqué. L'arrière judiciaire, qui – ainsi que le souligne l'article – n'est pas si récent que ce que l'on pourrait croire, a en effet suscité la réflexion. Le droit d'appel risque *a priori* de compromettre le délai raisonnable prévu par la Convention européenne des droits de l'homme. Il convient toutefois de relativiser quelque peu cette thèse : une étude comparative internationale montre en effet que le nombre d'appels en Belgique n'est pas exagérément élevé.

Dans le cadre des textes à l'examen, il n'est pas inutile d'examiner également la nature du droit d'appel. Le Pacte relatif aux droits civils et politiques garantit, en son article 14.5., un droit d'appel en matière pénale. Étant donné que la procédure prévue par les textes à l'examen peut être considérée comme relevant du droit pénal, l'absence de possibilité d'appel devant la Cour de cassation devrait suffire à obtenir l'annulation de cette procédure. En matière civile par contre, le droit d'appel ne doit manifestement pas être garanti.

Le chapitre suivant passe en revue les arguments en faveur de l'appel.

Eu égard à la faillibilité du juge, il convient de limiter au maximum tant les erreurs et les négligences que l'arbitraire et la partialité.

La fonction de « repêchage » de l'appel permet de réparer une erreur ou une négligence d'une partie.

En s'adressant à un juge d'une juridiction supérieure, le citoyen peut espérer une meilleure justice étant donné que ce juge est plus expérimenté et qu'il subit moins de pression pour statuer.

Parmi les autres arguments, il y a notamment la nécessité de ménager la juridiction suprême, en l'occurrence la Cour de cassation, des possibilités de carrière plus étendues pour les magistrats et des possibilités de rémunération supplémentaires pour les avocats.

système van de alleenzetelende rechter werden ingevoerd.

Ten besluite kan gesteld worden dat uit dit historisch overzicht blijkt dat het beroepsrecht eerder door politieke factoren dan door juridische argumenten tot wasdom gekomen is.

Het volgende hoofdstuk uit het hoger genoemd artikel gaat over de invraagstelling van de dubbele aanleg.

Het valt immers op dat het beroepsrecht aan steeds meer kritiek onderhevig wordt. De gerechtelijke achterstand, die – zo blijkt uit dit artikel - niet zo nieuw is als men wel zou denken, heeft immers tot nadrukken aangezet. Het beroepsrecht dreigt op het eerste gezicht de in het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens voorziene redelijke termijn in het gedrang te brengen. Toch kan deze stelling enigszins gerelativeerd worden: uit een internationale vergelijkende studie blijkt immers dat het aantal beroepen in België niet overdreven hoog ligt.

Tegen de achtergrond van de voorliggende teksten is het nuttig om ook de aard van het recht op beroep te belichten. Het Verdrag over de burgerlijke en politieke rechten garandeert in zijn artikel 14.5. een recht op beroep in strafzaken. Aangezien de in de voorliggende teksten voorziene procedure als strafrechtelijk kan beschouwd worden, zou het niet-voorzien in een beroeps-mogelijkheid voor het Hof van Cassatie moeten volstaan om deze procedure te vernietigen. In burgerlijke zaken blijkt het beroepsrecht daarentegen niet gegarandeerd te moeten worden.

In een volgend hoofdstuk worden de argumenten ten gunste van het beroep overlopen.

De erkenning van de feilbaarheid van de rechter dient zowel fouten en nalatigheden als willekeurig en partijdig optreden tot een minimum te beperken.

De herkansingsfunctie van het beroep maakt het mogelijk een fout of onvolkomenheid van een partij te remediëren.

De burger mag zich bij een «hogere» rechter aan beter recht verwachten omdat deze op meer ervaring kan bogen en minder onder druk staat om tot een uitspraak te komen.

Andere argumenten zijn onder meer: het ontzien van het hoogste gerechtshof, *in casu* het Hof van Cassatie, ruimere carrièremogelijkheden voor de magistraten en bijkomende remuneratiemogelijkheden voor de advocaten.

Le chapitre suivant énumère les arguments contre l'appel, à savoir :

- le caractère de soutien au système ;
- le discrédit jeté sur le juge de degré moins élevé ;
- la faillibilité du juge d'appel : de bonnes décisions pouvant devenir de mauvaises décisions ;
- la dégradation de la première instance ;
- le risque d'abus de l'appel.

De ce qui précède, l'auteur conclut dans le chapitre suivant que la possibilité d'aller en appel doit être rejetée si cet appel est uniquement perçu comme une deuxième chance devant un juge de degré supérieur (et donc meilleur). Le droit d'appel n'est pertinent que s'il prend la forme d'un contrôle du juge de degré inférieur.

Dans un avant-dernier chapitre, M. Heirbaut analyse un certain nombre de limitations du droit de recours.

La limitation de l'accès à la justice selon l'adage «ce-lui qui ne s'adresse pas à la première instance, ne s'adressera pas à la suivante», constitue une piste de réflexion dangereuse : dans ce cadre, et principalement au barreau, il serait préférable de changer les mentalités.

L'instauration d'un accès limité à la justice est source d'injustice sociale.

Certains pays ont déjà mis au point un système d'autorisation pour parer au recours excessif à l'appel.

Le recours limité entraîne en Belgique un traitement tout à fait nouveau des affaires, ce qui n'est pas le cas, par exemple, au Royaume-Uni ni en Autriche.

Enfin, M. Heirbaut préconise le maintien de l'appel dans la mesure où on en fait, grâce à un système de filtrage efficace, un moyen de contrôle performant.

M. Laeremans ajoute que l'on pourrait également, en guise d'alternative à la situation lamentable qui prévaut actuellement, procéder à la nomination de juges supplémentaires dans toutes les cours d'appel. Au vu des récentes nominations, à la cour d'appel de Mons, notamment, il déplore, par ailleurs, la forte politisation de cette fonction en Belgique.

Een volgend hoofdstuk geeft een opsomming van de argumenten tegen het beroep, met name:

- het systeemondersteunend karakter;
- het in diskrediet brengen van de lagere rechter;
- de feilbaarheid van de rechter in beroep waardoor goede uitspraken tot slechte kunnen verworden;
- de degradatie van de eerste aanleg;
- de mogelijkheid van het misbruik van het hoger beroep.

Uit het bovenstaande concludeert de auteur in een volgend hoofdstuk dat de mogelijkheid tot beroep verworpen dient te worden indien dit louter opgevat wordt als een tweede kans voor een hogere (en dus betere) rechter. Het recht van beroep blijft alleen zinvol indien het de vorm aanneemt van een controle op de lagere rechter.

In een voorlaatste hoofdstuk analyseert de heer Heirbaut een aantal beperkingen op het recht op beroep.

Het beperken van de toegang tot de rechter volgens het adagio «wie niet voor een eerste rechter komt, komt niet voor een volgende» is een gevaarlijke denkpiste: beter ware het in deze context – voornamelijk bij de advocatuur - een mentaliteitswijziging te bewerkstelligen.

Het invoeren van een aanleggrens is een bron van sociale onrechtvaardigheid.

Het instellen van een appelverlof wordt in een aantal landen reeds gehanteerd als sluistechniek tegen overdadig gebruik van de beroepsmogelijkheid.

Het zogenaamde beperkt beroep leidt in België tot een volledig nieuwe behandeling van de zaak; dit is niet het geval in – bijvoorbeeld – het Verenigd Koninkrijk en Oostenrijk.

Ten besluite pleit de heer Heirbaut voor het behoud van het beroep voor zover het – middels een efficiënt sluissysteem - uitgebouwd wordt tot een performant controlemiddel.

De heer Laeremans voegt daaraan toe dat men – als alternatief voor de huidige lamentabele situatie – ook kan overgaan tot het benoemen van extra-rechters in alle hoven van beroep. In het licht van de recente benoemingen bij – met name - het hof van beroep van Bergen betreurt hij ten andere de zeer politieke invulling die in België aan dit ambt gegeven wordt.

*
* *

Mme Marleen Govaerts (Vlaams Blok), qui usera de tous les moyens démocratiques pour s'opposer au système proposé, parce qu'il est dirigé en premier lieu contre son groupe, fait observer que le système précité est conforme à l'esprit du temps, alliant pensée unique et chasse aux sorcières.

En ces temps de morne uniformité, toute dissidence est réprimée. Sur le plan historique, l'évolution actuelle de la société est présentée comme étant la seule possible, ce qui coupe l'herbe sous le pied à la politique dès lors qu'il ne faut plus faire de choix de société, mais uniquement imposer des solutions technico-scientifiques à la population. On veut faire croire aux gens que l'histoire évolue dans une direction déterminée et que toute résistance à cette évolution est vouée à l'échec. C'est ainsi que l'on paralyse les esprits. Sur le plan philosophique, seuls les courants s'inscrivant dans le prolongement du Siècle des lumières sont tolérés. L'utilitarisme qui prévalait dans la deuxième moitié du dix-neuvième siècle a été élevé au rang de norme, ce qui a une incidence sur le plan politique, dès lors qu'il pousse les hommes politiques à maximiser l'utile plutôt qu'à mettre en balance différents objectifs en fonction des origines et des convictions. Les hommes politiques se font dicter la loi par des experts. Cette conception technocratique de la politique sert une élite économique déterminée, qui veut présenter la mondialisation comme un fait inéluctable. Le marché est élevé au rang de norme, la loi de l'offre et de la demande est sanctifiée et la libre circulation des biens, des services et des personnes est présentée comme la panacée. Cette pensée unique, apparue après la chute du Mur de Berlin, a son pendant aux Etats-Unis, une forme de pensée unique qui porte clairement la marque du puritanisme dans lequel elle a émergé : le politiquement correct au nom duquel les idées sont censurées et les personnes qui les défendent frappées d'anathème. Les nouveaux détenteurs du pouvoir font comme s'ils avaient le monopole de la vérité, ils ne polémiquent pas pour chercher la vérité, mais pour réduire au silence l'adversaire, qui exprime soi-disant une opinion divergente. Les médias et le monde des éditeurs jouent également à ce jeu, les uns étant subordonnés à des groupes d'intérêts politiques, les autres à des groupes d'intérêts économiques. Cette situation génère un discours schizophrénique : on prêche soi-disant le pluralisme, mais, en fait, on bannit toute forme de non-conformisme ou, pire encore, on l'associe aux microbes et aux virus qui peuvent propager la «mauvaise idéologie» à grande échelle et qu'il convient d'exterminer. La relation pour/contre, qui est tout à fait normale dans le monde politique, est habilement convertie en relation malade/

*
* *

Mevrouw Marleen Govaerts (Vlaams Blok), die de voorgestelde regeling met alle democratische middelen zal bekampen, omdat deze in de eerste plaats gericht is tegen haar fractie, stelt dat voornoemde regeling kadert in een tijdsgeest waar eenheidsdenken en heksenjacht hand in hand gaan.

Al wie een dissident geluid laat horen in deze tijd van troosteloze uniformiteit moet het ontgaarden. Op historisch vlak wordt de huidige maatschappelijke evolutie voorgesteld als de enig mogelijke, aldus de politiek het gras van onder de voeten wegmaaiend, vermits er geen maatschappelijke keuzes meer moeten worden gemaakt, maar alleen wetenschappelijk-technische oplossingen aan de bevolking opgedrongen. De geschiedenis schrijdt voort in een bepaalde richting, zo wil men iedereen doen geloven, dat elke weerstand tegen deze evolutie tot mislukken is gedoemd. Zo verlamt men de geesten. Op filosofisch vlak worden alleenstromingen getolereerd die in het verlengde liggen van de Verlichting. Het utilitarisme van de tweede helft van de negentiende eeuw is tot norm verheven. Dit heeft zijn weerslag op politiek vlak vermits dit politici naar maximalisering van het nut zal doen streven in plaats van al naargelang van afkomst en overtuiging een afweging te maken tussen verschillende doelstellingen. Politici laten zich de wet voorschrijven door experts. Deze technocratische opvatting van de politiek dient een bepaalde economische elite, die de mondialisering als onvermijdelijk wil voorstellen. De markt wordt tot norm verheven, de wet van vraag en aanbod heiligverklaard, het vrij verkeer van goederen, diensten en personen voorgesteld als alles zaligmakend. Dit eenheidsdenken, ontstaan na de val van de Berlijnse Muur, heeft in de Verenigde Staten (VS) een broertje gekregen, dat duidelijk de sporen draagt van het puritanisme waarin het is ontstaan: het politiek correct denken. In naam van de politieke correctheid worden ideeën gecensureerd en de mensen die deze ideeën koesteren, verketterd. De nieuwe machthebbers doen alsof zij de waarheid in pacht hebben, zij polemiseren niet om de waarheid te achterhalen maar om de tegenstrever, die zogezegd een afwijkende mening verkondigt, mond-dood te maken. De media en de uitgeverswereld spelen dit spel mee. De eerste zijn ondergeschikt aan politieke, de tweede aan economische belangengroepen. Dit alles leidt tot een schizofreen discours: men belijdt zogezegd het pluralisme, maar in feite wordt elke vorm van non-conformisme gebannen. Sterker zelfs: het wordt geassocieerd met microben en virussen die het 'verkeerde gedachtegoed' op grote schaal kunnen verspreiden en moeten worden uitgeroeid. De tegenstelling voor/tegen, die in de politiek de normaalste zaak ter wereld

sain, le diagnostic et la thérapie étant déterminés d'avance. Toute théorie dissidente doit donc être expurgée. On dit lutter contre l'intégrisme, mais on applique une forme d'intégrisme. On qualifie le principe « Notre peuple d'abord » d'hérésie, mais on priviliege sans aucun scrupule les membres de notre propre famille et notre propre région. On souhaite une société sans racisme, mais on adopte une attitude laxiste à l'égard des hommes politiques corrompus qui sont nettement plus préjudiciables à la société que ceux que l'on appelle racistes. Le racisme est une théorie du dix-neuvième siècle qui prêche l'inégalité des races. Absolument aucune tendance politique actuelle n'adhère encore à cette idéologie. Il n'est cependant pas rare que des adversaires politiques soient accusés de racisme. Le fascisme, qui, historiquement, n'a suscité jusqu'à la deuxième Guerre mondiale qu'en Italie, est également encore utilisé, un demi-siècle plus tard, pour dénigrer des adversaires. La notion de fascisme n'a aujourd'hui plus aucune signification. Elle est utilisée à tort et à travers. En Europe, le politiquement correct a pour conséquence que l'on voit des fascistes partout. Toute action politique est placée dans ce contexte. On évoque régulièrement l'histoire pour justifier les critiques formulées à l'encontre de certaines idées soi-disant fascistes, et ce, dès l'école. En revanche, les crimes du communisme, qui ont fait environ cent millions de victimes, ne sont guère évoqués. Le libéralisme triomphant a donc un côté totalitaire. Tous les antimondialistes sont présentés comme des personnes inadaptées, des farfelus dont l'opinion ne compte pas. Entre-temps, le chômage augmente dans le monde entier, l'environnement subit des dommages irrémédiables, sans parler des cultures traditionnelles qui disparaissent tout simplement de la carte, tout ça au nom de cette pensée progressiste prépondérante. L'antifascisme actuel peut être décrit comme un fascisme en sens inverse. Il est qualifié de « pensée unique », qui s'oppose au système dominant. On a perdu tout sens critique et la société octroie un certain nombre d'avantages et de priviléges. L'antifascisme prône le soutien de l'économie de marché alors qu'il s'y opposait auparavant. Les hommes politiques combattent le fascisme pour redorer quelque peu leur blason.

L'ensemble de la société a besoin d'un épouvantail afin de rendre les problèmes actuels acceptables et de prouver qu'ils ne sont rien comparés au passé. Et ce, pour faire admettre à la société qu'il y a bien pire. Le seul moyen dont dispose la société moderne est d'évoquer de faux problèmes afin de masquer les problèmes réels. Il serait préférable de regarder l'avenir plutôt que

is, wordt handig omgezet in de tegenstelling ziek/gezond, waarbij de diagnose en de therapie reeds op voorhand zijn uitgestippeld. Alle dissidente geluiden moeten aldus uitgezuiverd worden. Men reageert zogezegd tegen het integrisme, maar men past er een eigen vorm van toe. Men verkettert zogezegd het 'eigen volk eerst'-principe, maar men bevoordeelt zonder schroom de eigen familieleden en de eigen streek. Men wil een samenleving zonder racisme, maar men is laks tegenover de corrupte politici die de samenleving veel meer schade toebrengen dan de zogeheten racisten. Het racisme is een negentiende-eeuwse leer die de ongelijkheid van de rassen predikt. Geen enkele actuele politieke strekking kleeft deze ideologie nog aan. Nochtans worden niet zelden politieke tegenstanders van racisme beschuldigd. Ook het fascisme, dat historisch alleen in Italië heeft bestaan tot aan de Tweede Wereldoorlog, wordt een halve eeuw na dato nog gebruikt om tegenstanders zwart te maken. Het begrip fascisme heeft de dag van vandaag geen enkel betekenis meer. Het wordt zonder onderscheid gebruikt. De Europese politieke correctheid leidt ertoe dat men overal fascistiet ziet. Elk politiek gebeuren wordt in dit kader gezet. De geschiedenis wordt regelmatig in herinnering gebracht om de kritiek tegen bepaalde zogenaamde fascistische ideeën te verantwoorden. Dit gebeurt reeds bij de schoolopleiding. De misdaden van het communisme daarentegen – die om en bij de 100 miljoen slachtoffers hebben gemaakt – worden niet of nauwelijks vermeld. Het triomferende liberalisme heeft aldus totalitaire trekjes gekregen. Alle tegenstanders van de mondialisering worden afgeschilderd als onaangepaste personen, dwazen waarvan de mening niet van tel is. Intussen stijgt de werkloosheid op wereldvlak, wordt het milieu onherstelbaar aangetast, om van traditionele culturen helemaal te zwijgen die simpelweg van de kaart worden geveegd in naam van dit allesoverheersend vooruitgangsdenken. Het heden-dagse antifascisme kan worden omschreven als een fascisme in tegengestelde zin. Dit laatste wordt bestempeld als een eenheidsdenken dat zich keert tegen het heersende systeem. Men heeft elke kritische zin verloren en krijgt een aantal voordelen en privileges van de samenleving. Het antifascisme is een discours dat gaat in de zin van de ondersteuning van de markteconomie, hoewel het er zich vroeger tegen verzette. Politici vechten het fascisme aan om hun eigen deugdzaamheid wat op te lappen.

De hele maatschappij heeft nood aan een afschrikmiddel om de huidige problemen aanneembaar te maken en aan te tonen dat dit niets is in vergelijking met het verleden. Dit om de maatschappij te doen aanvaarden dat er nog veel erger bestaat. De moderniteit heeft als enig middel valse problemen aan te halen om de echte problemen te verdoezelen. Men zou er beter doen eer-

de faire sans cesse référence aux maux du passé. L'antifascisme ne fait que légitimer une société qui n'est plus capable d'invoquer des éléments positifs. Il est dès lors inadmissible de s'interroger sur les principes qui sous-tendent la légitimité. L'antifascisme ne peut se remettre en question parce qu'il ne peut admettre qu'il repose sur des principes erronés. Il part uniquement du postulat que les principes ne sont pas suffisamment appliqués. C'est ainsi que si le néo-libéralisme ne fonctionne pas comme il faut, c'est que le libre marché est encore entravé. Il s'agit donc aussi de trouver des boucs émissaires et, à l'heure actuelle, ce sont les fascistes. Ce sont des éléments perturbateurs qui empêchent la société d'évoluer correctement et qu'il convient dès lors d'éliminer. Dans la lutte contre le fascisme, tous les moyens sont permis, étant donné qu'il s'agit de lutter contre le mal absolu. À l'inverse de ce qu'ils faisaient par le passé, les fascistes actuels ne revendiquent même pas cette étiquette. Cela n'a donc aucune valeur objective. Le fascisme est censé être omniprésent actuellement, de sorte que l'antifascisme peut accuser tout le monde. Il s'ensuit que des personnes sont montrées du doigt non seulement pour ce qu'elles ont fait ou pensé, mais aussi pour ce qu'elles auraient pu faire ou penser. On renvoie, à cet égard, également à la chasse aux sorcières organisée contre les communistes aux Etats-Unis au siècle dernier, dans les années cinquante. Ces poursuites étaient devenues une véritable obsession alors que les communistes étaient extrêmement peu nombreux aux États-Unis. Les écrivains sont poursuivis pour leurs publications. Il conviendrait de faire une nomenclature de tous les écrivains poursuivis par la censure. Les régimes totalitaires ne détenaient pas le monopole en la matière. On peut en conclure que la société actuelle ne loue le pluralisme que pour mieux l'enfoncer par la suite. Les partis de gauche, qui se sont révoltés autrefois contre la bourgeoisie, sont rentrés dans le rang à présent, ses idées étant généralement acceptées. La censure a toujours existé et réapparaît actuellement. Et les idées censurées sont celles qui vont à l'encontre des principes généralement admis. Il convient de continuer à défendre la liberté d'expression. L'article 11 de la Convention européenne des droits de l'homme défend cette liberté d'expression. La Constitution belge proclame, elle aussi, la liberté de la presse. Mais celle-ci n'existe plus. D'aucuns affirment que la liberté d'expression doit être limitée aux opinions acceptables. Cela revient finalement à dire que la liberté d'expression ne doit s'appliquer qu'aux conceptions généralement admises. Or, la liberté d'expression n'a de sens que lorsqu'elle s'applique à toutes les idées. Sinon, il était inutile d'énoncer ce principe. La censure est inacceptable. Aucune censure n'est acceptable, ni efficace. Même s'il est des opinions inacceptables, les lois qui en interdisent l'expression le sont encore davantage. La censure croulera sous son propre

der naar de toekomst te kijken en niet steeds naar de kwalen van het verleden te verwijzen. Het antifascisme geeft enkel een legitimatie aan een maatschappij die geen positieve elementen meer kan aanbrengen. Een vraagstelling over de beginselen waarop de legitimiteit berust, is derhalve niet aanvaardbaar. Het antifascisme kan zichzelf niet in vraag stellen omdat het niet kan aannemen dat zijn principes fout zijn. Het gaat er enkel van uit dat de principes onvoldoende worden toegepast. Als bijvoorbeeld het neo-liberalisme niet voldoende werkt, is dit omdat er nog steeds belemmeringen zijn aan de vrije markt. Zo heeft men ook nu zondebokken nodig en dit zijn momenteel de fascisten. Dit zijn verstorende elementen die de goede ontwikkeling van de maatschappij verhinderen en derhalve moeten worden weggezuiverd. In de strijd tegen het fascisme zijn alle middelen toegelaten aangezien het gaat om een strijd tegen het absolute kwaad. Momenteel eisen de fascisten zelf niet deze etiketten op, wat ze in het verleden wel deden. Dit heeft dus geen enkele objectieve waarde. Fascisme wordt momenteel geacht overal aanwezig te zijn zodat het antifascisme iedereen kan beschuldigen. Dit leidt tot situaties dat niet alleen personen worden nagewezen om wat ze doen of denken maar om wat ze hadden kunnen doen of denken. In dit verband kan ook worden verwijzen naar de vervolging van de communisten in de VS in de jaren vijftig van de vorige eeuw. Die vervolging werd een echte obsessie hoewel er in de VS slechts uiterst weinig communisten waren. Schrijvers worden vervolgd voor wat ze publiceren. Er zou een nomenclatuur moeten worden gemaakt van alle schrijvers die werden vervolgd door de censuur. De totalitaire regimes hadden op dit vlak geen monopolie. Men kan dus besluiten dat de huidige maatschappij het pluralisme enkel looft om het nadien beter in de grond te kunnen boren. De linkse partijen die vroeger revolteerden tegen de bourgeoisie, hebben zich nu geconformeerd omdat haar ideeën algemeen worden aanvaard. De censuur heeft steeds bestaan en streekt ook nu weer de kop op. Dit tegen de ideeën die ingaan tegen algemeen aanvaarde principes. De vrijheid van meningsuiting moet verder worden beschermd. Artikel 11 van het Europese Verdrag van de Rechten van de Mens beschermde deze vrije meningsuiting. Ook de Belgische Grondwet proclameert de persvrijheid. Deze bestaat echter niet meer. Sommige zeggen dat de vrijheid van meningsuiting moet worden beperkt tot aanvaardbare meningen. Uiteindelijk komt het erop neer dat de vrijheid van meningsuiting enkel moet gelden voor wat algemeen als aanvaardbare opvatting wordt aangenomen. Nochtans heeft de vrijheid van meningsuiting enkel zin als ze voor alle meningsuitingen geldt. Anders moest dit principe niet worden aangenomen. De censuur is onaanvaardbaar. Geen enkele censuur is aanneembaar noch doeltreffend. Zelfs al zijn er onaanvaardbare opinies, wetten die de uitdruk-

poids. Le processus est déjà en marche. Un groupe se lèvera pour s'opposer et critiquer sans relâche les idées généralement admises.

L'intervenante conclut son intervention en précisant qu'il s'agit en l'occurrence d'un appel lancé à tous ceux qui souhaitent s'exprimer librement.

*
* * *

M. Jan Mortelmans (Vlaams Blok) rappelle que la Chambre examine depuis novembre de l'année dernière deux propositions de loi qui poursuivent le même objectif, à savoir : subordonner le financement d'un parti à son caractère démocratique. Une série d'amendements ont déjà été présentés. Le véritable objectif des propositions de loi est clair : retirer au Vlaams Blok sa dotation publique et l'empêcher de fonctionner normalement comme parti.

L'amendement n° 1 (DOC 51 0217/002) de M. Eerdekkens tend à modifier l'intitulé de la loi. La question se pose toutefois de savoir pourquoi il y a lieu de le faire. L'amendement suit la logique de la proposition, mais M. Mortelmans ne peut marquer son accord à cet égard. Le seul amendement acceptable consisterait d'ailleurs en la suppression pure et simple de l'article 15ter.

Des membres de tous les partis de la majorité ont présenté des amendements. La proposition de loi à l'examen et les amendements sont-ils le fruit d'un accord qui a été conclu en coulisse au sein de la majorité ?

L'amendement n° 2 (DOC 51 0217/002) de M. Eerdekkens vise à modifier les articles 2 à 5. Ces nouveaux articles ont trait aux règles de la procédure à suivre pour le traitement des plaintes introduites devant le Conseil d'Etat et à l'emploi des langues dans le cadre de cette procédure.

La proposition de loi déposée par M. Langendries et consorts (DOC 51 0156/001) tend également à régler la procédure. Cette proposition a été déposée parce que le Roi avait omis jusqu'à ce jour de régler l'exécution de la procédure par un arrêté royal. Mais le long intitulé de la proposition de loi cache bien plus que le règlement ordinaire du financement des partis. Il s'indiquerait en outre d'utiliser un langage plus simple qui faciliterait la lecture et la compréhension des lois.

king ervan verbieden zijn dat nog minder. De censuur zal bezwijken onder haar eigen gewicht. Dit is reeds begonnen. Er zal een groep komen die zich zal verzetten en die zich kritisch zal blijven uiten en opkomen tegen de algemeen aanvaardde ideeën.

Spreekster besluit haar tussenkomst door te zeggen dat deze neerkomt op een oproep aan degenen die zich vrij willen uitdrukken.

*
* * *

De heer Jan Mortelmans (Vlaams Blok) herinnert er aan dat de Kamer sedert november van vorig jaar twee wetsvoorstellingen met hetzelfde doel bespreekt, met name: de partijfinanciering doen afhangen van het feit of de partij al dan niet democratisch is. Er werd reeds een aantal amendementen ingediend. De ware bedoeling van de wetsvoorstellingen is duidelijk: het Vlaams Blok zijn financiering ontnemen en zijn normale partijwerking onmogelijk maken.

Het amendement nr.1 (DOC 51 0217/002) van de heer Eerdekkens strekt ertoe het opschrift van de wet te wijzigen. De vraag is echter waarom dit moet gebeuren. Het amendement volgt de logica van het voorstel, maar de heer Mortelmans is het er niet mee eens. Het enige aanvaardbare amendement zou trouwens de volledige afschaffing van artikel 15ter zijn.

Leden van alle meerderheidspartijen hebben amendementen ingediend. Maken dit voorstel en de amendementen deel uit van een akkoord tussen de meerderheidspartijen dat achter de schermen werd bereikt ?

Het amendement nr. 2 (DOC 51 0217/002) van de heer Eerdekkens strekt ertoe de artikelen 2 tot 5 te wijzigen. Deze nieuwe artikelen hebben betrekking op de regeling van de procedure van de klachten voor de Raad van State en het taalgebruik bij deze procedure.

Ook het wetsvoorstel ingediend door de heer Langendries c.s. (DOC 51 0156/001) heeft tot doel de procedure te regelen. Dit voorstel werd ingediend omdat de Koning tot hiertoe had nagelaten om de uitvoering van de procedure door een Koninklijk besluit te regelen. Doch achter de lange titel van het wetsvoorstel schuilt veel meer dan de gewone regeling van de partijfinanciering. Bovendien zou een eenvoudiger taalgebruik om wetten leesbaarder en verstaanbaarder te maken welkom zijn.

L'intervenant dit son étonnement quant à la rapidité avec laquelle la proposition de loi à l'examen a été élaborée et a été inscrite à l'ordre du jour de la commission. Ce sont surtout le Parti Socialiste (PS) et Ecolo qui soutiennent cette proposition. Les plaintes contre le *Vlaams Blok* sont-elles déjà prêtes aux différents quartiers généraux ?

Dès juin 1998, une première discussion approfondie a été consacrée au financement des partis politiques à l'occasion de l'examen de la proposition de loi complétant les articles 15bis et 25 de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques (DOC 49 1084), d'une part, et la proposition de loi modifiant la loi précitée en vue de sanctionner financièrement certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie, d'autre part.

Il ressort des résultats des élections que le *Vlaams Blok* continue à convaincre l'électeur depuis 27 ans déjà. À la Chambre, la représentation du *Blok* est passée d'un siège sur 212 à 18 sièges sur 150.

Dès 1998, le *Vlaams Blok* a été visé lors de la discussion de ces propositions, ainsi que l'atteste notamment l'intervention de M. Reynders, dans le cadre de laquelle il fournit des éléments dont il ressort clairement que le *Blok* est visé (DOC 49 1084/6 pp. 13 et 14). Lors de la discussion de ces propositions de loi en séance plénière, M. Louis Vanvelthoven cite des éléments dont il ressort que ces propositions de loi sont déposées contre le *Blok*. L'intervenant cite les Annales de la Chambre du 9 décembre 1998 (n° 291 pp. 10434 et 10435).

M. Mortelmans donne lecture d'un article de presse intitulé « *De PS lanceert een nieuwe offensief tegen Vlaams-Blok* », paru dans l'édition du 19 février 1996 du journal « *De Morgen* ». L'article fait état de l'intention du PS de faire adopter par le Parlement une résolution qui condamne « l'idéologie d'extrême droite du *Vlaams Blok* ». A terme, cette résolution devrait permettre de diminuer le financement du *Vlaams Blok*. L'article précise par ailleurs que le groupe PS à la Chambre estimait devoir déposer cette proposition de résolution, dans la mesure où les partis flamands remettaient le cordon sanitaire en question. Il n'est cependant pas certain que la résolution permettra d'obtenir le résultat escompté. C'est en vain que le PS a lancé, à diverses reprises, une offensive contre le *Blok*.

L'intervenant lit la « *Vrije Tribune* » parue dans l'édition du 16 janvier 1998 du journal « *De Morgen* » et

Spreker drukt zijn verwondering uit over de snelheid waarmee het momenteel besproken wetsvoorstel werd uitgewerkt en ook op de agenda van de commissie werd geplaatst. Vooral de *Parti Socialiste (PS)* en *Ecolo* ondersteunen het voorstel. Liggen de klachten tegen het *Vlaams Blok* al klaar op de diverse hoofdkwartieren ?

In juni 1998 werd reeds een eerste maal uitvoering gedisputeerd over de financiering van de politieke partijen naar aanleiding van de bespreking van het wetsvoorstel tot aanvulling van de artikelen 15bis en 25 van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen (DOC 49 1084), enerzijds, en het wetsvoorstel tot wijziging van de hoger vernoemde wet met het oog op de financiële bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, anderzijds.

Uit de verkiezingsuitslagen blijkt dat het *Vlaams Blok* de kiezer al 27 jaar lang blijft overtuigen. In de Kamer steeg de vertegenwoordiging van het *Blok* van 1 op 212 naar 18 op 150 zetels.

Reeds in 1998 werd het *Vlaams Blok* geviseerd bij de besprekking van de voorstellen. Dit blijkt onder meer uit de tussenkomst van de heer Reynders waar hij elementen aanreikt waaruit duidelijk wordt dat het *Blok* het doelwit is (DOC 49 1084/6 blz. 13 en 14). Bij de besprekking van deze wetsvoorstellen in de plenaire vergadering haalt de heer Louis Vanvelthoven elementen aan waaruit blijkt dat de wetsvoorstellen worden ingediend tegen het *Blok*. Spreker citeert uit de Handelingen van de Kamer van 9 december 1998 (nr. 291 blz. 10434 en 10435).

De heer Mortelmans geeft lezing van een krantenartikel « *De PS lanceert een nieuw offensief tegen Vlaams-Blok* » uit « *De Morgen* » van 19 februari 1996. Het artikel handelt over de bedoeling van de PS om een resolutie door het Parlement te doen goedkeuren die « *het extreemrechte ideeëngood van het Vlaams Blok* » veroordeelt. Dit zou dan op termijn aanleiding moeten geven tot een vermindering van de financiering van het *Vlaams Blok*. Het artikel stelt verder dat de PS-fractie in de Kamer het noodzakelijk achtte deze resolutie in te dienen daar de Vlaamse partijen het « *cordon sanitaire* » lieten verwateren. Het is echter niet zeker dat het beoogde resultaat zal worden bereikt met de resolutie. De PS heeft reeds meerdere malen tevergeefs de strijd tegen het *Blok* aangebonden.

Spreker leest de *Vrije Tribune* voor die in « *De Morgen* » van 16 januari 1998 verscheen en waarin de heer

dans laquelle M. Leman, à l'époque directeur du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, s'en prend au *Vlaams Blok*. M. Leman souligne dans son article que le *Blok* a reçu gratuitement du temps d'antenne sur la BRT de l'époque, alors que son centre n'avait pas pu bénéficier d'une telle faveur. Selon ce même article, le *Blok* consacre environ 30 des 100 millions de francs belges qu'il reçoit de l'état à la publicité. Les gens sont endoctrinés sans que la justice s'y oppose. Toujours selon cet article, on a l'impression que les pouvoirs publics en Belgique dépensent plus d'argent pour la diffusion d'idées racistes que pour la lutte contre le racisme. L'intervenant en conclut que le *Vlaams Blok* est donc bel et bien visé.

L'article « *Controlecommissie komt niet tot beslissingen* » du 3 février 1998 traite également de la manière dont le *Blok* est visé. Cet article se penche sur le fait que la Commission de Contrôle des dépenses électorales ne s'est pas prononcée sur le bien-fondé de certaines dépenses faites dans le cadre des élections, ni sur la demande de M. Leman de suspendre la dotation au *Vlaams Blok*, parce que cet argent sert à mener une propagande raciste, contraire aux législations belge et européenne.

M. Mortelmans donne lecture d'un article paru dans le *Standaard* du 3 mars 1998 et intitulé « *Parlement knaagt aan dotatie Blok* » selon lequel une « *majorité de partis à la Chambre et au Sénat cherchent à limiter le financement du Blok. Selon l'article 15bis de la loi relative au financement des partis, les partis sont tenus d'inclure dans leurs statuts une disposition par laquelle ils s'engagent à respecter les dispositions de la Convention européenne des droits de l'homme pour pouvoir prétendre aux fonds publics. Une coalition composée du PS, du SP, du PRL, du PSC et des partis écologistes estiment que le Vlaams Blok ne s'exécute pas et qu'il doit renoncer à une partie de sa dotation de 52 millions (près de la moitié de son budget) en guise de sanction. Un problème se pose toutefois : la loi en question manque de précision et ne prévoit aucune sanction. (traduction)* ».

L'orateur se réfère également à un article du journal « *De Morgen* » du 28 février 1998 intitulé « *Extremisme bekampen met huiszoeking* » relatif à un colloque organisé par le PS en 1998, lors duquel a été évoquée la possibilité de procéder à des perquisitions au domicile de membres et mandataires du *Vlaams Blok*. L'intervenant s'indigne de cette proposition qui démontre jusqu'où le PS irait pour prouver le caractère antidémocratique d'un parti uniquement parce que ce dernier défend des opinions diamétralement opposées.

Leman, toenmalig directeur van het Centrum voor Gelijkhed van Kansen en voor Racismebestrijding, uithaalt tegen het *Vlaams Blok*. De heer Leman onderlijnt in dit artikel dat het *Blok* gratis zendtijd kreeg op de toenmalige BRTN, terwijl dit voor zijn centrum niet het geval was. Volgens ditzelfde artikel besteedt het *Blok* van de 100 miljoen BEF overheidssteun die het ontvangt, ongeveer 30 miljoen aan publiciteit; mensen worden geïndoctrineerd zonder dat het gerecht daar tegen optreedt. Men krijgt – nog steeds volgens dit artikel - de indruk dat de overheid in België meer geld uitgeeft aan racismeverspreiding dan racismebestrijding. Spreker besluit hieruit dat het *Blok* dus wel degelijk geviseerd wordt.

Ook het artikel van 3 februari 1998 « *Controlecommissie komt niet tot beslissingen* » handelt over de wijze waarop het *Blok* geviseerd wordt. Dit artikel handelt over het feit dat de Controlecommissie voor de verkiezingsuitgaven geen beslissing nam over de gegrondheid van bepaalde uitgaven gedaan in het kader van de verkiezingsuitgaven noch over de vraag van de heer Leman om de partijfinanciering van het *Vlaams Blok* op te schorten omdat dit geld dient om racistische propaganda te voeren die indruist tegen de Belgische en Europese regelgeving.

De heer Mortelmans geeft lezing aan een artikel uit « *De Standaard* » van 3 maart 1998 met als titel « *Parlement knaagt aan dotatie Blok* » waarin wordt gewezen op het feit dat een « *meerderheid van partijen in Kamer en Senaat wegen zoekt om de partijfinanciering van het Blok in te perken* ». Volgens artikel 15bis van de wet op de partijfinanciering moeten partijen in hun statuten de bepaling opnemen dat ze het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens respecteren als zij aanspraak willen maken op publieke middelen. Een coalitie van PS, SP, PRL, PSC en de groenen vinden dat het *Vlaams Blok* dat niet doet en als sanctie een deel van haar dota tie van 52 miljoen (ongeveer de helft van zijn begroting) moet verliezen. Er is echter één probleem: de wet is onduidelijk en kent geen sancties ».

De spreker verwijst ook naar een artikel uit de krant « *De Morgen* » van 28 februari 1998 met als titel « *Extremisme bekampen met huiszoeking* », over een in 1998 door de PS georganiseerd colloquium. Daar werd de mogelijkheid geopperd huiszoekingen te laten verrichten in de woning van parlementsleden en mandatarissen van het *Vlaams Blok*. De spreker is verontwaardigd over dat voorstel; het toont volgens hem aan hoever de PS wel zou gaan om de antidemocratische aard van een partij te bewijzen, louter omdat die partij

S'attaquer à un parti politique en raison de divergences de vues est contraire aux principes de base d'une société démocratique: le sort d'une formation politique doit être déterminé par l'électeur et le débat d'idées doit être mené au sein des organes politiques représentatifs et non devant les cours et tribunaux.

L'arrêt de la Cour de cassation du 18 novembre 2003 est d'ailleurs une occasion manquée. La Cour avait la possibilité de souligner une fois pour toutes que dans une démocratie, ce sont les électeurs qui doivent se prononcer sur les partis et leurs programmes et qu'un système dans le cadre duquel on fait appel aux tribunaux pour ce faire a peut-être sa place dans des républiques bananières et dans des États totalitaires, mais pas en Belgique. La Cour ne se prononce pas sur le fond: le *Vlaams Blok* n'est absolument pas condamné et bénéficie naturellement d'une présomption d'innocence dans un État de droit. Le *Vlaams Blok* doit en revanche consacrer à nouveau une grande partie de l'énergie et des moyens dont il a besoin pour mener en tant que parti d'opposition un nouveau combat juridique. Cet arrêt intervient en outre à un moment où les partis soi-disant démocratiques ont engagé une procédure afin de priver le *Vlaams Blok* de financement et à un moment où on veut imposer le droit de vote des étrangers – contre la volonté de l'immense majorité de la population. Ces deux initiatives sont l'œuvre des partis francophones de ce pays, et en particulier du PS, qui veulent éliminer le seul parti nationaliste flamand qui existe, le *Vlaams Blok*, et peuvent compter pour ce faire sur la collaboration des partis flamands de la majorité.

Le procès fait au *Vlaams Blok* est avant tout l'œuvre du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, une institution qui est placée sous la tutelle directe du premier ministre Verhofstadt, et est également financée par le biais du budget du premier ministre. Tous les partis, à l'exception du *Vlaams Blok*, sont représentés au sein du conseil d'administration de ce Centre, de sorte qu'il s'agit en l'occurrence littéralement d'un procès des partis étatiques contre un parti d'opposition. Il s'agit donc bel et bien d'une tentative d'assassinat contre le parti d'opposition qu'est le *Vlaams Blok*, et d'une tentative d'assassinat contre la liberté d'expression et la démocratie en général.

Le *Vlaams Blok* se lance avec confiance dans un nouveau combat juridique, mais, à l'approche des élections de juin 2004, il demandera aussi aux électeurs flamands de se prononcer en faveur de la liberté d'expression, du droit de critiquer l'utopie multiculturelle et du droit de défendre d'abord la Flandre en tant que parti d'opposition nationaliste flamand.

diametraal tegengestelde standpunten verdedigt. Een politieke partij wegens meningsverschillen aanvallen, is strijdig met de grondbeginselen van een democratische samenleving : het is de kiezer die het lot van een politieke partij moet bepalen, en het debat over standpunten moet binnen de representatieve politieke instanties plaatsvinden, niet voor de hoven en rechtkaniken.

Overigens is het arrest van het Hof van Cassatie van 18 november 2003 een gemiste kans. Het Hof had de mogelijkheid om eens en voor altijd een signaal te geven dat het in een democratie de kiezers moeten zijn die zich uitspreken over partijen en partijprogramma's en dat een systeem waarbij rechtkaniken worden ingeschakeld om zulks te doen misschien thuisvoort in bananen-republieken en totalitaire staten, maar niet in België. Het Hof spreekt zich niet ten gronde uit: het *Vlaams Blok* is allesbehalve veroordeeld en geniet in een rechtstaat vanzelfsprekend het vermoeden van onschuld. Daarentegen moet het *Vlaams Blok* wel opnieuw een groot deel van de energie en financiële middelen die het als oppositiepartij nodig heeft, aanwenden om een nieuwe juridische strijd te voeren. Dit arrest komt bovendien op een ogenblik dat de zogenaamde democratische partijen een procedure hebben ingezet om het *Vlaams Blok* de partijfinanciering te ontnemen, en dat het vreemdelingenstemrecht – tegen de wil van de overgrote meerderheid van de bevolking – wordt doorgedruwd. Beide initiatieven zijn het werk van de Franstalige partijen in dit land, en in het bijzonder van de PS, die de enige Vlaams-nationale partij, het *Vlaams Blok*, willen uitschakelen en daarbij mogen rekenen op de samenwerking van de Vlaamse meerderheidspartijen.

Het proces tegen het *Vlaams Blok* is in de eerste plaats het werk van het Centrum voor Gelijke Kansen en Racismebestrijding, een instelling die onder de directe voogdij van premier Verhofstadt werkt, en ook via de begroting van de eerste minister gefinancierd wordt. Alle partijen behalve het *Vlaams Blok* zijn vertegenwoordigd in de Raad van Bestuur van dit Centrum, zodat het hier letterlijk gaat om een proces van de staatspartijen tegen een oppositiepartij. Het gaat dus wel degelijk om een moordaanslag tegen de oppositiepartij *Vlaams Blok*, en een moordaanslag tegen de vrije meningsuiting en de democratie in het algemeen.

Het *Vlaams Blok* gaat met vertrouwen een nieuwe juridische strijd tegemoet maar het zal in de aanloop naar de verkiezingen van juni 2004 de Vlaamse kiezers ook vragen zich uit te spreken voor de vrije meningsuiting, voor het recht om de multiculturele utopie te bekritiseren en voor het recht om als Vlaams-nationale oppositiepartij eerst voor Vlaanderen op te komen.

M. Mortelmans souligne en outre l'hypocrisie des partis traditionnels à l'égard des procédures en cours: les présidents respectifs du VLD et du sp.a ont en effet tout deux laisser entendre qu'il était peut-être préférable de combattre le *Vlaams Blok* dans l'arène politique et non dans l'arène judiciaire. Cette opinion est paradoxale si l'on se souvient que c'est avec la collaboration de ces deux partis que les dispositions légales servant de base aux poursuites ont pu être adoptées !

L'intervenant se réfère ensuite à une Tribune libre parue dans le journal «*Gazet van Antwerpen*» du 19 novembre 2003 où l'auteur, Paul Geudens, se pose la question de l'opportunité du procès à l'égard du *Vlaams Blok*. Il constate en effet qu'une éventuelle condamnation ne constituerait qu'une victoire morale dont le seul effet serait de permettre une sanction financière. La disparition éventuelle du *Vlaams Blok* conduirait à la création d'une formation politique analogue, rassemblant les mêmes militants et poursuivant les mêmes objectifs. Dans un article paru le même jour («*Onze opinie: zelfkastijding*»), Luc Vanderkelen, rédacteur en chef du journal «*Het Laatste Nieuws*», juge contre-productifs les effets d'une démarche judiciaire et estime que l'acharnement manifesté à l'encontre du *Vlaams Blok* n'a eu pour effet que de lui attirer encore plus d'électeurs. En agissant à l'encontre d'un délit d'opinion comme elle le fait, la Belgique risque d'être considérée comme le pays où la liberté d'expression subit le plus de restrictions.

Sur la base de ces commentaires, M. Mortelmans en appelle au bon sens des groupes politiques traditionnels afin qu'ils renoncent à leur entêtement: d'autres priorités, telle la politique d'asile, le fonctionnement de l'appareil policier, la lutte contre le chômage et contre la criminalité, méritent en effet une attention plus soutenue que celle dont fait l'objet la question du financement des partis.

Par ailleurs, l'article 15ter, § 1^{er}, de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques stipule, en son paragraphe premier, que «lorsqu'un parti politique par son propre fait ou par celui de ses composantes, de ses listes, de ses candidats, ou de ses mandataires élus, montre de manière manifeste et à travers plusieurs indices concordants son hostilité envers les droits et libertés garantis par la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales du 4 novembre 1950, approuvée par la loi du 13 mai 1955, et par les protocoles additionnels à cette Convention en vigueur en Belgique,

De heer Mortelmans wijst bovendien op de hypocrisie van de traditionele partijen ten aanzien van de aan de gang zijnde procedures : de respectieve voorzitters van de VLD en van de sp.a hebben immers beiden te kennen gegeven dat het misschien beter ware het *Vlaams Blok* te bestrijden in de politieke arena en niet in de gerechtelijke arena. Dat standpunt is paradoxaal als men eraan denkt dat de wettelijke bepalingen die als grondslag dienen voor de vervolgingen mede door die twee partijen konden worden aangenomen.

De spreker verwijst vervolgens naar een vrije tribune in de «*Gazet van Antwerpen*» van 19 november 2003, waarin de auteur, Paul Geudens, vragen had over de gepastheid van het proces tegen het *Vlaams Blok*. Hij constateert immers dat een eventuele veroordeling slechts een morele overwinning zou zijn waarvan het enige gevolg zou zijn dat ze een financiële sanctie mogelijk maakt. Het verdwijnen van het *Vlaams Blok* zou leiden tot de oprichting van een soortgelijke politieke partij, met dezelfde militanten en dezelfde doelstellingen. In een artikel (*Onze opinie : zelfkastijding*) dat diezelfde dag verschenen is, acht Luc Vanderkelen, hoofdredacteur van «*Het Laatste Nieuws*», de uitwerkingen van een juridische aanpak contraproductief en is hij van oordeel dat de verbetenheid ten aanzien van het *Vlaams Blok* er alleen toe heeft geleid dat nog meer mensen voor die partij stemmen. België stelt vervolgingen in tegen een opiniedelict en dreigt daarom te worden beschouwd als het land waar aan de vrijheid van meningsuiting de meeste beperkingen worden opgelegd.

Op grond van die bedenkingen doet de heer Mortelmans een beroep op het gezond verstand van de traditionele politieke partijen om van hun koppigheid te laten varen: er zijn andere prioriteiten, zoals het asielbeleid, de werking van het politieel apparaat en de bestrijding van de werkloosheid en de criminaliteit, die meer aandacht verdienen dan de kwestie van de partijfinanciering.

Voorts bepaalt artikel 15ter, § 1, van de wet van 4 juillet 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen het volgende : «Indien een politieke partij door eigen toedoen of door toedoen van haar componenten, lijsten, kandidaten of gekozenen, duidelijk en door middel van verscheidene, met elkaar overeenstemmende tekenen, aantoont dat ze vijandig staat tegenover de rechten en vrijheden die gewaarborgd worden door het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden van 4 november 1950, goedgekeurd bij de wet van 13 mei 1955, en door de aanvullende protocollen bij dat ver-

la dotation, qui en vertu du présent chapitre est allouée à l'institution visée à l'article 22 doit, si une chambre bilingue du Conseil d'Etat le décide, être supprimée dans les quinze jours par la Commission de contrôle à concurrence du montant décidé par le Conseil d'Etat». M. Mortelmans rappelle, article par article, le contenu des dispositions de la Convention et remarque que le *Vlaams Blok* y adhère totalement. Pour preuve, la Convention européenne des droits de l'homme a d'ailleurs été inscrite dans les statuts du parti. Par contre, il remarque que de nombreuses attaques essuyées par le *Vlaams Blok* se font au mépris de certains droits fondamentaux. Tel est par exemple le cas du droit à un procès équitable, garanti par l'article 6 de la Convention ou encore des libertés d'expression et de réunion respectivement consacrées par les articles 10 et 11.

La loi du 12 février 1999 a habilité le Conseil d'Etat à statuer par voie d'arrêts sur les plaintes introduites en application de l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 susmentionnée (voir article 16bis des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat). Il est opportun de rappeler que cette législation résulte d'une série de scandales liés au financement obscur de plusieurs partis de la majorité.

La sanction prévue, visant la suppression du financement d'un parti politique, consiste en réalité à condamner le parti visé à disparaître. La proposition de loi modifiant la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques déposée par M. Geert Bourgeois (DOC 51 251/001) démontre à suffisance l'importance du financement public pour les formations politiques. Certes, le financement du N-VA n'était pas mis en péril en raison d'une attitude jugée antidémocratique mais en raison d'une importante défaite électorale. L'intervenant ironise sur l'hypocrisie de l'exposé des motifs de la proposition de loi, qui justifiait sa raison d'être par la nécessité de mettre fin à une discrimination flagrante entre les partis politiques et entre leurs électeurs, résultant de la modification de la législation électorale et du maintien de l'article 15 de la loi relative au financement des partis. Cette proposition de loi a été adoptée en commission de l'Intérieur suite à d'après négociations menées en coulisses de la réforme électorale.

drag die in België van kracht zijn, moet de dotatie die krachtens dit hoofdstuk aan de in artikel 22 bedoelde instelling wordt toegekend, zo een tweetalige kamer van de Raad van State dat beslist, binnen vijftien dagen door de Controlecommissie worden ingetrokken, ten belope van het bedrag waartoe de Raad van State heeft beslist.». De heer Mortelmans overloopt elk van de artikelen van het Verdrag en attendeert erop dat het *Vlaams Blok* er volledig mee instemt. Het bewijs is dat het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden werd opgenomen in de partijstatuten. Hij merkt daarentegen op dat tal van aanvallen tegen het *Vlaams Blok* in strijd zijn met bepaalde grondrechten. Dat is bijvoorbeeld het geval voor het recht op een billijk proces, dat wordt gewaarborgd door artikel 6 van het Verdrag, of voor de vrijheden van meningsuiting en van vereniging, die respectievelijk door de artikelen 10 en 11 zijn gewaarborgd.

De wet van 12 februari 1999 heeft de Raad van State gemachtigd zich bij wege van arresten uit te spreken over de klachten die zijn ingediend met toepassing van artikel 15ter van voornoemde wet van 4 juli 1989 (zie artikel 16bis van de gecoördineerde wetten op de Raad van State). Het is niet slecht eraan te herinneren dat die wetgeving een reactie was op een reeks schandalen, waarbij verscheidene partijen van de meerderheid zich schuldig hadden gemaakt aan occulte partijfinanciering.

De in uitzicht gestelde sanctie, te weten de stopzetting van de financiering van een politieke partij, heeft tot gevolg dat de betrokken partij tot verdwijnen is gedoemd. Het door de heer Bourgeois ingediende wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen (DOC 51 0251/001) toont ruimschoots aan hoe belangrijk de overheidsfinanciering wel is voor de politieke formaties. Weliswaar was de financiering van de N-VA niet in het gedrang gekomen wegens een zogenaamd ondemocratische attitude, maar wél wegens een zware verkiezingsnederlaag. De spreker wordt ironisch als hij de hypocrisie ziet in de toelichting bij dat wetsvoorstel: de voorgestelde wet zou noodzakelijk zijn omdat een einde moet worden gemaakt aan de flagrante discriminatie tussen de politieke partijen en hun kiezers, als gevolg van de herziening van de kieswetgeving en van de handhaving van artikel 15 van de wet inzake de partijfinanciering. Dat wetsvoorstel werd in de commissie voor de Binnenlandse Zaken aangenomen na bikkelharde onderhandelingen in de marge van de kieshervorming.

L'opposition du *Vlaams Blok* à la présente proposition de loi ne résulte pas uniquement de la volonté de conserver son financement à tout prix. Il s'agit également d'éviter l'effet boule de neige que la perte du financement risque d'engendrer: l'acharnement (notamment médiatique) à l'égard du *Vlaams Blok* ne manquera pas, en effet, de s'étendre sur d'autres fronts.

En réalité, il semble que le caractère antidémocratique du *Vlaams Blok* est avant tout un argument de façade. L'élément qui dérange résulte, entre autres, de ce que la dotation est utilisée par le *Blok* pour une propagande efficace sur le terrain au contraire des partis traditionnels qui l'utilisent afin de couvrir leurs frais de fonctionnement.

M. Mortelmans se réfère à plusieurs intellectuels flamands qui ont déjà souligné que le succès du *Vlaams Blok* est notamment dû au fait que les partis politiques traditionnels manquent de l'intelligence émotionnelle nécessaire pour comprendre les électeurs. Il y a bien longtemps que les dirigeants des partis politiques traditionnels ne se préoccupent plus des réelles aspirations des citoyens. Le succès du *Vlaams Blok* s'explique par le contact permanent que ce parti entretient avec les électeurs. Ce succès gêne les partis traditionnels, qui tentent sous tous les prétextes de l'étouffer. Pour preuve, l'orateur évoque une interview accordée par M. Claude Eerdekins au quotidien «Le Soir» le 22 novembre 2003. Dans celle-ci, l'éminent membre du PS n'évoque pas la nécessité de lutter contre les comportements anti-démocratiques en général, mais ne cache pas que la proposition de loi à l'examen vise à nuire au *Vlaams Blok*.

Dans le quotidien «*De Standaard*» du 5 février 1998, le professeur Senelle soulignait d'ailleurs le caractère équivoque des manœuvres visant à priver le *Vlaams Blok* de financement public. Il conclut en toute clarté à ce propos:

«En tant que fervent défenseur de la démocratie politique, je m'oppose formellement à tout système qui reviendrait à faire juger une partie des représentants de la nation par une autre partie des représentants de cette même nation. En République fédérale d'Allemagne, seule la Bundesverfassungsgericht, c'est-à-dire la Cour constitutionnelle, est habilitée à infliger des sanctions à un parti politique qui n'a pas respecté les principes démocratiques. Jusqu'à présent, cela ne s'est jamais produit.».

Naast de bekommerring om kost wat kost zijn dotatie te vrijwaren, heeft het *Vlaams Blok* nog andere redenen om zich tegen het ter bespreking voorliggende wetsvoorstel te verzetten. Het is eveneens de bedoeling het sneeuwbaleffect te voorkomen dat het verlies van de dotatie kan teweegbrengen: het valt immers te verwachten dat de felle aanvallen tegen het *Vlaams Blok* - inzonderheid die van de media - ook van op andere fronten zullen worden ingezet.

In feite is het zogenaamd antidemocratische karakter van het *Vlaams Blok* vooral een argument dat als dekmantel moet dienen. Wat écht stoort, is onder andere het feit dat het *Blok* zijn dotatie gebruikt voor doeltreffende propaganda in het veld, terwijl de traditionele partijen dat geld gebruiken om hun werkingskosten te betalen.

De heer Mortelmans verwijst naar de visie van verschillende Vlaamse intellectuelen, die al hebben onderstreept dat het *Vlaams Blok* zijn succes met name te danken heeft aan het feit dat de traditionele partijen onvoldoende emotionele intelligentie aan de dag kunnen leggen om écht te weten wat er bij de kiezers leeft. De leiders van de traditionele politieke partijen houden zich al lang niet meer bezig met de échte aspiraties van de burgers. Het *Vlaams Blok* heeft succes omdat de partij doorlopend contact blijft houden met de kiezers. Dat succes is een doorn in het oog van de traditionele partijen, die alle mogelijke voorwendsels zoeken om het *Blok* van de kaart te doen verdwijnen. Ter illustratie van die bewering verwijst de spreker naar een interview dat de heer Claude Eerdekins op 22 november 2003 heeft toegestaan aan de krant «*Le Soir*». In dat interview rept het vooraanstaande lid van de PS met geen woord over de noodzaak om op te treden tegen antidemocratisch gedrag in het algemeen. Daarentegen verbergt hij niet dat het *Vlaams Blok* het mikpunt vormt van het ter bespreking voorliggende wetsvoorstel.

In de krant «*De Standaard*» van 5 februari 1998 stelde professor Senelle overigens de dubbelzinnigheid aan de kaak van de pogingen om het *Vlaams Blok* van overheidsfinanciering uit te sluiten. Zij conclusie daaromtrent was duidelijk:

«Als overtuigd voorstander van de politieke democratie ben ik absoluut gekant tegen elk systeem dat erop zou neerkomen een deel van de volkvertegenwoordiging als strafrechter over een ander deel van dezelfde volkvertegenwoordiging te laten optreden. In de Bondsrepubliek Duitsland is alleen het Bundesverfassungsgericht – dit is het Grondwettelijk Hof – bevoegd om sancties op te leggen aan de politieke partij die de democratische principes niet eerbiedigt. Tot nog toe is zulks niet gebeurd.».

Le constitutionnaliste insiste encore sur l'importance d'accorder une interprétation restrictive à la notion d'hostilité et de permettre à chacun de prendre ses distances par rapport aux propos proférés par un militant de tel ou tel parti.

L'intervenant estime que la proposition de loi et les amendements à l'examen relèvent d'une mauvaise compréhension de la notion de démocratie. Cette notion est d'ailleurs complètement étrangère au texte de la loi et de toute manière trop ambiguë pour être réellement opérante. Il est impossible de valablement qualifier un parti politique de démocratique ou non. En ce qui concerne la Convention européenne des droits de l'homme, à laquelle fait référence le texte à l'examen, il convient d'insister sur le fait qu'elle ne pose aucun problème au *Vlaams Blok*.

Tant les partis politiques traditionnels que les médias abusent de la notion de démocratie. A en croire les médias flamands, il existe deux grandes catégories de partis politiques: les partis démocratiques et les partis non-démocratiques. A cette dernière catégorie appartient le seul *Vlaams Blok*. Ce discours politique et médiatique répété depuis des années réduit la politique à une lutte entre «bons» et «méchants». Il génère un climat hostile au *Vlaams Blok*, et c'est dans ce contexte que doit se comprendre le texte à l'examen.

L'intervenant rappelle que le *Vlaams Blok* ne peut être considéré comme un adversaire de la démocratie. Il est simplement né des inadmissibles concessions faites par les partis flamands, et la *Volksunie* (VU) en particulier, aux francophones. Deux dissidences de la *Volksunie* se sont unies pour fonder un véritable parti flamand, décidé à poursuivre la lutte pour l'indépendance de la Flandre.

L'évolution de la *Volksunie* vers la gauche de l'échiquier politique a incité de nombreux militants à rejoindre les rangs d'un parti défendant clairement les valeurs traditionnelles.

L'orateur rappelle les grandes étapes de l'évolution du parti durant les vingt-cinq années qui suivirent. Il met en exergue la grande victoire électorale que furent pour le *Vlaams Blok* les élections du 24 novembre 1991. Il met ce succès au bénéfice de la clarté du programme électoral du parti. Le *Vlaams Blok* prend des positions claires sur des thèmes qui sont chers aux électeurs et

De grondwetspecialist onderstreept nog hoe belangrijk het is het begrip «vijandig staan» restrictief te interpreteren en eenieder de mogelijkheid te bieden afstand te nemen van verklaringen die door een militant van deze of gene partij werden afgelegd.

De spreker is van mening dat het wetsvoorstel en de ter bespreking voorliggende amendementen blijkt geven van een foutieve invulling die aan het begrip «democratie» wordt gegeven. Dat begrip valt overigens nergens in de wettekst te ontwaren en is hoe dan ook al te dubbelzinnig om echt hanteerbaar te zijn. Het is onmogelijk om een partij op een deugdelijke manier al dan niet als democratisch aan te merken. Er zij voorts op gewezen dat het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens en de fundamentele vrijheden, waaraan de ter bespreking voorliggende tekst refereert, voor het *Vlaams Blok* geen enkel probleem doet rijzen.

Zowel de traditionele politieke partijen als de media maken misbruik van het begrip «democratie». Als men de Vlaamse media mag geloven, bestaan er twee categorieën van politieke partijen: de democratische en de niet-democratische. Alleen het *Vlaams Blok* zou dan tot de laatste categorie behoren. Die jarenlang en voortdurend door de politiek en de media aangehouden voorstelling van zaken herleidt de politiek tot een strijd tussen «goeden» en «slechten». Op die manier ontstaat een *Vlaams Blok*-onvriendelijk klimaat. Tegen die achtergrond moet de ter bespreking voorliggende tekst worden gesitueerd.

De spreker wijst erop dat het *Vlaams Blok* niet als een tegenstander van de democratie kan worden beschouwd. De partij is gewoonweg ontstaan als reactie op de onaanvaardbare toegevingen die de Vlaamse partijen, en inzonderheid de *Volksunie* (VU), aan de Franstaligen hebben gedaan. Twee afgescheurde facties van de *Volksunie* hebben de handen in elkaar geslagen om een echte Vlaamse partij te stichten, die resoluut voorname is om de strijd voor de Vlaamse onafhankelijkheid voort te zetten.

Doordat de *Volksunie* in het politieke spectrum naar links is opgeschoven, hebben heel wat VU-militanten hun heil gezocht bij een partij die het duidelijk opnam voor traditionele waarden.

De spreker schetst de grote fasen van de evolutie die zijn partij de daaropvolgende kwarteeuw heeft doorgeemaakt. Hij besteedt bijzondere aandacht aan de grote overwinning van het *Vlaams Blok* bij de verkiezingen van 24 november 1991. Dat succes was volgens hem te danken aan het duidelijke verkiezingsprogramma van zijn partij. Het *Vlaams Blok* neemt heldere standpunten in

dont les partis traditionnels ne se préoccupent guère. Il est dès lors malhonnête d'attaquer le *Vlaams Blok* alors que tous ses mandataires ont été élus conformément à une législation électorale conçue par et pour les partis traditionnels.

M. Mortelmans souhaite également mettre fin à l'idée reçue selon laquelle son parti est en soi hostile au régime démocratique. Il rappelle que le congrès du parti s'est déjà déclaré en faveur de la démocratie parlementaire à plusieurs reprises. En outre, lors d'un congrès consacré à l'indépendance de la Flandre, un projet de constitution flamande a été présenté. Ce projet garantit à toute personne se trouvant en Flandre toutes les libertés publiques garanties par la Convention européenne des droits de l'homme.

Si ce programme effraie les partis traditionnels, c'est parce que ceux-ci ont depuis longtemps confisqué le pouvoir au Parlement. La Belgique n'est *de facto* pas une démocratie parlementaire. Le véritable pouvoir s'y exerce en coulisses et est aux mains de groupes de pression non-représentatifs. Quoi de plus compréhensible, dès lors, que la peur suscitée par un parti qui prône plus de démocratie, notamment par la pratique référendaire ?

L'intervenant estime qu'en saine démocratie, la consultation de la population sur des thèmes sensibles, comme le droit de vote des étrangers ou la politique des drogues, doit être possible.

L'orateur se réjouit cependant d'une certaine évolution des mentalités. Par exemple, deux éminents membres du N-VA prônaient dans le quotidien «*De Standaard*» du 5 février 2003 la fin de la politique du cordon sanitaire. Ils constataient que ce pré tendu cordon sanitaire est en fait la justification d'une chasse aux sorcières sans précédent dans l'histoire politique de la Belgique. Or, malgré cet acharnement, le *Vlaams Blok* put se réjouir d'un gain de 2 % des voix lors des élections du 18 mai 2003.

L'intervenant tient également à mettre en exergue le rôle joué par les médias, et plus particulièrement la VRT, dans le climat anti-*Vlaams Blok* régnant actuellement en Flandre. Les prétendues règles déontologiques de la télévision publique ne visent qu'à entretenir l'ostracisme dont est victime le parti de l'orateur. Tant les représentants que les idées du *Vlaams Blok* sont mis au ban de la société au nom de la neutralité et de l'indépendance rédactionnelle des journalistes. Or, la majorité

aangaande thema's die de kiezers na aan het hart liggen en waarmee de traditionele partijen zich amper bezighouden. Het is dus oneerlijk het *Vlaams Blok* aan te vallen, temeer als men bedenkt dat al zijn mandatarissen zijn verkozen overeenkomstig een kieswetgeving die door en voor de traditionele partijen was opgesteld.

Voorts wil de heer Mortelmans het vooroordeel uit de wereld helpen, als zou zijn partij *in se* vijandig staan tegenover het democratische bestel. Hij wijst erop dat het *Vlaams Blok* zich op partijcongressen al meer dan eens heeft uitgesproken ten gunste van de parlementaire democratie. Bovendien heeft de partij tijdens een congres dat gewijd was aan de onafhankelijkheid van Vlaanderen, een proeve van Vlaamse Grondwet bekend gemaakt. In die ontwerpgondwet worden aan elk in Vlaanderen verblijvend individu alle openbare vrijheden toegekend die verankerd zijn in het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden.

Als dát programma de traditionele partijen angst inboezemt, dan komt dat omdat zij het parlement al sinds lang zijn macht hebben ontnomen. België is *de facto* geen parlementaire democratie. De échte macht wordt er in de coulissen uitgeoefend en is in handen van niet-representatieve lobbygroepen. In die context is het niet verwonderlijk dat men bevreesd is voor een partij die méér democratie wil, met name via het houden van referenda.

De spreker vindt dat in een gezonde democratie de bevolking moet kunnen worden geraadpleegd over kiese thema's zoals het stemrecht voor vreemdelingen of het drugsbeleid.

De spreker verheugt er zich niettemin over dat de mentaliteit terzake enigszins blijkt te evolueren. Zo hadden twee eminentie leden van de N-VA het in de krant «*De Standaard*» van 5 februari 2003 over het einde van het beleid inzake het *cordon sanitaire*. Zij stelden vast dat dit vermeende *cordon sanitaire* de rechtvaardiging vormt voor een heksenjacht zonder voorgaande in de politieke geschiedenis van België. Ondanks die hardnekkige tegenwerking mocht het *Vlaams Blok* zich verheugen in 2 % meer stemmen bij de verkiezingen van 18 mei 2003.

Voorts wenst de spreker de rol te beklemtonen die de media (meer bepaald de VRT) spelen inzake de vijandige sfeer die thans in Vlaanderen heerst ten aanzien van het *Vlaams Blok*. De zogenaamde deontologische regels van de openbare televisie-omroep zijn er alleen op gericht de politieke uitsluiting in stand te houden waarvan de partij volgens de spreker het slachtoffer is. Zowel de vertegenwoordigers als de ideeën van het *Vlaams Blok* worden in naam van de redactie onafhankelijk-

des journalistes de la VRT sont, d'après l'intervenant, des militants de gauche. Malheureusement, la télévision privée VTM semble encliner à suivre le même parcours. La campagne de dénigrement dont son parti est victime n'étonne donc pas M. Mortelmans.

Cette campagne de dénigrement ne se retrouve pas uniquement dans la presse. Le monde politique n'est pas en reste lorsque qu'il s'agit de porter ce que l'orateur considère comme des attaques visant directement son parti. Afin d'appuyer ses allégations, l'orateur rappelle les différentes étapes de la politique de lutte contre le *Vlaams Blok* mise en place par les gouvernements successifs. Il pointe principalement la création du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, dirigé originellement par M. Leman. Cette institution s'est illustrée comme un instrument particulièrement efficace de la politique des partis traditionnels en vue de contrer le *Vlaams Blok*. L'intervenant réfute les propos qu'il impute à ce centre, qui tendraient à accuser le *Vlaams Blok* d'amalgames. Il déclare que son parti n'a jamais considéré l'ensemble des musulmans ou des Wallons comme des ennemis de la Flandre. Il prône seulement une politique ferme à l'égard de ceux qui menacent l'équilibre de la société flamande, de quelque origine qu'ils soient.

La lutte contre le *Vlaams Blok* prend parfois des formes qui sont indignes d'un État de droit. Lorsqu'il s'est avéré que le parti pouvait obtenir la majorité absolue des sièges flamands au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, une tentative a même été entreprise pour manipuler les futurs résultats du scrutin par le biais d'une cooptation supplémentaire de députés. Cette manœuvre, qui a davantage sa place dans une république bananière, a heureusement été contrecarrée.

L'intervenant énumère deux conséquences importantes du cordon sanitaire :

- Les partis de gauche participent en permanence au pouvoir, tandis que la majorité de droite existante en Flandre est mise sur la touche ; la situation à Anvers constitue le plus bel exemple à cet égard. Le cordon sanitaire est donc l'assurance-vie de la gauche politique ;
- Les partis de l'opposition vont à la bataille en ordre dispersé et renforcent ainsi la majorité violette.

Le cordon sanitaire a souvent déjà été rompu dans la pratique, surtout au niveau local.

heid van de journalisten maatschappelijk gezien in de ban geslagen. Volgens de spreker zijn de meeste VRT-journalisten overigens linkse militanten. Jammer genoeg lijkt de privé-TV-zender VTM hetzelfde pad te volgen. De beschadigingscampagne waarvan zijn partij het slachtoffer is, verbaast de heer Mortelmans dus geens-zins.

Die beschadigingscampagne wordt niet alleen in de pers gevoerd. De politieke wereld blijft niet achter wan-neer het er – volgens het oordeel van de spreker – om gaat zijn partij rechtstreeks aan te vallen. Ter staving van zijn beweringen brengt hij de verschillende stappen in herinnering die de opeenvolgende regeringen hebben gezet in het beleid ter bestrijding van het *Vlaams Blok*. Ook wijst hij vooral op de oprichting van het oorspronkelijk door de heer Deman geleide Centrum voor Gelijkheid van Kansen en voor Racismebestrijding. Die instelling heeft zich onderscheiden als een bijzonder doeltreffend instrument in het beleid van de traditionele partijen dat erop is gericht het *Vlaams Blok* tegen te werken. De spreker weerlegt de door hem aan het Centrum toegeschreven woorden waarmee het *Vlaams Blok* ervan wordt beschuldigd verschillende zaken op één hoop te gooien. Hij verklaart dat zijn partij de moslims of de Walen nooit collectief als de vijanden van Vlaanderen heeft beschouwd. Hij staat alleen een krachtig beleid voor ten aanzien van wie, ongeacht zijn herkomst, het evenwicht binnen de Vlaamse samenleving bedreigt.

De strijd tegen het *Vlaams Blok* neemt soms vormen aan die een democratische rechtsstaat onwaardig zijn. Toen het ernaar uitzag dat de partij een volstrekte meerderheid van de Vlaamse zetels in de Brusselse Hoofdstedelijke Raad zou kunnen behalen, werd zelfs een poging ondernomen om toekomstige stembusresultaten te manipuleren door de bijkomende coöptatie van volksvertegenwoordigers. Gelukkig werd dit manœuvre, dat eerder in een bananenrepubliek thuisvoort, afgeblokkt.

De spreker noemt twee belangrijke gevolgen van het *cordon sanitaire*:

- de partijen van linkse signatuur nemen permanent deel aan het beleid, terwijl de rechtse meerderheid in Vlaanderen in de kou blijft staan; dit is bij uitstek het geval in Antwerpen. Het *cordon sanitaire* is dus de levensverzekering van de politieke linkerzijde;
- de partijen van de oppositie treden in verdeelde slagorde op en versterken zo de paarse meerderheid.

Het *cordon sanitaire* werd in de praktijk reeds vaak doorbroken, vooral op lokaal vlak.

Le conseil communal de Meise a adopté une motion du *Vlaams Blok* par laquelle il demandait avec insistance que la société des transports flamande *De Lijn* respecte la législation sur l'emploi des langues.

Les représentants du *Vlaams Blok* ont, dans de nombreux conseils communaux, présenté une motion dans laquelle ils manifestaient leur préoccupation face à l'impunité de la consommation de cannabis. Cette motion a été adoptée notamment à Brasschaat, Lennik, Peer, Roosdaal et Wommelgem.

À Berlaar, le *cordon sanitaire* a été rompu à plusieurs reprises :

- une motion sur le financement de la commémoration de la Bataille des éperons d'or a été adoptée à l'unanimité par le conseil communal ;
- une proposition visant à équiper le charroi communal de rétropulseurs anti-angle mort a également été adoptée à l'unanimité ;
- une proposition visant à améliorer la protection des usagers vulnérables a été approuvée par tous les membres du conseil.

Une majorité du conseil communal de Malines s'est ralliée à une motion du *Vlaams Blok* visant la scission de la circonscription électorale et de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles-Halle-Vilvorde.

À Lierre, le *cordon sanitaire* a été rompu au moins deux fois :

- à l'occasion de la transposition d'un contrat de concession dans le cadre du plan d'aménagement communal, une proposition du *Vlaams Blok* a été adoptée ;
- à l'occasion de la désignation d'un commissaire à la régie communale autonome, une majorité du conseil communal a choisi un représentant du *Vlaams Blok* en raison de ses connaissances et de son expérience.

Au niveau national également, le *cordon sanitaire* a parfois été foulé aux pieds : plusieurs propositions de résolution, une proposition de révision de la Constitution et une proposition visant à modifier la comptabilité de l'État ont été signées tant par des membres du *Vlaams Blok* que par des représentants d'autres partis.

Au vu de la liste d'exemples de coopération entre le *Vlaams Blok* et d'autres partis, l'intervenant conclut que le *cordon sanitaire* n'est soutenu que par les hauts responsables nationaux des partis politiques et que nombre de mandataires locaux, voire nationaux, n'en sont pas partisans, ce qui prouve que son parti n'est pas antidémocratique, raciste ni fasciste : les représentants

In Meise werd een motie van het Vlaams Blok, waarin aangedrongen werd op naleving van de taalwetgeving door de regionale vervoersmaatschappij De Lijn, door de gemeenteraad aangenomen.

Vertegenwoordigers van het Vlaams Blok hebben in vele gemeenteraden een motie ingediend, waarin zij uiting geven aan hun bezorgdheid over de straffeloosheid van cannabisgebruik. Deze motie werd aangenomen in onder meer Brasschaat, Lennik, Peer, Roosdaal en Wommelgem.

In Berlaar werd het *cordon sanitaire* verschillende keren doorbroken:

- een motie over de financiering van de herdenking van de Guldensporenslag werd door de gemeenteraad eenparig aangenomen;
- een voorstel dat strekte tot de uitrusting van het gemeentelijk wagenpark met dodehoekspiegels werd eveneens eenparig aangenomen;
- een voorstel dat een betere bescherming van de zwakke weggebruikers beoogde, verkreeg de instemming van alle raadsleden.

Een meerderheid in de Mechelse gemeenteraad schaarde zich achter een motie van het Vlaams Blok tot splitsing van zowel de kieskring als het gerechtelijk arrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde.

In Lier werd het *cordon sanitaire* ten minste twee maal doorbroken:

- bij de omzetting van een concessieovereenkomst in het kader van het gemeentelijk structuurplan werd een voorstel van het Vlaams Blok aangenomen;
- bij de aanwijzing van een commissaris in het autonoom gemeentebedrijf koos een meerderheid in de gemeenteraad een vertegenwoordiger van het Vlaams Blok wegens zijn kennis en ervaring.

Zelfs op nationaal vlak werd het *cordon sanitaire* soms met voeten getreden: verschillende voorstellen van resolutie, een voorstel tot herziening van de Grondwet en een voorstel tot wijziging van de rikscomptabiliteit werden ondertekend door zowel leden van het Vlaams Blok als door vertegenwoordigers van andere partijen.

De spreker concludeert uit de lijst van voorbeelden van samenwerking tussen het Vlaams Blok en andere partijen dat het *cordon sanitaire* enkel door de nationale leiding van de politieke partijen verdedigd wordt en dat vele lokale en zelfs nationale mandatarissen er geen voorstander van zijn. Dit bewijst meteen dat zijn partij niet ondemocratisch, racistisch of fascistisch is: zouden

d'autres partis souhaiteraient-ils, en effet, collaborer avec les représentants d'un parti présentant ces caractéristiques ?

Comment s'explique la vive hostilité des quartiers généraux des partis envers le *Vlaams Blok* ?

La position sur l'immigration ne peut en être la cause, position qui est parfaitement conforme à la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales. La présentation erronée et caricaturale de cette position peut toutefois expliquer en partie cette réaction. L'intervenant énumère quelques idées qui donnent ensemble une image cohérente du point de vue du *Vlaams Blok* sur la problématique de l'immigration :

- nombre d'immigrés qui résident dans notre pays n'ont pas d'affinités avec notre culture et notre civilisation, ce qui complique l'interaction avec la population autochtone. Ils vivent souvent isolés dans les quartiers défavorisés des villes et refusent tout contact avec la population locale ;
- la spécificité de la culture européenne occidentale et flamande est précieuse et doit être préservée ;
- le concept de société multiculturelle constitue une utopie dangereuse ;
- les jeunes immigrés sont surreprésentés dans les statistiques en matière de criminalité ;
- la religion que les immigrés pratiquent souvent, l'islam, est en profonde rupture avec nos valeurs et nos idées : elle s'oppose en effet à la séparation de l'Église et de l'État ainsi qu'à l'égalité entre hommes et femmes. Cette religion ne peut être reconnue ni subventionnée par les autorités ;
- le droit de vote doit être réservé à ceux qui possèdent la nationalité belge ;
- l'arrêt de l'immigration doit être appliqué de façon stricte. Les illégaux doivent être ramenés dans leur pays d'origine ;
- les immigrés qui sont disposés à s'intégrer peuvent rester dans notre pays et obtenir la nationalité belge. Ils doivent prendre en charge eux-mêmes les frais d'un cours d'intégration.

À moyen terme, le rejet de ces idées par les autres partis entraînera des problèmes insolubles.

M. Mortelmans souligne, en conclusion de son deuxième point, que s'est développée l'idée autour du *Vlaams Blok*, que celui-ci serait antidémocratique. Il estime que l'adoption de cette proposition de loi a pour unique objectif de rendre légitime la volonté d'écartier son parti.

de vertegenwoordigers van andere partijen immers willen samenwerken met vertegenwoordigers van een partij met die kenmerken ?

Wat verklaart de grote vijandigheid van de partij hoofdkwartieren ten aanzien van het *Vlaams Blok* ?

Het kan niet aan het migrantenstandpunt liggen, dat volledig in overeenstemming is met het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de fundamentele vrijheden. De foutieve en karikaturale voorstelling van dat standpunt kan wel een deel van de verklaring vormen. De spreker somt enkele ideeën op, die samen een coherent beeld geven van de visie van het *Vlaams Blok* op de migrantenproblematiek:

- veel migranten die in ons land verblijven, hebben geen voeling met onze cultuur en beschaving, wat de interactie met de autochtone bevolking bemoeilijkt. Zij leven vaak geïsoleerd in de achtergestelde wijken van steden en weigeren elk contact met de plaatselijke bevolking;
- de eigenheid van de West-Europese en Vlaamse cultuur is waardevol en moet gevrijwaard worden;
- het concept van de multiculturele samenleving is een gevaarlijke utopie;
- jonge migranten komen in onevenredige mate voor in de criminaliteitsstatistieken;
- de godsdienst die migranten vaak blijven, de islam, vertoont een grote kloof met onze waarden en opvattingen: zij kant zich immers tegen de scheiding van Kerk en Staat en de gelijkwaardigheid van mannen en vrouwen. Deze godsdienst mag door de overheid niet erkend worden of subsidies krijgen;
- stemrecht moet voorbehouden worden aan wie de Belgische nationaliteit heeft;
- de migratiestop moet waterdicht gemaakt worden. Illegalen moeten teruggebracht worden naar hun land van herkomst;
- migranten die bereid zijn zich volledig aan te passen aan onze maatschappij mogen in ons land blijven en kunnen de Belgische nationaliteit verkrijgen. De kosten voor een inburgeringscursus moeten zij zelf dragen.

De verwerping van deze ideeën door de andere partijen zal op middellange termijn tot onoplosbare problemen leiden.

Om het tweede punt van zijn betoog af te ronden, geeft de heer Mortelmans aan dat van het *Vlaams Blok* wordt gedacht dat het een antidemocratische partij is. Hij is van mening dat de goedkeuring van dit wetsvoorstel alleen tot doel heeft het streven om zijn partij terzijde te schuiven te rechtvaardigen.

Pourtant le *Vlaams Blok* n'est pas antidémocratique. L'orateur évoque en premier lieu le programme de son parti relatif aux étrangers et souligne que celui-ci n'est absolument pas antidémocratique. Pourtant, lorsque le sujet des étrangers et des illégaux est abordé, il suffit qu'un point de vue ait été formulé par le *Vlaams Blok* pour qu'il soit déconsidéré. Ceci est notamment le cas avec la demande de son parti de renforcer les conditions d'obtention de la nationalité. Il ressort clairement du programme du *Vlaams Blok*, que celui-ci n'est pas opposé à l'obtention de la nationalité belge par des étrangers. Toutefois, lorsque l'on constate que ces 25 dernières années près d'un demi-million d'étrangers l'ont acquise, un renforcement des conditions d'obtention ne semble pas exagéré.

Par ailleurs son groupe désire qu'une politique gouvernementale soit menée afin d'encourager le retour des étrangers dans leur pays. Ainsi, il serait préférable d'investir les moyens consacrés à l'aide au développement, dans les pays d'origine des étrangers présents en Belgique. Il fait remarquer que personne ne peut leur reprocher que cette proposition soit antidémocratique.

Il se demande ensuite si la raison pour laquelle le *Vlaams Blok* est mal perçu serait due à son opinion quant aux homosexuels. Toutefois, il rappelle que son parti n'est certainement pas opposé aux homosexuels et n'estime pas que ceux-ci seraient inférieurs aux autres personnes. Si son parti n'est pas particulièrement favorable à certaines manifestations homosexuelles ou à l'extension du droit au mariage, ainsi qu'à l'octroi de la possibilité d'adopter des enfants, ceci n'est pas pour autant une opinion antidémocratique.

L'orateur fait remarquer que le *Vlaams Blok* compte d'ailleurs dans ses rangs certains membres homosexuels qui sont très bien intégrés au sein du parti. Ceux-ci n'ont pas été choisis en raison de leur particularité, mais bien en raison de leur attachement au programme du parti.

M. Mortelmans aborde ensuite l'opinion généralement véhiculée selon laquelle, le *Vlaams Blok* souhaiterait que les femmes n'aient leur place que devant les fourneaux. Il réfute ce point de vue et souligne que si cette opinion n'a jamais pu être contredite, c'est bien parce que les médias refusent l'accès à l'antenne de son parti.

Il souligne que le *Vlaams Blok* n'est également pas opposé aux handicapés, le parti comptant d'ailleurs en son sein certains membres avec un handicap. Il fait remarquer que ces personnes fournissent en outre un excellent travail.

Het Vlaams Blok is nochtans niet antidemocratisch. De spreker verwijst eerst naar het programma van zijn partij in verband met de vreemdelingen en attendeert erop dat dit programma absoluut niet antidemocratisch is. Wanneer het om vreemdelingen en illegalen gaat, is het echter voldoende dat een standpunt door het Vlaams Blok wordt geformuleerd om het onderwerp in diskrediet te brengen; dat is onder meer het geval met de vraag van zijn partij om de voorwaarden inzake de verwerving van de nationaliteit te verstrekken. Uit het programma van het Vlaams Blok komt duidelijk naar voor dat die partij niet gekant is tegen de verwerving van de Belgische nationaliteit door vreemdelingen. Als men echter vaststelt dat de jongste 25 jaar nagenoeg 500.000 vreemdelingen die nationaliteit hebben verworven, lijkt een versterking van de voorwaarden voor die verwerving niet overdreven.

Voorts wenst zijn fractie dat de regering een beleid voert dat erop gericht is de vreemdelingen aan te moedigen terug te keren naar hun land van herkomst. Zo zou het de voorkeur verdienen de middelen voor ontwikkelingshulp te investeren in de landen van herkomst van de in België verblijvende vreemdelingen. Hij attendeert erop dat niemand zijn partij kan verwijten dat dit voorstel antidemocratisch zou zijn.

Ook vraagt hij zich af of het Vlaams Blok scheef wordt bekeken wegens zijn standpunt over de homoseksuelen. Hij herinnert er echter aan dat zijn partij zeker niet tegen de homoseksuelen is en dat ze er niet van uitgaat dat die mensen inferieur zouden zijn. Zijn partij is niet bepaald voorstander van sommige homoseksuele uitingen of van de uitbreiding van het recht op huwelijk alsmede van de mogelijkheid om kinderen te adopteren, maar dat is daarom nog geen antidemocratisch standpunt.

De spreker wijst erop dat een aantal leden van het Vlaams Blok homoseksueel zijn en dat ze heel goed in de partij geïntegreerd zijn. Ze werden niet gekozen wegens hun bijzonderheid, maar omdat ze gehecht zijn aan het programma van de partij.

Vervolgens heeft de heer Mortelmans het over de algemeen verspreide opinie als zou het Vlaams Blok wensen dat de vrouwen alleen aan de haard thuiswaren. Hij weerlegt dat en merkt op dat die opinie nog nooit kon worden tegengesproken omdat de media weigeren zendtijd te verlenen aan zijn partij.

Hij onderstreept dat het Vlaams Blok evenmin tegen de gehandicapten gekant is aangezien sommige van de leden van zijn partij een handicap hebben. Hij wijst erop dat die mensen overigens zeer goed werk leveren.

Lors du vote sur la proposition de loi visant à octroyer le droit de vote aux élections communales à des étrangers au Sénat (Doc. Sén. 3-13-S.E. 2003), il rappelle que les médias se plaignaient que la démocratie était clairement en danger et que le parlement ne pouvait plus fonctionner en raison des interventions incessantes des membres du *Vlaams Blok*. Ceci est aberrant. Comment peut-on reprocher à un parlementaire de prendre la parole et ce conformément au Règlement? Il estime que ceci non plus ne peut être une raison pour combattre le *Vlaams Blok*. De plus, concernant le droit de vote des étrangers, il fait observer que très probablement une grande partie des Flamands y sont également opposés.

Par ces considérations, l'orateur souligne qu'il a essayé de démontrer que le *Vlaams Blok* n'est pas un parti antidémocratique. Il estime que suffisamment d'arguments ont été donnés.

En conclusion, il se demande ce qui peut justifier l'acharnement constant contre son parti.

A ce titre, il évoque d'abord le fait que le *Vlaams Blok* ait de plus en plus de sièges à la Chambre, actuellement 18 sur 150.

Il se réfère ensuite à la position de son parti par rapport à la monarchie. Le fait que le *Vlaams Blok* ait depuis toujours soutenu la nécessité d'avoir un chef d'Etat élu, justifie la nécessité de le faire disparaître.

En dernier lieu, il évoque également la volonté de son parti d'aboutir à une Flandre totalement indépendante. Il souligne que ceci est certainement la raison principale, qui explique pourquoi les autres partis voudraient que le *Vlaams Blok* disparaîsse.

Pour conclure *M. Mortelmans* précise qu'il a ainsi tenté de démontrer brièvement que cette proposition de loi est inacceptable et constitue une atteinte à la démocratie en voulant supprimer le *Vlaams Blok*.

Hij herinnert eraan dat de media er ter gelegenheid van de stemming over het wetsvoorstel tot toekenning van het actief en passief kiesrecht bij de gemeente- en provincieraadsverkiezingen aan de buitenlandse onderdanen (Stuk Senaat 3-13/1, B.Z. 2003) hebben geklaagd dat de democratie duidelijk in gevaar was en dat het parlement niet meer kon functioneren als gevolg van de onophoudelijke betogen van de leden van het *Vlaams Blok*. Dat is aberrant. Hoe kan een parlementslied worden verweten het woord te nemen als dat gebeurt overeenkomstig het Reglement? Volgens hem mag dit al evenmin een reden zijn om het *Vlaams Blok* te bestrijden. In verband met het stemrecht voor de vreemdelingen merkt hij bovendien op dat een groot deel van de Vlamingen er hoogstwaarschijnlijk eveneens tegen gekant is.

Met die bedenkingen onderstreept de spreker dat hij heeft geprobeerd aan te tonen dat het *Vlaams Blok* geen antidemocratische partij is. Hij meent dat daarvoor voldoende argumenten zijn aangereikt.

Tot besluit vraagt hij zich af wat de reden kan zijn van de voortdurende, hardnekkige tegenwerking van zijn partij.

In de eerste plaats wijst hij op het feit dat het *Vlaams Blok* almaar meer zetels in de Kamer heeft, te weten momenteel 18 op 150.

Vervolgens verwijst hij naar het standpunt van zijn partij over de monarchie. Het feit dat het *Vlaams Blok* van in het begin heeft gesteld dat een verkozen staatshoofd nodig is, verantwoordt de noodzaak om een einde te maken aan die monarchie.

Ten slotte geeft hij nog aan dat zijn partij zich tot doel stelt te komen tot een volledig onafhankelijk Vlaanderen. Hij onderstreept dat dit zonder twijfel de belangrijkste reden is waarom de andere partijen het *Vlaams Blok* willen zien verdwijnen.

Ter afronding preciseert de heer Mortelmans dat hij in het kort heeft geprobeerd aan te tonen dat dit wetsvoorstel onaanvaardbaar is, en dat het oogmerk komaf te maken met het *Vlaams Blok* een aantasting van de democratie inhoudt.

F. Réunion du 28 janvier 2004

M. Hagen Goyvaerts (Vlaams Blok) fait observer que l'assassinat politique du *Vlaams Blok* n'a rien de neuf : cela fait des années que le PS, qui n'est pas non plus le parti le plus irréprochable du pays, essaie d'étrangler financièrement le *Vlaams Blok*. La dotation annuelle, liée au nombre d'électeurs, exaspère depuis plusieurs années déjà les adversaires du *Vlaams Blok*, parce que ce parti investit cet argent efficacement, c'est-à-dire dans le financement des campagnes locales et des secrétariats locaux, qui sont en contact avec l'homme de la rue. En d'autres termes, le *Vlaams Blok* affecte ces fonds comme il se doit, c'est-à-dire à la mission politique, et non à des investissements en bâtiments, en personnel excédentaire, voire en comptes au Luxembourg.

Déjà en 1994, le président de groupe de l'époque, M. Eerdekkens, a ouvert le feu, alors qu'à ce moment son parti était déjà impliqué dans les affaires de corruption. Il s'est alors trouvé un allié en Johan Leman, nouveau directeur du centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, qui estimait être dans l'impossibilité de combattre le racisme si l'autorité finançait la propagande raciste du *Vlaams Blok*. Diverses initiatives ont été prises depuis lors, dont le dénominateur commun était le suivant : s'il est impossible de combattre le *Vlaams Blok* par la voie de la législation existante, il faut modifier la législation. La raison principale de ce comportement était la constatation qu'en région bruxelloise, le *Vlaams Blok* ne cessait de prendre des voix au PS. L'intervenant renvoie à la crainte que le *Vlaams Blok*, et en particulier Johan De Mol, inspire au PS, ainsi qu'il est ressorti d'un tract publié en 1998, intitulé «Achtung Vlaams Blok» et rédigé en caractères gothiques : une accumulation de mensonges, de propos diffamatoires, etc. Il existe de nombreux préjugés concernant le *Vlaams Blok*, qui reposent rarement sur une analyse réaliste des ses positions et ses actions.

L'intervenant aborde ensuite deux questions :

1. Comment cette image tronquée est-elle née?
2. Pourquoi cette image tronquée a-t-elle été créée ?

Il s'agit souvent d'une manière de créer une image trompeuse du *Vlaams Blok*, pour preuve un récent article de presse consacré à la série télévisée américaine «The Westwing» où il est question de «skinheads en costumes trois pièces». Il est normal que les militants du *Vlaams Blok* n'admettent plus d'être traités comme des «bousiers» ou des «lépreux». Il est en outre frustrant de constater que leurs déclarations ne sont pas relatées dans les médias ou alors de façon tronquée.

F. Vergadering van 28 januari 2004

De heer *Hagen Goyvaerts (Vlaams Blok)* merkt op dat deze politieke moord op het *Vlaams Blok* geen nieuw verhaal vormt: de PS, zelf niet de meest onbesproken partij van het land, poogt reeds jarenlang het blok financieel te wurgen. De jaarlijkse dotatie, gekoppeld aan het aantal kiezers, is al jaren een doorn in het oog van de tegenstanders, omdat het Blok dit geld efficiënt investeert, namelijk in de lokale campagnes en lokale secretariaten, die contact hebben met de gewone man. Met andere woorden, het *Vlaams Blok* investeert in de juiste bestemming van deze fondsen, namelijk de politieke opdracht, in tegenstelling tot de investeringen in gebouwen, overtollig personeel of zelfs Luxemburgse rekeningen.

Reeds in 1994 opende de toenmalige fractieleider Eerdekkens de eerste aanval, hoewel zijn partij reeds toen verwikkeld was in corruptieaffaires. Toen reeds vond hij een bondgenoot in Johan Leman, beginnend directeur van het Centrum voor Gelijke Kansen en Racismebestrijding, die meende onmogelijk het racisme te kunnen bestrijden, indien de overheid de racistische propaganda van het *Vlaams Blok* financierde. Sindsdien werden nog diverse initiatieven genomen, met als gemeenschappelijke noemer: als het onmogelijk is om het *Vlaams Blok* te pakken via de bestaande wetgeving, dient de wetgeving te worden aangepast. De hoofdreden vormde de vaststelling dat het *Vlaams Blok* in het Brusselse steeds meer kiezers afneemt van de PS. Spreker verwijst naar de angst van de PS voor het *Vlaams Blok* en met name voor Johan de Mol, zoals dit bleek uit een pamflet in 1998, getiteld «Achtung Vlaams Blok» en gesteld in Gotisch schrift : een opeenstapeling van leugens, laster, enzovoort. Er zijn veel vooroordelen rond het *Vlaams Blok* die zelden zijn gebaseerd op een nuchtere analyse van de standpunten en acties van het *Vlaams Blok*.

Spreker gaat vervolgens in op twee vragen:

1. hoe is dit vertekend beeld ontstaan?
2. waarom werd dit vertekend beeld gecreëerd?

Vaak gaat het om een vorm van misleidende sfeerschepping over het *Vlaams Blok*, getuige onder meer een recent persartikel over een Amerikaanse tv-serie, «The Westwing», waarbij sprake is van «skinheads in een driedelig pak». Het is normaal dat de militanten van het *Vlaams Blok* niet aanvaarden om te worden behandeld als «mestkevers» of «lepralijders». Bovendien is het frustrerend om te moeten vaststellen dat hun verklaringen ofwel niet ofwel in een vertekende vorm de media halen.

L'intervenant aborde ensuite les motifs de cette campagne de dénigrement contre le *Vlaams Blok*. Selon lui, ils sont triples : la riposte des partis traditionnels, la riposte des pouvoirs officieux et la lâcheté des médias.

1. La riposte des partis traditionnels

Le *Vlaams Blok* constitue de toute évidence le pire ennemi de tous les autres partis ; pour preuve, la progression continue de ce parti lors des élections successives, avec pour point culminant le résultat de 767.605 électeurs en 2003, ce qui implique que près d'un Flamand sur cinq vote pour le *Vlaams Blok*.

L'intervenant cite ensuite plusieurs commentaires de presse sur les élections législatives fédérales du 18 mai 2003 :

- «Le flanc droit est ouvert pour le *Vlaams Blok*, qui a des électeurs très fidèles» (*De Standaard*, 19 mai 2003)
- «Le Blok a désormais le monopole du nationalisme flamand, maintenant que le N-VA n'a pas atteint le seuil électoral (*FET*, 19 mai 2003)
- «Il est illusoire de penser que le *Vlaams Blok* a atteint son score maximum» (*Belang van Limburg*, 19 mai 2003)
- «Le Blok peut compter sur une très bonne communication et de bons débats. Il devient un parti de masse» (*De Standaard*, 19 mai 2003)
- «Avec 18% le *Vlaams Blok* constitue un des principaux courants politiques dans ce pays» (*NRC*, 19 mai 2003)

Les partis traditionnels réagissent parce qu'ils voient leurs électeurs disparaître. C'est également pour cette raison, selon M. Goyvaerts, qu'ils recourent au cordon sanitaire. L'intervenant cite ensuite l'ancien secrétaire national du CVP et ex-ministre Leo Delcroix, qui estime que la négation du *Vlaams Blok* est contraire à la volonté de la majorité de l'opinion publique flamande ainsi qu'aux intérêts du peuple flamand, et constitue une véritable verrue sur la face de nos institutions démocratiques. D'autres pays montrent qu'il est possible de lutter autrement contre les courants de droite.

Selon l'intervenant, le cordon sanitaire n'a pas été créé en 1991, mais dès 1989, à l'initiative du leader d'Agalev Jos Geysels, avec la signature d'un texte ostracisant le *Vlaams Blok*. Ce fut du pain bénit pour les journalistes flamands (dont 70 % se disent de gauche). Toutefois, malgré les silences, les black-out, les insultes et les mensonges, le *Vlaams Blok* a progressé à chaque élection et est véritablement devenu un grand parti.

Vervolgens gaat spreker in op de motieven voor deze hetze tegen het *Vlaams Blok*. Die zijn volgens hem drievoudig: het verweer van de traditionele partijen, het verweer van de officieuze machten en de lafheid van de media:

1. Het verweer van het traditionele partijen

Blijkbaar vormt het *Vlaams Blok* de eerste vijand van alle andere partijen, getuige de gestage opgang van deze partij tijdens opeenvolgende verkiezingen, met als culminatie 767.605 kiezers in 2003, hetgeen impliceert dat zowat één Vlaming op vijf op het *Vlaams Blok* stemt.

Spreker citeert vervolgens een aantal perscommentaren over de federale parlementsverkiezingen van 18 mei 2003:

- «De rechterflank ligt open voor het *Vlaams Blok*, dat zeer trouwe kiezers heeft» (*De Standaard*, 19 mei 2003)
- «Het *Vlaams Blok* heeft nu het monopolie over het Vlaams-nationalisme, nu de N-VA niet over de kiesdrempel is geraakt» (*FET*, 19 mei 2003)
- «Het is een illusie te denken dat het *Vlaams Blok* zijn maximumscore heeft behaald» (*Belang van Limburg*, 19 mei 2003)
- «Het Blok heeft een erg goede communicatie en goede debatten. Het wordt een massapartij» (*De Standaard*, 19 mei 2003)
- «Het *Vlaams Blok* vormt met 18% één van de politieke hoofdstromingen in dit land» (*NRC*, 19 mei 2003)

De traditionele partijen gaan in het verweer omdat zij hun kiezers zien verdwijnen. Ook het «gedoe» rond het *cordon sanitaire* is hierdoor te verklaren, aldus de heer Goyvaerts. Spreker citeert vervolgens voormalig nationaal CVP -secretaris en gewezen minister Leo Delcroix, die meent dat het «negationeren» van het *Vlaams Blok* ingaat tegen de meerderheid van de Vlaamse publieke opinie en tegen de belangen van het Vlaamse volk en een etterbuil vormt voor onze democratische instellingen. Andere landen tonen aan dat een andere aanpak mogelijk is van rechtse stromingen.

Volgens spreker is het *cordon sanitaire* niet ontstaan in 1991, maar reeds in 1989, op initiatief van de Agalev-voorman Jos Geysels, waarbij een tekst werd ondertekend die het *Vlaams Blok* verbande naar de zijlijn. Zulks was koren op de molen van de Vlaamse journalisten (waarvan 70% zich links noemden). Desalniettemin en ondanks het verwijgen, doodzwijgen, beleidigen en verdraaien, won het *Vlaams Blok* verkiezing na verkiezing en werd het een echte massapartij.

Selon l'intervenant, M. Delcroix rejette le principe du cordon sanitaire parce qu'il consiste à agir de la même manière que celle que l'on reproche au *Vlaams Blok*, en d'autres termes l'exclusion *a priori* est totalement inacceptable d'un point de vue démocratique et, cette attitude choque de plus en plus de citoyens flamands. Les tentatives de priver le *Vlaams Blok* de son financement public sont indignes d'une démocratie, estime M. Delcroix. Les tentatives de modification des procédures électorales à Bruxelles en vue de neutraliser une majorité imminente du *Vlaams Blok* sont indignes d'un parlement, selon M. Delcroix, démocrate-chrétien convaincu. L'intervenant déplore en outre que la direction de l'ACW estime que le maintien du cordon «vaut encore une guerre». D'après M. Delcroix, il faut établir une distinction claire entre les points négatifs et positifs du programme du *Vlaams Blok* et le juger sur sa valeur propre. Toujours selon M. Delcroix, dans d'autres pays de l'Union européenne, les courants de droite et les courants nationalistes sont intégrés avec succès dans les grands partis, par exemple le CSU en Bavière qui est conservateur mais également social et écologique. M. Delcroix prétend qu'une telle solution serait également possible en Flandre. L'intervenant souligne ensuite que lors des élections de 2003, le *Vlaams Blok* a recueilli 38 % du total des voix dans le canton des dix-neuf communes bruxelloises. M. Johan de Mol avait obtenu 8.246 voix de préférence, soit davantage que l'ensemble de la liste CD&V, plus du double du score de Mme Neyts, le triple de M. Bert Anciaux, un score qu'il convient enfin de mettre en regard des 394 voix de préférence obtenues par Mme Byttebier. Ce résultat explique en partie pourquoi les opposants au *Vlaams Blok* lui livrent une lutte sans merci.

2. La riposte des pouvoirs non officiels

L'intervenant fait référence, en l'occurrence, aux syndicats, aux mutualités et à toutes sortes de groupes de pression.

3. La lâcheté des médias

L'intervenant vise aussi bien les presses écrite et parlée que la presse audiovisuelle. Cette attitude, combinée au dogme du politiquement correct, a débouché sur un boycott des médias et sur une information partielle : trop souvent, les journalistes se soumettent servilement à l'opinion dominante de leurs rédactions.

L'intervenant renvoie, à cet égard, à une interview très franche du commentateur Luc Van Der Kelen, parue dans le «*Knack*» de décembre 2003, ainsi qu'aux billets très acerbes qu'il publie depuis plusieurs mois dans «*Het Laatste Nieuws*».

Voornoemde heer Delcroix, aldus spreker, verwerpt principieel dit *cordon sanitaire*, omdat men doet wat wat men het *Vlaams Blok* verwijt, met andere woorden *apriori* uitsluiten is totaal onaanvaardbaar uit democratisch oogpunt en stoot steeds meer Vlamingen tegen de borst. De pogingen om het blok zijn publieke financiering te ontnemen zijn een democratie onwaardig, aldus Delcroix. Ook de pogingen om de procedures in Brussel te wijzigen ten einde een nakende meerderheid van het *Vlaams Blok* te neutraliseren, zijn een parlement onwaardig, aldus Delcroix, vanuit zijn christen-democratische overtuiging. Spreker betreurt verder dat de leiding van het ACW het cordon nog «een oorlog waard» acht. Volgens Delcroix moet men het programma zelf van het *Vlaams Blok* duidelijk scheiden in negatieve en positieve punten en op zijn eigen waarde beoordelen. Elders in de Europese Unie, aldus diezelfde Delcroix, worden rechtse en nationalistische stromingen met succes ingebed in de grote partijen, zoals de CSU in Beieren, die naast conservatief ook sociaal en ecologisch bewogen is. Ook in Vlaanderen is zulks mogelijk, aldus Delcroix.

Spreker benadrukt vervolgens dat het *Vlaams Blok* in het kanton van de negentien Brusselse gemeenten meer dan 38% van de stemmen heeft behaald bij de verkiezingen in 2003. De heer Johan de Mol had 8.246 voorkeurstemmen, meer dan de hele CD&V-lijst samen, meer dan het dubbele van Mevrouw Neyts en het driedubbele van de heer Bert Anciaux en schril afsteekt tegenover de 394 voorkeurstemmen voor mevrouw Byttebier. Deze uitslag verklaart mede waarom de tegenstanders een ongenadige strijd voeren tegen het *Vlaams Blok*.

2. Het verweer van de officieuze machten

Spreker verwijst hier naar de vakbonden, ziekenfondsen en allerhande drukkingsgroepen.

3. De lafheid van de media

Spreker viseert hier zowel de geschreven als de gesproken pers en de beeldpers. Gecombineerd met het dogma van de politieke correctheid heeft dit geleid tot een mediaboycot en een eenzijdige berichtgeving: al te vaak zijn journalisten slaafs gehoorzaam aan de dominante mening van hun redacties.

Spreker verwijst in dit verband naar een zeer openhartig interview van de commentator Luc Van Der Kelen, in «*Knack*» van december 2003, evenals naar de zeer scherpe opiniestukken die betrokken reeds maandenlang schrijft in «*Het Laatste Nieuws*».

Bien que la VRT ait l'obligation d'accorder aux partis un temps d'antenne proportionnel à leur poids, il s'avère que ces règles n'ont pas été respectées, dès lors qu'en 2003, le *Vlaams Blok* a été traité comme s'il était le quatrième parti alors qu'en fait, il était le troisième parti.

En tout cas, l'information concernant le *Vlaams Blok* s'inscrit toujours dans un certain nombre de schémas :

- 1 «personne n'est obnubilé par une Flandre indépendante»
- 2 «le conservatisme éthique est grotesque»
- 3 «la spécificité, c'est du racisme»
- 4 «la droite est étroite d'esprit»
- 5 «le succès électoral de la droite est démagogique»
- 6 «la droite est intolérante»
- 7 «celui qui n'est pas démocratique n'a aucun droit démocratique».

Tous ces propos suscitent la méfiance de la population à l'égard d'une telle information.

Enfin, l'intervenant cite un certain nombre de préjugés à l'égard du *Vlaams Blok* :

1. le *Vlaams Blok* constitue un danger pour la démocratie» (et les conséquences qui en résultent, également à la Chambre : «nous ne dialoguons qu'avec des partis démocratiques») ;
2. le *Vlaams Blok* serait un parti à thème unique et n'aurait notamment une opinion que sur les étrangers. Cette idée est fausse, comme en témoigne le programme du parti qui, à chaque élection, a été publié dans un opuscule accessible ;
3. le *Vlaams Blok* serait raciste, alors qu'il ne prône pas une société constituée d'une race pure, mais le respect des spécificités, pour éviter des situations comme celles de Brixton ou de L.A. ;
4. le mythe de la femme au foyer, alors que le *Vlaams Blok* considère que les couples peuvent et doivent décider eux-mêmes à ce sujet. Le programme prévoit toutefois de rémunérer l'éducation dispensée par le parent travaillant à domicile, mais l'État ne peut rien imposer en la matière ;
5. il est inexact que le *Vlaams Blok* refuse de prendre ses responsabilités au niveau politique ;
6. «le *Vlaams Blok* ne fera pas mieux que les autres partis une fois qu'il sera représenté au gouvernement» : il a déjà été fréquemment démontré que tous les autres partis reniaient leurs promesses électorales ;

Hoewel de VRT gehouden is aan de verplichting om de partijen aan bod te laten komen naargelang hun getalsterkte, is gebleken dat deze regels werden geschorst, omdat het *Vlaams Blok* in 2003 werd behandeld als de vierde partij terwijl het eigenlijk de derde partij was.

In elk geval wordt de berichtgeving over het *Vlaams Blok* gecatalogeerd in een aantal schema's :

- 1 «niemand ligt wakker van een onafhankelijk Vlaanderen»

- 2 «ethisch conservatisme is belachelijk»
- 3 «eigenheid is racistisch»
- 4 «rechts is bekrompen»
- 5 «electoraal succes van rechts is demagogisch»
- 6 «rechts is onverdraagzaam»
- 7 «wie ondemocratisch is, heeft geen democratische rechten».

Dit alles leidt bij de bevolking tot veel wantrouwen tegenover dergelijke berichtgeving.

Tenslotte schetst spreker een aantal vooroordelen met betrekking tot het *Vlaams Blok*:

1. het *Vlaams Blok* vormt een gevaar voor de democratie»(en de afgeleide ervan, ook in de Kamer: «we praten enkel met democratische partijen»);
2. het *Vlaams Blok* zou een éénthemapartij zijn en met name alleen een standpunt hebben over vreemdelingen. Zulks is onjuist, getuige het partijprogramma dat elke verkiezing werd gepubliceerd in een toeganekelijk boekje;
3. het *Vlaams Blok* zou racistisch zijn, terwijl het Blok niet pleit voor een raszuivere samenleving maar voor respect voor de eigen aard, om toestanden als in Brixton of L.A. te vermijden;
4. de mythe van de vrouw aan de haard, terwijl het *Vlaams Blok* meent dat koppels hierover zelf kunnen en moeten beslissen. Het programma voorziet wel een opvoedingsloon voor de thuiswerkende ouder, maar de Staat mag hier niets opdringen;
5. het is onterecht dat het *Vlaams Blok* weigert om politieke verantwoordelijkheid op te nemen;
6. «het *Vlaams Blok* zal niet beter presteren dan andere partijen eens ze in de regering zitten»: het is al vaak aangetoond dat alle andere partijen hun verkiezingsbeloften verloochenen ;

7. «le Vlaams Blok est contre les syndicats» : c'est inexact, mais au moins un tiers des travailleurs ne se sentent pas représentés par les trois syndicats «à coloration» existants ;

8. le Vlaams Blok serait un parti conservateur : bien que traditionaliste, le Blok est un parti jeune et révolutionnaire, comme en témoigne l'âge de ses mandataires.

*
* *

Mme Frieda Van Themsche (Vlaams Blok) souhaite rappeler ce qu'est réellement la démocratie. À un moment donné de leur existence, un certain nombre de personnes se trouvent immanquablement confrontées à la nécessité de conclure certains accords et de prendre certaines décisions leur permettant de poursuivre une vie en commun. Au cours de cet exercice, ils constateront rapidement que chacun ne partage pas la même opinion. S'ils souhaitent régler ces divergences d'opinion de manière pacifique, ils devront passer par quatre étapes, indispensables pour mettre en place un régime démocratique :

1. faire preuve de suffisamment de sens des réalités pour reconnaître les différences d'opinion au sein du groupe ;

2. atteindre un consensus visant à considérer ces différentes opinions comme légitimes ; la démocratie implique, en d'autres termes, la suppression du délit d'opinion ;

3. instaurer la liberté d'expression et la tolérance : chaque membre de la communauté doit pouvoir exprimer librement ses opinions sans que cela ait pour lui des conséquences négatives au sein de la société ;

4. permettre que ces différentes opinions puissent se structurer et s'organiser dans le cadre de partis politiques.

Une véritable démocratie ne tolère aucune norme pré-supposée en vue d'évaluer la valeur de ces diverses opinions. Celles-ci doivent toutes avoir la même valeur. La démocratie ne peut en aucun cas se transformer en un instrument visant à imposer une idéologie d'État aux citoyens, comme cela est le cas en Belgique actuellement. L'intervenante en veut pour preuve que la monarchie belge ne peut faire l'objet d'aucune critique ou d'aucun débat. Toute tentative en ce sens est immédiatement censurée par la Cour.

7. «het Vlaams Blok is tegen de vakbonden» : dit is onjuist, maar minstens een derde van de werknemers voelt zich niet vertegenwoordigd door de drie bestaande «gekleurde» vakbonden;

8. het Vlaams Blok zou een conservatieve partij zijn : hoewel traditioneel georiënteerd is het Blok een revolutionaire en jonge partij, getuige de leeftijd van de mandatarissen.

*
* *

Mevrouw Frieda Van Themsche (Vlaams Blok) wenst eraan te herinneren wat democratie eigenlijk is. Op een bepaald ogenblik in hun bestaan wordt een aantal mensen onvermijdelijk geconfronteerd met de noodzaak om bepaalde overeenkomsten aan te gaan en bepaalde beslissingen te nemen die het hen mogelijk maken samen te leven. Daarbij zullen zij snel tot de vaststelling komen dat niet iedereen dezelfde mening deelt. Zo zij die meningsverschillen op een vreedzame wijze willen beslechten, zullen ze vier stadia moeten doorlopen, die absoluut noodzakelijk zijn om een democratisch bestel op te zetten:

1. blijk geven van voldoende realiteitszin om de meningsverschillen binnen de groep te onderkennen;

2. streven naar een consensus om die verschillende standpunten als legitiem verantwoord te beschouwen; een democratie strookt met andere woorden niet met het opiniedelict;

3. de vrijheid van meningsuiting alsmede de verdraagzaamheid uitbouwen: ieder lid van de gemeenschap moet in alle vrijheid zijn standpunten kunnen formuleren, zonder dat zulks voor hem binnen de samenleving negatieve gevolgen heeft;

4. mogelijk maken dat die diverse standpunten binnen de politieke partijen een structurele invulling kunnen krijgen en georganiseerd aan bod komen.

In een echte democratie gaat het niet aan dat vooraf enige norm wordt opgesteld om daaraan de waarde van die diverse standpunten te toetsen. Alle meningen moeten als even waardevol worden aangemerkt. In geen enkel geval kan de democratie verworpen tot een instrument om de burgers een staatsideologie op te dringen, zoals dat thans in België het geval is. Ter staving van haar stelling verwijst de spreekster naar het feit dat geen enkele kritiek op de Belgische monarchie wordt geduld en dat enig debat over dat onderwerp uit den boze is. Iedere poging in die richting wordt meteen door het Hof afgeblotkt.

L'idéologie d'État détermine également le contenu des médias. Tout journaliste qui s'en écarte fait automatiquement l'objet d'un dossier par la Sûreté de l'État. Autre exemple : selon Mme Van Themsche, le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme a été créé dans le seul but de restreindre la liberté d'expression dans le cadre du débat sur le développement d'une société multiculturelle.

Dans notre société, nous constatons qu'une élite politique totalitaire, tout en se prétendant démocratique, impose comme seule vérité sa propre idéologie à la population. Toute personne exprimant une autre opinion est immédiatement qualifiée d'« antidémocrate » et montrée du doigt. Elle est traitée de « fasciste » et soupçonnée d'appartenir à l'extrême droite. Elle fait l'objet de mesures d'exclusion et de répression, tant par la police que sur le plan social.

Ce groupe dominant impose également sa loi aux médias et dans l'enseignement, où les élèves subissent (de manière subtile) l'influence du corps enseignant. Les enseignants qui osent émettre une opinion divergente sont immédiatement renvoyés ou poussés à la démission. Les livres qui n'expriment pas l'idéologie dominante sont retirés des bibliothèques et des librairies. Des informations sont tuées, d'autres sont manipulées.

L'intervenante estime que notre pays évolue vers un régime comparable à celui de l'ancien bloc soviétique où toute autre opinion que l'idéologie dominante était sanctionnée par de lourdes peines de prison. Un tel régime utilise la menace à un point tel que l'individu n'ose même plus exprimer ses opinions au sein de sa propre famille. Cette totale soumission est encouragée et récompensée par les dirigeants politiques, qui n'hésitent pas à cet effet à puiser dans les caisses de l'État.

Face à ce terrorisme d'opinion, Mme Van Themsche annonce que les membres de son groupe pèseront dorénavant chaque mot prononcé en public. Mais jamais l'idéologie dominante n'arrivera à restreindre leur liberté d'opinion et d'expression, que ce soit avec ou sans financement public, et ce par respect pour les nombreux électeurs et sympathisants du *Vlaams Blok*.

*
* *

Mme Alexandra Colen (Vlaams Blok) marque elle aussi son opposition à la proposition de loi à l'examen.

De staatsideologie bepaalt ook inhoudelijk de mediaberichtgeving. Voor iedere journalist die daarvan afwijkt, legt de Staatsveiligheid meteen een dossier aan. Mevrouw Van Themsche haalt een ander voorbeeld aan: de oprichting van het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en voor Racismebestrijding had louter en alleen tot doel om, in het raam van het debat over de uitbouw van een multiculturele samenleving, de vrijheid van meningsuiting in te perken.

In onze samenleving stellen we vast dat een totalitaire politieke elite zichzelf wel democratisch noemt, maar ondertussen haar eigen ideologie als dé enige waarheid aan de bevolking opdringt. Eenieder die een ander standpunt vertolkt, wordt meteen als «anti-democratisch» bestempeld en met de vinger gewezen. Zo iemand wordt dan als «fascistisch» gebrandmerkt en ervan verdacht tot extreemrechts te behoren. De betrokkenen wordt dan het slachtoffer van uitsluitingsmaatregelen en hij wordt op politieel én sociaal vlak met repressiemaatregelen geconfronteerd.

Die dominante groep heeft het ook voor het zeggen in de media en in het onderwijs, waar de leerlingen (ter-sluiks) door het lerarenkorps worden beïnvloed. Leraren die er een afwijkende mening durven op na te houden, worden meteen weggestuurd of tot ontslag gedwongen. De boeken die de overheersende ideologie niet weergeven, worden uit de bibliotheken en de boekhandels verwijderd; inlichtingen worden verzwegen of verdraaid.

Volgens de spreekster evolueert ons land in de richting van een regime dat vergelijkbaar is met dat van het voormalige sovjetblok, waar op ieder standpunt dat afweek van de overheersende ideologie zware gevangenisstraffen stonden. Een dergelijk regime maakt in die mate gebruik van de bedreiging dat het individu zijn standpunten zelfs niet binnen zijn eigen gezin kenbaar durft te maken. Die totale onderwerping wordt door de politieke leiders aangemoedigd en beloond, en ze deinen er daarbij niet voor terug gebruik te maken van de Staatskas.

Ten aanzien van dat opiniетerrorisme kondigt mevrouw Van Themsche aan dat de leden van haar fractie voortaan elk woord dat in het openbaar wordt uitgesproken, zullen wegen. De overheersende ideologie zal echter nooit hun vrijheid van mening en van meningsuiting beperken, met of zonder overheidsfinanciering, uit respect voor de talrijke kiezers en sympathisanten van het Vlaams Blok.

*
* *

Ook mevrouw Alexandra Colen (*Vlaams Blok*) is tegen het ter bespreking voorliggende wetsvoorstel gekant.

Elle souligne que la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques visait à l'origine à mettre fin aux abus commis notamment par les partis d'obédience socialiste et à empêcher tout lien entre les activités d'une élite économique et les détenteurs du pouvoir politique.

L'octroi de subsides publics aux partis politiques en fonction du nombre de leurs électeurs est en soi une idée tout à fait démocratique. L'erreur a cependant été d'en confier l'organisation aux partis politiques eux-mêmes, ce qui comporte le danger que certains partis déclinent d'appliquer la loi de manière sélective et excluent d'autres partis du système en les qualifiant de «non démocratiques».

L'intervenante se propose d'examiner le caractère démocratique ou non des partis politiques en fonction d'un critère bien précis, à savoir l'instauration de la démocratie directe sous la forme du référendum, contrignant ou non. Le référendum, qui peut être défini comme étant l'expression de l'opinion de la population, est indubitablement un instrument démocratique.

Le thème de la démocratie directe a fait récemment l'objet de nombreux débats tant au sein du monde politique que du monde académique. La discussion a progressivement évolué de la question de l'utilité du référendum vers une évaluation de son caractère plus ou moins démocratique.

Le *Vlaams Blok* est partisan du référendum. Bien qu'un parti démocratique ne puisse décentrement s'opposer à la démocratie directe, le PS rejette farouchement toute modification de la Constitution en vue de l'instauration du référendum et empêche ainsi les parlementaires flamands d'avoir recours à ce mode décisionnel au niveau de la Région flamande.

Mme Colen se réfère à un ouvrage publié sous la direction de Frank Fleerackers : «*De Re Ferenda. Een meta-juridische conflictanalyse van het referendum*» (2001).

Un des arguments avancé contre le référendum est que nous vivons dans un système démocratique qui ne peut plus être amélioré par l'instauration de la démocratie directe mais qui pourrait au contraire être mis en danger par une telle pratique. La doctrine est aujourd'hui unanime pour affirmer que la Constitution belge, bien que basée sur des principes démocratiques, est incom-

Ze attendeert erop dat de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen er aanvankelijk toe strekte een einde te maken aan de misbruiken van onder meer de socialistische partijen en iedere band tussen de activiteiten van een economische elite en de politieke bewindvoerders te verhinderen.

De toekenning van overheidssubsidies aan de politieke partijen naar gelang van hun aantal kiezers is op zich een volkomen democratisch uitgangspunt. De fout is echter dat men de organisatie van een en ander aan de partijen zelf heeft overgelaten, wat het gevaar inhoudt dat sommige partijen beslissen de wet op selectieve wijze toe te passen en andere partijen uitsluiten van het systeem door ze als «niet-democratisch» te bestempelen.

De spreekster stelt voor het al dan niet democratisch gehalte van de politieke partijen te onderzoeken aan de hand van een heel precies criterium, namelijk de invoering van de directe democratie in de vorm van een al dan niet bindend referendum. Het referendum, dat kan worden omschreven als de uitdrukking van de opinie van de bevolking, is ongetwijfeld een democratisch instrument.

Onlangs is het thema van de directe democratie aan bod gekomen in tal van debatten, zowel in de politieke als in de academische wereld. De discussie is geleidelijk geëvolueerd van de kwestie van het nut van het referendum naar een evaluatie van het min of meer democratisch gehalte ervan.

Het Vlaams Blok is voorstander van het referendum. Hoewel een democratische partij redelijkerwijs niet tegen de directe democratie kan gekant zijn, verwerpt de PS krachtig iedere wijziging van de Grondwet met het oog op de invoering van het referendum en verhindert zij aldus de Vlaamse parlementsleden op dat middel van besluitvorming een beroep te doen in het Vlaams Gewest.

Mevrouw Colen verwijst naar een boek dat werd gepubliceerd onder leiding van Frank Fleerackers: «*De Re Ferenda. Een meta-juridische conflictanalyse van het referendum*» (2001).

Een van de argumenten tegen het referendum is dat we leven in een democratisch bestel dat niet meer kan worden verbeterd door de invoering van mechanismen van directe democratie. Integendeel, de democratie zou erdoor in gevaar worden gebracht. De rechtspecialisten zijn het er vandaag unaniem over eens dat de Belgische Grondwet, hoewel zij op democratische

patible avec un processus décisionnel basé sur la démocratie directe (référendum contraignant).

Dans un avis du 15 mai 1985, le Conseil d'État confirme cette argumentation en soulignant qu'une consultation populaire, qui aboutit à un résultat clair, présente immanquablement un caractère contraignant pour les pouvoirs publics, tant sur le plan moral que politique, même si elle a un caractère purement consultatif. C'est pourquoi l'examen de la constitutionnalité d'une telle consultation ne peut être purement théorique mais doit être basé sur la réalité des faits.

Sur la base de ces arguments, le Conseil d'État a toujours rejeté l'organisation de consultations populaires tant au niveau régional que fédéral comme étant contraire à la Constitution. Un tel raisonnement paraît indubitablement très curieux : comment la Constitution, basée sur des fondements démocratiques, peut-elle interdire par principe que la population s'exprime directement sur l'un ou l'autre sujet ? Les experts juristes justifient cette incompatibilité par le fait que la Constitution est basée sur la souveraineté nationale et non sur la souveraineté populaire.

Tout système démocratique suppose que le peuple soit souverain. Par contre, le système politique belge est basé sur la nation, c'est-à-dire sur une notion abstraite. La nation n'est pas un être doté d'intelligence et de volonté. Le terme se réfère à un ensemble de personnes, qui, dans le cas de la Belgique, n'est pas le peuple mais une élite sociale. Cette élite est constituée essentiellement des partis politiques dont les présidents déterminent pour une grande part le contenu des lois, choisissent les ministres, etc. Le régime politique belge est, en d'autres termes, basé sur la particratie. Comment dès lors juger si un parti politique est ou non démocratique à partir du moment où ce principe n'a pas cours dans notre pays ?

Les dispositions constitutionnelles qui empêchent aujourd'hui l'instauration du référendum dans notre pays ont été rédigées au dix-neuvième siècle par une élite, non élue démocratiquement. À l'époque, le peuple n'avait pas le droit de vote ou le droit à l'enseignement ou à la justice dans sa propre langue.

L'élite politique actuelle poursuit dans cette voie et continue à exclure le peuple du pouvoir. L'instauration de la démocratie directe risquerait en effet de démontrer que les décisions prises par cette élite ne répondent pas aux souhaits de la population.

beginselen berust, onverenigbaar is met een op directe democratie (inclusief het bindend referendum) gebaseerde besluitvormingsprocedure.

In zijn advies van 15 mei 1985 bevestigt de Raad van State die stelling, door te onderstrepen dat indien een volksraadpleging een duidelijke uitslag oplevert, ze de overheid op moreel en politiek vlak haast onvermijdelijk bindt - ook al betreft het een louter adviserende procedure. Daarom kan het onderzoek naar de grondwettelijkheid van een dergelijke volksraadpleging niet uitsluitend binnen theoretische krijtlijnen worden gevoerd, maar moet rekening worden gehouden met de feiten.

Op grond van voornoemde argumentatie heeft de Raad van State de organisatie van volksraadplegingen op gewestelijk en op federaal vlak steeds afgewezen, omdat zulks zou indruisen tegen de Grondwet. Een dergelijke redenering kan alleen maar verbazing wekken: hoe valt het te rechtvaardigen dat de Grondwet, die gebaseerd is op democratische beginselen, het principieel onmogelijk maakt dat de bevolking zich zonder omwegen over een of andere aangelegenheid kan uitspreken? Volgens de rechtsspecialisten heeft die onmogelijkheid te maken met het feit dat de Grondwet gebaseerd is op de nationale soevereiniteit en niet op de sovereiniteit van het volk.

Elk democratisch bestel veronderstelt dat het volk soverein is. Het Belgische politieke bestel is daarentegen gebaseerd op de natie, dat wil zeggen op een abstract begrip. De natie is geen wezen waaraan een intelligentie en een wil kan worden toegeschreven. Het begrip «natie» verwijst naar een verzameling van mensen die, in het geval van België, niet kunnen worden vereenzelvigd met het volk, maar met een maatschappelijke elite. Die elite bestaat voornamelijk uit de politieke partijen, waarvan de voorzitters grotendeels de inhoud van de wetten bepalen, de ministers kiezen enzovoort. Met andere woorden: het Belgische politieke bestel berust op de particratie. Aangezien het beginsel van de democratie in ons land derhalve van geen tel is, rijst de vraag hoe het mogelijk is te ordelen of een politieke partij al dan niet democratisch is.

De grondwettelijke bepalingen die thans verhinderen dat in ons land referenda worden gehouden, werden opgesteld in de negentiende eeuw, door een niet-democratisch verkozen elite. Indertijd had het volk geen stemrecht, noch enig recht op onderwijs of rechtspleging in de eigen taal.

De huidige politieke elite blijft op die weg voortgaan en het volk van de macht uitsluiten. Mocht ze directe democratie instellen, dan zou daaruit immers kunnen blijken dat haar beslissingen niet beantwoorden aan de wensen van het volk.

Le professeur Jan Velaers plaide en faveur d'un contrôle à la fois préventif et curatif visant à empêcher que la consultation populaire conduise à une situation où la population aboutisse à prendre une décision opposée à la Constitution ou aux conventions internationales qui lient la Belgique. Selon Velaers, il est en effet impensable que la Cour d'arbitrage puisse annuler une décision prise à une grande majorité dans le cadre d'un référendum d'initiative populaire. Faute de quoi, le fossé entre le monde politique et la population n'en deviendrait que plus grand. Il faut, selon Velaers, éviter à tout prix un conflit entre la volonté du peuple et le droit, même si cela se fait au détriment de la démocratie. Or, dans une démocratie, le peuple doit pouvoir s'exprimer de manière souveraine sur toute modification de la législation ou de la Constitution. Affirmer le contraire revient à nier la souveraineté du peuple et est donc antidémocratique.

Mme Colen se réfère à la consultation populaire organisée le 14 juillet 1920 dans les cantons de l'Est, au cours de laquelle les habitants se sont massivement exprimés en faveur du maintien des cantons en Belgique plutôt que de les rattacher à l'Allemagne. Ce résultat était cependant la conséquence d'une procédure de vote asymétrique puisque les citoyens favorables à un rattachement à l'Allemagne étaient obligés de mentionner leur nom et les raisons de leur choix. Les habitants ne s'étant pas fait connaître étaient supposés vouloir rester en Belgique. Une telle procédure s'apparente davantage au plébiscite, destiné à légitimer une décision prise par les partis au pouvoir. Elle ne peut être comparée à un véritable référendum.

Un plébiscite peut également être utilisé pour résoudre des conflits au sein de l'élite, ce qui peut donner lieu à de graves manipulations de l'opinion publique. Selon Mme Colen, le plébiscite ne peut être considéré comme démocratique dans la mesure où, dans une démocratie, c'est le peuple lui-même qui est censé décider de l'ordre du jour et délibérer en la matière. Elle cite l'exemple du plébiscite organisé à propos de la question royale en 1950. Les partisans du retour du Roi espéraient une majorité favorable à leur point de vue. Ces mêmes partisans avancèrent plus tard l'argument selon lequel un tel référendum pouvait mettre en péril l'unité du pays. L'intervenante conteste cette argumentation. En effet, pour un démocrate, la vision de l'État repose nécessairement sur le (con)fédéralisme, basé sur le principe de la subsidiarité. Dans un système démocratique, la plus haute autorité est en effet l'individu car il est seul à avoir une conscience, une faculté de jugement et des sentiments, ceci contrairement aux associations, groupes et États. L'individu est toutefois un être social qui s'organise dès lors en communauté, régie par des règles et des lois.

Professor Jan Velaers pleit voor een controle die preventief én curatief is en die erop gericht is te verhinderen dat de volksraadpleging leidt tot een situatie waarin de bevolking een beslissing zou nemen die ingaat tegen de Grondwet of de internationale overeenkomsten die bindend zijn voor België. Velaers acht het immers ondenkbaar dat het Arbitragehof een beslissing kan vernietigen die met een grote meerderheid in het kader van een referendum op volksinitiatief is genomen. De kloof tussen de wereld van de politiek en de bevolking zou dan alleen maar groter worden. Men moet volgens hem te allen prijs voorkomen dat de wil van het volk conflicteert met het recht, zelfs al gaat dit ten koste van de democratie. In een democratie moet het volk zich echter soeverein kunnen uitspreken over elke wijziging van de wet of de Grondwet. Het tegendeel beweren komt erop neer dat men de soevereiniteit van het volk negeert en men dus antidemocratisch is.

Mevrouw Colen verwijst naar de volksraadpleging van 14 juli 1920 in de Oostkantons, waarbij de bevolking zich massaal voor het behoud van die kantons bij België heeft uitgesproken, in plaats van voor een wederaanhechting bij Duitsland. Dat resultaat was echter het gevolg van een procedure waarbij asymmetrisch was gestemd: de burgers die voor de aanhechting bij Duitsland waren, moesten immers hun naam en hun motieven voor die keuze vermelden. Inwoners die niet waren komen opdagen, werden geacht in België te willen blijven. Een dergelijke procedure heeft meer weg van een plebisciet, dat erop gericht is een beslissing van de aan de macht zijnde partijen te legitimeren. Zulks kan niet met een echt referendum worden vergeleken.

Een plebisciet kan ook worden aangewend om conflicten binnen de elite op te lossen, wat aanleiding kan geven tot grove manipulaties van de publieke opinie. Mevrouw Colen vindt het plebisciet niet democratisch in die zin dat in een democratie het volk zelf geacht wordt de agenda te bepalen en knopen door te hakken. Zij geeft het voorbeeld van de volksraadpleging in 1950, naar aanleiding van de Koningskwestie. De voorstanders van de terugkeer van de Koning hoopten op een meerderheid voor hun standpunt. Diezelfde voorstanders schoven later het argument naar voor dat een dergelijk referendum de eenheid van het land in gevaar kan brengen. De spreekster is het met dat soort redenering niet eens. Voor een democraat is de visie op de Staat noodzakelijkerwijze (con)federal, gebaseerd op het beginsel van de subsidiariteit. In een democratisch bestel is de hoogste autoriteit immers het individu; alleen hij heeft een geweten, een beoordelingsvermogen en gevoelens, in tegenstelling tot de verenigingen, groeperingen en Staten. Het individu is echter een sociaal wezen, dat zich dus in een gemeenschap organiseert, met regels en wetten.

La communauté la plus petite est la commune. Plusieurs communes s'organisent dans des ensembles plus vastes dans le cadre de certaines activités (transport, livraison d'eau et d'électricité, etc.). Ces groupes de communes peuvent également faire partie d'un État, qui à son tour collabore avec d'autres États. Le citoyen vit ainsi dans un certain nombre de communautés concentriques (organisées du niveau local au niveau international). Une telle organisation démocratique suppose que les structures de petite dimension soient souveraines par rapport aux structures plus larges. Cette souveraineté doit être réelle en ce sens que la petite structure doit à tout moment pouvoir se soustraire à une structure plus grande. Faute de quoi la petite communauté est nécessairement occupée et opprimée. En d'autres termes, démocratie et subsidiarité sont des concepts indissociables, qui s'impliquent mutuellement. Ceci n'est à l'évidence pas le cas en Belgique.

Mme Colen se demande comment la question royale aurait été résolue dans un contexte de réelle démocratie. Selon elle, une monarchie basée sur l'hérédité est contraire aux idéaux démocratiques et au principe selon lequel tout citoyen naît égal. Comment cette question aurait-elle évolué si l'État belge avait à l'époque été organisé sous la forme d'un système confédéral ?

L'intervenante estime qu'en Belgique, l'écart entre l'idéal démocratique et la réalité belge est trop grand.

Les opposants à la démocratie directe se montrent toujours très préoccupés du sort réservé aux minorités dans le cadre de la procédure de consultation populaire. Alors que celle-ci risque, à leurs yeux, de menacer des minorités qualifiées de « correctes », la particratie ne s'en prend qu'aux minorités dites « néfastes ». Un tel raisonnement implique la supériorité morale de la particratie.

La particratie ne protège certes pas toujours les minorités. L'oratrice en veut pour preuve les transferts financiers qui s'effectuent sans aucune justification vers la Wallonie aux dépens de la Flandre.

Selon Mme Colen, les minorités sont souvent mises en difficultés parce que l'État se préoccupe de matières qui tombent en fait en dehors du champ de ses compétences naturelles alors qu'il néglige d'autres domaines pour lesquels il est directement compétent. L'intervenante cite l'enseignement et plus particulièrement les discriminations à l'égard de certaines minorités comme

Op micro-niveau is er de gemeente. Meerdere gemeenten organiseren zich voor bepaalde activiteiten in ruimere samenwerkingsverbanden (vervoer, water- en elektriciteitsdistributie enzovoort). Die groepen van gemeenten kunnen ook deel uitmaken van een Staat, die op zijn beurt samenwerkt met andere Staten. De burger leeft aldus in een aantal concentrische gemeenschappen (die van lokaal tot internationaal niveau zijn georganiseerd). Een dergelijk democratisch bestel onderstelt dat de kleinschalige structuren soeverein zijn ten aanzien van de ruimere structuren. Die sovereiniteit moet reëel zijn, in die zin dat de kleinschalige structuur zich te allen tijde aan een ruimere structuur moet kunnen onttrekken. Zoniet wordt de kleinschalige structuur noodzakelijkerwijs bezet en onderdrukt. Anders gesteld: de begrippen «democratie» en «subsidiariteit» zijn onlosmakelijk met elkaar verbonden, en er is sprake van een onderlinge vervlechting. Zulks is overduidelijk niet het geval in België.

Mevrouw Colen vraagt zich af hoe de Koningskwestie zou zijn opgelost binnen de context van een echte democratie. Volgens haar staat een op overerving gestoelde monarchie haaks op de democratische idealen en het beginsel dat alle burgers als elkanders gelijken worden geboren. Hoe zou dat vraagstuk zijn beslag hebben gekregen zo de Belgische staatsinrichting toenertijd op confederale leest geschoeid was?

De spreekster is van mening dat in ons land een te grote kloof bestaat tussen het democratisch ideaal en België zoals het echt is.

De tegenstanders van de directe democratie tonen zich altijd erg bezorgd om het lot van de minderheden als het gaat over de procedure van de volksraadpleging. Terwijl die volgens hen een bedreiging vormt voor de als «correct» bestempelde minderheden, heeft de particratie het alleen gemunt op de zogenaamde «funestre» minderheden. Een dergelijke redenering implieert de morele superioriteit van de particratie.

De particratie beschermt de minderheden zeker niet altijd. Om dit te bewijzen haalt de spreekster de volkomen ongerechtvaardigde geldtransfers naar Wallonië aan, die ten koste van Vlaanderen plaatsvinden.

Volgens mevrouw Colen worden de minderheden vaak in moeilijkheden gebracht omdat de Staat zich bemoeit met matières die buiten zijn natuurlijk bevoegdhedenpakket vallen, terwijl hij andere domeinen waarvoor hij rechtstreeks bevoegd is, verwaarloost. De spreekster haalt het onderwijs aan, meer bepaald de discriminatie van sommige minderheden, zoals de

les écoles Steiner. Elle renvoie également aux divergences existant entre régions en termes de nombre de voix à obtenir pour être élu au sein d'une assemblée parlementaire.

Un régime particratique souhaite contrôler toujours davantage l'enseignement afin d'« éduquer » le public. Plus ce besoin de contrôle est élevé, plus on évolue vers un régime totalitaire.

Au sein de l'État belge se développe une symbiose croissante entre la fonction publique et des groupes de pression dits « politiquement corrects ».

Dans tous les pays occidentaux, la population se prononce à une grande majorité en faveur du référendum mais elle doit faire face au scepticisme de l'élite. Elle doit souvent s'incliner car la classe politique est généralement bien mieux organisée et domine les médias.

Un des arguments avancés par les opposants au référendum est que seul une partie des citoyens participe à la consultation si bien que le résultat ne reflète pas réellement l'opinion du peuple. L'obligation de participation aurait par contre pour conséquence que des citoyens mal informés et peu intéressés risqueraient de se prononcer en se basant avant tout sur leurs émotions du moment. Une telle situation aurait un impact plus grand que lors d'élections puisque, dans ce cas, les élus sont censés prendre leurs responsabilités et fonctionner dans le cadre parlementaire. Mme Colen juge cet argument hypocrite dans la mesure où la différence entre l'électeur moyen et le citoyen moyen est, selon elle, plus grande lors d'élections que lors d'un référendum. Il suffit d'examiner la composition actuelle de la Chambre : sur 150 députés, 136 ont un diplôme de l'enseignement supérieur. Seuls 71% des femmes parlementaires sont mariées ou cohabitent et seules 37% d'entre elles ont des enfants par rapport à respectivement 85 et 60% pour la population globale. Ce qui fait dire à l'intervenante que la différence entre le citoyen moyen et le parlementaire moyen est encore bien plus grande.

Les partisans de la particratie affirment détenir le monopole de la démocratie. Ils qualifient toute autre idéologie de totalitaire. L'intervenante distingue en fait trois formes différentes d'organisation étatique : la dictature, qui peut être comparée à une prison, la démocratie, où les citoyens circulent librement, et la particratie, qui est une prison dans laquelle la population peut choisir elle-même le gardien qui détient la clef. En ce sens, ils peuvent influencer positivement leur sort mais ils ne sont pas libres. La Belgique est une particratie. Pour trans-

Steiner-scholen. Voorts verwijst zij naar de bestaande discrepanties tussen de gewesten met betrekking tot het aantal stemmen dat iemand nodig heeft om voor een parlementaire assemblée te worden verkozen.

Een particratisch regime wil het onderwijs altijd strikter controleren om het publiek te kunnen « opvoeden ». Hoe sterker die behoefté, hoe meer we evolueren naar een totalitair regime.

Binnen de Belgische Staat ontwikkelt zich een toenemende symbiose tussen de overheidsdiensten en de zogenaamd « politiek correcte » pressiegroepen.

In alle westerse landen is een grote meerderheid van de bevolking gewonnen voor het referendum, maar moet ze opboksen tegen het scepticisme van de elite. Vaak trekt de bevolking aan het kortste eind, want de politieke klasse is over het algemeen heel wat beter georganiseerd en beheerst de media.

De tegenstanders van het referendum voeren onder meer aan dat slechts een deel van de burgers aan de volksraadpleging deelneemt, zodat de uitslag niet echt de mening van de bevolking weerspiegelt. Als men de burgers echter zou verplichten eraan deel te nemen, bestaat de kans dat een aantal slecht geïnformeerde en ongeïnteresseerde burgers zich bij hun uitspraak vooral door de emoties van het moment laten leiden. Zulks zou zwaarder doorwegen dan in een verkiezingsituatie, want verkozenen zijn geacht hun verantwoordelijkheid op te nemen en hun taak in het parlement te vervullen. Mevrouw Colen vindt dat argument hypocriet, omdat volgens haar het verschil tussen de gemiddelde kiezer en de gemiddelde burger in een verkiezingsituatie groter is dan bij een referendum. De huidige samenstelling van de Kamer bewijst dat: van de 150 volksvertegenwoordigers hebben 136 een diploma hoger onderwijs. Slechts 71 % van de vrouwelijke volksvertegenwoordigers zijn gehuwd of samenwonend, en slechts 37 % van hen hebben kinderen; voor de bevolking in het algemeen bedragen die percentages respectievelijk 85 en 60 %. Op grond van die cijfers poeert de spreekster dat de kloof tussen de gemiddelde burger en het gemiddelde parlementslid nog veel groter is.

De voorstanders van de particratie beweren dat ze een alleenrecht hebben op de democratie. Elke andere ideologie doen ze af als totalitair. De spreekster ziet eigenlijk drie verschillende staatsvormen: de dictatuur, die kan worden vergeleken met een gevangenis, de democratie, waarin de burgers vrij leven, en de particratie, een gevangenis waarvan de bevolking zelf de bewaker met de sleutel kan kiezen. In die zin hebben ze hun lot wel in handen, maar zijn ze toch niet vrij. België is een particratie. Om ons land om te vormen tot een demo-

former notre pays en démocratie, il est indispensable de permettre l'organisation de référendums à l'initiative de la population. Ce débat est toutefois bloqué tant au niveau académique que parlementaire. La classe politique majoritaire considère l'isolation et l'humiliation de l'opposition comme normale, voire même éthique.

Les électeurs n'ont aucune influence sur la formation des coalitions gouvernementales. Comment justifier que certains partis politiques soient systématiquement exclus du pouvoir, avec pour conséquence un arbitraire absolu de la politique menée par une élite particratique ? La proposition à l'examen en est un nouvel exemple.

*
* *

M. Jaak Van den Broeck (Vlaams Blok) dénonce la tyrannie de la «correction politique» qui fausse de manière importante la démocratie dans notre pays. Si l'interdiction de discrimination sur base de l'origine, du sexe ou de la couleur se justifie, il est par contre tout à fait inacceptable d'empêcher la société, ou du moins certains membres de cette société, de penser et de s'exprimer librement. C'est le propre du régime démocratique de permettre à chacun d'exercer son esprit critique envers les institutions et les élites politiques. L'interdiction de la critique politique est une attitude qui relève plutôt de l'Ancien Régime.

Or, cette attitude est celle adoptée par le PS: l'éthique de la correction politique est utilisée à une seul fin: celle de combattre un adversaire politique, le *Vlaams Blok*. Tous les dirigeants du PS déploient une énergie particulière à attaquer le parti de l'orateur. A titre d'exemple, on peut citer le ministre de la Justice, Mme Onkelinx, qui donne carte blanche à la Sûreté de l'Etat pour lutter contre des organisations prétendument d'extrême droite, et M. Eerdekkens, qui tente de priver le *Vlaams Blok* des moyens financiers auxquels a droit tout parti disposant de mandataires démocratiquement élus. Mais quand on invoque sans arrêts les concepts de démocratie ou d'éthique, cela ne démontre qu'une seule chose : que l'on se sent mal à l'aise à leur égard.

En l'occurrence, l'acharnement des ténors du PS envers le *Vlaams Blok* ne trouve pas son origine dans les thèses soi-disant racistes défendues par ce dernier parti. Il s'explique simplement par le fait que le *Vlaams Blok* constitue une menace pour l'Etat belge et pour le parasitisme permanent que celui permet à la Wallonie d'exercer envers la Flandre. Cette attitude n'est d'ailleurs pas

cratie, doivent referenda op initiatief van de bevolking worden toegestaan. Dat debat zit echter in het slop, zowel op academisch als op parlementair niveau. De politieke klasse van de meerderheid beschouwt de isolering en de vernedering van de oppositie als een normale, en zelfs een ethische zaak.

De kiezers hebben niet de minste inspraak in de vorming van de regeringscoalities. Hoe valt het te rechtvaardigen dat bepaalde politieke partijen systematisch van de macht worden gehouden, zodat de particratische elite in staat wordt gesteld een volstrekt willekeurig beleid te voeren? Het ter bespreking voorliggende voorstel is eens te meer een voorbeeld daarvan.

*
* *

De heer Jaak Van den Broeck (Vlaams Blok) hekelt de tirannie van de «politieke correctheid», die leidt tot een aanzienlijke scheeftrekking van de democratie in ons land. Het verbod van discriminatie op grond van de herkomst, het geslacht of de huidskleur is weliswaar gerechtvaardigd, maar het is daarentegen volstrekt onaanvaardbaar de samenleving, of althans bepaalde leden ervan, te beletten vrij te denken en hun mening te uiten. Het is eigen aan een democratisch regime iedereen toe te staan kritisch te zijn ten aanzien van de instellingen en de politieke elite. Het verbod op politieke kritiek is een houding die veeleer tot het Ancien Régime behoort.

Dat is echter de houding van de PS : de ethiek van de politieke correctheid wordt slechts voor één doel gebruikt, namelijk het bestrijden van een politieke tegenstander, het *Vlaams Blok*. Alle PS-toppolitici laten geen gelegenheid onbenut om de partij van de spreker scherp aan te vallen. Bij wijze van voorbeeld kunnen worden genoemd de vice-eerste minister en minister van Justitie, mevrouw Onkelinx, die de Veiligheid van de Staat de vrije hand geeft om vermeende extreem rechtse organisaties te bestrijden, alsmede de heer Eerdekkens, die het *Vlaams Blok* de financiële middelen wil ontzeggen waarop iedere partij met democratisch verkozen afgevaardigden recht heeft. Als men echter voortdurend de begrippen democratie of ethiek in de mond neemt, bewijst dat slechts één ding, namelijk dat men zich ten aanzien van die begrippen niet op zijn gemak voelt.

De verbetenheid van de PS-tenoren tegenover het *Vlaams Blok* vindt haar oorsprong niet in de zogezegd racistische stellingen van die partij. Ze wordt verklaard doordat het *Vlaams Blok* een bedreiging is voor de Belgische Staat en voor de mogelijkheid die hij schept dat Wallonië voortdurend op Vlaanderen parasiteert. Die houding is voor de Waalse leiders niet nieuw. De spre-

neuve dans le chef des dirigeants wallons. L'intervenant renvoie aux menaces que faisaient peser dès le début du XXème siècle les élites wallonnes sur l'unité de la Belgique. Alors que les progrès de la démocratie et du suffrage universel rendaient inévitable la fin de la domination francophone sur le pays, le mouvement wallon revendiquait le fédéralisme. Les représentants éminents du mouvement wallon, comme Magnette ou Destrée, ne faisaient pas mystère de leur préférence pour un rattachement de la Wallonie à la France si l'Etat belge devait un jour faire la part trop belle aux Flamands, supérieurs en nombre. M. Van den Broeck dénonce ce raisonnement comme basé sur un préjugé raciste: il refuse toute domination des Flamands majoritaires sur les Wallons, mais conçoit parfaitement la domination de l'Etat belge par la minorité wallonne. Les élections législatives de 1912 constituent un parfait exemple de l'attitude wallonne à cet égard. Alors que le parti catholique remporta une grande victoire grâce à son assise en Flandre, les socialistes et libéraux wallons revendiquèrent la séparation administrative afin de se protéger d'un gouvernement qu'ils ne trouvaient pas légitime.

La réaction «rattachiste» consiste à menacer de briser la Belgique si les Wallons n'y obtiennent pas ce qu'ils veulent. Elle se manifeste chaque fois que la Wallonie est en position de faiblesse. Les menacent proférées par M. Eerdekkens de voir la Wallonie choisir l'option française pour amener la France aux portes de Bruxelles sont à inscrire dans cette logique. Cette menace n'est cependant pas si terrifiante pour les Flamands, car elle repose sur une conception passéeiste de la Wallonie, reposant sur le vieil axe industriel Mons-Charleroi-Liège. Mais cette conception de la Wallonie est dépassée. Il existe un nouvel axe de développement wallon bien plus moderne et bien plus prometteur: celui qui unit Louvain-la-Neuve et Wavre à Namur et Arlon. Compte tenu de l'essor de ce nouvel axe économique, la menace de voir la Wallonie se rapprocher de la France pèse de moins en moins face à la perspective de la voir opter pour un rapprochement avec le Luxembourg.

L'intervenant conclut en dénonçant l'attitude des dirigeants wallons, et principalement socialistes, dont l'objectif politique est selon lui de maintenir l'Etat belge en vie dans le seul but de permettre à la Wallonie de vivre aux dépens de la Flandre.

*
* *

ker verwijst naar de bedreigingen die de Waalse elite reeds bij het begin van de 20^e eeuw heeft geuit ten aanzien van de eenheid van België. Toen de vooruitgang van de democratie en van het algemeen stemrecht het einde van de Franstalige overheersing over het land onvermijdelijk hebben gemaakt, heeft de Waalse beweging het federalisme geëist. De eminente vertegenwoordigers van de Waalse beweging, zoals Magnette of Destrée, maakten er geen geheim van dat ze er de voorkeur aan gaven Wallonië te laten aansluiten bij Frankrijk mocht de Belgische Staat de Vlamingen, die talrijker zijn, ooit te ruim bedelen. De heer Van den Broeck bekent die redenering die gebaseerd is op een racistisch vooroordeel : ze wijst iedere overheersing van de Vlamingen, die in de meerderheid zijn, op de Walen van de hand, maar aanvaardt perfect dat de Belgische Staat wordt gedomineerd door de Waalse minderheid. De parlementsverkiezingen van 1912 zijn een schoolvoorbeeld van de Waalse houding terzake. Terwijl de katholieke partij een grote overwinning behaalde dankzij haar achterban in Vlaanderen, eisten de Waalse socialisten en liberalen de administratieve scheiding ten einde zich te beschermen tegen een regering die niet ze wettig achtten.

De «rattachistische» reflex komt erop neer dat de Walen zwaaien met de dreiging België op te blazen als ze niet krijgen wat ze willen. Die dreiging duikt telkens weer op als Wallonië in een zwakke positie verkeert. Dat de heer Eerdekkens ermee dreigt dat Wallonië wel eens de Franse kaart zou kunnen uitspelen, zodat Frankrijk zich tot Brussel zou uitstrekken, ligt in het verlengde van die logica. Voor de Vlamingen stelt die dreiging evenwel niet zo veel voor, omdat ze gebaseerd is op een volkomen achterhaalde opvatting over een Wallonië waarvan de oude industriële as Bergen-Charleroi-Luik de spil was. Die opvatting over Wallonië is dus uit de tijd. Op het vlak van de Waalse ontwikkeling is thans een nieuwe as tot wasdom gekomen die heel wat moderner en beloftevoller oogt, met name de as die tussen Louvain-la-Neuve en Waver over Namen tot Aarlen loopt. Gelet op de hoge vlucht die die nieuwe economische pool neemt, lijkt de dreiging dat Wallonië aansluiting zou zoeken bij Frankrijk aldaar minder reëel: een optie die nu immers nadrukkelijker in beeld komt, is veel eer een toenadering tot Luxemburg.

In zijn conclusie stelt de spreker de houding aan de kaak van de Waalse – in hoofdzaak socialistische – leiders die een politieke strategie aankleven die erop gericht is de Belgische Staat in stand te houden, waarbij het hen er alleen om te doen is Wallonië op de kap van Vlaanderen te laten leven.

*
* *

M. Staf Neel (Vlaams Blok) rappelle que la doctrine du *Vlaams Blok* repose sur le principe de solidarité, censé être également cher aux partis socialistes. L'intervenant déclare que la proposition de loi à l'examen est contraire à la liberté constitutionnelle d'expression, et que cette atteinte résulte de la concurrence exercée par le *Vlaams Blok* sur le sp.a.

L'orateur rappelle son passé de militant socialiste. Malheureusement, l'évolution du SP, devenu depuis le sp.a, l'a constraint à rejoindre les rangs de ce qui est selon lui le seul parti à défendre réellement les droits des travailleurs et des plus mal lotis de la société. Beaucoup d'autres mandataires politiques se sont un jour sentis contraints de faire le choix de changer de parti pour défendre les valeurs qui leur sont chères. Mais seuls ceux qui changent de parti au profit du *Vlaams Blok* se voient jeter l'anathème.

La manière dont sont traités devant l'opinion publique les militants du *Vlaams Blok* n'empêche pourtant pas celui-ci de susciter des vocations. L'orateur évoque la situation de la ville d'Anvers, où la montée en puissance de son parti a constraint l'ensemble des partis traditionnels à s'allier contre lui. Ces partis avaient alors promis de mener enfin une politique cohérente et constructive en faveur de la ville. Au bout de six ans, ces promesses n'étaient pas tenues, ce qui confirma aux yeux des électeurs anversois que le *Vlaams Blok* était le seul parti capable de mener à bien le redressement de la ville. Après les élections communales de 2000 et une nouvelle victoire du *Vlaams Blok*, les partis traditionnels décidèrent de reconduire une alliance destinée à l'écartier du pouvoir. Des scandales financiers n'ont pas tardé à éclabousser cette nouvelle majorité, au détriment de la ville et de la population anversoises. L'intervenant en conclut que les partis traditionnels sont fort mal placés pour prétendre que le *Vlaams Blok* est un parti anti-social dont le programme est contraire aux intérêts des travailleurs.

L'intervenant fait remarquer la différence de traitement dont son parti est victime de la part des partis traditionnels. Alors que la proposition de loi à l'examen vise exclusivement à priver le *Vlaams Blok* de subventions publiques, la législation relative au financement des partis a été modifiée précédemment dans le seul but d'accorder ces mêmes subventions au N-VA qui n'y avait plus droit. Le plus remarquable est que dans ces

De heer Staf Neel (Vlaams Blok) wijst erop dat de doctrine van het Vlaams Blok gebaseerd is op het solidariteitsbeginsel, waarvan geredelijk mag worden aangenomen dat ook de socialistische partijen het hoog in het vaandel voeren. Volgens de spreker is het ter bespreking voorliggende wetsvoorstel strijdig met de grondwettelijke vrijheid van meningsuiting en vloeit die aantasting voort uit de concurrentie die tussen het Vlaams Blok en de sp.a aan de gang is.

De spreker verwijst naar zijn verleden als socialistisch militant. Jammer genoeg is de SP – thans omgevormd tot sp.a – zo geëvolueerd dat hij zich genoopt zag uit te wiken naar de partij die volgens hem, als enige, daadwerkelijk de belangen van de werknemers en van de kansarmen van onze samenleving behartigt. Tal van andere mandatarissen zagen zich op een bepaald ogenblik genoodzaakt voor de overstap naar een andere partij te kiezen teneinde de waarden te verdedigen die hen na aan het hart lagen. Alleen mensen die overstappen naar het Vlaams Blok worden daarvoor evenwel gestigmatisseerd.

De wijze waarop de Vlaams-Blokmilitanten in de publieke opinie worden afgeschilderd, belet de partij evenwel niet om steeds meer aanhang te krijgen. In dat verband verwijst de spreker naar de toestand in Antwerpen, waar de steile opgang van de partij alle traditionele partijen ertoe heeft gedwongen samen een alliantie tegen het Blok te smeden. Die partijen hadden toen beloofd eindelijk een coherent en constructief stadsbeleid te voeren. Zes jaar later waren die beloften nog steeds niet ingelost, wat de Antwerpse kiezer sterke in zijn overtuiging dat het Vlaams Blok de enige partij is die in staat is de sanering van de stad tot een goed einde te brengen. Na de gemeenteraadsverkiezingen van 2000 en een nieuwe overwinning van het Vlaams Blok, beslisten de traditionele partijen opnieuw scheep te gaan met een alliantie die erop gericht was het Vlaams Blok van de macht te weren. Al snel kwam de nieuwe meerderheid in opspraak door een aantal financiële schandalen, waarvan de stad en de Antwerpse bevolking het gelag moesten betalen. De spreker trekt daaruit de conclusie dat de traditionele partijen zeer slecht geplaatst zijn om te beweren dat het Vlaams Blok een anti-sociale partij zou zijn waarvan het programma strijdig is met de belangen van de werknemers.

De spreker verwijst naar de andersoortige behandeling die zijn partij vanwege de traditionele partijen te beurt valt. Het ter bespreking voorliggende wetsvoorstel is er uitsluitend op gericht het Vlaams Blok overheids-subsidies te ontnemen. Ondertussen werd de wetgeving met betrekking tot de financiering van de politieke partijen onlangs gewijzigd, met als enige doel diezelfde subsidies toe te kennen aan de N-VA die er niet langer

deux dossiers, c'est le PS qui joue un rôle moteur. Or, ce parti n'est, au vu de son histoire récente, pas le mieux placé pour donner des leçons d'honnêteté politique.

Enfin, l'intervenant évoque dans le détail sa carrière de militant socialiste, des mouvements de jeunesse «Faucons rouges» à l'appareil du PSB, puis du SP. Il exprime sa profonde déception quant aux mœurs de ce parti. C'est cette déception qui l'a poussé à rejoindre le *Vlaams Blok*, à l'instar de nombreux autres militants et sympathisants socialistes. L'orateur trouve donc choquant que les socialistes siégeant au Parlement manœuvrent de la sorte pour priver leurs anciens camarades de lutte des moyens financiers auxquels ils ont droit.

*
* *

M. Guy D'haeseleer (Vlaams Blok) évoque la thèse propagée par l'ancien président du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme ainsi que par l'ancien Commissaire royal à la politique de l'immigration, selon laquelle la devise du *Vlaams Blok* « notre peuple d'abord » sera complètement dépassée à l'avenir en raison du développement d'une société de plus en plus multiculturelle dans les faits.

À cet égard, il faut cependant souligner que la prétendue lutte contre le racisme et le plaidoyer pour une société multiculturelle ne sont rien d'autre qu'une opération de propagande orchestrée afin de dépouiller le peuple de son identité. La réalité diffère toutefois du tableau que l'on nous présente : la politique d'intégration ne fonctionne pas vraiment et un nombre croissant de Flamands se tournent vers leurs racines culturelles.

Toute personne qui ose s'opposer à la politique des étrangers ou exprimer des réserves à ce sujet est immédiatement cataloguée comme raciste. En brandissant directement l'accusation de racisme, on tue dans l'oeuf tout débat sur la problématique des étrangers. Il est néanmoins indéniable que ce problème dominera l'ordre du jour politique au cours des prochaines années.

Le *Vlaams Blok* signale que la relation entre les étrangers et la criminalité mérite un débat et qu'elle est assurément pertinente. Dans cette optique, il convient d'ob-

recht op had. Het meest opmerkelijke in beide dossiers is dat de PS daarbij het voortouw heeft genomen. Gelet op de recente geschiedenis van die partij, lijkt de PS evenwel niet het best geplaatst om anderen lessen inzake politieke zindelijkheid te geven.

Ten slotte gaat de spreker gedetailleerd in op de stadia die hij in zijn loopbaan als socialistisch militant heeft doorlopen: eerst behoorde hij tot de jeugdbeweging, de «Rode Valken», daarna stapte hij over naar het toenmalige BSP-apparaat en ten slotte kwam hij bij de SP terecht. Over de in die partij gangbare «mores» geraakte hij diep ontgocheld. Die ontgocheling was voor hem de aanleiding om, in het kielzog van tal van andere socialistische sympathisanten en militanten, tot het *Vlaams Blok* toe te treden. De spreker vindt het dan ook stuitend dat de socialisten die zitting hebben in het parlement, thans ageren tegen hun gewezen strijdmakers teneinde hen aanzienlijke financiële middelen te ontnemen waarop ze recht hebben.

*
* *

De heer Guy D'haeseleer (Vlaams Blok) verwijst naar de stelling die door de vroegere voorzitter van het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en Racismebestrijding alsook door de vroegere Koninklijke commissaris voor het migrantenbeleid, werd gepropageerd dat de leuze van het *Vlaams Blok* «eigen volk eerst» in de toekomst volledig achterhaald zal zijn als gevolg van een feitelijk steeds multicultureler wordende samenleving.

In dit licht dient echter benadrukt te worden dat de zogenaamde strijd tegen het racisme en het pleidooi voor de multiculturele maatschappij niets anders zijn dan een georchestreerde propagandaoperatie om het volk van zijn eigenheid te beroven. De realiteit is evenwel anders dan wordt voorgesteld: het integratiebeleid werkt niet écht en steeds meer Vlamingen richten zich naar hun culturele *roots*.

Verzet tegen het vreemdelingenbeleid of het uiten van bedenkingen hierbij brandmerken iemand onmiddellijk tot racist. Door onmiddellijk de beschuldiging van racisme naar voren te brengen, wordt elk debat over de vreemdelingenproblematiek reeds in de kiem gesmoord. Het valt echter niet te ontkennen dat dit probleem de politieke agenda zal blijven beheersen in de komende jaren.

Het *Vlaams Blok* wijst erop dat de relatie tussen vreemdelingen en criminaliteit wel ter sprake mag worden gebracht en zeker relevant is. In dit kader dient

server que certains principes sociaux qui prévalent dans les pays musulmans sont dans notre pays totalement contraires aux principes juridiques fondamentaux (par exemple, l'invocation de la « protection de l'honneur »). Par ailleurs, le Coran comporte plusieurs passages haineux dirigés contre les Occidentaux.

On peut également en déduire qu'il s'agit généralement de caractéristiques d'ordre culturel qui ont une incidence sur les statistiques de criminalité et la relation précitée. En outre, la criminalité dans les pays d'origine est beaucoup plus faible en raison du caractère effrayant des sanctions qui y sont appliquées. On n'affirme pas que les étrangers sont par essence plus criminels que d'autres personnes : ce sont plutôt des facteurs sociaux qui leur font courir un risque accru de dévier du droit chemin.

Des études scientifiques réalisées aux Pays-Bas montrent que l'on ne peut écarter d'un revers de main le lien causal entre ces facteurs sociaux et le comportement criminel de jeunes allochtones. Il n'est donc pas totalement non fondé de conclure à l'existence d'un lien entre la présence d'étrangers et la hausse de la criminalité.

Non seulement le groupe politique de l'intervenant mais aussi différents universitaires critiquent la société multiculturelle et s'interrogent sur l'origine de cette idéologie.

Le véritable nœud du débat réside toutefois dans le fait que ce type de réflexions ne peut être formulé, au nom du « politiquement correct ». La société multiculturelle n'est pas une réalité mais relève, selon M. D'haeseleer, du domaine de l'utopie, et elle ne tient pas compte de la nature humaine ni de la réalité de la société. C'est ce qu'a également fait le communisme, qui a débouché sur une des dictatures les plus grandes et sanguinaires de l'histoire de l'humanité. Les tentatives visant à imposer un modèle de société multiculturel va à l'encontre de la nature humaine. Les êtres humains ne sont en effet pas des êtres abstraits ; ils appartiennent à une culture, qui peut avoir une incidence sur l'attitude adoptée à l'égard des membres d'autres cultures. C'est cependant chercher des ennuis que de contraindre les gens à vivre ensemble sans tenir compte de cette réalité.

Qui plus est, les défenseurs d'une société multiculturelle éprouvent les pires difficultés à définir cette société.

La portée d'une telle forme de société va cependant bien au-delà de l'aspect exotique qui se manifeste quelquefois (par exemple, par les restaurants ou la musi-

men er aandacht voor te hebben dat bepaalde maatschappelijke principes die in islamitische landen gelden, hier in tegenstrijd zijn met fundamentele rechtsprincipes (bijvoorbeeld het inroepen van de zogenaamde eerbescherming). De Koran bevat overigens verschillende hatelijke passages gericht tegen Westerlingen.

Hieruit kan dan ook worden afgeleid dat het meestal cultureel bepaalde kenmerken zijn die invloed hebben op de criminaliteitscijfers en voornoemde relatie. Het is bovendien zo dat de criminaliteit in de landen van oorsprong veel lager is wegens het afschrikwekkend karakter van de daar toegepaste sancties. Er wordt niet beweerd dat vreemdelingen *in se* crimineler zijn dan andere personen: het is eerder als gevolg van maatschappelijke factoren, dat zij een grotere kans hebben om op het verkeerde pad te geraken.

Wetenschappelijk onderzoek in Nederland wijst uit dat deze maatschappelijke factoren niet zonder meer mogen weggewuifd worden als oorzaken van crimineel gedrag van allochtone jongeren. De conclusie van een verband tussen de aanwezigheid van vreemdelingen en de stijging van de criminaliteit is dan ook niet geheel ongegrond.

Niet alleen de fractie van de spreker, maar ook verschillende academici bekritiseren de multiculturele maatschappij en stellen vragen bij de oorsprong van deze ideologie.

De werkelijke kern van het debat is echter dat dit - in naam van de politieke correctheid - niet naar buiten mag worden gebracht. De multiculturele samenleving is geen realiteit maar behoort, volgens de heer D'haeseleer, tot het domein van de utopie, en houdt geen rekening met de aard van de mens en de realiteit van de samenleving. Ook het communisme deed dit en liep uit op één van de grootste en bloedigste dictaturen uit de geschiedenis van de mensheid. Het opdringen van een multicultureel samenlevingsmodel gaat in tegen de menselijke natuur. Mensen zijn immers geen abstracte wezens; zij behoren tot een welbepaalde cultuur die invloed kan hebben op de houding die wordt aangenomen tegenover leden van andere culturen. Mensen echter dwingen samen te leven zonder hiermee rekening te houden is vragen om moeilijkheden.

Het is bovendien zo dat de voorstanders van de multiculturele samenleving de grootst mogelijke moeilijkheid hebben om die te kunnen omschrijven.

Dergelijke maatschappijvorm heeft echter een grotere draagwijdte dan het louter exotische aspect dat men er soms van te zien of te horen krijgt (bijvoorbeeld bui-

que). La coexistence et le fonctionnement commun de différents systèmes de droit et de différentes normes créent des problèmes (la polygamie, par exemple, est autorisée dans les pays islamiques, mais interdite dans notre pays). Nombre de ces pays appliquent en outre encore la peine de mort, qui a été abolie dans toute l'Europe occidentale. Les pays islamiques connaissent également une autre échelle de valeurs et d'autres normes en matière de sanction (par exemple, la lapidation).

Imposer le modèle de société multiculturelle revient à appliquer coûte que coûte une idéologie, et ce, par une véritable dictature intellectuelle : la liberté d'expression et la liberté personnelle sont ainsi fortement mises à mal. Quiconque s'y oppose et exprime la moindre critique à ce sujet est cité devant le juge. Le parti de l'intervenant l'a déjà souvent expérimenté à ses dépens.

En 1999, la liberté de la presse a été mise à mal en Belgique par suite de la correctionnalisation des délits de presse à caractère raciste. La distinction faite entre les délits de presse à caractère raciste et les autres délits de presse n'est cependant pas fondée, dès lors que c'est dans son ensemble que la liberté de la presse doit être garantie. La liberté de réunion et la liberté de circulation doivent, elles aussi, être garanties. L'intervenant renvoie, à ce propos, à l'interdiction faite à son parti d'organiser un congrès dans une commune bruxelloise (à problème), et ce, alors que Bruxelles veut précisément être la ville de congrès par excellence.

Le modèle de société multiculturelle va au-delà des restaurants et de la musique exotiques, il entraîne l'instauration de principes non européens et pose par conséquent des problèmes résultant d'une inégalité de traitement entre les citoyens du pays. Le *Vlaams Blok* assoit son point de vue sur la réalité et continuera dans cette voie.

*
* *

M. Koen Bultinck (Vlaams Blok) souligne l'importance vitale du débat, non seulement pour son parti, mais aussi pour la démocratie dans son ensemble. La différence entre son parti et les autres partis est qu'il compte encore des idéalistes dans ses rangs. Du fait qu'il joue un rôle de chien de garde, il irrite fortement les partis qui représentent les valeurs établies. Plus importants sont les problèmes auxquels le gouvernement et les partis traditionnels sont confrontés, plus vive est la réaction de l'*establishment* contre le *Vlaams Blok*. Depuis ce que l'on a appelé le « dimanche noir » du 24 novembre 1991, le « fossé entre la classe politique et le citoyen » n'a fait

tenlandse restaurants of muziek). Door het samen bestaan van en de werking van verschillende rechtsstelsels en normen ontstaan problemen (bijvoorbeeld polygamie is toegelaten in islamitische landen, maar hier verboden). In tal van die landen geldt bovendien nog de doodstraf, die overal in West-Europa werd afgeschaft. In islamitische landen geldt ook nog een andere waardenschaal en andere normen voor de bestrafting (bijvoorbeeld de steniging).

Het opleggen van het multicultureel samenlevingsmodel komt neer op de tenuitvoerlegging tot elke prijs van een ideologie en dit door een ware intellectuele dictatuur: het recht op vrije meningsuiting en de persoonlijke vrijheid worden hierbij zwaar aan banden gelegd. Elkeen die hiertegenin gaat en ook maar een zweem van kritiek uitbrengt, wordt voor de rechter gedaagd. De partij van de spreker is hier reeds dikwijls het slachtoffer van geworden.

In 1999 werd in België de persvrijheid aan banden gelegd door de correctionalisering van racistische drukpersmisdrijven. Het onderscheid tussen racistische en andere drukpersmisdrijven houdt echter geen steek, omdat de persvrijheid in haar geheel moet worden gewaarborgd. Ook het recht op vrije vergadering en op vrije verplaatsing moeten gewaarborgd blijven. Spreker verwijst in dit kader naar het verbod dat zijn partij werd opgelegd om in een Brusselse (probleem)gemeente een congres te houden, terwijl Brussel zich juist profileert als congresstad bij uitstek.

Het multiculturele is meer dan exotische restaurants en muziek, het leidt tot de introductie van on-Europese principes en bijgevolg van problemen als gevolg van een verschillende behandeling van de burgers van het land. Het *Vlaams Blok* grondvest zijn standpunt op de realiteit, en zal dit blijven doen.

*
* *

De heer Koen Bultinck (Vlaams Blok) benadrukt dat het debat niet alleen voor zijn partij, maar ook voor de democratie in haar geheel van levensbelang is. Het verschil tussen zijn partij en de andere partijen is dat zij nog steeds uit idealisten bestaat. Omdat zij als waakhond fungert, wekt zij grote ergernis op bij de partijen die de gevestigde waarden vertegenwoordigen. Hoe groter de problemen zijn waarmee de regering en de traditionele partijen worden geconfronteerd, hoe heviger de reactie is die tegen het *Vlaams Blok* ontstaat vanuit het *establishment*. Sinds de zogenaamde «zwarte zondag» van 24 november 1991 is de «kloof

que se creuser, sans que l'on remédie réellement à cette situation.

L'intervenant renvoie ensuite au récent procès Cools et au contexte de celui-ci (cf. « *Humo* » du 18 novembre 2003). Ce procès a permis au citoyen de se faire une idée des pratiques ayant cours au Parti socialiste (PS) en Wallonie, certainement en ce qui concerne le passé. On apprend dans ce périodique comment André Cools a propulsé le jeune Guy Mathot au sommet de la politique, mais a voulu l'en écarter ensuite, après la révélation de plusieurs scandales. Par la suite, André Cools a été assassiné. La figure de Guy Mathot continue de jouer un rôle central au PS liégeois.

Étant le seul parti à dénoncer ces agissements, le *Vlaams Blok* se développe lentement en un facteur important sur le plan politique dont il faudra sérieusement tenir compte (ce qui est confirmé par les récents sondages d'opinion). Ce succès est dû au fait que le *Vlaams Blok* ne fait pas de concessions fondamentales dans son programme. Le cœur du débat ne réside pas tellement dans le fait que le *Vlaams Blok* soit visé pour cause de racisme, mais en raison de son intransigeance de principe, parce qu'en d'autres termes, il n'y a pas moyen de « s'arranger » avec le parti. Ce constat implique un risque sérieux pour les partis démocrates-chrétiens, libéraux et socialistes, les trois partis traditionnels, qui participent à l'exercice du pouvoir et qui ne mettent pas (n'osent pas mettre) le système établi en question.

Le *Vlaams Blok* constitue une menace pour les milliards qui sont transférés de la Flandre à la Wallonie dans le secteur de la sécurité sociale. C'est là qu'il faut rechercher un des principaux motifs qui sous-tendent la campagne de dénigrement menée contre le parti. C'est pour cette même raison que la PS occupe d'ailleurs les postes importants du gouvernement afin de pouvoir bloquer tout changement dans ce domaine. Le *Vlaams Blok* est dès lors ressenti à juste titre comme une grande menace par les partis traditionnels.

En démocratie, un adversaire politique doit toutefois être combattu par des moyens démocratiques. Le parti de l'intervenant fait néanmoins l'objet d'une véritable chasse aux sorcières, dans le cadre de laquelle des moyens non démocratiques sont utilisés (par exemple la modification des règles en matière de financement des partis). Le montage proposé, par lequel le Conseil d'État est impliqué comme acteur dans la réglementation relative au financement des partis, peut être qualifié de particulièrement curieux, car il habilite un tribunal à statuer sur des acteurs politiques importants, tels des partis et leurs organisations annexes.

Ce qui est proposé à présent équivaut à une attaque en règle contre le *Vlaams Blok* lui-même, parce qu'il est trop difficile de vaincre ce parti par le biais d'élections

met de burger» almaal groter geworden zonder dat er daadwerkelijk iets aan gedaan wordt.

De spreker verwijst vervolgens naar het recente proces-Cools en de achtergronden ervan (cf. « *Humo* » van 18 november 2003). Door dit proces krijgt de burger zicht op het reilen en zeilen bij de *Parti socialiste (PS)* in Wallonië, zeker voor wat het verleden betreft. In het tijdschrift wordt beschreven hoe André Cools de jonge Guy Mathot naar de top van de politiek voerde, maar hem later, na de onthulling van meerdere schandalen, uit de politiek wilde weren. Daarna werd André Cools vermoord. De figuur van Guy Mathot staat nog steeds centraal in de Luikse *PS*.

Het *Vlaams Blok* is de enige partij die dit aanklaagt met als gevolg dat het langzaam uitgroeit tot een grote factor van politiek belang waarmee terdege rekening zal dienen gehouden te worden (wat door recente opiniepeilingen bevestigd wordt). Dit is het gevolg van het feit dat het *Vlaams Blok* geen inhoudelijke toegevingen doet op zijn programma. De kern van het debat is niet zozeer dat het *Vlaams Blok* wordt geviseerd omwille van racisme, maar wegens zijn harde principiële opstelling, omdat er met andere woorden met de partij niets te regelen valt. Deze vaststelling houdt een zwaar risico in voor de christen-democratische, de liberale en de socialistische partijen, de drie klassieke partijen die betrokken zijn bij de machtsuitoefening en die het fundamentele bestel niet in vraag (durven) stellen.

Het *Vlaams Blok* vormt een bedreiging voor de miljardentransfers van Vlaanderen naar Wallonië in de sociale zekerheid. Hierin moet een van de voornaamste motieven worden gezocht achter de hetze die tegen de partij wordt gevoerd. Om diezelfde reden bezet de *PS* trouwens de belangrijke posten in de regering ten einde elke verandering in dit domein te kunnen tegenhouden. Het *Vlaams Blok* wordt dan ook terecht door de klassieke partijen als een grote bedreiging ervaren.

In een democratie moet een politieke tegenstander echter met democratische middelen worden bestreden. Tegen de partij van de spreker is evenwel een ware heksenjacht ontzetend en worden ondemocratische middelen ingezet (bijvoorbeeld de wijziging van de regels inzake partijfinanciering). De opgezette constructie waarbij de Raad van State als actor wordt betrokken in de regelgeving op de partijfinanciering, is bijzonder merkwaardig te noemen, omdat hierdoor een rechbank bevoegd wordt om te oordelen over belangrijke politieke spelers zoals partijen en hun nevenorganisaties.

Wat thans wordt voorgesteld, komt neer op een regelrechte aanslag op het *Vlaams Blok* zelf, omdat het te moeilijk is om de partij door middel van democrati-

démocratiques. La méthode utilisée est par conséquent fondamentalement antidémocratique : les programmes politiques doivent être soumis au jugement de l'électeur et non au verdict d'un tribunal.

Il se pose en outre des problèmes techniques, par exemple, en raison de l'absence de possibilité sérieuse de recours pour les partis condamnés ou de l'insécurité juridique qui résulte de la nécessité de régler un certain nombre de questions par arrêté royal.

L'intervenant constate encore que l'on tente de torpiller son parti non seulement en modifiant la législation, mais également en intentant des procès devant les tribunaux. Les partis établis savent que le *Vlaams Blok* constitue un facteur politique dont il faut tenir compte et mettent dès lors tout en oeuvre pour le briser.

M. Bultinck déclare en guise de conclusion que dans le cadre de ce débat, le facteur essentiel est les transferts de sécurité sociale de la Flandre vers la Wallonie, ce qui explique pourquoi c'est précisément le PS qui lance la grande offensive. On craint en effet fortement que de véritables corrections puissent être apportées au système sous la pression du *Vlaams Blok*. La polémique entre l'ancien ministre des Affaires sociales (néerlandophone) et le ministre de la Justice (auparavant de l'Emploi) (francophone) à propos du renforcement des contrôles sur la disponibilité pour le marché du travail illustre bien ce débat. En Wallonie, il faut beaucoup plus de temps qu'en Flandre pour qu'un chômeur réfractaire soit sanctionné (le risque d'être exclu du chômage y est dix fois moins élevé qu'en Flandre). Les déclarations récentes d'un député du groupe sp.a-spirit selon lesquelles le taux d'absentéisme pour cause de maladie chez les facteurs est considérablement moins élevé en Flandre qu'en Wallonie sont également significatives à cet égard.

Les transferts actuels ne peuvent être maintenus que si le *Vlaams Blok* est tenu à l'écart de la prise de décision politique. On se rend compte que le *Vlaams Blok* est une espèce de parti révolutionnaire, étant donné qu'il remet fondamentalement en cause le régime politique existant, ce qui explique la virulence avec laquelle ses adversaires s'en prennent à lui.

*
* *

M. Bert Schoofs (Vlaams Blok) estime qu'on caricature la position de son parti en matière de politique d'immigration. Entre-temps, les nationalistes flamands dénoncent le manque de politique d'intégration. Les autres partis, qui ne prennent aucune initiative dans ce do-

sche verkiezingen te verslaan. De gebruikte méthode is dan ook fundamenteel ondemocratique: politieke programma's moeten worden onderworpen aan het oordeel van de kiezer en niet aan dit van een rechtbank.

Bovendien rijzen er technische problemen zoals bijvoorbeeld door het ontbreken van een ernstige beroeps-mogelijkheid voor veroordeelde partijen of de rechts-onzekerheid als gevolg van de noodzaak een aantal aangelegenheden verder bij koninklijk besluit te regelen.

Spreker stelt verder ook nog vast dat het niet alleen door middel van een wijziging van de wetgeving is dat wordt gepoogd zijn partij onderuit te halen, maar dat dit ook via het inspannen van processen voor de rechtbanken gebeurt. De gevestigde partijen weten dat het *Vlaams Blok* een politieke factor van belang is en stellen daarom alles in het werk om de partij te breken.

De heer Bultinck besluit dat de essentiële factor in dit debat wordt gevormd door de sociale zekerheids-transfers van Vlaanderen naar Wallonië, die verklaart waarom het juist de PS is die de grote aanval inzet. De vrees is immers te groot dat onder druk van het *Vlaams Blok* echte correcties aan het stelsel zouden kunnen worden aangebracht. De polemiek tussen de vroegere (Nederlandstalige) minister van Sociale Zaken en de (Franstalige) minister van Justitie (voordien Tewerkstelling) over strengere controles op de werkbereidheid van werklozen is illustratief voor het debat. In Wallonië duurt het veel langer vooraleer een werk-onwillige wordt gesanctioneerd dan in Vlaanderen (het risico op schorsing als werkloze is er tien keer lager dan in Vlaanderen). Ook de recente uitspraken van een volksvertegenwoordiger van de sp.a-spirit fractie dat postbodes in Vlaanderen aanzienlijk minder ziekteverzuim kennen dan in Wallonië is significant.

De huidige transfers kunnen alleen blijven bestaan als het *Vlaams Blok* buiten de politieke besluitvorming wordt gehouden. Het besef is aanwezig dat het *Vlaams Blok* een soort revolutionaire partij is omdat zij fundamenteel het bestaande politieke bestel in vraag stelt, wat de heftigheid verklaart waarmee zijn tegenstanders tekeer gaan.

*
* *

De heer Bert Schoofs (Vlaams Blok) stelt dat van het standpunt van zijn partij inzake migratiebeleid een karikatuur wordt gemaakt. Intussen stellen de Vlaams-nationalisten het gebrek aan integratiebeleid aan de kaak. De andere partijen, die niets ondernemen in deze ma-

maine, tentent pour cette raison de sanctionner le *Vlaams Blok*. L'intégration des étrangers n'a pas échoué partout. Dans le bassin minier, elle a même généralement réussi. Elle y concerne toutefois en premier lieu les Italiens, les Grecs et les Polonais. La première génération d'immigrés marocains et turcs pose beaucoup moins de problèmes que les deuxième, troisième et même quatrième générations d'immigrés, qui proviennent souvent de régions arriérées, où la religion est encore prédominante. Ces immigrés perpétuent leur modèle culturel et éducationnel en terre étrangère, notamment par le biais de la pratique fort répandue des mariages avec des conjoints qui les rejoignent en Belgique. Il n'y a aucune volonté d'intégration. En 1990, un quart de la population était musulmane; onze ans plus tard, on en est déjà à un tiers de la population et dans vingt ans, les musulmans constitueront la majorité de la population. C'est ainsi qu'une communauté se forme au sein de la communauté et qu'on favorise la formation de ghettos, qui divisent la société et sapent l'ordre juridique. L'islam cherche à asseoir sa domination plutôt que de vouloir coexister avec les chrétiens, les juifs et les laïcs. La réaction ne se fera pas attendre et se produira, étonnamment, sans doute d'abord dans la campagne apparemment paisible avant d'atteindre les grandes villes. Le *Vlaams Blok* n'est pas un parti d'extrême droite, contrairement, par exemple, à l'organisation turque des Loups gris. La législation proposée ne pourra arrêter la montée du *Vlaams Blok* ni le mécontentement croissant face à la place que l'islam prend avec le temps dans notre société.

*
* *

M. Guido Tastenhoye (Vlaams Blok) analyse les écrits de Marc Spruyt, qui s'est penché sur l'étude du *Vlaams Blok* pour arriver à la conclusion selon laquelle ce parti serait raciste et xénophobe. Le simple fait de constater qu'il existe des races et de faire, par exemple, mention de tensions raciales y est d'emblée catalogué comme une manifestation de racisme. Or, un étranger peut parfaitement adopter la culture flamande. Le *Vlaams Blok* respecte d'ailleurs toutes les cultures, mais s'efforce de préserver l'identité culturelle de la Flandre, comme le font d'ailleurs aussi nos voisins européens dans leur pays respectif. Tous les Flamands n'appartiennent pas ou ne doivent pas appartenir à la race blanche. Ce qui importe, c'est le modèle culturel et non la race ou la couleur de peau. Aucun parti ne sera interdit dans la Flandre indépendante. Le *Vlaams Blok* prône cependant un système politique fondé sur une cohésion sociale constructive. Il n'adopte nullement un point de vue anti-étrangers, mais s'oppose simplement à une immigration débridée, tout comme commencent d'ailleurs

terie, pogen daarom het Vlaams Blok af te straffen. De integratie van vreemdelingen is niet overal mislukt. In de mijngordel is ze zelfs meestal geslaagd. Daar gaat het evenwel in de eerste plaats om Italianen, Grieken en Polen. De eerste generatie van ingeweken Marokkanen en Turken stelt lang niet zoveel problemen als de tweede, derde en zelfs vierde generatie die vaak uit achterlijke streken komen waar de religie nog allesoverheersend is. Dit opvoedings- en cultuurpatroon wordt op vreemde bodem voortgezet, onder meer via de wijdverbreide importhuwelijken. Er is geen wil tot integratie. In 1990 was een kwart van de bevolking moslim, elf jaar later is dit reeds een derde en binnen twintig jaar zullen zij de meerderheid van de bevolking uitmaken. Zo wordt een gemeenschap binnen de gemeenschap gevormd en wordt ghettovervorming in de hand gewerkt, die een wig drijft in de samenleving en de rechtsorde ondermijnt. In plaats van naast de christelijke, joodse en vrijzinnige zuil een plaats te verwerven, streeft de islam naar overheersing. De reactie hiertegen zal niet uitblijven en zal verbazingwekkend genoeg wellicht vroeger plaatshebben op het ogenschijnlijk vredige platteland dat in de woelige grootstad. Het Vlaams Blok is niet extreem-rechts, de Turkse Grijze Wolven bijvoorbeeld zijn dat wel. De voorgestelde regeling zal de groei van het Vlaams Blok noch het groeiende ongenoegen over de plaats die de islam mettertijd in onze samenleving inneemt kunnen stuiten.

*
* *

De heer Guido Tastenhoye (Vlaams Blok) analyseert de geschriften van Marc Spruyt, die zich op de studie van het Vlaams Blok heeft toegelegd om tot het besluit te komen dat deze partij racistisch en xenofobisch zou zijn. Constateren dat er rassen zijn en bijvoorbeeld gewag maken van raciale spanningen wordt meteen gebrandmerkt als een uiting van racisme. Een vreemdeling kan zich perfect de Vlaamse cultuur eigen maken, het Vlaams Blok respecteert overigens alle culturen maar streeft naar het behoud van culturele eigenheid in Vlaanderen, zoals overigens onze Europese buurvolkeren elk in hun respectieve landen. Niet alle Vlamingen behoren of moeten tot het blanke ras behoren, het gaat hem om het cultuurpatroon, niet om het ras of de huidskleur. In het onafhankelijke Vlaanderen zal geen enkele partij worden verboden. Het Vlaams Blok streeft echter naar een politiek systeem van constructieve volksverbondenheid. Het houdt er allerminst een anti-vreemdelingenstandpunt op na, het kant zich alleen tegen ongebredelde immigratie, net zoals stilaan meer

aussi à le faire de plus en plus les partis qui se disent démocratiques. À cet égard, la tendance au sein de l'opinion publique est progressivement en train de s'inverser, parce que la capacité d'absorption de notre société a atteint un point de saturation. La réglementation proposée ne va pas couper les ailes au *Vlaams Blok*. Renvoyant à l'article de Marc Platel «*Naar een nieuwe Bormsverkiezing*» dans «*Het Verbond*», l'intervenant rappelle à cet égard qu'August Borms, pourtant condamné à perpétuité pour activisme pendant la Première Guerre mondiale, n'en remporta pas moins une victoire éclatante aux élections de 1928, alors qu'il était en cellule.

M. Claude Eerdekkens (PS) répond à la dernière observation de l'intervenant précédent que dr. August Borms était un traître à la patrie, et ce, tant au cours de la première guerre mondiale que durant la seconde. Si le *Vlaams Blok* veut se défendre de tout antidémocratie, l'exemple du docteur August Borms est mal choisi. Non seulement celui-ci a clairement adopté une idéologie antidémocratique, mais il s'est également rendu coupable à deux reprises de haute trahison envers la patrie. Le fait que l'intervenant précédent veuille identifier son propre parti au cas Borms et faire de ce dernier un martyr est préoccupant et démontre une fois de plus que l'idéologie à laquelle est profondément attaché le *Vlaams Blok* est en complète contradiction avec nos acquis démocratiques.

*
* *

M. Gerolf Annemans (Vlaams Blok) fait tout d'abord observer que, si M. Eerdekkens déplore qu'il ait fallu si longtemps avant que la loi du 12 février 1999 soit appliquée de manière effective, il en est le premier responsable. Il est, en effet, apparu clairement dès le départ que l'application de cette loi prendrait du temps étant donné qu'elle comportait de nombreuses caractéristiques d'une loi-programme, et ce, en raison des nombreux points confiés au Roi. De plus, M. Eerdekkens se trompe lorsqu'il rend le *Vlaams Blok* responsable de ce retard. En effet, ce n'est pas le *Vlaams Blok* mais l'ancien ministre de la Justice, qui a refusé de régler par arrêté royal les questions qui auraient dû faire l'objet d'une loi, qui en est, au moins partiellement, responsable. En imposant un certain nombre de conditions supplémentaires, la Cour d'arbitrage a également contribué à ce retard. Le VLD a également retardé l'exécution de la loi précitée en exigeant d'autres conditions que celles imposées par ce qui était encore à l'époque le CVP. De même, M. Eerdekkens y est personnellement pour quelque chose. En effet, la proposition de loi à l'examen ne vise pas uniquement à exécuter la loi du 12

en meer zelfverklaarde democratische partijen. De publieke opinie is immers langzaam aan het omslaan omdat het absorptievermogen van onze samenleving zijn grens heeft bereikt. De voorgestelde regeling gaat het *Vlaams Blok* niet klein krijgen. De spreker, verwijzend naar het artikel «*Naar een nieuwe Bormsverkiezing*» van Marc Platel in «*Het Verbond*», herinnert aan het feit dat dr. August Borms, tot levenslang veroordeeld wegens activisme tijdens de Eerste Wereldoorlog, in 1928 op een klinkende verkiezingsoverwinning mocht rekenen, terwijl hij nochtans in de cel zat.

De heer Claude Eerdekkens (PS) pikt in op de laatste verwijzing van de vorige spreker: dr. August Borms was een landverrader, en dit zowel tijdens de Eerste als tijdens de Tweede Wereldoorlog. Als het *Vlaams Blok* zich van een anti-democratische houding wil vrijpleiten, is het voorbeeld van dr. August Borms slecht gekozen, want hij kleefde niet alleen duidelijk een anti-democratisch ideeëngood aan, hij pleegde niet één maar twee keer landverraad. Dat de vorige spreker zijn eigen partij vereenzelvigt met het geval-Borms en van deze laatste een martelaar maakt, is verontrustend en toont eens te meer dat de ideologie die het *Vlaams Blok* ten gronde aankleeft, haaks staat op de democratische verworvenheden.

*
* *

De heer Gerolf Annemans (Vlaams Blok) stelt voorerst dat - indien de heer Eerdekkens betreurt dat het zo lang heeft moeten duren vooraleer de wet van 12 februari 1999 effectief kan worden toegepast - hij dat in de eerste plaats aan zichzelf te danken heeft. Inderdaad, wegens het hoog «Programmawetgehalte» van deze wet ingevolge de talrijke punten die aan de Koning werden overgelaten was dit van in den beginne overduidelijk. Bovendien vergist de heer Eerdekkens zich wanneer hij het *Vlaams Blok* voor deze vertraging verantwoordelijk stelt. Immers, niet het *Vlaams Blok* maar wel de voormalige minister van Justitie, die geweigerd heeft de items die bij wet hadden moeten geregeld worden, bij koninklijk besluit te regelen, is daarvoor – minstens gedeeltelijk - verantwoordelijk. Door het opleggen van een aantal bijkomende voorwaarden heeft ook het Arbitragehof tot deze vertraging bijgedragen. Ook de VLD heeft de uitvoering van de bovengenoemde vertragaagd door andere voorwaarden te eisen dan de toenmalige CVP. Ook de heer Eerdekkens zelf heeft schuld aan deze vertraging: onderhavig wetsvoorstel beoogt immers niet louter de wet van 12 februari 1999 uit te

février 1999, elle insère également un nouvel article 15ter dans la loi du 4 juillet 1989.

L'intervenant donne ensuite un aperçu des raisons pour lesquelles le *Vlaams Blok* considère la proposition de loi à l'examen comme malhonnête et s'y est opposé bec et ongles au cours des discussions en commission.

La proposition de loi cherche à atteindre un objectif autre que celui qu'elle prétend viser : au lieu de lutter contre le racisme, elle vise en effet uniquement à briser le nationalisme flamand du *Vlaams Blok*.

Elle est de nature politique : il est en effet ressorti de la discussion que son objectif est de toucher un parti politique. À cet effet, on n'hésite même pas à charger l'appareil judiciaire d'une tâche qui n'est pas la sienne. Il ne s'agit en effet rien d'autre que d'une attaque directe contre la doctrine politique du *Vlaams Blok*. Le terme «parti liberticide» a même été inventé à cet effet. En effet, étant donné qu'il n'a encore jamais eu de responsabilités au niveau exécutif, son parti ne peut être condamné pour des erreurs qu'il aurait commises en exécutant son programme. La loi sous-jacente en général et la proposition de loi à l'examen particulier ne sont donc rien de plus qu'un procès d'intention des francophones contre le programme du *Vlaams Blok*. Il sera toutefois particulièrement difficile de faire condamner ce parti sur la base d'un quelconque document. Les partis flamands, qui ne demandent pas mieux que de mener le combat contre le *Vlaams Blok* au niveau politique, ont en outre accueilli ces démarches avec beaucoup de tiédeur, mais ils ne sont jamais parvenus à rallier les partis francophones de la majorité à leur point de vue.

Quoi que l'on puisse prétendre, la proposition de loi à l'examen prévoit un effet rétroactif. La notion de « dernier indice concordant » a, en effet, été maintenue au cours de la discussion. À la page 11 de la version originale de son avis n° 36.172/4 du 4 décembre 2003 sur la proposition de loi à l'examen et les amendements 1 à 13, le Conseil d'État précise en outre qu' « Afin d'éviter un pareil effet rétroactif, il y aurait lieu de viser, à la fin de l'article 11bis proposé, soit la loi précitée du 12 février 1999 ou une loi entrée en vigueur postérieurement soit, de préférence, une date précise qui doit être celle de l'entrée en vigueur de la loi précitée du 12 février 1999 ou une date postérieure ». Cet avis ne constitue, ni plus, ni moins, qu'une suggestion du Conseil d'État à l'adresse de l'auteur principal de la proposition de loi, afin qu'il réduise l'effet rétroactif. Ce passage ne figure toutefois plus dans le DOC 51 0217/007.

voeren maar voert in feite een nieuw artikel 15ter in de wet van 4 juli 1989 in.

Vervolgens geeft de spreker een overzicht van de redenen waarom het *Vlaams Blok* dit wetsvoorstel als oneerlijk beschouwt en waarom het er zich in de loop van de besprekingen in commissie met hand en tand tegen verzet heeft:

Het wetsvoorstel streeft een ander doel na dan het beweert na te streven: in plaats van het racisme te bestrijden, wil het immers alleen maar het Vlaams nationalisme van het *Vlaams Blok* breken.

Het is politiek van aard: uit de besprekingservan is inderdaad gebleken dat de ware bedoeling ervan is een politieke partij te treffen. Hiervoor wordt zelfs niet geaarzeld het gerechtelijk apparaat met een taak op te zadelen die niet de zijne is. Het is inderdaad niets meer is dan een rechtstreekse aanval op het politieke ideeën-gooed van het *Vlaams Blok*. Daarvoor werd zelfs de term «parti liberticide» uitgevonden. Inderdaad, aangezien zijn partij nog nooit in enig uitvoerend bestuur zitting heeft gehad, kan zij niet veroordeeld worden voor missappen die zij bij de uitvoering van haar programma zou hebben begaan. De onderliggende wet in het algemeen en onderhavig wetsvoorstel in het bijzonder zijn dus niet meer dan een intentieproces van de Franstaligen tegen het programma van het *Vlaams Blok*. Het zal echter bijzonder moeilijk blijken om deze partij op basis van enig document te laten veroordelen. De Vlaamse partijen, die niets liever willen dan de strijd tegen het *Vlaams Blok* op een politieke manier te voeren, hebben deze démarches daarenboven zeer lauw ontwaald maar zijn er nooit in geslaagd de Franstalige regeringspartijen van hun standpunt te overtuigen.

Het voorziet – wat ook moge beweerd worden – in een retroactieve werking: de notie «laatste samenhangende teken» is in de loop van de besprekingservan overeind gebleven. Bovendien stelt de Raad van State op bladzijde 11 van de originele versie van zijn advies nr. 36.172/4 van 4 december 2003 over onderhavig wetsvoorstel en de amendementen 1 tot 13 het volgende: «*Afin d'éviter un pareil effet rétroactif, il y aurait lieu de viser, à la fin de l'article 11bis proposé, soit la loi précitée du 12 février 1999 ou une loi entrée en vigueur postérieurement soit, de préférence, une date précise qui doit être celle de l'entrée en vigueur de la loi précitée du 12 février 1999 ou une date postérieure*». Dit is niet meer en niet minder dan een suggestie vanwege de Raad van State aan het adres van de hoofdindiner van het wetsvoorstel om de terugwerking terug te schroeven. Deze passus komt echter niet meer voor in het parlementair document 51 0217/007.

M. Thierry Giet (PS), président, précise qu'au moyen d'un erratum du 8 décembre 2003, le Conseil d'État a fait remplacer le passage auquel a fait allusion l'intervenant précédent, en raison d'une erreur matérielle. C'est donc cette dernière version qui figure, à juste titre, dans le DOC 0217/007.

M. Gerolf Annemans (Vlaams Blok) poursuit son aperçu en déclarant que la proposition de loi à l'examen prévoit des procédures et des notions imprécises. La justification du sous-amendement n° 14 en est une parfaite illustration:

d'une part, l'auteur avance que la procédure est « *principalement inquisitoire (par quoi l'on veut dire que la procédure est dirigée par le Conseil d'État, non par les parties, mais revêt un caractère accusatoire sous certaines aspects (ainsi le Conseil d'État ne peut-il statuer ultra petita ; il ne peut connaître d'autres moyens que ceux invoqués dans la requête, sauf moyen d'ordre public)*

d'autre part, on ignore aussi ce que recouvre – dans le cadre de la même justification – la notion de « théorie de l'extension de l'objet de la requête » (DOC 0217/009, p. 2).

La proposition de loi viole les droits de l'homme parce qu'elle supprime la possibilité de recours, alors que l'existence d'une seconde instance est nécessaire dans cette matière importante. Bien que la procédure *sui generis* proposée ne puisse être considérée comme une procédure pénale, on peut en effet difficilement l'assimiler à un acte administratif. Dans son arrêt 10/2001, la Cour d'arbitrage a en outre qualifié ce contrôle juridictionnel supplémentaire d'expression de la « la volonté du législateur d'entourer la mesure du maximum de garanties possible ». La suppression de cette garantie crée dès lors indubitablement une possibilité supplémentaire de saisir la Cour d'arbitrage afin de lui demander si une telle mesure se conçoit dans une société démocratique.

En outre, M. Annemans se dit choqué par l'empressement avec lequel les auteurs de la proposition de loi à l'examen ont conclu le marché quant au financement de la N-VA. En effet :

d'une part, le VLD n'accepta de laisser le N-VA bénéficier du financement public qu'à partir du moment où ce parti eut mis fin aux négociations en vue d'un cartel

De heer Thierry Giet (PS), voorzitter, verduidelijkt dat – middels een erratum van 8 december 2003 – de Raad van State de passus waarnaar de vorige spreker verwijst, wegens een materiële fout heeft doen vervangen. Het is deze laatste versie die – terecht - in het DOC 0217/007 werd opgenomen.

De heer Gerolf Annemans (Vlaams Blok) vervolgt zijn overzicht met de stelling dat het wetsvoorstel onduidelijke procedures en noties invoert. De verantwoording bij subamendement nr. 14 is hiervan een uitstekend voorbeeld:

enerzijds poneert de indiener dat de procedure « *hoofdzakelijk inquisitoir <is>* (waarmee men wil zeggen dat de procedure wordt geleid door de Raad van State en niet door de partijen); bepaalde facetten ervan zijn echter wel accusatoir (zo kan de Raad van State bijvoorbeeld niet ultra petita oordelen; hij mag geen kennis nemen van andere rechtsmiddelen dan die welke in de aanvraag werden ingeroepen, tenzij het gaat om een rechtsmiddel van openbare orde) » (DOC 0217/009 – blz. 2). Het is echter niet duidelijk wat met de notie « rechtsmiddel van openbare orde» bedoeld wordt;

anderzijds is evenmin duidelijk wat – in het kader van dezelfde verantwoording - bedoeld wordt met de notie «theorie inzake de uitbreiding van de aanvraag» (DOC 0217/009 – blz. 2).

Het wetsvoorstel schendt de mensenrechten omdat het de mogelijkheid tot hoger beroep schrapte terwijl een tweede aanleg in deze belangrijke materie meer dan noodzakelijk is. Immers - alhoewel de ontworpen *sui generis*-procedure niet als strafrechtelijk kan worden beschouwd - kan zij bezwaarlijk gelijkgesteld worden met een loutere vernietiging van een administratieve rechtshandeling. Daarenboven heeft het Arbitragehof deze bijkomende jurisdicionele toetsing in zijn arrest nr. 10/2001 omschreven als een uiting van de wil van de wetgever «om de maatregel met zo veel mogelijk waarborgen te omringen». Het schrappen van deze waarborg schept dan ook ongetwijfeld een bijkomende mogelijkheid om het Arbitragehof te vatten met de vraag of dit in een democratische samenleving mogelijk is.

Verder is de heer Annemans geschokt door de greitigheid waarmee de indieners van voorliggend wetsvoorstel bereid waren de *deal* te sluiten betreffende de financiering van de N-VA. Inderdaad:

enerzijds ging de VLD slechts akkoord om de N-VA opnieuw een partijfinanciering te laten genieten nadat deze partij de kartelbesprekkingen met de CD&V had

avec le CD&V et eut déposé une proposition de décret visant à instaurer les circonscriptions électorales provinciales en Flandre ;

d'autre part, le VLD – en dépit des objections d'un certain nombre de ses représentants – n'approuva la proposition de loi à l'examen qu'à partir du moment où le PS eut donné son accord pour que le N-VA puisse à nouveau bénéficier du financement public.

Ce faisant, la proposition de loi à l'examen, qui existe uniquement parce que les partis francophones voient dans le *Vlaams Blok* un « parti liberticide », a pu être inscrite à l'ordre du jour et examinée avec la diligence nécessaire. M. Eerdekkens, qui est obligé de courir après la chimère qu'il s'est créée, a eu ainsi l'occasion de couronner ses efforts avant que la proposition de loi à l'examen ne soit plus du tout soutenue, l'adhésion au sein des partis flamands ne cessant de s'effriter. Ces derniers ont en effet fini par s'apercevoir que le *Vlaams Blok* n'est pas un parti marginal, antiraciste et antidémocratique mais qu'il parvient à convaincre un nombre croissant d'électeurs.

M. Annemans explique en outre que le *Vlaams Blok* n'est pas un parti d'extra-terrestres. Il n'a d'autre mission que de représenter – d'une manière ou d'une autre – le courant nationaliste flamand au Parlement, en toute bonne foi. Les autres partis n'ont pas d'autre choix que d'accepter les membres du *Vlaams Blok* au sein du Parlement. Ils ont en effet été désignés par le peuple et ne constituent pas de ce fait une exception au principe démocratique. Ils doivent donc être traités sur un pied d'égalité par rapport aux autres représentants. La modification du système démocratique en raison de la présence du *Vlaams Blok* équivaudrait dès lors à une manipulation de la démocratie.

Il déplore aussi le niveau décevant – d'un point de vue démocratique – du débat. Ce dernier s'est en fait mué en un monologue du *Vlaams Blok*, parce que les partis de la majorité ont refusé – en exécution de l'accord publié dans la presse écrite – de dialoguer avec le *Vlaams Blok*. Ce faisant, les partis de la majorité ont campé obstinément sur leurs positions, étouffant ainsi dans l'œuf toute embryon de dialogue, et ce, en dépit des tentatives du *Vlaams Blok*.

M. Claude Marinover (VLD) nie toute absence de volonté, de la part des partis de la majorité, de nouer un dialogue avec le *Vlaams Blok*. C'est en effet le « matraquage » de ce parti qui a rendu impossible tout débat raisonnable. Lui-même n'hésitera pas – si la possibilité

stopgezet en een voorstel van decreet tot invoering van de provinciale kieskringen in Vlaanderen had ingediend;

anderzijds heeft de VLD – ondanks de bezwaren van een aantal van haar vertegenwoordigers - met onderhavig wetsvoorstel slechts ingestemd nadat de PS akkoord gegaan was om de N-VA opnieuw aan een openbare financiering te helpen.

Zodoende kon dit wetsvoorstel, dat zijn oorsprong vindt in de schim die bij de Franstalige partijen leeft als zou het *Vlaams Blok* een «*parti liberticide*» zijn, met bekwaam spoed geagendeerd en afgewerkt worden. De heer Eerdekkens, die verplicht is zijn zelfontworpen waanidee achterna te hollen, kreeg zo de mogelijkheid om zijn inspanningen af te ronden vooraleer – door de al maar afkalvende steun bij de Vlaamse partijen – het draagvlak van het wetsvoorstel volledig wegvalt. Zij hebben ondertussen immers ingezien dat het *Vlaams Blok* geen marginale, antiracistische en antidemocratische partij is maar steeds meer van hun kiezers weet te overtuigen.

Tevens verduidelijkt de heer Annemans dat het *Vlaams Blok* geen partij van *aliens* is. Zij heeft geen andere opdracht dan – hoe dan ook - de Vlaams-nationalistische strekking in het Parlement te goeder trouw te vertegenwoordigen. De andere partijen hebben geen andere keuze dan de aanwezigheid van de *Vlaams-Blokkers* in het Parlement te aanvaarden. Zij werden immers door het volk gestuurd en vormen zodoende geen uitzondering op de het democratische principe. Zij moeten dus op gelijke voet behandeld worden als de andere vertegenwoordigers. Het wijzigen van het democratisch systeem omwille van de aanwezigheid van het *Vlaams Blok* zou dan ook neerkomen op het manipuleren van de democratie zelf.

Ook betreurt hij het – vanuit democratisch oogmerk – teleurstellende niveau van het debat. In feite is dit zelfs verworden tot een monoloog van het *Vlaams Blok* omdat de meerderheidspartijen – in uitvoering van de in de geschreven pers bekendgemaakte afspraak – weigerden om met het *Vlaams Blok* in dialoog te treden. Hierdoor lagen de posities van de meerderheidspartijen onwrikbaar vast en werd elke poging tot dialoog – ondanks de pogingen van het *Vlaams Blok* – in de kiem gesmoord.

De heer Claude Marinover (VLD) betwist de onwil van de meerderheidspartijen om met het *Vlaams Blok* tot een dialoog te komen. Het was immers de «*matraquage*» van deze partij die elk redelijk gesprek onmogelijk gemaakt heeft. Hijzelf zal niet aarzelen om

s'en présente – de relever le gant et de répondre au *Vlaams Blok*.

M. Gerolf Annemans (Vlaams Blok) rappelle par ailleurs les nombreuses actions qui ont été menées contre le *Vlaams Blok*. En effet, tant l'instauration de la loi de 1999 et toute la série de procès, dont le procès intenté contre Campos Dillen, que les lois sur les responsabilités pénales des sociétés étaient et sont toujours dirigés contre le *Vlaams Blok*. En outre, son parti s'est vu contraint d'inscrire dans ses statuts qu'il s'engageait à respecter les droits de l'homme et les dispositions de la Convention européenne des droits de l'homme, et ce, dans l'unique espoir d'une hypothétique infraction sur ce point. Ce qui n'est pas le cas. Le *Vlaams Blok* a fait ce chemin de croix, parce qu'il estime qu'il est nécessaire, étant donné que le parti apporte une bouffée d'oxygène à la démocratie. Les 760.000 électeurs du *Vlaams Blok* démontrent que de nombreux citoyens partagent ce point de vue.

La seule erreur qu'a sans doute commise le parti est d'avoir, dès le départ, rendu public son principe de base, la scission de la Belgique. Indépendamment de ce point de vue, qui n'a guère été apprécié, le *Vlaams Blok* n'a fait que jouer son rôle de parti d'opposition en faisant entendre une autre voix, dans les limites de la démocratie. Le *Vlaams Blok* n'est pas pire que ceux qui sont qualifiés de citoyens honorables et qui fournissent même des ministres dans des pays comme l'Autriche, l'Espagne et l'Italie. On observe, du moins dans les pays voisins, un phénomène d'intégration des nouveaux partis d'opposition dans la démocratie. La Belgique n'en est pas capable. La raison en est-elle que le *Vlaams Blok* n'a pas et ne veut pas avoir de pendant francophone ? Le *Vlaams Blok* continuera de jouer son rôle de parti d'opposition, parce que telle est la volonté du peuple.

Le *Vlaams Blok* se sent clairement visé par la proposition de loi à l'examen. La seule question qui se pose est de savoir si les partis flamands de la majorité toléreront que les partenaires wallons de la coalition introduisent une demande sans les y associer. Les partenaires flamands de la coalition cosigneront-ils cela et, dans la négative, qu'adviendra-t-il dans ce cas ?

IV. — DISCUSSION DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

– wanneer de mogelijkheid zich aandient – de handschoen op te nemen en het *Vlaams Blok* van wederwoord te dienen.

Verder herinnert *de heer Gerolf Annemans (Vlaams Blok)* aan de talrijke acties die tegen het *Vlaams Blok* werden gevoerd. Inderdaad, zowel de invoering van de wet van 1999, de hele reeks processen en het proces tegen Campos Dillen als de wetten op de strafrechtelijke aansprakelijkheden van vennootschappen waren en zijn tegen het *Vlaams Blok* gericht. Bovendien werd zijn partij de verplichting opgelegd om in haar statuten op te nemen dat zij de mensenrechten en bepalingen van het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens zal naleven in de hoop dat er over dit punt een breuk zou ontstaan. *Quod non*. Het *Vlaams Blok* heeft deze lijdensweg doorstaan omdat het van oordeel is dat het noodzakelijk is aangezien de partij zuurstof brengt in de democratie. De 760.000 kiezers van het *Vlaams Blok* bewijzen dat veel burgers deze mening blijken te delen.

De enige fout die de partij misschien gemaakt heeft, is van bij het begin haar basisprincipe, de splitsing van België, kenbaar te hebben gemaakt. Afgezien van deze stelling, die niet in dank werd aanvaard heeft het *Vlaams Blok* enkel zijn rol als oppositiepartij gespeeld door binnen de perken van de democratie een tegenstem te verworpen. Het *Vlaams Blok* is niet erger dan degenen die in andere landen eerbare burgers worden genoemd en ook ministers leveren zoals bijvoorbeeld in Oostenrijk, Spanje en Italië. Er is een fenomeen waarbij - althans in de buurlanden - nieuwe oppositiepartijen in de democratie worden geïntegreerd. België is daar niet toe in staat. Is de reden hiervoor dat het *Vlaams Blok* geen Franstalige tegenhanger heeft en ook niet wil hebben ? De partij zal gewoon haar rol als oppositiepartij blijven opnemen, omdat dit de wil is van het volk.

Het *Vlaams Blok* voelt zich duidelijk geviseerd door het wetsvoorstel. De enige vraag is of de Vlaamse partijen van de meerderheid zullen dulden dat de Waalse coalitiepartners - zonder hen daarin te betrekken - een aanvraag zullen indienen. Zullen de Vlaamse coalitiepartners dit mee ondertekenen en zonet wat zal er dan gebeuren?

IV.— ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 2

L'amendement n° 2 (DOC 51 0217/002) de M. Eerdekkens et consorts tend à remplacer le texte des articles 2 à 12 de la proposition de loi.

La commission a décidé à l'unanimité de prendre cet amendement comme base de la discussion des articles 2 à 12.

L'amendement n° 3 (DOC 0217/003) de M. De Man tend à prévoir que le Conseil d'État pourrait décider de limiter le financement d'un parti si un acte de corruption était constaté dans le chef d'un parti politique ou de ses composantes, ses candidats ou ses mandataires élus.

L'amendement n° 13 (DOC 021/006) de M. Tant et consorts tend à confier au juge le soin de supprimer ou de limiter le financement public d'un parti en cas d'infraction commise par ce parti ou par ses composantes, ses listes, ses candidats ou ses mandataires élus à la loi tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie.

L'amendement n° 15 (DOC 0217/009) de M. Eerdekkens tend à remplacer le mot « plaintes » par le mot « demandes » afin de ne pas laisser entendre que le contentieux serait de nature pénale ou quasi pénale.

Art. 3 et 4

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 5

L'amendement n° 18 (DOC 51 0217/009) de M. Eerdekkens tend à adapter les règles procédurales existantes du Conseil d'État aux contentieux noués sur la base de l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques.

Art. 6 et 7

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 2

Amendment nr. 2 (DOC 51 0217/002) van de heer Eerdekkens c.s. beoogt de tekst van de artikelen 2 tot 12 van het wetsvoorstel te vervangen.

De commissie besliste eenparig dit amendement als basis te nemen voor de besprekking van de artikelen 2 tot 12.

Amendment nr.3 (DOC 51 0217/003) van de heer De Man strekt ertoe de mogelijkheid in te voeren dat de Raad van State zou kunnen beslissen een beperking van een partijfinanciering in te voeren indien corruptie zou worden vastgesteld bij een politieke partij of een van haar componenten, kandidaten of gekozenen.

Amendment nr. 13 (DOC 51 0217/006) van de heer Tant c.s. wil de beslissing om een politieke partij haar overheidsfinanciering te ontnemen deze of in te korten in geval van overtreding van de wet tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden verricht door de politieke partij, één van haar componenten, lijsten, kandidaten of gekozenen aan de rechter over te laten.

Amendment nr. 15 (DOC 51 0217/009) van de heer Eerdekkens strekt ertoe het woord 'klachten' door het woord 'aanvragen' te vervangen om de indruk te ontnemen dat het zou gaan om een geschil van strafrechtelijke of bijna strafrechtelijke aard.

Art. 3 en 4

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 5

Amendment nr. 18 (DOC 51 0217/009) van de heer Eerdekkens heeft de bedoeling de bestaande procedure-regels van de Raad van State aan te passen aan de geschillenbeslechting op grond van art 15ter van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle op de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen.

Art. 6 en 7

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 7bis (nouveau)

L'amendement n° 11 de M. Laeremans et consorts (DOC 51 0217/006) tend à introduire une disposition faisant en sorte que la composition du Conseil d'État reflète le poids respectif des communautés linguistiques du pays.

Art. 8

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 9

L'amendement n° 4 de M. Eerdekkens (DOC 51 0217/004) tend à supprimer cet article.

Art. 10

Les amendements n°s 6 et 7 (DOC 51 0217/004) et 9 et 10 (DOC 51 0217/006) de M. Eerdekkens et consorts ont été retirés au cours de la discussion générale.

L'amendement n° 8 de M. De Man (DOC 51 0217/005), qui est un sous-amendement à l'amendement n° 7, est devenu sans objet à la suite du retrait de ce dernier.

L'amendement n° 17 de M. Eerdekkens (DOC 51 0217/009) a pour objectif de remplacer les mots « Toute plainte déposée » par les mots « La demande introduite ». L'auteur renvoie à la justification de l'amendement n° 15.

M. Eerdekkens présente un amendement (n° 14, DOC 51 0217/009) tendant à préciser dans la loi les données qui doivent figurer dans la demande afin que celle-ci soit recevable.

M. Eerdekkens présente un amendement (n° 19, DOC 51 0217/009) tendant à apporter une amélioration à la procédure et à porter à six mois le délai dans lequel un arrêt doit être rendu.

Mme Galant présente un amendement (n° 5, DOC 51 0217/004) tendant à permettre au Conseil d'État d'ordonner la publication des arrêts qu'il a rendus dans ce cadre.

M. De Man (Vlaams Blok) se dit favorable à cet amendement.

Art. 7bis (nieuw)

Amendment nr. 11 (DOC 51 0217/006) van de heer Laeremans c.s. beoogt een bepaling in te voegen opdat de samenstelling van de Raad van State de weerspiegeling zou zijn van de bevolkingsverhoudingen.

Art. 8

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 9

Amendment nr. 4 (DOC 51 0217/004) van de heer Eerdekkens strekt ertoe dit artikel te schrappen.

Art. 10

Amendementen nrs. 6 en 7 (DOC 51 0217/004) en 9 en 10 (DOC 51 0217/006) van de heer Eerdekkens en c.s. werden in de loop van de algemene besprekking ingetrokken.

Amendment nr. 8 (DOC 51 0217/005) van de heer De Man, dat een subamendement is op amendement nr. 7, is zonder voorwerp gevallen ingevolge de intrekking van dit laatste.

Amendment nr. 17 (DOC 51 0217/009) van de heer Eerdekkens heeft als doel de woorden «Elke klacht» te vervangen door de woorden «de aanvraag». De auteur verwijst naar de verantwoording bij amendement 15 voor de verantwoording.

Amendment nr. 14 (DOC 51 0217/009) van de heer Eerdekkens strekt ertoe in de wet op te nemen welke gegevens in de aanvraag moeten worden opgenomen opdat deze ontvankelijk zou zijn.

Amendment nr. 19 (DOC 51 0217/009) van de heer Eerdekkens wil een procedurele verbetering aanbrengen en de termijn om een arrest uit te brengen op zes maanden brengen.

Amendment nr. 5 (DOC 51 0217/004) van mevrouw Galant strekt ertoe de Raad van State de mogelijkheid te verlenen om de arresten die hij in deze context heeft genomen, te publiceren.

De heer De Man (Vlaams Blok) verklaart dit amendement te zullen steunen.

Mme Jacqueline Galant (MR) souhaite apporter une correction technique à l'amendement : dans la dernière phrase, elle propose de remplacer les mots « du parti politique auteur de l'acte incriminé » par les mots « de l'institution, visée à l'article 22, qui est sanctionnée ».

La commission accepte que cette adaptation soit considérée comme une modification technique.

Mme Caslo et consorts présentent un amendement (n° 21, DOC 51 0217/010) tendant à instaurer un pourvoi en cassation devant la Cour de cassation contre un arrêt du Conseil d'État.

M. Eerdekkens présente un amendement (n° 16, DOC 51 0217/009) tendant à remplacer les mots « plainte » et « plaintes » par les mots « demande » et « demandes » afin de supprimer la connotation pénale de la procédure.

Art. 11

L'amendement n° 4 (DOC 51 0217/004) de M. Eerdekkens tend à supprimer cet article.

Art. 11bis (nouveau)

L'amendement n° 12 (DOC 51 0217/006) de M. Laeremans tend à apporter une modification à l'article 69 des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, en ce qui concerne la composition paritaire du Conseil d'État. Cette composition devrait être davantage adaptée aux proportions réelles entre francophones et néerlandophones.

L'amendement n° 20 (DOC 51 0217/010) de M. De Man et consorts tend à rendre la loi applicable aux seuls faits ultérieurs à l'entrée en vigueur de la proposition de loi à l'examen.

Art. 12

Cet article n'appelle aucun commentaire.

Intitulé

L'amendement n° 1 (DOC 51 0217/002) de M. Eerdekkens et consorts tend à remplacer l'intitulé de la proposition de loi comme suit : « Proposition de loi modifiant les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 et la loi du 4 juillet 1989 relative à la limita-

Mevrouw Jacqueline Galant (MR) wenst een technische verbetering aan te brengen in het amendement: in de laatste zin worden de woorden «de politieke partij die het laakbare feit heeft gepleegd' vervangen door de woorden «de instelling bedoeld bij artikel 22 waaraan een sanctie wordt opgelegd».

De commissie stemt ermee in deze wijziging als een technische aanpassing te beschouwen.

Amendement nr. 21 (DOC 51 0217/010) van mevrouw Caslo c.s. strekt ertoe een voorziening in cassatie bij het Hof van Cassatie in te voegen tegen een arrest van de Raad van State.

Amendement nr. 16 (DOC 51 0217/009) van de heer Eerdekkens wil de woorden «klacht» en «klachten» vervangen door de woorden «aanvraag» en «aanvragen» om de strafrechtelijke connotatie van de procedure weg te nemen.

Art. 11

Amendement nr. 4 (DOC 51 0217/004) van de heer Eerdekkens beoogt dit artikel te schrappen.

Art. 11bis (nieuw)

Amendement nr. 12 (DOC 51 0217/006) van de heer Laeremans strekt ertoe artikel 69 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973 te wijzigen met betrekking tot de paritaire samenstelling van de Raad van State. Deze samenstelling zou meer aangepast moeten zijn aan de reële verhoudingen tussen Franstaligen en Nederlandstaligen.

Amendement nr. 20 (DOC 51 0217/010) van de heer De Man c.s. heeft als bedoeling de wet enkel toepasbaar te maken voor feiten die dateren vanaf de inwerkingtreding van onderhavig wetsvoorstel.

Art. 12

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Opschrift

Amendement nr. 1 (DOC 51 0217/002) van de heer Eerdekkens c.s strekt ertoe het opschrift van het wetsvoorstel te vervangen als volgt: «Wetsvoorstel tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973 en van de wet van 4 juli 1989

tion et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques».

V. — VOTES

Article 1^{er}

L'article 1^{er} est adopté par 11 voix contre 2.

Art. 2

L'amendement n° 3 est rejeté par 11 voix contre 2.

L'amendement n° 13 est rejeté à l'unanimité.

L'amendement n° 15 est adopté par 11 voix contre 2.

L'article, ainsi modifié, est adopté par 11 voix contre 2.

Art. 3 et 4

Ces articles sont adoptés successivement par 11 voix contre 2.

Art. 5

L'amendement n° 18, qui remplace l'article, est adopté par 11 voix contre 2.

Art. 6 et 7

Ces articles sont adoptés successivement par 11 voix contre 2.

Art. 7bis (*nouveau*)

L'amendement n° 11 est rejeté par 11 voix contre 2.

Art. 8

Cet article est adopté par 11 voix contre 2.

betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen».

V.— STEMMINGEN

Artikel 1

Artikel 1 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Art. 2

Amendment nr. 3 wordt verworpen met 11 tegen 2 stemmen.

Amendment nr. 13 wordt eenparig verworpen.

Amendment nr. 15 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Art. 3 en 4

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 11 stemmen tegen 2.

Art. 5

Amendment nr. 18 dat het artikel vervangt, wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Art. 6 en 7

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Art. 7bis (*nieuw*)

Amendment nr. 11 wordt verworpen met 11 tegen 2 stemmen.

Art. 8

Dit artikel wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Art. 9

Vu l'amendement n° 4 qui vise à supprimer l'article, cet article est rejeté par 11 voix contre 2.

Art. 10

L'amendement n° 17 est adopté par 11 voix contre 2.

L'amendement n° 14 est adopté par 11 voix contre 2.

L'amendement n° 19 est adopté par 11 voix contre 2.

L'amendement n° 5 est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 21 est rejeté par 11 voix contre 2.

L'amendement n° 16 est adopté par 11 voix contre 2.

L'article, ainsi modifié et corrigé, est adopté par 11 voix contre 2.

Art. 11

Vu l'amendement n° 4 qui vise à supprimer cet article, l'article est rejeté par 11 voix contre 2.

Art. 11bis (*nouveau*)

L'amendement n° 12 est rejeté par 11 voix contre 2.

L'amendement n° 20 est rejeté par 11 voix contre 2.

Art. 12

L'article 12 est adopté par 11 voix contre 2.

L'amendement n° 1, tendant à modifier l'intitulé, est adopté par 11 voix contre 2.

*
* *

Art. 9

Gezien het amendement nr. 4 dat dit artikel beoogt te schrappen, wordt het artikel verworpen met 11 tegen 2 stemmen.

Art. 10

Amendement nr. 17 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 14 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 19 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 5 wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 21 wordt verworpen met 11 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 16 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Het aldus geamendeerde en verbeterde artikel wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Art. 11

Gezien het amendement nr. 4 dat dit artikel beoogt te schrappen, wordt het artikel verworpen met 11 tegen 2 stemmen.

Art. 11bis (*nieuw*)

Amendement nr. 12 wordt verworpen met 11 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 20 wordt verworpen met 11 tegen 2 stemmen.

Art 12

Artikel 12 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 1, tot wijziging van het opschrift, wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

*
* *

La commission décide à l'unanimité de déroger à l'article 82, § 1^{er}, du Règlement de la Chambre et de procéder immédiatement au vote sur l'ensemble de la proposition de loi.

L'ensemble de la proposition de loi, telle qu'elle a été modifiée, est adopté par 11 voix contre 2.

La proposition de loi modifiant l'article 15^{ter} de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques en vue de définir la procédure à suivre devant la section d'administration du Conseil d'état (DOC 50 0156/001) devient par conséquent sans objet.

Le rapporteur,

André FREDERIC

Le président,

Thierry GIET

In afwijking op artikel 82, § 1, van het Reglement van de Kamer beslist de commissie eenparig onmiddellijk over te gaan tot de stemming over het gehele wetsvoorstel.

Het gehele wetsvoorstel, zoals geamendeerd, wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervalt het wetsvoorstel tot wijziging van artikel 15^{ter} van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, tot vaststelling van de door de afdeling administratie van de Raad van State te volgen procedure. (DOC 51 0156/001)

De rapporteur,

André FREDERIC

De voorzitter,

Thierry GIET

ANNEXE

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N°31.335/2

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le ministre de l'Intérieur, le 22 février 2001, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet d'arrêté royal «déterminant la procédure devant la section d'administration du Conseil d'État et devant la Cour de cassation en cas de plainte prévue par l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques», a donné le 18 avril 2001 l'avis suivant :

OBSERVATIONS GENERALES

I. L'article 15ter, § 3, de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques est rédigé comme suit :

«La procédure ainsi que les modalités d'audition des intéressés sont fixées par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.».

L'article 15ter, §§ 1^{er} et 2, de la loi du 4 juillet 1989 détermine de façon très sommaire les règles procédurales que le Roi est tenu de respecter dans le cadre de l'habilitation qui lui est conférée. Ces règles sont au nombre de cinq :

1° la plainte indique l'objet de la demande, l'auteur présumé de l'acte incriminé, la description détaillée de celui-ci et, le cas échéant, son mode de financement;

2° la plainte est attribuée à une chambre bilingue du Conseil d'État;

3° le Conseil d'État se prononce dans les deux mois de sa saisine;

4° l'arrêt est dûment motivé;

5° un pourvoi en cassation contre l'arrêt du Conseil d'État est ouvert devant la Cour de cassation dans un délai de trente jours. Ce pourvoi n'est pas suspensif.

Ces règles procédurales ne sont cependant pas les seules règles que le Roi est tenu de respecter dans le cadre de l'élaboration du projet d'arrêté. La loi du 12 février 1999 a en effet inséré dans les lois coordonnées sur le Conseil d'État un article 16bis rédigé comme suit :

«La section (d'administration) statue par voie d'arrêts sur les plaintes introduites en application de l'article 15ter de la loi

BIJLAGE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
Nr. 31.335/2

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 22 februari 2001 door de minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit «tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling administratie van de Raad van State en voor het Hof van Cassatie in geval van klacht als bedoeld in artikel 15ter van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen», heeft op 18 april 2001 het volgende advies gegeven :

ALGEMENE OPMERKINGEN

I. Artikel 15ter, § 3, van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen luidt als volgt :

«De procedure alsmede de wijze waarop de betrokkenen worden gehoord, worden vastgelegd bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.».

Artikel 15ter, §§ 1 en 2, van de wet van 4 juli 1989 bepaalt op zeer summiere wijze de procedurerregels die de Koning in acht moet nemen in het kader van de hem verleende machting. Er zijn vijf zulke regels :

1° de klacht vermeldt het onderwerp van de aanvraag, de vermoedelijke steller van de gehaakte handeling, de gedetailleerde beschrijving van deze handeling en in voorkomend geval, de wijze waarop ze is gefinancierd;

2° de klacht wordt toegewezen aan een tweetalige kamer van de Raad van State;

3° de Raad van State spreekt zich uit binnen twee maanden nadat de zaak aanhangig is gemaakt;

4° het arrest wordt behoorlijk gemotiveerd;

5° tegen het arrest van de Raad van State kan een cassatieberoep worden ingesteld bij het Hof van Cassatie binnen een termijn van dertig dagen. Dit beroep heeft geen schorrende kracht.

Die procedurerregels zijn evenwel niet de enige regels die de Koning in acht moet nemen in het kader van het voorbereiden van het ontwerpbesluit. De wet van 12 februari 1999 heeft in de gecoördineerde wetten op de Raad van State immers een artikel 16bis ingevoegd, luidende :

«De afdeling (administratie) doet uitspraak bij wijze van arresten op klachten die zijn ingediend met toepassing van

du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques.».

Il s'ensuit que, lors de la fixation des règles de procédure qui font l'objet du présent arrêté, le Roi doit en principe respecter les dispositions du titre V des lois coordonnées relativ à la procédure devant la section d'administration du Conseil d'État. Cette solution s'impose d'autant plus que selon l'article 160, alinéa 1^{er}, de la Constitution, la compétence et le fonctionnement du Conseil d'État sont déterminés par la loi, qui peut toutefois attribuer au Roi le pouvoir de régler la procédure conformément aux principes qu'elle fixe.

II. Une première difficulté que soulève le présent projet d'arrêté provient de ce que plusieurs règles en projet sont difficilement conciliaires ou ne sont pas conciliaires du tout avec certaines dispositions des lois coordonnées sur le Conseil d'État. Il en va ainsi de :

– la règle selon laquelle les parties ne peuvent déposer de mémoires en réplique et ampliatif, ce qui est contraire aux articles 19, alinéa 3 et 21, des lois coordonnées;

– la réduction des délais d'intervention (article 8 du projet) qui se heurte au délai de trente jours prévu par l'article 21bis, § 1^{er}, alinéa 5, des lois coordonnées;

– la suppression de la règle visée à l'article 21bis, § 1^{er}, alinéa 7, des lois coordonnées, selon laquelle «la chambre saisie de l'intervention statue sans délai sur la recevabilité de celle-ci et fixe le délai dans lequel la partie intervenante peut exposer ses moyens au fond.».

Il est possible de surmonter ces contradictions en tirant argument du délai de deux mois que la loi du 4 juillet 1989 a imposé au Conseil d'État pour prononcer son arrêt. En vertu des principes selon lesquels la loi particulière déroge à la loi générale et la loi postérieure à la loi antérieure, il peut être admis que le délai de deux mois prescrit par l'article 15ter, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 4 juillet 1989 permet d'écartier les dispositions des lois coordonnées qui sont manifestement incompatibles avec ce délai, alors même que cette dérogation aux lois coordonnées n'a pas été expressément formulée dans la loi du 4 juillet 1989 ⁽¹⁾.

(1) Dans son arrêt n° 10/2001 du 7 février 2001 (*Moniteur belge* du 1^{er} mars 2001), la Cour d'arbitrage relève que «l'article 160, alinéa 1^{er}, de la Constitution dispose expressément que la loi peut attribuer au Roi le pouvoir de régler la procédure devant le Conseil d'État conformément aux principes qu'elle fixe. Par ailleurs, il va de soi que le nouvel article 15ter ne pourra être appliqué que lorsque la procédure aura été fixée et que celle-ci devra être conforme aux principes généraux du droit particulièrement celui du respect des droits de la défense» (B.7.2. et B.7.3.).

artikel 15ter van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen.».

Daaruit volgt dat de Koning, bij het vaststellen van de procedureregels die het onderwerp zijn van het voorliggende besluit, in beginsel de bepalingen in acht moet nemen van titel V van de gecoördineerde wetten die betrekking hebben op de procedure voor de afdeling administratie van de Raad van State. Die oplossing ligt des te meer voor de hand daar volgens artikel 160, eerste lid, van de Grondwet, de bevoegdheid en de werkwijze van de Raad van State worden vastgesteld bij een wet die de Koning evenwel de bevoegdheid kan opdragen om de procedure te regelen overeenkomstig de beginselen die zij vaststelt.

II. Een eerste moeilijkheid die het voorliggende ontwerpbesluit oplevert vloeit voort uit het feit dat verscheidene ontworpen regels moeilijk samengaan of helemaal niet bestaanbaar kunnen gemaakt worden met sommige bepalingen van de gecoördineerde wetten op de Raad van State. Dit geldt voor :

– de regel volgens welke de partijen geen memorie van wederantwoord en geen toelichtende memorie kunnen indienen, wat in strijd is met de artikelen 19, derde lid, en 21 van de gecoördineerde wetten;

– de inkorting van de termijnen voor tussenkomst (artikel 8 van het ontwerp) die afstuit op de termijn van dertig dagen waarin artikel 21bis, § 1, vijfde lid, van de gecoördineerde wetten voorziet;

– de opheffing van de regel vermeld in artikel 21bis, § 1, zevende lid, van de gecoördineerde wetten volgens welke «de kamer bij wie de tussenkomst aanhangig is, (...) zonder verwijl uitspraak (doet) over de ontvankelijkheid van de tussenkomst en (...) de termijn vaststelt waarbinnen de tussenkomende partij haar middelen ten gronde kan uiteenzetten.».

Die inconsistenties kunnen worden weggewerkt door de termijn van twee maanden die de wet aan de Raad van State heeft opgelegd om zijn arrest te wijzen als argument te gebruiken. Krachtens de beginselen luidens welke de bijzondere wet afwijkt van de algemene wet en de latere wet van de vroegere wet, kan worden aangenomen dat op grond van de termijn van twee maanden voorgeschreven bij artikel 15ter, § 1, tweede lid, van de wet van 4 juli 1989, kan worden voorbijgaan aan de bepalingen van de gecoördineerde wetten, die kennelijk niet bestaanbaar zijn met die termijn, terwijl precies deze afwijking van de gecoördineerde wetten niet uitdrukkelijk is geformuleerd in de wet van 4 juli 1989 ⁽¹⁾.

(1) In zijn arrest nr. 10/2001 van 7 februari 2001 (*Belgisch Staatsblad* van 1 maart 2001), wijst het Arbitragehof op het volgende : «Artikel 160, eerste lid, van de Grondwet bepaalt uitdrukkelijk dat de wet aan de Koning de macht kan toekennen de rechtspleging voor de Raad van State te regelen overeenkomstig de beginselen die zij vaststelt. Overigens spreekt het vanzelf dat het nieuwe artikel 15ter pas zal kunnen worden toegepast nadat de rechtspleging is vastgesteld, die ook moet overeenstemmen met de algemene rechtsbeginselen, in het bijzonder het beginsel van de inachtneming van de rechten van verdediging.»(B.7.2. en B.7.3.).

La difficulté devient cependant insurmontable, lorsque le projet d'arrêté soumis à l'examen déroge à certaines dispositions des lois coordonnées sans que la dérogation ne soit prévue dans la loi du 4 juillet 1989 et sans qu'elle ne soit indispensable pour assurer le respect du délai de deux mois pour prononcer l'arrêt. Ainsi, en matière de recours, l'article 17, alinéa 1^{er} du projet supprime les recours en opposition, en tierce opposition et les demandes de révision, alors que ces recours sont prévus par les articles 30, § 3, b), 31 et 35 des lois coordonnées. Ces recours doivent être maintenus. Pour éviter que le délai de deux mois pour prononcer l'arrêt ne soit remis en cause, il suffit de prévoir que les recours ne sont pas suspensifs.

III. Une deuxième difficulté naît de ce que l'article 15^{ter}, § 3, de la loi du 4 juillet 1989 reste en défaut de définir certains principes essentiels de la procédure et de ce que les règles correspondantes qui figurent dans les lois coordonnées sur le Conseil d'État ne peuvent être appliquées parce que le législateur a omis de les rendre applicables aux plaintes introduites dans le cadre de l'article 16^{bis} des lois coordonnées. Tel est le cas de l'article 29 des lois coordonnées relatif au déni de justice et à la récusation. Tel est également le cas de l'article 30 des lois coordonnées qui prévoit que le délai de prescription pour l'introduction d'un recours en annulation est de soixante jours au moins. De même, le Conseil d'État observe que ni la loi du 4 juillet 1989, ni les lois coordonnées ne fixent les éléments essentiels de la procédure à suivre après la cassation d'un arrêt du Conseil d'État, conformément à l'article 15^{ter} de la loi du 4 juillet 1989. En l'absence d'une règle ou, à tout le moins, d'un principe fixé soit dans l'article 15^{ter} de la loi du 4 juillet 1989 soit dans les lois coordonnées sur le Conseil d'État, le projet ne peut régler ni le déni de justice, ni la récusation, ni le délai dans lequel le Conseil d'État doit être saisi, ni la procédure après cassation de l'arrêt du Conseil d'État. Il convient de remédier à ces lacunes par une modification législative.

IV. En conclusion, le Conseil d'État attire l'attention des auteurs du projet sur la fragilité de la base légale qu'ils invoquent. Il n'est pas exclu que les instances juridictionnelles, la section d'administration du Conseil d'État et la Cour de cassation, qui seront amenées à appliquer le texte en projet procurent une interprétation plus stricte aux termes de la Constitution et considèrent que le texte prête à critique sur certains points. L'attention des auteurs du projet est également attirée sur certaines lacunes du projet qui ne peuvent être comblées que par l'intervention du législateur. Dans un souci de sécurité juridique, il serait préférable de donner un fondement légal plus certain au projet par une modification de l'article 15^{ter} de la loi du 4 juillet 1989 qui habiliterait le Roi à déroger à certains articles des lois coordonnées sur le Conseil d'État, et de fixer dans la loi les principes essentiels de la procédure qui font actuellement défaut.

De moeilijkheid wordt evenwel onoverkomelijk wanneer het voorliggende ontwerpbesluit afwijkt van sommige bepalingen van de gecoördineerde wetten, zonder dat in die afwijking wordt voorzien in de wet van 4 juli 1989 en zonder dat ze onontbeerlijk is om te zorgen voor de inachtneming van de termijn van twee maanden om het arrest te wijzen. Zo doet artikel 17, eerste lid, van het ontwerp, wat de rechtsmiddelen betreft, het verzet, het derden-verzet en het beroep tot herziening vervallen, terwijl in die beroepen wordt voorzien in de artikelen 30, § 3, b), 31 en 35 van de gecoördineerde wetten. Die beroepen moeten worden gehandhaafd. Om te voorkomen dat de termijn van twee maanden om het arrest te wijzen op de heling wordt gezet, volstaat het te bepalen dat de beroepen geen schorsende kracht hebben.

III. Een tweede moeilijkheid ontstaat doordat artikel 15^{ter}, § 3, van de wet van 4 juli 1989 bepaalde kernbeginselen van de procedure niet omschrijft en doordat de overeenstemmende regels die zijn opgenomen in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, niet kunnen worden toegepast omdat de wetgever verzuimd heeft ze toepasselijk te verklaren op de klachten ingediend in het kader van artikel 16^{bis} van de gecoördineerde wetten. Zulks is het geval met artikel 29 van de gecoördineerde wetten betreffende de rechtsweigering en de wraking. Zulks is eveneens het geval met artikel 30 van de gecoördineerde wetten, waarin wordt bepaald dat de termijn van verjaring voor het instellen van een beroep tot nietigverklaring ten minste zestig dagen bedraagt. Evenzo merkt de Raad van State op dat noch de wet van 4 juli 1989, noch de gecoördineerde wetten de hoofdlijnen vaststellen van de procedure die moet worden gevuld na cassatie van een arrest van de Raad van State, overeenkomstig artikel 15^{ter} van de wet van 4 juli 1989. Bij ontstentenis van een regel of, op zijn minst, van een beginsel dat is neergelegd ofwel in artikel 15^{ter} van de wet van 4 juli 1989, ofwel in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, kan het ontwerp noch de rechtsweigering, noch de wraking en evenmin de termijn waarbinnen de Raad van State moet worden geadieerd regelen en kan het ook niet voorzien in de procedure na cassatie van het arrest van de Raad van State. Die lacunes dienen te worden verholpen door een wetswijziging.

IV. Tot slot wijst de Raad van State de stellers van het ontwerp op de wankele rechtsgrond die zij aanvoeren. Het is niet uitgesloten dat de rechtsprekende instanties, de afdeling administratie van de Raad van State en het Hof van Cassatie, die de ontworpen tekst zullen moeten toepassen, de bewoordingen van de Grondwet op een beperkender wijze interpreteren en ervan uitgaan dat de tekst op bepaalde punten voor kritiek vatbaar is. De stellers van het ontwerp worden eveneens opmerkzaam gemaakt op bepaalde lacunes van het ontwerp die alleen weggewerkt kunnen worden door het optreden van de wetgever. Ter wille van de rechtszekerheid zou het verkeerslijn zijn het ontwerp een deugdelijkere rechtsgrond te geven door een wijziging van artikel 15^{ter} van de wet van 4 juli 1989, waarbij de Koning zou worden gemachtigd om af te wijken van bepaalde artikelen van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, en in de wet de kernbeginselen van de procedure neer te leggen, die thans ontbreken.

A ce sujet, le Conseil d'État rappelle son avis 29.781/2 du 14 janvier 2000 sur un avant-projet devenu la loi du 18 avril 2000 modifiant les lois sur le Conseil d'État coordonnées le 12 janvier 1973, ainsi que la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. Dans cet avis, la section de législation avait formulé l'observation suivante :

«Les lois coordonnées sur le Conseil d'État contiennent un certain nombre de dispositions fixant soit des principes soit des règles secondaires concernant la procédure. Dans un souci de conformité avec l'article 160, § 1^{er}, précité, et de sécurité juridique, il est préférable d'habiliter le Roi expressément à déroger aux articles des lois coordonnées sur le Conseil d'État auxquels les auteurs du projet entendraient apporter une dérogation dans l'arrêté d'exécution.».

Le législateur s'est conformé à cette observation. L'article 30, § 2, des lois coordonnées habilité expressément le Roi à fixer des règles particulières, notamment de délai, pour le traitement des requêtes dirigées contre une décision prise en application des lois sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

C'est sous réserve de ces observations générales que sont formulées les observations particulières qui suivent.

OBSERVATIONS PARTICULIERES

Examen du projet

Préambule

Etant donné que l'avis du Conseil d'État a été demandé dans un délai d'un mois en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, il y a lieu de remplacer l'alinéa 3 par les deux alinéas suivants :

«Vu la délibération du Conseil des ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'État dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 31.335/2 du Conseil d'État, donné le 18 avril 2001 en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État;».

Dispositif

Article 2

L'arrêté en projet ne prévoit pas que la requête doit indiquer le nom et le siège de l'institution visée à l'article 22, alinéa 1^{er}, de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au

In dat verband verwijst de Raad van State naar zijn advies 29.781/2 van 14 januari 2000 over een voorontwerp dat ontstaan heeft gegeven aan de «wet van 18 april 2000 tot wijziging van de wetten op de Raad van State, gecoördineerde op 12 januari 1973, alsook aan de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen». In dat advies had de afdeling wetgeving de volgende opmerking gemaakt :

«De gecoördineerde wetten op de Raad van State bevatten een aantal bepalingen waarin ofwel beginselen, ofwel bijkomstige regels betreffende de rechtspleging worden vastgelegd. Ter wille van de overeenstemming met het voormelde artikel 160, § 1, en van de rechtszekerheid, is het verkieslijk de Koning uitdrukkelijk te machtigen om af te wijken van de artikelen van de gecoördineerde wetten op de Raad van State waarvan de stellers van het ontwerp zouden willen afwijken in het uitvoeringsbesluit.».

De wetgever heeft zich gedragen naar die opmerking. Artikel 30, § 2, van de gecoördineerde wetten machtigt de Koning uitdrukkelijk om bijzondere regels, onder meer inzake de termijnen, vast te stellen voor de behandeling van de verzoekschriften gericht tegen een beslissing genomen met toepassing van de wetten betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Het is onder voorbehoud van die algemene opmerkingen dat de volgende bijzondere opmerkingen worden gemaakt.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Onderzoek van het ontwerp

Aanhef

Aangezien de Raad van State, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, verzocht is zijn advies uit te brengen binnen een termijn van een maand, dient het derde lid vervangen te worden door volgende twee leden :

«Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van één maand;

Gelet op advies 31.335/2 van de Raad van State, gegeven op 18 april 2000, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;».

Dispositief

Artikel 2

Het ontworpen besluit bepaalt niet dat in het verzoekschrift de naam en de zetel van de instelling, bedoeld in artikel 22, eerste lid, van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beper-

contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques. Cette indication serait pourtant utile afin de permettre au greffier en chef du Conseil d'État de notifier immédiatement une copie de la requête introduite, conformément à l'article 6, alinéa 1^{er}, en projet.

Article 3

Il est renvoyé à l'observation générale n° III.

Article 5

L'alinéa 2 paraphrase l'article 60, alinéa 3, du règlement général de procédure qui dispose :

«Lorsqu'il s'agit d'affaires pendantes devant la même chambre, la jonction peut en être ordonnée par la chambre saisie.».

Il est, dès lors, préférable d'ajouter une référence à l'article 60, alinéa 3, dans la liste des dispositions du règlement général de procédure déclarées applicables par l'article 19 de l'arrêté en projet.

Article 6

1. A l'alinéa 1^{er}, il convient de prévoir que le greffier en chef notifie également une copie de la requête au parti politique mentionné dans la requête introductory.

2. A l'alinéa 4, il est prévu que toute personne peut prendre connaissance de la requête en s'adressant au greffier de la Commission de contrôle. Il ne faut toutefois pas perdre de vue l'article 19, alinéa 3, des lois coordonnées en vertu duquel «les avocats auront toujours le droit de prendre connaissance au greffe (du Conseil d'État) du dossier de l'affaire». L'arrêté en projet ne peut déroger à cette exigence.

Article 13

Il convient de prévoir que le greffier en chef notifie une copie des mémoires à toutes les parties, qu'elles aient ou non déposé un mémoire.

Article 14

En vertu de l'alinéa 1^{er}, le membre de l'auditorat désigné fait rapport sur l'affaire dans les trente jours de la réception de la requête. Afin de permettre à l'auditeur de prendre en considération les mémoires déposés par les intervenants, il convient de faire courir le délai soit à partir de la notification de la

king en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, moeten worden opgegeven. Deze vermelding zou nochtans nuttig zijn om de hoofdgriffier van de Raad van State in staat te stellen, overeenkomstig het ontworpen artikel 6, eerste lid, onverwijd een afschrift van het ingediende verzoekschrift ter kennis te brengen.

Artikel 3

Er wordt verwezen naar algemene opmerking nr. III.

Artikel 5

Het tweede lid parafraseert artikel 60, derde lid, van de algemene procedurereregeling dat als volgt luidt :

«Geldt het zaken die bij dezelfde kamer aanhangig zijn, kan de samenvoeging ervan door deze kamer bevolen worden.».

Bijgevolg is het verkeerslijkt een verwijzing naar artikel 60, derde lid, op te nemen in de lijst van bepalingen van de algemene procedurereregeling die toepasselijk worden verklaard door artikel 19 van het ontworpen besluit.

Artikel 6

1. In het eerste lid dient te worden bepaald dat de hoofdgriffier eveneens een afschrift van het verzoekschrift ter kennis brengt van de politieke partij die wordt vermeld in het inleidende verzoekschrift.

2. In het vierde lid wordt bepaald dat iedere persoon inzage kan nemen van het verzoekschrift door zich te wenden tot de griffier van de Controlecommissie. Evenwel mag niet worden voorbijgegaan aan artikel 19, derde lid, van de ge-coördineerde wetten dat als volgt luidt : «De advocaten hebben steeds het recht op de griffie (van de Raad van State) kennis te nemen van het dossier en een toelichtende memorie in te dienen in de voorwaarden te bepalen bij de koninklijke besluiten bedoeld bij artikel 30.» Het ontworpen besluit mag van dat vereiste niet afwijken.

Artikel 13

Er dient te worden bepaald dat de hoofdgriffier een afschrift van de memories ter kennis brengt van alle partijen, ongeacht of ze al dan niet een memorie hebben ingediend.

Artikel 14

Krachtens het eerste lid brengt het aangewezen lid van het auditoraat verslag uit over de zaak binnen dertig dagen na ontvangst van het verzoekschrift. Om de auditeur in de mogelijkheid te stellen de door de tussenkomende partijen ingediende memories in aanmerking te nemen, dient de termijn in

requête à l'auteur présumé, soit à partir de la publication de l'avis au *Moniteur belge*.

Article 19

Le Conseil d'État n'aperçoit pas les raisons pour lesquelles les articles 78 à 83bis du règlement général de procédure qui concernent le «pro deo» ne sont pas déclarés applicables. Même si l'instance est gratuite, il se peut que des frais soient dus, par exemple, à la suite d'une mesure d'expertise qui serait ordonnée par la chambre. L'article 19 doit être adapté en conséquence.

Observation finale concernant le texte néerlandais

Le texte néerlandais est susceptible d'amélioration du point de vue terminologique. A titre d'exemple, certaines propositions à ce sujet sont faites dans le texte néerlandais du présent avis.

te gaan ofwel vanaf de kennisgeving van het verzoekschrift aan de vermoedelijke steller van de handeling, ofwel vanaf de bekendmaking van het bericht in het *Belgisch Staatsblad*.

Artikel 19

Het is de Raad van State niet duidelijk waarom de artikelen 78 tot 83bis van de algemene procedurereregeling, die betrekking hebben op het «pro deo», niet toepasselijk worden verklaard. Zelfs als het geding kosteloos is, kunnen er kosten zijn, bij voorbeeld als gevolg van een expertisemaatregel die door de kamer zou zijn bevolen. Artikel 19 moet dienovereenkomstig worden aangepast.

Slotopmerking over de Nederlandse tekst

De Nederlandse tekst is uit terminologisch oogpunt vatbaar voor verbetering. Bij wijze van voorbeeld worden hieronder enkele voorstellen gedaan :

- in de inleidende zin van artikel 1 schrijve men : «dit besluit» in plaats van «onderhavig besluit»;
- in artikel 2, eerste lid, schrijve men «ingedien met» in plaats van «ingedien door»;
- in artikel 4, tweede lid, schrijve men «Zo niet, dan worden» in plaats van «Zoniet worden»;
- ter wille van de overeenstemming met artikel 7 schrijve men in artikel 6, eerste en tweede lid, «brengt ter kennis van» in plaats van «betekent aan»;
- in artikel 8, derde lid, schrijve men «mogen» in plaats van «kunnen»;
- in artikel 14, vierde lid, schrijve men «beschikking» in plaats van «verordening»;
- in artikel 15, eerste lid, schrijve men «de aangewezen staatsraad en het aangewezen lid van» in plaats van «het aangewezen raadslid en lid van»;
- in artikel 15, tweede lid, schrijve men «het verhoor» in plaats van «de hoorzitting» en «de staatsraad» in plaats van «het raadslid»;
- in artikel 17, eerste lid, schrijve men «beroep tot herziening» in plaats van «aanvraag tot herziening».

La chambre était composée de :

Messieurs
Y. KREINS, conseiller d'Etat,
président,

P. LIENARDY,
P. QUERTAINMONT, conseillers d'Etat,

F. DELPEREE,
J.-M. FAVRESSE, assesseurs de la
section de législation,

Madame

B. VIGNERON, greffier.

Le rapport a été présenté par M. X. DELGRANGE, auditeur.

La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. P. BROUWERS , référendaire.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIENARDY.

Le greffier,

B. VIGNERON

Le président,

Y. KREINS

De Kamer was samengesteld uit :

de Heren
Y. KREINS, staatsraad, voorzitter,

P. LIENARDY,
P. QUERTAINMONT, staatsraden,

F. DELPEREE,
J.-M. FAVRESSE, assessoren van de
afdeling wetgeving,

Mevrouw

B. VIGNERON, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. X. DELGRANGE , auditeur.

De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. P. BROUWERS, referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIENARDY.

De griffier,

B. VIGNERON

De voorzitter,

Y. KREINS